A SUPPLEMENTARY HAND-LIST
OF THE
MUḤAMMADAN MANUSCRIPTS
IN THE LIBRARIES
OF THE
UNIVERSITY AND COLLEGES
OF CAMBRIDGE
A SUPPLEMENTARY HAND-LIST
OF THE
MUHAMMADAN MANUSCRIPTS
INCLUDING ALL THOSE WRITTEN
IN THE ARABIC CHARACTER

PRESEVED IN THE LIBRARIES
OF THE
UNIVERSITY AND COLLEGES
OF CAMBRIDGE

BY
EDWARD G. BROWNE, M.A., M.B., F.B.A., F.R.C.P.,
SIR THOMAS ADAMS'S PROFESSOR OF ARABIC AND FELLOW OF PEMBROKE COLLEGE
IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

CAMBRIDGE:
AT THE UNIVERSITY PRESS
1922
LiC
C

577884
22.2.54
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PREFACE</td>
<td>vii</td>
</tr>
<tr>
<td>ERRATA</td>
<td>xii</td>
</tr>
<tr>
<td>PART I. Titled Manuscripts, arranged in alphabetical order of titles</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>PART II. Untitled Manuscripts, arranged in order of subjects</td>
<td>229</td>
</tr>
<tr>
<td>PART III. Class-marks of all Manuscripts described in this</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hand-list arranged consecutively</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>University Library</td>
<td>271</td>
</tr>
<tr>
<td>Clare, Pembroke, Corpus Christi</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td>King's</td>
<td>298</td>
</tr>
<tr>
<td>Queens', St Catharine's</td>
<td>307</td>
</tr>
<tr>
<td>Jesus</td>
<td>308</td>
</tr>
<tr>
<td>Christ's</td>
<td>310</td>
</tr>
<tr>
<td>St John's</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>Magdalene, Trinity</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td>Emmanuel</td>
<td>322</td>
</tr>
<tr>
<td>Fitzwilliam Museum</td>
<td>324</td>
</tr>
<tr>
<td>Most recent acquisitions</td>
<td>325</td>
</tr>
<tr>
<td>INDEX</td>
<td>326</td>
</tr>
</tbody>
</table>
SINCE, twenty-two years ago, I published the Hand-list of which this volume is the continuation and supplement, some eight hundred manuscripts in the Arabic character have been acquired, mostly by purchase, by the Cambridge University Library. The various College Libraries contain an almost equal number, of which, with the exception of King's, Trinity, and in part St John's, no list or catalogue has hitherto been published. Of these manuscripts, 1577 in all, the nature and contents are briefly described in the following pages.

In this Supplement I have followed, with trivial variations, the method of arrangement and description adopted in the original Hand-list, published in 1900, and fully explained in the Preface to that work, to which, in order to avoid vain repetition, I refer the reader. In my system of transliteration I have adopted two slight modifications in representing ẓ by ẓ instead of dh, and the long vowels by ā, ī and ū instead of the more cumbrous and artificial ā, ī and ū, which are appropriate rather to the Gradus ad Parnassum than to any living language.

The MSS. here described are for the most part in Arabic, Persian, Turkish and Urdu or Hindustáni, with a few in Pushto or Afghání, Panjábí and Eastern Turkí, etc. The Malay MSS., of which there are a considerable number (including some threescore, numbered Add. 3755 to Add. 3816, presented by Mr R. J. Wilkinson in November, 1900), have fared worse than they deserve, being mentioned only under their class-marks (pp. 274-5 infra) without title or description. As there is at present no one in this University who is conversant with the Malay language, I endeavoured to obtain the help of some competent scholar from outside, but,
unhappily, in vain; so that they still await the attention of some student possessing the necessary qualifications and leisure for dealing with them.

Few of the MSS. described in the following pages are of outstanding interest. The Library of King's College contains one of the only two known MSS. of Gardži's Zaynul-Akhbār (No. 213 of the Pote Collection, p. 121 infra) and Nāṣir-i-Khusraw's Zādul-Musāfirin (No. 216, p. 119 infra), besides MSS. of the rare Šafwatu's-Safā (No. 87, p. 137 infra), Siyāsat-nāma (No. 219, p. 128 infra), and Shāh-nāma-i-Shāh Isma'īl (No. 238, p. 129 infra). The Fitzwilliam Museum (McClean Collection, No. 198, p. 211 infra) possesses a fine old MS. of Mu'in-i-Yazdí's history of the Muzaffarī dynasty, the Mawdhib-i-Ildī, copied in 778/1377, eleven years before the author's death. Amongst the acquisitions of the University Library especial attention may be drawn to the following works on Heresies and Controversy:

Wahhhábis, Or. 26² (No. 823, p. 135) and Or. 738 (No. 652, p. 106); Shaykhís, Or. 16 (No. 771, pp. 126-7); Hurúfís and Bektášís, Or. 41 (No. 1366, p. 224), Or. 45 (No. 759, p. 124), Or. 532 (No. 1429, p. 238), Or. 544 (No. 1430, p. 239), and three MSS. of the 'Ishq-nāma of Firishta-záda, Or. 44, Or. 531 and Or. 702 (Nos. 860-2, p. 141); Bábís, Add. 3704 and Add. 3705 (Nos. 1431-2, p. 239), Or. 843 and Or. 943 (Nos. 1433-4, pp. 239-240); a general refutation of heretics entitled Šawd'iq-i-Muhurīga ("Consuming thunder-bolts"), Or. 660 (No. 838, p. 137).

The number of MSS. remarkable for their antiquity is also inconsiderable. The thirteenth Christian (seventh Muḥammadan) century is ostensibly represented only by six, of which the date of one, unrecorded in the colophon, is conjectural (Or. 910, p. 207), while another (Or. 595, pp. 251-2), though dated 618/1221, is evidently much more modern. The remaining four are Or. 53-4 (p. 222), dated 640/1242-3; Or. 49 (p. 235), dated 662/1263-4; Fitzwilliam 193¹ (p. 165), dated 681/1282-3; and Or. 712 (pp. 235-6), dated 685/1286-7. The fourteenth Christian (eighth Muḥammadan) century is
represented by ten MSS., two of which (Add. 3637, top of p. 151, and Or. 926, p. 242) are undated and placed only by the character and appearance of their writing. The other eight are Corpus 123 (p. 178), where the words following "seven hundred" are obliterated; Or. 579 (p. 128), dated 712/1312-3; Or. 709 (p. 75), dated 753/1352; Or. 540 (p. 128), dated 759/1358; Or. 681 (p. 235), dated 775/1373-4; Or. 841 (p. 24), dated 782/1380-1; Or. 782 (p. 249), dated 784/1382-3; and Or. 478 (p. 142), dated 789/1387. The fifteenth Christian (ninth Muhammadan) century is represented by about thirty MSS. which it is hardly worth enumerating.

The Catalogues and other books to which references are most often made, with the abbreviations by which they are in some cases denoted, are as follows.

British Museum Catalogues by the late Dr Ch. Rieu. B.M.A.C. is the old Arabic Catalogue (1846-1871) written in Latin; B.M.A.S. the Arabic Supplement (1894); B.M.P.C. the old Persian Catalogue in three volumes (1879-1883); B.M.P.S. the Persian Supplement (1895); B.M.T.C. the Turkish Catalogue (1888). Mr A. G. Ellis's Catalogue of Arabic printed books in the British Museum is also occasionally cited. Mr E. Edwards's recently published Catalogue of the Persian printed [and lithographed] books in the British Museum has not been cited, though advance sheets were placed at my disposal by the kindness of the author and Dr Barnett.

Berlin Catalogues. The Arabic Catalogue, in ten volumes, is by W. Ahlwardt (1887-1899); the Persian (1888) and Turkish (1889), in one volume each, by W. Pertsch.

Cambridge Catalogues. My Catalogue of Persian MSS. (1896) and Hand-list of Muhammadan MSS. (1900) are cited as P.C. (or Cambridge Pers. Cat.) and Hand-list respectively. The list of the MSS. in the Pote Collection in the Library of King's College published in the J.R.A.S. for 1867 by the late Professor E. H. Palmer, and the Catalogue of the Oriental MSS. in the Library of Trinity College by the same scholar (1870) are denoted as King's Cat. and Trin. Cat. respectively. Other special catalogues compiled by myself

The late Dr H. Ethe’s two great catalogues of the Persian mss. in the India Office in London (1903) and the Bodleian Library in Oxford (1889) are cited as *I. O. Pers. Cat.* and *Bodl. Pers. Cat.* respectively.

Other Catalogues less often cited are Sprenger’s *Oude Catalogue*, Flügel’s *Vienna Catalogue* (3 vols.), and E. Blochet’s *Catalogue de la Collection de Manuscrits formée par M. Ch. Schefer* and *Catalogue des Manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale*. Brockelmann’s admirable *Geschichte der Arabischen Litteratur* (2 vols., Weimar, 1898 and Berlin, 1902) has been constantly beside me and has proved invaluable. Use has also been made of Baron Victor Rosen’s *Collections Scientifiques*, of Elliot’s *History of India*, of E. J. W. Gibb’s *History of Ottoman Poetry* (6 vols., 1900–1909), and of Wüstenfeld’s *Geschichtschreiber der Araber* (Göttingen, 1882). Of Oriental sources, Hájji Khalıfā is cited in Flügel’s edition, and Ibn Khallikán in the Baron McGuckin de Slane’s English translation.

In the cataloguing of the Persian manuscripts in King’s College Library I received valuable help from the late Mr Ballard of Clare, who in 1900–1901 examined and described all that portion of the Pote Collection. His work showed great promise for one who had so recently begun the study of Persian, and his premature death soon after he left Cambridge cut short a career from which I had expected much. Mr S. Hillelson, now Director of the Gordon College at Khartoum, also rendered me great assistance in cataloguing the Corpus Oriental MSS., while to Mr Herbert Loewe of Queens’ (afterwards of St Catharine’s) I am also much indebted for help in examining the contents of several other College libraries. This help was the more precious because of the comparative inaccessibility of the libraries in some of the
smaller Colleges. To Mr A. Rogers of the University Library I am also indebted for much valuable help in reading the proofs and checking the class-marks and sizes of the MSS.

During the final reading of the sheets for the Index I discovered a disconcerting number of Errata, of which a list follows, and I hope that all who use this book will begin by making the corrections in the text there indicated. It is with the most unqualified satisfaction that I write the concluding words of a book which I fear will yield little more entertainment in the reading than it did in the writing, but which, defective as I know it to be, has occupied a good deal of my time during the last twenty-two years, and will, I venture to hope, be of use to my fellow-students.

EDWARD G. BROWNE.

CAMBRIDGE.  
June 10, 1922.
ERRATA

Page 39, No. 229. For “708/1308-9” read “807/1405.”

40, No. 233, and p. 78, No. 457 should be combined in one entry.

44, Nos. 252, 253. For موضوم موضوم read موضوم.

49. Christ’s, Dd. 3. 2 should be numbered 283*.

56, No. 324. For تاعزيزت read تاعزيزت.

88, 8 lines from bottom. For Majnūn read Majnūn.

94, Nos. 566-571. For Corpus 129 read Corpus 124, twice.

101. Omit article 621, which duplicates 613.

105, No. 649, 650. Add. 4510 (G) has a duplicate class-mark Or. 297.

109, No. 670. For Andalasf read Andalusi.

112, No. 691. For لابن ين read لا بٽن.

113, No. 696. For “Christ’s, 13. 4. 22” read “Christ’s, Dd. 4. 12*.”

126, 3rd line from end. For “W. M. Lowe” read “W. H. Lowe.”

126, No. 770. For Falisifa read Faldsifa.

128, No. 784. For “Trinity, 5. 13” read “Trinity, R. 13.”

131, l. 2. For “Sa’du‘l’hah” read “Sa’du’d-Dīn”; and in l. 3 “-taftazani” should begin with a capital letter.

136, Nos. 829, 830. To these should be added Or. 972 on p. 325.

137, 4 lines from end. Insert “Albert” after “Sir.”

139, No. 849. For “Christ’s, Dd. 4. 6” read “Christ’s, Dd. 5. 6.”

147, No. 893. “Wahshi” should be in Roman, not italic type.

151, No. 911. For “Add. 3639” read “Add. 3637.”

164, No. 1002. For النحو theخو read النحو theخو.

169, last line. For “sixth” substitute “twelfth,” or for “Christian” “Muhammadan.”

176, No. 1062. The name appears to be “Hibgane,” not “Hibgane.”

Cf. p. 308 and the Index, p. 333.

187, l. 3. For Anjuman read Anjuman.

189, l. 5. For “Corpus, No. 151” read “— 1501.”

193, No. 1174. For “Bey” read “Beg.”

212, No. 1287. For “Trinity, R. 13. 8” read “— R. 13. 18.”

213, Nos. 1295, 1296. To this article should perhaps be added Corpus, 963. Cf. p. 84, last four lines.

219, No. 1332. Read “who was born in 467/1074, and died in 538/1143.”

262, l. 3. For “Ghaffir” read “Ghafir.”

283, l. 23. For “Sandars Collection” read “Sandars Bequest.”
PART I

TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN ALPHABETICAL ORDER OF TITLES
I. TITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN ALPHABETICAL ORDER

1 (p)  
أَتَشْكِهِ، لَعْفٍ عَلَى بِيْگُ  
Or. 60 (12)


2 (a)  
آَتَارُ الْبَلَادِ لِلْقَوْمَيْنِ  
King’s, No. 11

The Āthāru'l-Bilād of Zakariyyá b. Muḥammad b. Maḥmúd al-Qazwíní. Ff. 364, good large naskh, with rubrications, n.d. See Palmer’s King’s Cat., p. 19; Wüstenfeld’s edition; Brockelmann, i, 481.

3 (a)  
الآداب الباقية  
King’s, No. 38

A volume containing two treatises, of which the first, by Zaynu'l-ʻĀbidín, appears to be a commentary on the second composed by ‘Abdu’l-Báqí and entitled al-Adābu'l-ʻAqiya. Both treat of the Science of Controversy (‘Ilmu'l-Jidāl).

The date 1095/1684 occurs at the end of Part II. See Palmer’s King’s Cat., pp. 19 and 27.

4 (a)  
الآداب الحنفيّة و غيرها  
Or. 36 (8)

A volume of 121 ff. of 21 × 15 c. and 15 ll. written in a small and neat naskh, and dated 1241/1825-6 containing: (1) Al-Adābu'l-Hanafiyya, text and commentary (ff. 1-7); (2) Text of the same alone (f. 8); (3) Note on ar-Risālatul-'Adudiyya with gloss of Abu’l-Fath on No. 1 (ff. 9-47); (4) Another gloss of Abu’l-Fath (ff. 48-67); (5) A gloss by one Dā’úd on a Commentary on the Shamsiyya.

Bought of Naaman, Nov. 5, 1901.
5 (p)  


King’s, No. 45

6 (a)  

A small, very badly written tract bearing this title. Copied by Mír Ḥusayn, and dated Rajab 21, without mention of year.

King’s, No. 24

7 (p)  

The *Adábú’l-Musáfírin*, containing notices of Súfí saints, by Áqá Taqí of Kháyú.

Ff. 282 of 22 × 17 c. and 15 ll.; poor Persian ta’líq; dated 1256/1840–1; bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.

Or. 511 (9)

8 (t)  

The *Adábú’l-Manáṣíl*. For a similar, but apparently not identical, work see Pertsch’s *Berlin Turkish Cat.*, No. 153.

Pp. 525 of 32 × 18 c. and 19 ll.; good, large naskh, pointed, with rubrications; bought of Géjou, Dec. 1906.

Or. 704 (12)

9 (a)  

*Al-Ibráhímiyya*, a commentary on a rhymed treatise on religious obligations entitled *al-Alfiyya*, based, apparently, on the *Minhájú’t-Ṭalíbín* of an-Nawawí.

Ff. 122 of 27 × 18 c. and 19 lines; large, clear naskh; verses and titles in red; dated Rabí’ ii, 863 (Feb. 1459); bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

Add. 3617 (11)

10 (p)  

The *Abwábú’l-Junán* of Mírzá Muḥammad Ráfi’ of Qazwín (d. 1105/1693–4). See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 3; *B.M.P.S.*, p. 152; *P.C.*, No. xxiv; *Camb. Hand-list*, No. 1, etc. Clear ta’líq, first and last leaves supplied, undated. Seems to contain the first only of the three books.

King’s, No. 40
The *Aθhımárul-Ḥaddāʾiq*, a list of the Ottoman Sultans to 1255/1839-40, with dates of accession, death, etc., duration of reigns, and brief summaries of notable events, compiled in 1262/1846 by Shemʿi. This portion occupies ff. 1-6, and is followed by a list of Grand Vezirs (جدول صدور عظام) from 728/1327-8 to 1258/1842-3.

Ff. 26 of 20.8 x 13.2 c.; dated 1266/1849-50; bought of Géjou, Dec. 1909.


See Palmer’s *King’s Cat.*, pp. 19 and 22. **No. 193** begins abruptly with a table of contents, it is written in a clear *naskh* with rubrications. **No. 203** concludes with a Persian treatise of 17 ff. on the calendar. Neither is dated.

A treatise, without proper title, on Astrology, by Abúl-Ḥasan b. Abí Ḥasíb of Kúfa.


A treatise on Astrology, by Ikhtiyárul-Dín Muḥammad. Ff. 75; good *naskh*.


See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 3; *B.M.P.C.*, p. 822; and Palmer’s French translation of this book.

An account of the Rájás of Jaypúr and their genealogies (*nasab-náma*).

See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 3.
A Turkish account of the Resurrection, beginning:

بِلَكَلِّ كَمِّ اللَّهِ تَعَالَى جَمِرَانِي مِيْكَانِي دَنْ صُفُّ رَيْتَهُ أَلْلَهُ


An abridgement of al-Ghazzalī's great *Ihyāʿ Ulūmِ ʿl-Dīn* entitled *al-Mukhtāṣṣ*. From the concluding words, which are as follows, it appears to be only a portion of the work:—

ْمَنْ كُتْبِ أَحْيَاءِ ٱلْعِلْمُوْنَ ﻋَلَى ٱلْغُزَالِيِّ

*Add. 3722* (8)

*Ihyāʿ ʿl-Mayt fī faḍḍīlī ahliʿl-Bayt* ("the Revivifying of the dead, on the virtues of the Holy Family"), by Jalāluʿd-Dīn as-Suyūṭī (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, 149.

Ff. 42-57 of the MS. are described under the title كَتَبُ الصَّدَاحُ وَ الْبَأِّغِرِ

*Corpus, No. 126*  
King's, No. 18

Two copies of a work by 'Abdu'l-Ḥaqq b. Sayfuʿd-Dīn at-Turk ad-Dihlawi al-Bukhārī, entitled *Akhbār ʿl-Akhyaʿr fī Asrār* [or Ṭhār]fī-ʿl-Abrār, a biography of Saints.

See *B.M.P.C.*, p. 355, and Palmer's *King's Cat.*, p. 3. The *King's MS.* is dated 1109/1697-8, the *Corpus MS.* 1243/1827-8. The latter comprises about 400 ff. of 25 × 16 c. Written in fair *nastaʿlīq*.

The *Akhbār-i-Jahāngīrī* by Muhammad Ṣādiq of Dīhlī. See Palmer's *King's Cat.*, p. 3.
The history of Abu'l-'Abbas Ahmad b. Sinán al-Qaramání entitled Akhbaru'd-Duwal wa Athárun'l-Uwal. The Author was born in 939/1532-3 and died in 1019/1610-11. See B.M.A.S., p. 295 (No. 491); B.M.A.C., pp. 147 and 428; Wüstenfeld's Geschichtschr. d. Araber, p. 257 (No. 550); Brockelmann, ii, 301; Camb. Hand-list, p. 3.

Or. 654 comprises ff. 119 of 30'3 x 18'5 c. and 26 ll.; clear, small, modern naskh, with rubrications; defective at end, breaking off in the middle of ch. xliii on Tímúr; bought of Géjou, Feb. 12, 1906. Or. 759 comprises ff. 102 of 21 x 14'5 c. and 25 ll.; small, poor naskh; defective at beginning; dated 1099/1687-8; bought of Géjou, May 13, 1907.

Four complete or partial copies of the Ikhtiyárát-i-Badí'i, a well-known work on Materia Medica by 'Alí b. Husayn al-Anšá'í, known as Hájjí Zaynu'l-'Attár. The book was so named in honour of the Princess Badi'u'l-Jamá al, to whom it was dedicated. See B.M.P.C., p. 469; Ethë's I.O.P.C.; col. 1252 et seqq.; Hájjí Khalílfla, i, p. 197; P.C., p. 212, etc.

Add. 3614 contains, on ff. 141b-172b, the Second Discourse of this work, on compound medicaments (for description of MS., see infra, s.v. حفاظة، مجاهدیه). Add. 3644 comprises ff. 452 of 19 x 11'2 c. and 20 ll.; poor, scratchy ta'liq; rubrications; bought of Sethian, May 9, 1900. Or. 877, dated 1169/1755-6, comprises ff. 329 of 28'2 x 17 c. and 19 ll.; coarse but clear Indian ta'liq; bought of G. David, Feb. 28, 1912. The King's MS. is dated 1169/1755-6: see Palmer's King's Cat., p. 4.

Shaykh Bahá'u'd-Dín 'Ámilí's Akhláq-i-Pádisháhí. See Ethë's Bodl. Pers. Cat., col. 1469, and Palmer's King's Cat., p. 4. The work was composed in 1055/1645-6. This copy is not dated.
31, 32 (t) اخلاق علاقي

Qináli-zádé's Akhláq-i-'Alá'í, composed in 971/1563-4, as indicated by the words فَرَّخُ سَال in the following chronogram:

سَالِهُ كَحْوَ حِسَابَ، فَرَّخُ سَالَ، آغازِ شَدِِ اِيَنَ رَسَالَهُ فَرَّخَ فَال

**Or. 490** comprises ff. 290 of 16'2 x 11'3 c. and 19 ll., and was bought of Géjou on Aug. 18, 1904. **Or. 767** comprises ff. 187 of 19 x 12'5 c. and 19 ll., is written in a good ta'liq with rubrications, and was bought of Géjou on Feb. 20, 1908.

33-36 (p) اخلاق محسينی


**Or. 515**, dated 951/1544-5, comprises ff. 149 of 22'2 x 14'7 c. and 17 ll.; good ta'liq; rubrications and gilt margins; bought of Hannan, Watson & Co., Aug. 20, 1904. The **Corpus MS.** is written in various hands, ta'liq and shikasta. For the **King's MS.** see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The **Queens' MS.** is a very pretty copy, written in a minute hand.

37-41 (p) اخلاق ناصری

The Akhláq-i-Náṣiri of Naṣírú'd-Dín-i-Ṭúsí.

The two University Library MSS. form part of the Cowell Bequest. **Or. 269** comprises ff. 114 of 24' x 16'4 c. and 17 ll.; dated 1086/1675-6; fair nasta'lliq with rubrications. **Or. 270** comprises ff. 250 of 22'4 x 13'4 c. and 15 ll.; ta'liq; rubrications; dated the fifth year of Farrukh-Siyar. The **Christ's MS.**, which ends with a fál-náma of 15 x 15 squares, is written in a poor but legible ta'liq, comprises ff. 160 of 27'8 x 17'6 c. and 25 ll., and bears the seal of Archibald Swinton on the fly-leaf. For the **King's MS.** see Palmer's *King's Cat.*, p. 4. The **Queens' MS.** was copied in 1020/1611-12 by Shaykh 'Alí of Láhiján.
A rhymed treatise on Medicine (Arjūza fiʿl-Ṭibb) ascribed to Shaykh Abū ʿAlī ibn Sīnā, or Avicenna, beginning:

and accompanied by the commentary of the Qāḍī Abū'l-Walīd Muḥammad b. Ahmad b. Rushd. See Ḥājjī Khalīfa, i, 246 (No. 463), who gives the dates of decease of the author and commentator as 428/1036 and 595/1198 respectively; B.M.A.S., No. 801, p. 544; and Brockelmann, i, 457, Nos. 81, 82.

Written in a large, clumsy hand and undated.

 Portions of a work on Shiʿite Jurisprudence entitled Irshād al-Adhān ila Ahkām al-Īmān, by al-Hasan b. Yūsuf al-Hillī, who died in 726/1325-6. His biography is contained in the Qiṣṣa al-Ulāmāʾ (lith. Tīhrān, a.h. 1304), pp. 269-275, where 75 of his works (amongst which this is No. 45) are enumerated. See also Brockelmann, ii, 164.

Ff. 49 (lacuna) + 6 (lac.) + 4 (lac.) + 8 (lac.) + 6 (lac.), in all ff. 73 (with five lacunae) of 23'4 x 16'5 c. and 20 ll. Bought of Messrs Hannan, Watson & Co., August 29, 1903.

The Irshād al-Sālikin of Yūsuf b. Shaykh Muḥammad Najmū'd-Dīn Gurdūzī, a work on Ṣūfīsm. See Palmer's King's Cat., p. 4. Scribe, Nūr Muḥammad b. Ghulām Ḥusayn.

Asas al-Imām, concerning the lives and attributes of the Twelve Imāms, in twelve sections, by Wālih, preceded by a full table of contents by Muḥammad Bāqir b. ʿAlī al-Qāʿīnī.

Ff. 269 of 31 × 20'5 c. and 21 ll.; clear tatīq; bought of Sethian, Nov. 28, 1900; written in 1128/1716.

Asrār al-Awliyā ("Secrets of the Saints"), being the teachings of Farīḍu'd-Dīn "Ganj-i-Shakkar" (died 664/1265-6), collected by Badru'd-Dīn Ishāq. See B.M.P.C., p. 973, and Palmer's King's Cat., p. 4. No date.

Asrār-i-Mahābbat ("Mysteries of Love"), by Mahābbat Khān, a collection of Urdu verse. Ff. 15 of 25 x 15°5 c.; nīmshikasta.


A complete copy of the Asfār, or philosophical treatises, of Mullā Ṣadrā of Shīrāz, in four volumes of different sizes. Or. 734 (vol. i) comprises ff. 229 of 34°5 x 21 c. and 29 ll.;
good modern *naskh*; rubrications; dated 1273/1856-7. **Or. 735** (vol. ii) comprises ff. 194 of 27 x 177 c. and 25 ll.; good *naskh*; rubrications; dated 1230/1814-15. **Or. 736** (vol. iii) comprises ff. 209 of 26 x 163 c. and 24 ll.; fair *naskh*; rubrications; dated 1272/1855-6. **Or. 737** (vol. iv) comprises ff. 220 of 34 x 21 c. and 29 ll.; small *naskh*; rubrications; dated 1273/1856-7. Bought of Géjou, March 27, 1907.

52 (a) كتَابِ الْإِسْعَافِ فِي احْكَامِ الْإِوْقَافِ **Or. 481** (7)


Ff. 74 of 182 x 135 c. and 21 ll.; small *naskh*; rubrications; dated 971/1563-4; bought of Géjou, Aug. 18, 1904.

53 (p) اسْكَنْدِرَنَامَهِ **Add. 3692** (13)

A prose version of the *Iskandar-nāma*, or Romance of Alexander the Great, in Persian. With rude illustrations.

54-56 (a), 57 (p) كِتَابٌ اِشْتَارَاتٌ ابن سِينَء **Or. 746** (10)

**Add. 3611** (10)

**Or. 205** (10)

**King’s, No. 231**

Four different works, three in Arabic and one in Persian, on the *Ishārāt* of Avicenna (Shaykh Abū ‘Alī b. Sīnā). **Or. 746** (10) contains the commentary of Fakhru’d-Dīn Muḥammad b. Diyā’u’d-Dīn ‘Umar ar-Rāzī, and comprises ff. 65 of 247 x 163 c. and 23 ll.; legible modern *naskh* with rubrications; undated; bought of Géjou, March 27, 1907. **Add. 3611** (10) contains a super-commentary on the *Ishārāt* by Qutbu’d-Dīn ar-Rāzī, entitled *Kitābū’l-Muhākamāt*. It comprises ff. 200 of 24 x 127 c. and 26 ll., is written in a minute *nasta’līq*, with rubrications, dated 1071/1660-1, and was bought of Géjou in 1899. **Or. 205** (10) contains another commentary on the *Ishārāt* entitled *al-Mabāḥithu’t-Ṭabī‘iyya*, and is described under that title. **No. 231** of King’s College contains another commentary in Persian by the celebrated Naṣīru’d-Dīn-i-Ṭūsī. This is written in a compact and clumsy but legible *ta’līq* on pages of 22 x 12 c., and is undated.
12 SUPPLEMENTARY HAND-LIST

58 (a) [كتاب] الآثارات في علم العبارات Add. 3618 (12)
The Kitābu'll-Ishārāt fī 'ilm 'l-Ibārāt of Shaykh Khalīl b. Shāhīn až-Zāhirī. The work is divided into 80 chapters, of which a complete Index is prefixed (ff. 1b–2b).
Ff. 146 of 32½ x 21 c. and 31 ll.; dated 1248/1832-3; bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

59 (a) آثارات القرآن Add. 3631
A concordance of the Qur'ān entitled Ishārātul-Qur'ān, composed by Ḥājjī Muhammad Šāliḥ al-Qayṣarī, known as Ḥājjī Ţarūn, in 1258/1842.
Copied in 1259/1843 by Sayyid Nūḥ b. Ahmad al-Ḥamīdī. Ff. 40 of 17 x 10½ c. and 15 ll.; small, good Turkish naskh with rubrications.

60 (a) [كتاب] الأشياء و النظائر King's, No. 227
A bulky volume written in a large, clear Indian naskh. Each page measures 22'4 x 15'5 c.

61 (a) [كتاب] أشراسير الهندية Or. 25 (10)
Ff. 55 of 24 x 16½ c. and 15 ll.; coarse, clear naskh; rubrications; dated 1285/1868-9; bought of J. J. Naaman, Feb. 5, 1901.

62 (a) [كتاب] الإشارات في اختلاف الأربع الأشراف \ Add. 3645
The Kitābu'Ishrāf fī 'Khilāfārә-l-arba'i'l-Ashrāf, a juristical work on the differences between the four Orthodox Schools in matters of law, by the Wazīr 'Awnu'd-Dīn Abu'l-Muṣaffar Yahyā b. Muhammad b. Hubayra ash-Shaybānī.
Ff. 260 of 20'3 x 14'5 c. and 19 ll. to the page, written in good naskh with rubrications, no date. Bought of Sethian, May 9, 1900.
63 (a)  
Ishrāqūt-Tawārīkh, a historical work by Mawlānā Qarā Ya'qūb b. 'Aṭā b. Idrīs al-Qaramānī.  

64 (a)  
Ashrafū'l-Wasdā'il ila fahmi'sh-Shamā'il, ascribed to Ibn Ḥajar.  
Transcribed before 995/1587. See Palmer's King's Cat., p. 19.

65 (t)  
A Turkish Anthology, the poets cited being arranged alphabetically.  

66 (a)  
Aṭbāqū'dh-Dhahab, by Sharaful-Dīn Abu'l-Mahāsin 'Abdu'l-Mu'āmin b. Ḥibatullāh b. Muḥammad, commonly known as Shufurwah of Isfahān. The work comprises a hundred Maqālas or "Discourses." It is dated 1141/1728–9.  
See Palmer's King's Cat., p. 49; Camb. Hand-list, p. 7; and Brockelmann, i, 292, xvii.

67 (a)  
The Aṭwāqū'dh-Dhahab, or "Collars of Gold," of the celebrated philologist az-Zamakhsharī (d. 538/1143). See Brockelmann, i, 292, xvii.

68 (a)  
An Arabic translation of the Christian confession of faith, or Catechism, in which the Arabic stands opposite the Latin text, the former having interlinear glosses in Dutch. With this

1 Sic for 'Mun'im.
is bound in the same volume the edition of *al-Kāfiya* printed at Rome in 1592. The Arabic is written in a very bad European hand.


69 (p)  
اعجاز خسروی  
*King's, No. 12*


See Palmer's *King's Cat.*, p. 4; *B.M.P.C.*, 527.

70 (a)  
اعلام الأخبار  
*King's, No. 39*

A large collection of biographies, entitled by Palmer (I know not on what authority) *A/lāmu'/- (or *I/lāmu'/-*) Akhyār, by the Qādī Maḥmūd b. Sulaymān al-Kafawī (cīr. 920/1514).

Ff. 586, not dated. See Palmer's *King's Cat.*, p. 20, and Brockelmann, ii, 83.

71 (a)  
اعلام السادة الأئمجة بفضل بناء المساجد  
*Or. 583 (7)*


Ff. 26 of 18'1 × 13'5 c. and 17 ll.; defective at end; good naskh with rubrications. Bought of Géjou, July 14, 1909.

72 (t)  
اذاعم بأعلام بلد الله الحرام  
*Or. 672 (12)*

A history of Mecca entitled *al-Ilām bi-A/lāmi Baladi'llāhi 'l-Harām*, originally written in Arabic in 988/1580 by Quṭbu'd-Dīn Muḥammad b. Ahmad, and translated into Turkish by the poet 'Abdu'l-Bāqf (d. 1008/1699-1600). See Hájji Khalīfa, No. 949; Brockelmann, ii, 382; and *Camb. Hand-list*, p. 8.


73 (a)  
اذاعم الناس فيما وقع بالبرامكة من خلفاء بني العباس  
*Or. 23 (9)*

A historical romance about the Barmecides (*Alu Barmak*) and their relations with the 'Abbāsid Caliphs, entitled *Ilāmu'n-

Ff. 155 of 23 × 16'5 and 22 ll.; good modern naskh with rubrications. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

74 (a)  
الاقبالياتالمبين
King's, No. 34

Al-Ufuq'il-Mubin, a manual of Shi'ite theology and metaphysics, by Mīr Bāqir Dāmād (circ. 1070/1659).

Written for the most part in fair naskh, with supplies at the beginning in other and less legible hands, not dated. See Palmer's King's Cat., p. 20.

75, 76 (p)  
اقبالياتهم
Christ's, Dd. 3.17  
Corpus, No. 207

Two copies of the third volume of the Iqbal-nāma of Mu'tamad Khán (d. 1049/1639) containing the history of Jahāngīr. The Christ's MS., dated 10 Sha'bán, 1219/Nov. 14, 1804, contains 163 ff. of 22'4 × 12'8 c. The Corpus MS. comprises 77 ff. of 30 × 20 c., and was copied in a careless nastā'liq hand in 1231/1816. See B.M.P.C., p. 255.

77 (p)  
اقبالياتهم
King's, No. 33

Two volumes of the same work, the first containing the history of Jahāngīr's ancestors, especially Akbar (abridged from the Akbar-nāma), the second the history of Jahāngīr. Vol. i is dated 1063/1653, and vol. ii 1086/1675-6.

78 (a)  
اقليدس
Trinity, R. 13.39


79 (t)  
الاقوال البسليمة في غزوات مسلمة
Or. 4695 (8)

A tract of 29 leaves on the religious wars of the Muslims. Ff. 222a-251a of 21'1 × 11'7 c. and 23 ll., written in fair nastā'liq with rubrications, and dated 1160/1747. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

The Christ's MS. is written in a good Indian *taʾliq* on 331 ff. of 33°8 x 21°6 c. and 23 ll., and is undated, but bears the impress of a seal dated 1164/1751. The Corpus MS. appears to be an abridgement of the Akbar-nāma, like which it covers the first 46 years of Akbar's reign, "from which year onwards, by reason of the decease of Shaykh Abu'l-Faḍl, the Akbar-nāma, in which five years remained to be written, is incomplete." There is no introduction or colophon. The writing is a cursive *nasta'liq*, and the leaves measure 24 × 16 c. The King's MS., consisting of all three vols. bearing the same number (31), was transcribed in 1007/1598–9, four years before the Author's death. See Palmer's *King's Cat.*, p. 4.

83 (a)  
A treatise by Theodosius on the use of some kind of Astrolabe or Celestial Globe, translated into Arabic by Qustā b. Lúqá (d. 220/835). See Brockelmann, i, p. 204, *d, f*, and *g*, where three treatises with similar though different titles are mentioned.

See Palmer's *Trin. Cat.*, p. 139.

84 (t)  
A Turkish treatise on Politics, Ethics and Statecraft, entitled *Iksir-i-Devlet*.

Ff. 162b–221b of 21°1 x 11°7 c. and 23 ll., written in fair *nasta'liq* with rubrications, apparently copied in 1160/1747. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

85 (p)  
The first volume of a Persian version of the *Alf Layla* or "Thousand and One Nights," following the original pretty closely and coming down to the Story of Nūru'd-Dīn 'Alī.

Written in a good modern *nasta'liq* hand (n.d.) on leaves of 31 × 19 c.
A Persian treatise on Pharmacology and Materia Medica, written by Núru’d-Dín Muhammád b. ‘Abdu’lláh, physician to ‘Aynu’l-Mulk of Shíráz, in 1038/1628-9, and dedicated to Sháh Jahán. It has been edited by F. Gladwin, Calcutta, 1806. See also Ethé’s Bodl. Cat., No. 1603.

For the King’s MS. see Palmer’s King’s Cat., p. 4. The Corpus MS. comprises ff. 134 of $21 \times 11$ c., is written in nasta‘liq on leaves of $21 \times 11$ c., and is dated 1222/1807-8 or 1229/1814.

The celebrated rhymed Grammar known as the Alfiyya of Jamálu’d-Dín Muḥammad b. ‘Abdu’lláh b. Málík (d. 672/1273), with the Commentary of his son Badru’d-Dín, and the Gloss on that Commentary of Shaykh Zaynu’d-Dín Abú Yahyá Zaka’iriyyá al-Anšáří. See Brockelmann, i, p. 298, B.M.A.C., p. 237, DIX, etc.

Add. 3726 is the older MS., being dated Rabí‘ ii, 895 (Feb.–March, 1490). It comprises ff. 171 of $21'1 \times 15'2$ c. and 23 ll., is written in legible naskh with rubrications, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900. Add. 3647 comprises 146 ff. of $20'9 \times 15'4$ c. and 27 ll., written in fair naskh with rubrications at Baghdád in Jumáda i, 1175 (Dec. 1761) by ‘Abdu’r-Rahmán b. Hájji Bakr, and was bought of Sethian on May 9, 1900.

A medical treatise on local ailments by Nāfis b. ‘Awād b. Ḥákím al-Kirmání. See B.M.A.C., p. 224; Brockelmann, i, 457, 82, b, and ii, 213. The author died in 850/1446-7, and was physician to Ulugh Beg.

Ff. 268 of $27'7 \times 15$ c. and 29 ll.; written in poor and cramped naskh on bad brown paper with rubrications; undated. Bought of Hannan, Watson & Co., August 29, 1903.
Or. 643\(^1\) contains fragments of an Arabic translation of the Gospels, arranged for reading in Church. This MS. comprises ff. 9 of 20 × 14 c. and 17 ll., written in a coarse, bad naskh hand with rubrications. It was bought from the Convent of “Amba-Beshòwi at the Natron Lakes” in Nov. 1840, and was presented to the Library, with a leaf of Coptic, on Jan. 31, 1882. The Emmanuel MS. is a Persian translation of the Gospels, written on one side of each leaf only (as though intended for printing), and presented to the College in 1681 by Richard Kidder. The Jesus MS. contains a Persian translation of the Gospel of St. Matthew, except the last two verses, and is written in a good Indian ta'liq hand.

Eight manuscripts of the whole or portions of the well-known Inshá, or Epistolary Models, of Abu'l-Faḍl-i-'Allámí, prime minister of the great Emperor Akbar. This book is also known as Muktabát-i-Allámí. See B.M.P.C., p. 396.

Add. 3640 comprises ff. 163 of 27.3 × 15.9 c. and 15 ll., is written in a large, clear ta'liq with rubrications, and is undated. It was bought on April 23, 1900. The Christ's MS. is written in a good ta'liq, but is incomplete at the end. It is undated and contains 136 ff. of 22.7 × 16.3 c. and 14 ll. Of the Corpus MSS., No. 46, dated 1265/1849, contains Book iii only, and is written in nasta'liq on pages of 29.5 × 16 c. No. 62, also apparently incomplete, is undated, and is written in careless nasta'liq on pages of 25 × 17 c. No. 110, also undated, is a small thick volume, written in fair nasta'liq on pages of 17 × 11 c., containing Books ii and iii only. No. 136, also undated, contains Book ii only, and is written in a nim-shikasta hand on ff. 93 of 24 × 16 c. No. 167, also undated, contains Book i only, and is written in shikasta on pages of
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

27 × 18 c. The King's MS. comprises pp. 253 and was copied in 1109/1697-8. See Palmer's King's Cat., p. 5.

102 (p) انشای بداع Corpus, No. 9

A collection of letters of Indian origin entitled on the flyleaf as above Inshá-yi-Badáyi'.

Copied at Sháhjáhánpúr in A.D. 1827 in a careless nastā'liq on pages of 24 × 16 c.

103 (p) انشای بانی King's, No. 27

Inshá-yi-Bayáni, an Epistolary Manual by 'Abdu'lláh b. Muhammad Marwáríd, poetically named Bayáni, who succeeded the eminent and famous Mír 'Alí Shír Nawá'í in the service of Sul tá Þhusayn Mírzá (906-922/1500-1516).

See Palmer's King's Cat., p. 5. The MS. is dated 1055/1645.

104–106 (p) انشای بیدل (Corpus, No. 51


Of the Corpus MSS. No. 51 was copied at Serempore in 1206/1791-2, and is written in nastā'liq on pages of 30 × 18 1/2 c. No. 57, undated, is written in shikasta on pages of 22.5 × 13 c. The King's MS. No. 44 was copied in 1164/1751. See Palmer's King's Cat., p. 5.

107 (p) انشای جامعه Corpus, No. 227

Letters of kings, princes and other notable persons compiled from various sources. The compilation appears to have been made in 1134/1721-2.

Written in nim-shikasta on pages of 20 × 14 c.

108, 109 (p) انشای جامی King's, Nos. 27, 28

Epistolary models of the great poet and mystic Mullá Núru'd-Dín 'Abdu'r-Rahmán Jámí. See Flügel's Vienna Cat., p. 286; Ethé's I. O. Cat., 1387; and Palmer's King's Cat., p. 5. No. 27 is incomplete.
20 SUPPLEMENTARY HAND-LIST

110 (p) انشای خلیفه (تجمع القوانین) Corpus, No. 84²

The Inshá-yi-Khalífá or Jámi‘ü’l-Qawání of Khalífá Sháh Muḥammad.
Pp. 73 of 26 × 16 c., written in careless nastalíq.

111 (p) انشای دلکشا Corpus, No. 39¹

Ff. 62 ; ním-shikasta ; dated 1239/1823-4.

112 (p) انشای طاهر وحید Corpus, No. 31²

The Inshá, or Epistolary Models, of Táhir Wahíd, who was secretary to Sháh ‘Abbás the Ṣafawí. See Ethé’s Bodl. Cat., No. 1387, and Ind. Off. Pers. Cat., No. 1653.

113 (p) انشای ملا طغری King’s, No. 22

The Inshá-yi-Mullá Ţughrá. See B. M. P. C., p. 743b, xvii ; Ethé’s Bodl. Cat., No. 1389. There is a Cawnpore edition of Ţughrá’s tracts and letters.

See Palmer’s King’s Cat., p. 5. This MS. is dated 1181/1767-8.

114 (p) انشاى عبد الحى King’s, No. 32

The Inshá of ‘Abdu’l-Hayy.
See Palmer’s King’s Cat., p. 5. Dated 941/1534-5.

115, 116 (p) انشای فائق Corpus, No. 192²
Corpus, No. 164

The Inshá of Muḥammad Fá’líq.

No. 164 is a lithograph (though placed amongst the manuscripts) of 35 pp. of 27 × 17 c., undated. No. 192² comprises ff. 36.

117 (p) انشای قضی بخش Corpus, No. 192³

The Inshá of Fáyḍ-bakhsh.

Of the *Corpus MSS.* No. 95 comprises ff. 100 of 21x13 c., and is written in *nasta'liq*, while No. 127 is written in a similar hand, its pages measuring 26 x 17 c. The former is dated 1218/1803-4 and the latter 1252/1836-7. For the *King's MS.*., which is dated 1196/1782, see Palmer's *King's Cat.*, p. 5.

121 (t) 

A Turkish Epistolary Manual entitled *Inshá-yi-Marghúb.*

Ff. 96 of 21½ x 14½ c. and 21 ll., written obliquely across the page in good modern Turkish *riq'a*, and dated 1241/1825-6. Bought of Géjou, March 27, 1907. See *Camb. Handlist*, p. 17.

122 (p) 

The *Inshá-yi-Mas'úd*, a collection of letters written for the most part early in the thirteenth century of the hijra (last quarter of the eighteenth century of the Christian era).

The leaves measure 15 x 10½ c., and the writing is a *nimshikasta*. The ms. is dated 1240/1824-5.

123 (p) 

The *Inshá*, or Epistolary Manual, of Míram Siyáh of Qazwín, poetically surnamed *Pír*, containing letters to various notable contemporaries, including Bábur, Humáyún, Sháh Isma'íl, Husayn Wá'íz-i-Káshífí, etc. The author died after 957/1550. See Ethé's *Ind. Off. Cat.*, No. 2061, and Palmer's *King's Cat.*, p. 5.

This ms. is dated 1055/1645.

124 (p) 

An anonymous and untitled Epistolary Manual.

For description of the ms. see under *Siraj Mubír*. This portion occupies ff. 44b-54. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.
22 SUPPLEMENTARY HAND-LIST

125-127 (p) انشای هرکرن

\{Christ's, Dd. 3.15 \\
Corpus, No. 72 \\
Corpus, No. 84\}


The *Christ's MS.* is entitled as above in an English label attached to the MS., but the author's name is given in the text as Shihábú'd-Dín Aḥmad. Cf. *Nos. 225* and *226 infra*. It begins:

\textit{جَنَّوَنَا مَع́عَوْدَةً حَمَدَ مَلَاتَمَ حَضَرَتُ مَالَكَ الْبَلَقَ الْأَخُ}

Of the *Corpus MSS.*, No. 72 is written in *nasta'liq* and comprises pp. 100 of $21 \times 13$ c., No. 84 comprises pp. $22 \times 16$ c., and is written in a careless *nasta'liq*.

128 (p) انشای ایزد بخش رسا

Corpus, No. 17

An Epistolary Manual by Ízad-bakhsh Rasá. 
Ff. 45 written in *nim-shikasta*, dated 1249/1833-4.

129 (p) اَنْوَارُ الْآًلِهَةِ فِي شَرِّحِ أَسْمَاءِ اللّهِ الْحُسْنَى

Add. 3686 (8)

*Anwáru'l-Ilákh fi Sharhi Asmá'i'lláhi'l-Ḥusná* ("Lights of God in explanation of the Most Beautiful Names of God"). It appears to treat of acrostics (*mu'amma*), and to be the work of a pupil of Mawlánná Mír Ḥusayn Mu'amma'í.

Ff. 60 of $20'8 \times 12'2$ c. and 17 ll.; good *nasta'liq* with rubrications; late fifteenth or early sixteenth century. Bought of Naaman in September, 1900.

130 (a) اَنْوَارُ الْتَنْزِيلِ وَ اسْرَارُ الْتَآوْیل

King's, No. 70

The well-known Commentary on the *Qur'án* of Náširu'd-Dín al-Baydáwí entitled *Anwáru't-Tanzil wa Asráru't-Ta'wil*. In the margins is written the more ancient and still more celebrated Commentary of az-Zamakhsharí entitled *al-Kashsháf*.

The MS. is beautifully written in a fine *naskh* hand with rubrications between golden borders. It was copied at Damascus in 980/1572-3. See Palmer's *King's Cat.*, pp. 20 and 27.
Five copies of the well-known Anwár-i-Suhaylî of Ḥusayn Wâ‘iz-i-Kâshîfî (d. 910/1504-5).

Or. 900, described as “an abridgement of, or very different recension to, the printed text,” comprises 179 ff. of 19·7 x 11·5 c. and 14 ll. in text, with 26 ll. in the margin. It is written in a good ta'liq, with rubrications and floral ornaments, is undated, and is described in the colophon as “the story of Kalîlâ and Dimna.” The two Corpus MSS. are both poor specimens, written in cursive nastâ'liq or nim-shikasta. No. 131-2 has been much injured by damp. Its pages measure 23 x 12 c. and it is dated 1214/1799-1800. No. 134 is acephalous and has lacunae elsewhere. Its pages measure 35 x 21 c. and it is dated 1238/1822-3. The King's MS. No. 21 is also badly written; it is dated 1147/1734-5. The Queens' MS. No. 2 is the oldest and best: it is dated 972/1564-5, and is written in a minute, neat ta'liq.

A Turkish translation by Ja'far Chelebi, known as Tâjízâda, of the Anisul-'Ārifîn (“Gnostic's Companion”) of the Persian poet Qâsimul-Anwâr, who died in 837/1433-4. See B.M.P.C., pp. 636-7. The MS., belonging to the Lynch Bequest, comprises 52 ff. of 19 x 11·6 c. and 19 ll., is written in a fair ta'liq with rubrications, and was transcribed before 1061/1651.

A work on Shi'ite Theology entitled Anisul-Muwâwîhidîn, by Mullâ Muḥammad Mahdí Niráqî, containing a Preface and five chapters “on the Five Principles” (فی الأصول الخمسة). Comprises ff. 44 of 27·7 x 18·5 c. and 17 ll., written in good, clear Persian naskh with rubrications, by Muḥammad Háshim al-Husaynî, known as Mîrzâ Bâbâ, in 1219/1805. Bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904.
Awdahu'l-Masâlik ila ma'rifati'l-Buldân va'l-Mamâlik, a geographical work by Muhammad b. 'Alî Sipâhî-zâda (d. 997/1587). See Brockelmann, ii, pp. 46 and 453. The MS., which forms part of the Lynch Bequest, was copied by Mullâ Şâlih ad-Dûrî in 1197/1782, and comprises 141 ff. of 22'5 x 15'8 c. and 21 ll.

The Isâghûjî (Eisargyrioti), with Commentary of Athîru'd-Dîn al-Abharî (d. 663/1264). See Brockelmann, i, 464; Camb. Hand-list, p. 18.

A Commentary on the Îdâh entitled Îdâhu'l-Îdâh. See Brockelmann, i, p. 295.

Îdâhu'd-dalâlât flî simâ'i'l-âlât, a treatise on the lawfulness of listening to music, by Shaykh 'Abdu'l-Ghani an-Nabulûsî (d. 1143/1731). See Brockelmann, ii, 347, No. 33.

144 (p) آئین اخباری King's, No. 5

The A'īn-i-Akbart of Abu'l-Fadl Mubarak-i-'Allamí (d. 1011/1602-3), author of the Akbar-nāma (see above, Nos. 80-82) of which this is really the third volume. See B.M.P.C., p. 251.

Not dated. See Palmer's King's Cat., p. 5.

145 (p) آئینه بخت King's, No. 42

A'īn-i-Bakht ("the Mirror of Fortune"), a historical and biographical work composed, apparently, in 1068/1657-8, and divided into forty sections entitled Mi'āyana (معاینه). Ff. 120.

See Palmer's King's Cat., p. 5.

146 (p) آئینه حق نیا Queens', No. 1


147 (p) آئینه سکندری Corpus, No. 187

A'īn-i-Sikandari ("the Mirror of Alexander"), a mathnawi poem by Amīr Khusrū of Dihlī in imitation of the Sikandar-nāma of Nizámí of Ganja.


148 (p) آئینه شاهی King's, No. 37

A'īn-i-Sháht ("the Royal Mirror"), a Persian translation of the Arabic Diwā'īl-Qalb ("Light of the Heart") of the same author, Muḥammad b. Murtadá, known as Muḥsin, composed about 1066/1655-6, for Sháh 'Abbás II the Šafawí.

See Palmer's King's Cat., p. 5.

149 (p) پاز نامه Corpus, No. 13

A treatise on falconry, entitled Bāz-nāma, by Sayyid 'Arabi-Najafi, a native of Balkh who migrated to India and entered the service of the Emperor Akbar.
Written in nastā'īq on pages of $23 \times 13$ c., which are considerably wormed; undated.

150 (h)  

A Hindustānī story-book entitled in the colophon (dated 1244/1828–9) Bāgh u Bahār and Chahār Darwīsh, bought of G. David on July 3, 1912. Pp. 263 of $36'8 \times 21$ c. and 15 ll., written in a large, clear, coarse, Indian ta'liq, for an Englishman named Hume or Home.

151 (a)  

An abridgement of the seventh volume of the great work on Shī'a traditions entitled Bihār ul-Anwār. This volume deals with the Imamate.

Ff. 65b–87b, of $20'3 \times 12'3$ c., written in good naskh with rubrications; incomplete at end. Bought of Hannan, Watson & Co., Aug. 29, 1903.

152 (a)  

Baḥthu' l-Maţāliḥ, a work on Arabic grammar by Jibrīl b. Farḥāt (d. A.D. 1732).

This MS. was transcribed by Buṭrusu' l-Bustānī (d. A.D. 1884) in A.D. 1841, is annotated by Dr Cornelius Van Dyck, the learned American missionary in Syria, and was presented to the Library by his son Dr Edward Van Dyck. It contains ff. 132 of $22'5 \times 17$ c. and 19 ll., and is written in clear naskh with rubrications.

153 (p)  

A historical and genealogical work containing notices of prophets, contemporaries of the Prophet Muḥammad, the Imāms, etc., by Muḥammad Ja'far Ḥusayn.

Written in shikasta on paper measuring $25 \times 15$ c.

154 (a)  

Bahr u Jawāhir, a work on Medicine and Materia Medica, by Muḥammad b. Yūsuf of Herāt, the physician.

See Palmer's King's Cat., p. 20. Written in bad ta'liq with rubrications.

From Professor Robertson Smith’s library. Written in fair *tā'liq* with rubrications on pages of 22'6 × 14'5 c. and 17 ll., undated.

A work on Ḥanafite Law entitled *Bahūrul-ʿAyn*, by ʿAlī Efendi, Muftī of Tripoli.


A Turkish translation of the Arabic * qaṣṭda* known as *Bad'u'l-Amālī* by Sirāju'd-Dīn ʿAlī b. ʿUthmān al-Ūshī al-Farghānī, who wrote it in 566/1163. See Brockelmann, i, 429.

The MS., of which this portion occupies ff. 32b–37b, is described below (p. 29) under *al-Burda*. Bought of J. J. Naaman, Oct. 12, 1902.

*Badāyū'l-ʿUqūl*, a Persian version of the Sanskrit *Veda-pañchavim gatika*, or 25 Tales of a Demon told to King Vikramaditya. This version, stated by Count Serge d’Oldenburg to be unique, was composed in the reign of Awrangzib in 1082/1671–2.

See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 25. The MS. was transcribed in 1198/1783–4.


160 (a)

Add. 3696 (10)

Burʿuʿs-S̱āʿat, a medical treatise on instantaneous cures, followed by another on the Diet of the Sick (Kitābu Ḥaghdiyatiʿl-Mardā) by the great physician Abū Bakr Muḥammad b. Zakariyyá ar-Rází. See Brockelmann, i, 234, No. 9.

Dated 1113/1701-2. Bought of Sethian, Nov. 5, 1900. Ff. 132 of 25.5 x 14.5 c. and 21 ll.; written in a poor, modern cursive taʿliq with rubrications.

161 (a)

Or. 585 (8)

An ornate rhetorical poem in praise of the Prophet, written in imitation of another similar poem by Taqiyyuʿd-Dīn Abū Bakr b. Ḥujja al-Hamawī (d. 837/1434), and beginning:

من العقيق و من ذخائر ذي سلم براعة العين في استحلاهَا بدم

Al-Hamawī’s poem is itself an imitation of the Burda of al-Būṣīrī (see inmediately below). See Brockelmann, ii, 16.

Ff. 51 of 28 x 12.5 and 11 ll.; excellent naskh within gold and blue borders, not dated. Bought of Géjou, July 14, 1905.

162-169 (a, p, t)

Or. 207 (8)
Add. 3712 (12)
Or. 208 (8)
Or. 26 (8)
Trinity, R. 13. 25
Christ’s, Dd. 3. 21
Corpus, 75
Emmanuel, 3. 2. 7

The celebrated Burda, or “Mantle-poem,” of al-Būṣīrī (d. 694-1294) in praise of the Prophet; two takhmīṣ (quintet) poems based on the same; a defence of the same; and three Commentaries on the same in Arabic, Persian and Turkish. See Brockelmann, i, 264-7. The proper title of the poem is Al-Kawākibuʿd-durriyya fi madhi Khayriʿl-bariyya.

Or. 207 contains the Burda (ff. 15b–38a of 19.1 x 13.1 c. and 9 lines) preceded by Arabic prayers and doxology and
some instructions in Turkish (ff. 1\(^b\)-10\(^a\)), and another Arabic poem (ff. 11\(^b\)-15\(^a\)) beginning:

\[
للَّ الحَمِيدُ يَا ذَا الْجَوْدِ وَ الْمَجِيدُ وَ الْعَلِيّ \\
\text{تابِرَكْتُ تَعْلَٕي مَنْ تَشَاء وَ تَمنَعَ}
\]

Written in fine large *naskh* in black and gold between red and gilt lines, undated. Bought of Naaman, Oct. 12, 1602.

**Add. 3712** contains a *takhmis*, or quintet, or “fivesome,” based on the *Burda*, and composed by Shaykh Sharafu’d-Dín Muhammad b. Ḥamamád. [It seems to be identical with the *takhmis* of Násiru’d-Dín Muḥammad b. al-Fayyümí: see *B.M.A.S.*, No. 1080, p. 680.] Ff. 29 of 30\(^{1/2}\) \(\times\) 21\(^{1/2}\); 3 hemistichs of the original text of the *Burda* are followed by 9 of the additional hemistichs. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900; not dated.

**Or. 208\(^b\)** contains (ff. 1\(^b\)-8\(^b\) out of ff. 78) another *takhmis* of the *Burda* by Abú ‘Abdu’lláh Muḥammad b. Sa’íd ad-Dallási al-Búsírí. Written in good *naskh* on pages of 21\(^{1/2}\) \(\times\) 15 c. and 15 ll. Bought of Naaman, Oct. 12, 1902; undated.

**Or. 26\(^b\)** contains a refutation by Shaykh Dá’úd b. Sulaymán al-Baghdádí al-Khálidí an-Naṣḥí al-Busírí of an attack on the *Burda* and its author by a certain Wahhabi writer, composed in 1269/1852-3. Ff. 4\(^b\)-74\(^a\) of 19\(^{1/2}\) \(\times\) 14\(^{1/2}\) c. and 12 ll.; clear *naskh*; rubrications; undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1904.


**Christ’s, Dd. 3. 21\(^b\)** contains a Persian translation of and commentary on the *Burda*, preceded by an Arabic devotional tract and followed by a few other short Arabic tracts, one of which is dated 1134/1721-2. Ff. 21 \(\times\) 12\(^{1/8}\) c. and 11 ll.; good *naskh*.

**Corpus, No. 75\(^b\)** contains a Turkish commentary on and paraphrase of the *Burda*, comprising also the Arabic text,
and preceded by a prose preface. Ff. 43 of 20 × 14 c., written in Turkish nastā'īq.

Emmanuel, No. 3.2.7, contains five parts, of which the first is the Burda, the second the same with Persian metrical paraphrase, the third an Arabic fragment, the fourth prayers and the fifth poems.

170 (h)  
Corpus, No. 138  
Barq-i-lāmî ("the Gleaming Lightning"), an anonymous mathnawi poem in Urdu containing a controversy between a Shi'a and a Sunni, written from the extreme Shi'a point of view. The date of composition is given in the chronogram لعنت بر ایو بکر = 983/1575-6.  
Ff. 52 of 33 × 22 c., written in good clear nastā'īq.

171 (p)  
King's, No. 56  
A mathnawi poem in the style of the Shāh-nāma entitled Barzú-nāma, but not agreeing with the poem described under this title in B.M.P.S., No. 195. It deals with the adventures of Rustam and Suhráb, and is ascribed in the colophon to Mawláná Shamsu'd-Dín Muḥammad Kawūj.  
Dated 829/1425-6, in error, apparently, for 1019/1610-11. See Palmer's King's Cat., p. 5.

172 (a)  
Or. 864 (8)  
The Burhdn-i-Ma'āthirot al-'Azīz al-Tabataba'i, a history of the Bahmanī and Niẓāmshāhī dynasties from...
742-1004 (1341-1595) composed about the latter date. See B.M.P.C., p. 314; Palmer’s King’s Cat., p. 6.

Ff. 427.

174 (a) بستان العارفين

King’s, No. 59


Ff. 83; clear naskh with rubrications.

175 (t) بشارت نامهٔ رفیعی

Or. 569 (9)

A Turkish Ḥurūfī poem by Rāfī’ known as Bashárat-náma. See B.M.T.C., and E. J. W. Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. i, pp. 344-5 and 369-76.

Ff. 75 of 24 × 16½ c. and 15 ll., large, clear Turkish riq'a with rubrications; dated 1268/1851-2. Bought of Gejou, July 14, 1905.

176 (a) بغیة المرداد لتصحيح الصاد

Or. 19 (7)


Ff. 21 of 17½ × 13 c. and 15 ll.; good, clear naskh with rubrications; undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

177, 178 (p) بليل نامه

Or. 257 (8)

Or. 274 (8)

Two copies of the Bulbul-náma of Shaykh Farídu’d-Dín ‘Aṭṭár, both from the Cowell Bequest. The first comprises ff. 22 of 20½ × 15 c. and 11 ll., and was copied in a large, clear Indian nasta’liq in 1273/1857. The second, copied in the same year, occupies ff. 1b-21a of 21½ × 16 c. and 11 ll., is written in a clear Indian ta’liq with rubrications, and is followed by the Mihr u Mushtari of ‘Aṣṣár of Tabríz, and two Sanskrit works, the Srūtabodha of Kālidāsa and the Dhúrtasamáyana Nátak.

Ff. 92 of 21 × 16'4 c. and 15 ll., fair modern naskh, not dated. Bought of Géjou, March 27, 1909.

The celebrated poem of Sa'dī of Shīrāz entitled the Būstān.

Or. 289 comprises ff. 148 of 24 × 15'5 and 12 ll., written in good ta'liq on tinted paper within and coloored borders, and dated 1010/1602. This MS. and the following are from the Cowell Bequest.

Or. 290 comprises ff. 150 of 26'4 × 17'1 c. and 15 ll., and is written in a poor Indian ta'liq and undated.


Or. 942, presented to the Library in Feb. 1916 by Mr. G. le Strange, who bought it from the late M. Stanislas Guyard, comprises 134 ff. of 197 × 12'3 and 15 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications and interlinear glosses, and is undated.

Corpus, No. 119, contains an anonymous and fragmentary commentary on the Būstān, written in 1232/1816–7 in a scrawly nasta'liq on pages of 19 × 12 c.

Corpus, No. 153, contains the Būstān and the Gulistān of Sa'dī, both incomplete, undated and carelessly written on pages of 23 × 15 c.

Emmanuel, 3.2.5, contains the Būstān, dated 1026/1617. It was presented to the College by Thomas Leigh.

Trinity, R. 8.25 (bound up with R. 8.28), contains the Būstān, imperfect at beginning and end, undated, and written in ta'liq on 116 ff. of Indian paper.
An Anthology of Persian poetry entitled *Bústán-i-Khayál* ("the Garden of Phantasy") compiled by Bektásh-quli Abdál-i-Rúmí. The date of compilation is given by the chronogram بیکتاش قلی ابدالم (= 951/1544-5). Ff. 73 of 21 x 11.5 c. and 13 ll.; undated; good *ta'liq* with rubrications.

The *Bahádúr Sháh Náma*, or History of Bahádúr Sháh, by Mírzá Muḥammad Dáníshmand Khán, being the official record of the first two years of the reign of Sháh 'Álam Bahádúr Sháh. See *B. M. P. C.*, p. 272a. The MS. is undated. See Palmer's *King's Cat.*, p. 6.

The *Bahár-i-Dánish*, a well-known collection of stories by Shaykh 'Ináyatulláh (d. 1088/1677-8), with a Preface by Muḥammad Šálíh, the Author's pupil. The work was completed in 1061/1651. The *Christ's MS.* is written in a legible Indian *ta'liq* and contains 326 ff. of 28.5 x 19.5 c. and 17 ll.

The *Baháristán* of Jámi. Ff. 137 of 20.5 x 13 c. and 11 ll.; good *ta'liq*; rubrications; undated. Bought of Géjou, December 1906.


The *Corpus MS.* contains ff. 434 of 18 x 11 c., the first leaf missing, and many leaves badly stained. It is written in *nasta'liq*, and dated 1104/1692-3. The *King's MS.* is dated 1139/1726-7.
Translators into Persian and Hindi of the celebrated Sanskrit poem the Bhágavad-Gítá.

Corpus 27, containing a verse translation "into a language described as Brij-Baka," comprises about 270 ff. of 23 x 13 c. Written in nastā'liq and undated. King's 52 contains a Hindi verse translation of the Bhágavad of Dayá Rám, written about the end of the eighteenth century of the Christian era in a very bad Indian ta'līq with rubrications. King's 54 contains a Persian versified translation of the Bhágavad of Toralmal, followed by a few quatrains and other poems, comprising ff. 217 and copied in 1132/1719–20. King's 57 contains the Bhágavad Bhúpatí in Hindi verse, comprises ff. 320, and is dated 1178/1764–5. King's 62, in two volumes, contains a Persian prose translation of the Bhágavad-Gítá (vol. i containing the first nine chapters), copied in 1193/1779. For the four King's MSS., see Palmer's King's Cat., pp. 25–26.

201 (t, a, p) Or. 533 (10)

A Turkish-Arabic-Persian dictionary entitled Bahjatu'l-Lughat by Muḥammad As'ad, comprising ff. 317 of 267 x 16 c. and 13 ll., written in clear naskh with rubrications, and undated. It is one of 11 MSS. bought of Géjou on Nov. 1, 1904.

202 (p) King's, No. 58

An account of the lives and miracles of the Twelve Imámís by Abú Sa'íd Ḥasan b. Ḥusayn of Sabzawár, a Shí'ite, entitled Bahjatu'l-Mabáhij. It comprises 42 sections, is founded on the Mabáhiju'l-Mubhij of Muḥammad b. Ḥusayn b. Ḥasan al-Kundurí, while it is in turn one of the sources of the Zinatu'l-Majális. See B. M. P. C., p. 758b, and Palmer's King's Cat., p. 6. The MS. is dated 1199/1784–5.

Ff. 216 of 21'5 × 15'4 c. and 23 ll., written in clear, coarse naskh with rubrications in 1158/1745. Bought of Sethian, July 17, 1900.

A commentary on the Alfiyya of Ibn Málik, by Jalálu'd-Dín as-Suyútí, entitled al-Bahjatu'l-Mardiyya fi Sharhtl-Alfiyya. See Brockelmann, ii, 155, No. 246.

Ff. 97 of 17'1 × 10'8 c. and 20 ll.; small legible naskh with rubrications dated 789/1387. Bought of Géjou, July 3, 1902.

A treatise on Hanafi law entitled Bayánu's-Sunna wa'l-Jamda'a, by Abú Ja'far Ahmád b. Muḥammad at-Ṭaháwí (d. 321/933). See Brockelmann, ii, 173-4. This is followed by eight or nine other short tracts. The MS. was transcribed in A.D. 1566, and contains ff. 77, written in naskh.

The Persian Bayán, the chief work of Mírzá 'Alí Muḥammad the Báb (shot at Tabríz in A.D. 1850), to whom the Bábí and Bahá'í sects owe their origin. See Baron V. Rosen's Collections Scientifiques de l'Institut des Langues Orientales de Saint-Pétersbourg, vol. iii, Manuscripts persans, pp. 1-32; Catalogue and Description of 27 Bábí Manuscripts by E. G. Browne in the J. R. A. S. for 1892, pp. 450-1 and 698-9.

Ff. 166 of 19'8 × 14'5 c. and 19 ll.; good naskh, with rubrications, undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

A Persian version of the Hindi Baitál Pachist, or "Tales of a Demon."
Written in an ugly nasta'liq hand at Lucknow in 1262/1846 on leaves of 25 x 17 c.

208 (p)  
A Persian translation of Lailáwati's Bich Ganit, a Sanskrit work on Arithmetic.
A small, untidy volume, undated. See Palmer's King's Cat., p. 25.

209 (p)  
The Bi-sar-náma of Shaykh Farídu'd-Dín 'Aṭṭár.
Ff. 85b-91b of 19'3 x 11 c. and 15 ll.; clear ta'liq; rubrications; dated 1201/1786-7. Bought through Quaritch at the O'Kinealy sale on Jan. 15, 1906.

210 (p)  
A Persian version of the Bekat-i-Chantáman, undated. See Palmer's King's Cat., p. 25.

211, 212 (h)  
The Padmávat, a favourite Indian legend. The Corpus MS. contains an Urdu verse translation by Ghulám 'Alí Mashhadí and Ḍiyá'u'd-Dín, written in nasta'liq on pages of 25 x 17 c., undated, but quite modern, and defective at the end. The King's MS. contains a version of the same original in the Brij Bháshá dialect, and is also undated. See Palmer's King's Cat., p. 26.

213 (h)  
The Prabodh Nátak, a Hindí work, followed on p. 112 by another Hindí work in verse.
Ff. 130, written in bad Indian ta'liq in the 18th year of Muhammad Sháh. Palmer (King's Cat., pp. 20 and 26) describes this MS. as containing also a work entitled Baddý'ul-Khalq of which I find no trace.
214 (p)  

The Panji Ruqa'at of Zuhûrî, first part.
Ff. 18, written in cursive nastâlîq, and dated 1242/1827.

Corpus, No. 124

215-217 (p)  

The Pand-nâma, or “Book of Counsels,” of Shaykh Farîdu’d-Dîn ‘Aṭṭâr.

Or. 692 contains also a Turkish commentary on the poem by ‘Abdu’r-Rahmân Efendi, who lived in the time of Sultân Muḥammad IV (A.D. 1648–1687). It comprises 121 ff. of 191 x 13 c. and 19 ll., is written in a fair Turkish naskh with rubrications, is undated, and was bought of Géjou in December, 1907.

Or. 923 comprises 80 ff. of 20 x 14.5 c. and 15 ll. in the first part and seven in the second. The former (ff. 1–30) contains an acephalous Pand-nâma, probably ‘Aṭṭâr’s; the latter (ff. 31–80) a collection of Persian letters, devoid of diacritical points, and very difficult to read. Christ’s, Dd. 3. 23 contains a large selection of Turkish and some Persian poetry, including the Pand-nâma, and is dated 975/1567–8. Ff. 182.

218 (p)  

The Pand-nâma, or “Karîmâ,” of Sa’dî of Shîrāz.
Ff. 11, written in nîm-shikasta in 1248/1832–3.

Corpus, No. 174

219 (t)  

The Turkish Pand-nâma (or Pend-nâmê) of Gulshenî (Gulsheni).

Ff. 32 of 19.4 x 12 c. and 17 ll.; small, neat Turkish ruq’â with rubrications, undated, but modern. Bought of Géjou on January 1, 1902.

Or. 175 (8)

220 (h)  

An Urdu poem by Ḥâjjî Walf, entitled, apparently, Pand-nâma, but the title is very illegible.
Ff. 17 of 18 x 11 c., written in a scrawly nastâlîq.

Corpus, No. 99
221 (h) King's, No. 60

Four poems in Hindi or Urdu, of which the titles and authors' names are given as follows:

(1) पुत्री बापूती (दक्षिण) (2) पुत्री जत्रावल (फासल उली)
(3) सब सिया (बापू) (4) फासल उली परकाश (सक्सिदू)

Written in Indian ta'liq with rubrications. See Palmer's King's Cat., p. 26.

222 (? h) Corpus, No. 133

A poem bearing the above title in some Indian language other than Urdu but written in the Arabic character, on pages of 24 × 18 c. in good nasta'liq, undated.

223 (t) Or. 472 (10)


Ff. 394 of 24 × 15.5 c. and 22 ll., excellent naskh with rubrications, dated 1024/1615. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

224 (p) King's, No. 68


225, 226 (p) Christ's, Dd. 3.7 Christ's, Dd. 3.15

Two MSS. of a history of Assam, apparently during the years A.H. 1068–1073 (A.D. 1658–1663), in which last year it was concluded, and of the disastrous campaign of Mīr Jumla. Its proper title is Fathiyya 'Ibratiyya. See B. M. P. C., p. 266. The author is Ibn Muhammad Wālf Ahmad, surnamed Shihābu'd-Dīn Tālish. Dd. 3.7 contains 121 ff. of 23'6 × 16'4, and was copied at Murshidábād. Dd. 3.15 contains 99 ff. of 22'5 × 14'5 c. and 15 ll. Cf. No. 125 supra.
227 (t)

تاريخ آل عثمان

Or. 661 (9)

Ta'rikh-i-Al-i-'Othmân, a history of the Ottoman Sultans, by Muḥammad (called Kyūchük, "Little") Nishânji (d. 979/1571-2). See B. M. T. C., p. 25.


228 (p)

تاريخ احمد شاه دُراجَانی

Corpus, No. 180

A history of Aḥmad Sháh Durrání, by 'Abdu'l-Karím 'Alawí, written in cursive nasta'liq on pages of 25 x 16 c., and dated 1281/1864-5. The latter part of the work is written on the margins of the first half.

229 (p)

تاريخ الفی

King's, No. 112

The Ta'rikh-i-Alfi, in two volumes, containing respectively ff. 590 and 752, of which the first is written very well, the second very badly. The history (which should come down to 1000/1592) is incomplete, ending with the death of Tīmúr in 708/1308-9.

See Palmer's King's Cat., p. 6.

230 (a)

تأريخ بغداد (مختار دیل—للسعیانی)

Trinity, R.13.66

The second volume of an abridgement of as-Sam'ání's continuation of Ibn'Ul-Khaṭīb's Ta'rikh Baghdád, or History of Baghdad. See Brockelmann, i, 329-330, and Palmer's Trin. Cat., pp. 152-3. As-Sam'ání died in 562/1167.


231 (p)

تأريخ جونبور

Or. 263 (9)

A history of Jawnpúr by Khayru'd-Dín Muḥammad of Iláh-ábád (Allahabad), presented to the late Professor E. B. Cowell at Jawnpúr on Feb. 22, 1861, by H. C. Acten (?).

Written in poor but clear Indian ta'lliq with rubrications on pages of 23'2 x 15'4 c. and 9 ll. Cowell Bequest.
A Persian version of the Ta'rikhu'l-Ḥukamá, or "History of the Philosophers," of Shamsu'd-Dīn Muhammad ash-Shahrazūrī (vii cent. of the hijra), presumably the work properly entitled Rawdatu'l-Afrāh wa Nuzhatu'l-Arvāh. See Brockelmann, i, 468-9.

Ff. 56, undated, written in a bad Indian shikasta. See Palmer's King's Cat., p. 6.

Ta'rikhul-Khamis fi ahwāli nafsîn nafsî, a biography of the Prophet and of his successors down to 982/1574, by Husayn b. Muhammad b. al-Ḥasan of Diyār Bakr. See Brockelmann, i, 381. This volume comprises a Preface, 3 Tāli'as, 3 Rukns, and 11 Mawtins.

The ms. is dated 1064/1653-4. See Palmer's King's Cat., p. 27.

Ta'rikh-i-Dilgushā, a history of Shahjahān and his predecessors, by 'Ināyatu'llāh (d. 1088/1677-8).

See Palmer's King's Cat., p. 7. The ms. is undated.

A well-known prose epitome of the Shāh-nāma of Firdawsi, with extracts from that poem, giving an account of the legendary Kings of Persia, known as Ta'rikh-i-Dilgushā-yi-Shamshir-Khánti, by Tawakkul son of Tūlak Beg. See B. M. P. C., p. 539b.

Written in scrawly nasta'liq on pages of 21 × 12 c. The last 8 ff. contain a qasīda beginning:

'ai dīl ār khwāhī khe ṣa yi, sāh dār āl-gān, ʿ

236-238 (p)

The Ta'rikh-i-Rashidī of Mīrzā Ḥaydar Dughlāt, son of Muḥammad Ḥusayn Gūrkání, the cousin of Bābur, who
founded the so-called Moghul Dynasty in India. See Sir E. Denison Ross's translation of this work entitled a *History of the Moghuls of Central Asia*, by N. Elias and E. D. Ross, London, 1898.

**Or. 293–295**, copied by Bahá'u'd-Dín in 1272/1855–6 from an original transcribed in Cashmere in 952/1545–6, for the late Professor E. B. Cowell, consists of three volumes comprising ff. 191, 378, and 107 respectively. The leaves, which measure $33 \times 23.8$ cm. and contain about 18 lines each, are written on one side only. Cowell Bequest. **Or. 961**, bought of Sir E. Denison Ross on Nov. 28, 1917, undated, and copied by a scribe of Yár-kand named Muḥammad Músá b. Háfiz Rúzlí b. Mír Qúzí, comprises 146 ff. of $29.8 \times 22.3$ cm. and 23 ll. By an error of the binder, ff. 133–141 are bound after f. 146. The Christ's MS., wrongly described in a note on the title-page as *Tawárikh-i-Humâyín*, comprises 393 ff. of $25.3 \times 16$ cm. and 15 ll., is clearly written in *ta'liq*, and was presented to the College by John Hutton.

239 (p)  
**تاريخ شهادت فرخ سیر**  
King's, No. 94

History of the death of Farrukh-Siyar and the accession of Muḥammad Sháh by Muḥammad Bakhsh “Áshúb” (d. 1199/1784–5), compiled in 1196/1782, at the request of Jonathan Scott, whom the author met in Colonel Pollier's house at Lucknow. The history ends with the year 1158/1745. See *B. M. P. C.*, p. 944.

Two volumes, written in very bad Indian *shikasta*. See Palmer's *King's Cat.*, p. 7.

240 (p)  
**تاريخ شیر شاه**  
King's, No. 80


The ms. is dated 1097/1686.
241 (a) Or. 523 (8)

تاريخ العارفين و ما ولي في مصر و الشام من السلاطين

Tarīkhu'l-'Ariftn, a history of the Caliphs, Kings and Sultans who reigned in Egypt and Syria, by Shaykh Mar'i b. Yúsuf b. Abí Bakr...al-Karamí al-Maqdisí al-Ḥanbalí (d. 1033/1624). See Brockelmann, ii, 369, No. 18, where for the first two words of the title as given above are substituted the words Nuzhatu'n-Nāzīrin (نذئة الناظرين).

Ff. 49 of 21 × 15'6 c. and 27 ll.; very poor naskh with rubrications; dated 1161/1748. Bought of Luzac, Aug. 27, 1904.

242 (p) King's, No. 73

تاريخ العالی في سلك الآلی

Ta'rīkhu'l-Álī fī silkīl-La'ālī, a history of the “Mogul” Emperors of Dihlí beginning with the accession of Sháh 'Álam Bahádur Sháh I in 1119/1707-8.

The ms. is dated 1199/1785. See Palmer's King's Cat., p. 7.

تأريخ فرشته

See infra, s.v. 

243, 244 (p) Christ's, Dd. 4. 10

تأريخ قطبشاهی

King's, No. 89

Two mss. of the Ta'rīkh-i-Qutbsháhi, a history of the Qutbsháhs of Golconda from the establishment of their power until 1025/1616. See B. M. P. C., pp. 320-321.

The Christ's MS. comprises 222 ff. of 24'8 × 15 c. and 15 ll. The King's MS. is dated 1199/1784-5. See Palmer's King's Cat., p. 7.

245 (p) King's, No. 81

تأريخ كشمير

A history of Cashmere (Ta'rīkh-i-Kishmîr) by Ḥaydar Malik b. Ḥasan Malik b. Malik Muhammad Nájî, from the earliest times to its conquest by the Emperor Akbar. See B. M. P. C., p. 297b. It is followed by an account of Cashmere entitled Ta'rīf-i-Kishmîr by Mullá Ğughrá.

The ms. is dated 1197/1783. See Palmer's King's Cat., p. 8.

*Or. 944* consists of 2 vols. in one case. The first is a MS. of 385 pp. of 22'9 × 14'8 c. and 23 ll. copied at Tabriz in 1225/1810, obtained from M. Richard by Mr G. le Strange at Shiráz in Aug. 1879, and presented to the Library by the latter in Feb. 1916. It is written in a good modern Persian *taʿliq* with rubrications and many marginal glosses and variants in le Strange’s and other hands. The second volume contains additions to the above in a note-book containing lxxxvi written pages of 19'7 × 15'9 c. and 12 ll. *Or. 967* is the rough draft of an English translation made by Mr G. le Strange (who presented it to the Library in April, 1918) from M. Richard’s MS. (*Or. 944*) mentioned above at Shīrāz between August 18, 1879 and Feb. 28, 1880. For the translation Mr le Strange also made use of an old undated MS. belonging to Mīrzā Jaʿfar Khán of Shīrāz. The MS., written, save for the concluding pages, on blue paper, comprises 512 pp. measuring 32'8 × 20'3 c. and containing about 53 ll. It begins with a table of contents and ends with 10 pp. of appendices and notes.

The *King’s MS.* is undated. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 8.


The MS. is dated 1199/1785. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 8.

The *Tārīkh-i-Mūsawī*, or "Mosaic History," also entitled *Tārīkh-i-Hadrat-i-Mūsá, Qīṣṣa-i-Mūsawīyya, and Muʿjizāt-i-Mūsawī*, by Muʿīnu’d-Dín Muḥammad Amīn al-Fārāḥī al-

Undated. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 7.

251 (p)  
King’s, No. 111  

The MS. is undated. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 7.

252, 253 (p)  
Christ’s, Dd. 3. 3  
King’s, No. 101  
*Ta’rikh Nádir i Mommút Bjahán Gša*  
*Ta’rikh-i-Nádir*, or history of Nádir Sháh, known as *Jahán-gushá* (“the World-Conqueror”), from his rise to his death in 1160/1747, by Muhammad Mahdí b. Muḥammad Naṣír of Astarábad. See *B.M.P.C.*, pp. 192-5.

The *Christ’s MS.*, written in a good clear Persian ta’liq at Calcutta, is dated the 14th of Jumáda i, A.H. 1188 (July 23, 1774), and comprises 177 ff. of 25 × 16 c. and 21 ll. with rubrications. The *King’s MS.* is undated. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 8.

254, 255 (p)  
Or. 485 (12)  
King’s, No. 95  

Or. 485 comprises the first three volumes only, and contains ff. 267 of 30 × 1675 c. and 23 ll.; good *nasta’liq* with rubrications; Arabic citations in *naskh*; undated. Bought of Géjou, August 18, 1904. The *King’s MS.* contains all five volumes, but the fifth is defective at the end, and comprises ff. 410. See Palmer’s *King’s Cat.*

256 (p)  
King’s, No. 84  
*Memoirs of the reign of Humáyún*, also entitled *Tadhkiratul-Wáqi’át*, by Jawhar Aftábchí, who began to write it in
995/1587. See B.M.P.C., p. 246a, Elliot's Hist. of India, v, pp. 136–149, and for this MS. Palmer's King's Cat., p. 8.

257 (a) 

Tā'wilāt al-Qur'ān ("Interpretations of the Qur'ān"), by Kamālū'd-Dīn Abu'l-Ghanā'im 'Abdu'r-Razzāq b. Jamālū'd-Dīn al-Kāshānī as-Samarqandī (d. 887/1482). See Brockelmann, ii, p. 203, and cf. p. 205, l. 2; B.M.A.C., p. 400; and Ḥājjī Khalīfa (ed. Flügel), vol. ii, p. 175, No. 2358. Ff. 206 of 25'3 × 15 c. and 19 ll.; good, clear, large naskh; no date or colophon.

258 (a) 

The Tā'īyya, or "T-poem," of the great mystic poet 'Umar b. al-Fārīd (d. 632/1235), with the commentary of Sharāfū'd-Dīn Dāwūd b. Muḥammad ar-Rūmī al-Qaṣqarī (d. 751/1350). See Brockelmann, ii, 231, where, however, this work is not mentioned, and Ibid., i, 263, l. 10.

Ff. 152 of 20 × 13'6 c. and 27 ll.; fair naskh, rubrications, dated 10 Rabī'i, 1117 (July 2, 1705). Bought of Sethian, July 17, 1900.

259 (t)

التبر المسبوك في نصيحة البلوك Trinity, R. 13.26

Naṣīhatu'l-Mulūk ("Counsels for Kings"), a Turkish translation of at-Tibrul'-Masbūk fi Naṣīhatu'l-Mulūk, by the celebrated divine Abū Ḥamīd Muḥammad al-Ghazzālī (d. 505/1111). See Brockelmann, i, 423, No. 30.

Ff. 170, naskh, gold margins.

260 (a)

النبصرة في علم الهيئة Trinity, R. 13.10


Ff. 60, naskh handwriting, dated A.D. 1600.

261 (a)

التنبیئة لكلمات لم يذكرها الناظم Add. 3623 (7)

A poem of 32 verses, on ff. 72a–73a of the MS. indicated above, entitled Tatimma, or "Supplement to words not men-
tioned by the versifier.” It appears to be of a grammatical character.


262, 263 (a) تحرير العوائد والتفريغ العوائد Or. 439 (10) King’s, No. 234

The Tahrīd-ul-Awād’id of Naṣīru’d-Dīn Tūsī (d.672/1273–4) with the Commentary of Abū’l-Qāsim ‘Alā’u’d-Dīn ‘Alī b. Muḥammad al-Qūshjī as-Samarqandī (d. 879/1474–5). See Brockelmann, i, p. 509, No. 2, c.

Or. 439 comprises ff. 192 of 24’5 × 18’5 c. and 21 ll.; good nastā'īq with marginal notes; dated 1098/1686–7; bought of Hannan, Watson and Co., August 29, 1903. The King’s MS. comprises ff. 375 of 25’6 × 15 c., is written in a good scholarly ta’līq, and is undated.

تجزية الأمصار وترجمة الأعصار

See above under Ta’rikh-i-Wassaf (تاریخ وصاف).

264 (a) تحرير العوائد والتفريغ العوائد Or. 213 (10)

Tahrīrul-Awād’id, apparently the commentary of Muḥammad Sharīf al-Ḥusaynī on al-Ījī’s al-Fawd’idul-Ghiyathiyya. See Brockelmann, ii, p. 209, ix, 2.


265 (p) تحقیقة الأبراز (ملخص –) Or. 430 (6)

An abridgement, entitled Wajīsa, of the Tuḥfatul-Abrār of Muḥammad Ja’far b. Muḥammad Ṣafī al-Fārsī, and other tracts.

Ff. 115 of 14’4 × 10’3 c. and 17 lines; small, neat naskh; dated 1264/1848; acephalous. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.

266 (p) تحقیقة الأحباب Jesus College, No. 2

Tuḥfatul-Aḥbāb, “an Essay in Ethics and Morals in the Persian language,” in 20 chapters, including also sonnets by various Persian poets, such as Mīr Najāt, Mīrzā Mu‘īzz of
Mashhad, Mírzá Amín Munshi, Talib, Šafi-qulí Beg, Talib-i-Kalím, Wáriz, Shawkat, Mahdî, Humâyûn, Adham, Mír Šaydí, Shápur, 'Arshí of Yazd, Nawáí, 'Urși, Áqá Husayn, Qudsí, Ihsán, Mírzá Radí, Dánish, etc.

A small neat volume measuring 13.5 x 8.8 c.

267–270 (p) تحفة الأحمر

Add. 3663 (10) (Corpus, No. 237)
Add. 3678 (8)
Christ's, Dd. 4.8

Four copies of Jámi's well-known poem the Tuhfatatu'l-Ahrár, or "Gift of the Free."

Add. 3663 comprises ff. 168 (of which this portion fills ff. 1b–63a) of 25 x 16 c. and 15 ll., and is written in excellent ta'liq, with headings in blue and gold. Not dated, but probably sixteenth century. Bought of Naaman on June 3, 1900. Add. 3678 contains the Tuhfatatu'l-Ahrár in the margins and the Sibhatatu'l-Abrár in the body of the page. Ff. 94 of 19 x 121 c., with 17 ll. in text and 32 ll. in margin; good ta'liq with rubrications; dated 1000/1591-2. Bought of Breslauer and Meyer, Aug. 11, 1900. The Christ's MS. also contains both poems. It is a fine ms. written in good Persian ta'liq on 180 ff. of 24.4 x 17.3 c. and 14 ll., and bearing the seal of Edward Galley. It is undated, but the date 1166/1752-3 occurs with a former owner's name on the fly-leaf. The Corpus MS. is undated, and is written in nasta'liq on leaves of 19 x 12 c.

271 (t) تحفة الحرمين

Or. 598 (7)

The Tuhfatatu'l-Haramayn of Yúsuf Nábí. See B.M.T.C., p. 113.

Ff. 85 of 18.5 x 11.7 c. and 19 ll.; fair ta'liq with rubrications; dated 1092/1681. Bought of Géjou, Oct. 30, 1905.

272 (p) تحة سامي

Or. 648 (11)

The well-known biography of Persian poets entitled Tuhfati-Sámi, by Sám Mírzá, son of Sháh Isma'il the Safawí, who was put to death in 984/1576-7. See B.M.P.C., pp. 367–8.

273 (a) Suppl. 228
At-Tufiátu’s-Sa’diyya, a commentary on the Kullíyyát, or General Principles, of the Qánún of Avicenna, by Maȟmúd b. Mas’úd of Shíráz, known as Qutbu’d-Dín (d. 710/1312). See Brockelmann, ii, p. 212, No. 7.
A bulky volume of which the pages measure 26 x 19 3/4 c.
Copied by ‘Alí Naqí Ni’matu’lláhí.

274, 275 (p, t) Suppl. 229
Tuhfatu’s-Sudúr, a work on geometry and mensuration, by Muḥammad ‘Abdu’ll-Karím ad-Dájí al-Ghaznawí, composed in A.D. 1247.
The Trinity MS. comprises 20 ff. and is vocalized throughout.

276 (p) Suppl. 230
Tufiátu’t-Tulláb, a commentary on the Tahríru Tanqihi’t-Lubáb of Abú Yaḥýá Zakariyyá al-Anšári (d. 926/1520), which is itself based on the Kitábu’l-Lubáb fi’l-Fiqh of Abú Zur’a al-Iraquí (d. 826/1423). See Brockelmann, i, 181.
Ff. 144 of 20 1/2 x 14 1/8 c. and 23 ll.; good naskh with rubrications; dated 1094/1683. Bought of Sethian, July 17, 1900.

277 (a) Add. 3664
Tuhfatu’t-Tulláb, a work on geometry and mensuration, by Muḥammad ‘Abdu’ll-Karím ad-Dájí al-Ghaznawí, composed in A.D. 1247.
The Trinity MS. comprises 20 ff. and is vocalized throughout.

278, 279 (p) Suppl. 232
Or. 277, copied in 1100/1688, forms part of the Cowell Bequest, and comprises ff. 104 of 23'2 x 14 c. and 17 ll., and is written in a good ta'liq with rubrications. The King's MS. was transcribed in 1072/1661-2.

280 (p) تحقّفة الفوائد (القواعد؟) Corpus, No. 42

A work on Medicine called Tuhfatul-Fawâ'id (or -Qawâ'id). There is a lacuna after f. 1, and the colophon has been erased, only the word Tuhfa being legible in it. On the inside of the cover the title is given as Tuhfatul-Qawâ'id.

281 (p) تحقّفة الفقه Corpus, No. 6

A collection of excerpts on Muslim Law, arranged according to subjects (e.g. Marriage, Punishments, Holy War, etc.), apparently for the compiler's own use. In a note on the last leaf the title stands as above, but on the fly-leaf at the beginning as Bayâdul-Fiqh (بياض الفقه).

Ff. 135 of 26 x 15 c., undated, shikasta hand.

282 (a, p) التحقّفة في الأدب Trinity, R. 13. 62


283 (p) تحقّفة قاسيماً Or. 2114 (8)


Ff. 42b-65 of 18'8 x 12'3 c. and 12 ll. with interlinear notes; neat, small nasta'liq; rubrications; undated. Bought of Naaman, Oct. 12, 1902.

تحقّفة المأكولات و غيره Christ's, Dd. 3. 2

A collection of Cookery-books, containing recipes etc., of which the first is entitled Tuhfatul-Ma'kûlât. See Part II, Untitled MSS., Section vi, ii (Medicine, etc.).

284 (t) تحقّفة البنائزل و تحقّفة الحفاظ Or. 662 (8)

Two Turkish works in verse, by Ḥâjji Sayyid Ḥasan Rîdâ'i of Áq-sarây, son of Ḥâjji 'Abdu'r-Rahmân of Qarâmân. The
first, entitled *Tuhfatul-Manázil*, treats of the stages of the Pilgrimage; the second, entitled *Tuhfa-i-Huffáz-i-Qasta-mini*, of those who knew the Qur'an by heart.


285, 286 (p) تحفة المؤمنين


**Add. 3743** comprises ff. 414 of 26'5 × 17'3 c. and 21 ll.; written in fair ta'ilîq with rubrications, and undated. It was bought of Géjou on Dec. 2, 1900. The **King's MS.** is dated 1199/1784–5.

287 (a) التحفة الوردیة

A grammatical work entitled *at-Tuhfatul-Wardiyya* by Zaynu'd-Dín Abú Ḥafṣ 'Umar b. Mużaffár b. Muḥammad al-Wardí al-Ma'arrí, with a commentary by the author.

The text with commentary occupies ff. 1b–51a, and the text alone ff. 52a–59b. The pages measure 17'2 × 13 c. and contain 17 ll. each, written in fair naskh with rubrications, and dated, apparently, 891/1486. Bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

288 (p) تحفة الهند

The *Tuhfatul-Hind* of Mírzá Muḥammad b. Fakhru'd-Dín Muḥammad, comprising 7 chapters (*Báb*) and a conclusion (*Khátima*). See *B.M.P.C.*, p. 62, Sprenger's *Cat.*, Nos. 1655–6, and Palmer's *King's Cat.*, p. 8. The *MS.* is undated.

289 (p) تذکرة الآبیار والآشراو

The *Tadhkiratu'l-Abrár wa'l-Ashrár*, by Ākhúnd Darwíza, composed in 1021/1612–3, a controversial work in which the author gives an account of the true and false doctrines of his own time. See *B.M.P.C.*, p. 283, and Palmer's *King's Cat.*, d. 8. The *MS.* is dated 1199/1784–5.
A fragment, comprising ff. 30, of a work apparently entitled Tadhkira-i-Ústádán-i-ahl-i-Fárs ("Memoirs of Persian Masters"). It begins abruptly, without doxology, with the words "Beginning of the Memoirs," and a piece of verse, and ends equally abruptly. The shorter first chapter consists of poetical extracts with remarks on the metres; the second is headed "Explanation of verbal artifices" (در بيان بدائي لغظى).

A copy of Shaykh Farídu’d-Dín ‘Aṭṭár’s well-known Tadhkiratul-Awliyá ("Memoirs of the Saints"), of which the text has been edited in my Persian Historical Texts Series (2 vols.) by Dr. R. A. Nicholson.

Copied by Núr Muḥammad. See Palmer’s King’s Cat., p. 9.

Four MSS. of the well-known Memoirs of the Poets (Tadhkiratul’sh-Shu’ará) of Dawlatsháh b. Bakhtísháh of Samarqand, of which the text was published as the first volume of my Persian Historical Texts Series.

Add. 3638 comprises ff. 325 of 21:3 × 13:5 c. and 17 ll., defective at end, undated, good ta’liq with rubrications. Or. 278 comprises ff. 146 of 21 × 13:5 c. and 17 ll., poor ta’liq with rubrications, dated 1038/1628-9, and forms part of the Cowell Bequest. Or. 518 comprises ff. 281 of 20:7 × 14 c. and 14 ll., good ta’liq, with rubrications, with quite modern supply at end, undated, bought of Hannan and Watson, August 20, 1904. The King’s MS. comprises ff. 331 and is undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 9.

Notices of poets who flourished during the reigns of the Moghul Emperors Jahángír, Sháhjahán and ‘Álamgír. See Palmer’s King’s Cat., p. 9, Sprenger’s Oude Cat., pp. 108-115,
and B.M.P.C., p. 369, where the work is entitled Kalimát-š Shu’ará. It was compiled by Muḥammad Afḍal, poetically named Sar-Khush, in 1093/1682.

297, 298 (t) تذکرة الشعراء الطيفي Add. 3654 (9) 0r. 597 (7)

Two MSS. of the well-known Biography of Turkish Poets by ‘Abdu’l-Laṭif, poetically surnamed Laṭīfī, of which the text was printed at Constantinople in 1314/1896-7.

Add. 3654 is acephalous, the missing portion corresponding with the first 48 pages of the Constantinople edition. It comprises ff. 128 of 21 3 x 15 c. and 15 ll., is written in a fair nasta‘liq with rubrications, and is dated 962/1555. Or. 597 comprises ff. 139 of 19 x 12 5 c. and 17 ll., is written in a good ta‘liq with rubrications, is dated 960/1553, and was bought of Géjou on Oct. 30, 1905.

299 (p) تذکرة شيخ محمّد علي حزّين King’s, No. 199

A treatise on the properties of different animals, entitled Tadhkíra-i-Šaydiyya or Risála dar Khavásṣ-i-Haywánát, by Ibn Abí Tálib az-Záhidí al-Jílání, known as ‘Alí, said to be the well-known Shaykh ‘Alí Ḥazín (d. 1180/1766-7). See Palmer’s King’s Cat., p. 14.

300 (p) تذکرة شيخ محمّد علي حزّين King’s, No. 74

Memoirs of the above-mentioned Shaykh ‘Alí Ḥazín, composed in 1154/1741-2, of which the text with an English translation was published by F. C. Balfour. See B.M.P.C., p. 381a. The author was born at Isfahán in 1103/1691-2, reached India in 1146/1733-4, and died, as stated above, in 1180/1766-7, at Benares.

301, 302 (a) تذکرة العمالاد.. في فضائل دمشق الشام Or. 708 (8) Or. 742 (7)

Two copies of a treatise on the excellence of Damascus and Syria by Shaykh ‘Imádu’d-Dín b. Muḥammad al-Ḥanafí (d. 920/1514). See Brockelmann, ii, p. 133, No. 15.

Or. 708 comprises ff. 27 of 20 8 x 15 c. and 19 ll., written in ta‘liq with rubrications, dated 1160/1747, and bought of
Géjou, Dec. 1906. Or. 742 comprises ff. 64 of 19 × 12·3 and 13 ll.; good modern naskh with rubrications; undated; bought of Géjou, March 27, 1907.

303 (a) التذكرة في تفصيل احوال الأمراض Add. 3754 (9)

A treatise on the diagnosis, aetiology, symptoms and treatment of diseases, the fourth chapter only, defective at the end, undated, and authorship undetermined.

Ff. 136 of 23 × 14·8 c. and 18 ll.; small, neat naskh; bought of Géjou, Dec. 8, 1900.

304 (p, h) Corpus, No. 159

An Anthology of Urdu poems, with connecting text in Persian, by Muhammad Sadru’d-Dín. The names of the poets are arranged alphabetically, but the work is incomplete, and breaks of in the middle of the letter ق. Undated.

305 (a) تجهیب التذهیب King’s, No. 83

A work in six chapters on Logic and Scholastic Theology, entitled Tadhhibi’t-Tahdhib, headed:

هذا قسم الكلام من التذهیب و على السنة وقع التمویب

The author’s name does not appear. See Palmer’s King’s Cat., p. 27. Good, clear, modern naskh, undated.

306 (a, p) ترجمه الصلوة Corpus, No. 12

Arabic prayers, with Persian translation and comments, by Muḥsin b. Murtaḍá.

Ff. 16, written in naskh and nasta’liq, undated.

307 (p) ترکیب پختن طعام Corpus, No. 12


Ff. 7, fair nasta’liq, undated.

308 (p) تروکیه تیمور Christ’s, Dd. 3.20

The Tuzūkát, or “Institutes” of Tímúr (Tamerlane). See B.M.P.C., p. 177b, where the arguments against the genuineness of this work are well set forth.
Written in fair ta‘liq, with quaint illuminations, and dated the 26th year of the Regnal Era of ... (?). Ff. 113 of 20'8 x 11 c. and 12 ll.


Ff. 213 of 24'5 x 14 c. and 17 ll., written in clear, coarse Persian ta‘liq, and dated 1005/1596–7. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904.

**Trinity, R. 13.43**

**Tasbíl al-saláhi fī jammu’ as-sul al-w大唐 bi-yák**

The *Tashíl*, a commentary on the *Ztí*, or Astronomical Tables, of Ulúgh Beg (d. 853/1449) the grandson of Sháhrúkh, by ‘Abdu‘r-Rahmán as-Šálihi ash-Sham‘í. See Brockelmann, ii, 213b.

This work occupies ff. 112–211 of the MS. See Palmer’s *Trinity Cat.*, p. 101.

**Or. 546 (7)**

**Quesns’, No. 10**

The *Tádarru‘át*, or Supplications, of Sinán Pasha.

**Or. 546** comprises ff. 64 of 17'3 x 99 c. and 21 ll., written in fair Turkish *naskh* with rubrications by ‘Uthmán al-Jundí in 1027/1618, and bought of Géjou on Jan. 4, 1905. The *Queens’ MS.* only bears the last two figures of the year of transcription, ’99, and is written in clear *naskh* on pages of 21 x 15'3 c. and 18 ll.

**Corpus, No. 12**

A *Ta‘bír-náma*, or Book of Interpretation of Dreams, ascribed to the Imám Ja‘far-i-Sádiq.

Ff. 5, written in nim-shikasta, and dated 1242/1827.

**Queens’, No. 13**

A Turkish work on the Interpretation of Dreams in 53 chapters, written in clear *naskh*, fully pointed, on leaves of 20 x 11'5 c. and 11 lines.
315 (a) تعريقات الجرجاني Or. 482 (8)

A MS. of the well-known Ta'rifat or "Definitions" of as-Sayyid ash-Shariff al-Jurjani (d. 816/1413), edited by Flügel in 1845. See Brockelmann, ii, p. 216.

Ff. 79 of 20'25 × 13'25 c. and 21 ll.; dated 969/1561-2. One of 16 MSS. bought of Géjou on August 18, 1904.

316 (p) تعزيتها Or. 503 (8)

Poems in mourning (ta'ziya) for the Imám Ḥusayn etc., by Mír Ahmad Rídá.

Ff. 20 of 21 × 15'3 c. and 15 ll.; excellent modern Persian naskh; undated. Bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.

317 (a) تعليقات ملا صدراء الشيرازي Or. 495 (9)

The Ta'liqát, or Notes, of Mulla Ṣadrá of Shíráz (d. 1050/1640), the most celebrated of the later Persian philosophers.

Ff. 240 of 22 × 13 c. and 23 ll.; small, neat naskh with rubrications; dated 1260/1844. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904.

318 (a) تعليم المتعلم لتعلم طريق العلم Or. 15 (7)

A work on Pedagogy, entitled Ta'limu'l-Mutá'llim li-Ta'allumi Ta'riq'ul-'Ilm, by Burhánu'd-Dín az-Zarnújí (d. 600/1203). See Hájjí Khalífa, No. 3134; Brockelmann, i, 462.

Ff. 16 of 18'8 × 12'7 c. and 23 ll.; small and very neat naskh with rubrications; dated 1084/1673-4. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

319 (a) تفسير اوردني Or. 91

A Commentary on the Qur'án, entitled Tafsir-i-Awrangzibí, by Mu'ínu'd-Dín b. Ṣadr, one of the disciples of Khwája Kháwand Maḥmúd an-Naqshbandí al-'Alawí al-Husayní.

Fine large naskh, text in black, commentary in red, headings in gold and blue. The running commentary is brief. Dated 1075/1664-5. See Palmer's King's Cat., p. 27.
320 (a) 

تفسير القرآن Or. 477 (8)

An anonymous and untitled commentary on part of the Qur'an, from Sūra xxxviii to end, defective at beginning and end, and without any indication of title or authorship.

Ff. 201 of 19'7 × 15 c. and 27 ll.; written in clear naskh of the fourteenth or fifteenth century of our era, with rubrications.

321 (a) 

تفسير القرآن Add. 3634

Explanation of certain verses in the Qur'an dealing with the position of women, etc. (Sūra iv, verses 23, 26 and 27).

Ff. 16 of 24'8 × 16'5 c. and 19 ll.; large, clear modern naskh with rubrications.

322 (a) 

تفسير سورة الفاتحة و سورة البقرة Or. 4451 (9)

A commentary on the two first chapters of the Qur'an, the Sūratu'l-Fātiha and Sūratu'l-Baqara (Sūra i, i—ii, 161), with copious explanations and marginal notes in Persian.

Ff. 89 (of which this portion occupies ff. 1–38), of 22 × 18 c.; poor naskh.

323 (a) 

تفسير مشكلات القرآن Or. 739 (10)

An explanation of difficult words and passages in the Qur'an, by Muḥammad b. Abī Bakr b. 'Abdu'l-Qādir ar-Rāzi (d. 720/1320). Cf. Brockelmann, ii, 200, where what is almost certainly this work is described under a slightly different title; B. M. A. C1, p. 227; and Hájjī Khalīfā, i, 296, No. 733.


324 (h) 

تقوية المؤمنين و هدياية الرافضين Corpus, No. 1503

This work, entitled Tuqwiyatu'l-Mu'minin wa Hidāyatu'r-Raḍīyyin, by Kāratāt 'Alī the Preacher (Wā'iz) of Jawnpūr, though placed amongst the manuscripts, is really lithographed. It is undated, and comprises 79 pp.
The well-known Talkhīṣu’l-Miftāḥ of Jamālu’d-Dīn Muḥammad b. ‘Abdu’r-Raḥmān al-Qazwīnī (d. 739/1338), known as al-Khaṭībū’d-Dīnasmqi, with various glosses and commentaries. See Brockelmann, i, 294–6.

Add. 3648 contains the glosses or super-glosses on the text of ‘Abdu’lLāh b. Shihābu’d-Dīn al-Yazdī (d. 1015/1606), and comprises ff. 115 of 20'4 × 11'6 c. and 15 ll., written in fair ta’līq with rubrications, and dated 1073/1662–3. It was bought of Sethian on May 9, 1900. Or. 450 contains an acephalous and unidentified commentary on the text, comprises ff. 83 of 25'8 × 13 c. and 18 ll., and is written in good nastālīq, the text overlined with red, and is dated 1023/1614. It was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903. Or. 590 contains the text of the Talkhīṣ in ff. 81 of 17'5 × 14'3 c. and 11 ll., written in large and fairly clear naskh with rubrications, dated 734/1334, but the first five leaves supplied in a modern hand. It was bought of Géjou on Oct. 30, 1905.

King’s, No. 146 contains the glosses of Mawlānā Hasan Chelebī, and comprises ff. 293 written in poor ta’līq with rubrications.

The Tanqihu’l-Uṣūl, apparently of ‘Ubaydu’llāh b. Maṣūd al-Maḥbūbī (d. 746/1346), with the author’s commentary entitled at-Tawdīh, and the super-commentary entitled Talwīḥ of at-Taftazānī. Concerning all three, see Brockelmann, ii, 214.

An undated colophon states that the MS. was copied by a student named Sayyid Tāju’d-Dīn and corrected by ‘Abdu’r-Rasūl the lecturer. See Palmer’s King’s Cat., p. 27.

A general history in Turkish entitled Tanqih-i-Tawārīkh-i-Mulūk, composed in 1081–3/1670–1672 by Ḥusayn “Hazār-Fann.”
Ff. 257 of 26 × 16:5 c. and 23 ll.; good clear Turkish naskh; bought of Géjou, Aug. 18, 1904.

331 (h) تؤاریخ مسب نامه قدیم زمانه Corpus, No. 63

A Hindustání prose narrative of the sufferings of the two Imáms Hasan and Husayn.

The leaves measure 24 × 16 c. and are written in nasta'liq. Date of transcription 1243/1827-8 or 1273/1856-7.

332 (h) تواویخ بند شیر Corpus, No. 165


333, 334 (p) توزوک جهانگیری Or. 252 (12) King's, No. 88

The Tázuk-i-Jahángírí of Muḥammad Hádí, also known as the Jahángír-náma. See B. M. P. C., pp. 253-6.

Or. 252 comprises pp. 903 of 29:6 × 16:5 and 15 ll., is written in clear Indian ta'liq and dated 1232/1816-7, and forms part of the Cowell Bequest. King's, No. 88 consists of three volumes, each of which contains about 200 leaves. See Palmer's King's Cat., pp. 9-10.

335-337 (p) توقیعات کسیری Corpus, No. 181
Corpus, No. 654
Corpus, No. 184

Three copies of the Tawqfát-i-Kisrâ, or so-called “Institutes of Kisra” (Khusraw) Anúsharván (Núshírwan) the Sasanian, by Jalálu'd-Dín Ţabáţabâ'i of Isfahán, who came to India in 1044/1634-5. See B. M. P. C., p. 258. This work was published with an English translation by W. Young, under the title of The Wisdom of Naushirwan, at Lucknow in 1892.

Of these three Corpus mss. No. 181, undated, is written in a clear nasta'liq, with glosses, on leaves measuring 25 × 16 c. No. 654, dated 1256/1840-1, is of the same size and in a similar hand. No. 184, undated, is written in a fine large nasta'liq on leaves of 29 × 17 c.
The Tahdfutiit-Tahdfut ("Destruction of the Destruction"), the celebrated refutation of al-Ghazali's Tahdfutiit-Falâsifa ("Destruction of the Philosophers") by al-Walîd b. Rushd, better known as Averrhoes (d. 595/1198). See Brockelmann, i, 425 and 462 and references there given.

Ff. 166 of 21 x 14.3 c. and 23 ll.; small neat naskh with rubrications; undated; bought of Naaman, Dec. 6, 1901.

Portions of the Tahdhibu'l-Ahkâm of Shaykh Muhammad b. Hasan at-Tûsi (d. 459/1067). See Brockelmann, i, 405, and for description of the ms. under ارشاد الازهان, No. 43 supra.

A work on Logic entitled Tahdhibu'l-Mantîq, ascribed to Jamâlu'd-Dîn Muhammad b. Ma'hum al-Hasaynî ash-Shahrîstânî, but it appears to be in reality the work of this title by Sa'du'd-Dîn Mas'ûd at-Taftázâni (d. 791/1389). See Palmer's King's Cat., p. 17.

A Persian commentary entitled Taysir ("the Facilitation") on the well-known Corpus of Traditions known as the Sahih of al-Bukhârî, by Nûru'l-Haqq b. 'Abdu'l-Haqq of Delhi (d. 1073/1662-3). The ms. comprises two large volumes, dated 1055/1645 and 1153/1740 respectively, and covers about half of the original text. Some account of the author and his father will be found on pp. 223-4 of B. M. P. C. See also Palmer's King's Cat., p. 17.

A small tract (ff. 141-6 of the ms. in question) entitled Taysiru't-Tafsir ("the Facilitation of Exegesis"), by Najmu'd-Dîn 'Umar an-Nasafî (d. 537/1142). See Palmer's King's Cat., p. 91, and Brockelmann, i, 427-8, where, however, this work is not mentioned.
The Kitāb-Taysîr fi'l-Qirâ'at, a guide to the proper reading of the Qur'ān, by Abū 'Amr 'Uthmān b. Sa'īd ad-Dānī (d. 444/1053). See Brockelmann, i, 407, and B. M. A. C.², p. 48, No. 84, and references there given.

Ff. 120 (out of 164) of 22 × 15.5 c. and 15 ll., written in clear but clumsy naskh with rubrications.

The versified history of Timūr-i-Lang known as Timūrnāma or Zafar-nāma by Hātifi (d. 927/1520), nephew of the celebrated poet Jāmī. See B. M. P. C., pp. 652–3.

See Palmer's King's Cat., p. 10. The MS. is undated.

Thimārū'l-Qulūb fi'l-Mudāf wa'l-Mansūb, by Abū Mansūr 'Abdu'l-Malik ath-Thaʿālibī (d. 429/1038). See Brockelmann, i, 284–6, No. 9.

Ff. 187 of 21.3 × 15.5 c. and 27 ll.; clear naskh with copious rubrications; undated; bought of J. J. Naaman, Aug. 12, 1910.


The MS. is written in a small and elegant ta'liq and is undated.


Pp. 82 of 19.6 × 10.4 c. and 14 ll., cursive ta'liq, undated.

The first and second parts of a Life of the Prophet Muḥammad entitled Jāmīʿu'l-Āthār fi Mawlidin-Nabiyyīl-Mukhtār by Ibn Nāṣiru'd-Dīn ad-Dimashqī. Ff. 391 of 20.5 × 13.8 c.
and 29 ll.; undated; poor naskh with rubrications. Lynch Bequest, Jan. 1915.

349 (a) **الجامع في الأدوية** Add. 3697 (12)

A large work on Materia Medica and Pharmacology, defective at end, without indication of authorship.

Ff. 317 of 30 × 20½ c. and 29 ll.; coarse but legible naskh, with rubrications; bought of Sethian, Nov. 5, 1900.

350 (t) **جامع الحساب** Trinity, R. 13. 11


Ff. 170; good Turkish naskh.

351, 352 (p) **جامع عباسی** King’s, No. 127

Jesus, No. 3


The King’s MS. contains only five of the 20 chapters into which the work is divided. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 10. The Jesus MS. is written in a bad modern Indian ta’liq.

353, 354 (p) **جامع القوانين (انشاى خليفة)** Corpus, No. 61

Corpus, No. 142


Corpus, No. 61 is written in clear nastālīq on pages of 25 × 16 c. Corpus, No. 142 comprises ff. 57 of 17 × 11 c. and is written in a cursive nastālīq and dated 1241/1825–6.

355 (p) **الحبوب إلى ديار المحبور** King’s, No. 134

356 (t) Clare, Kk. 3. 10

The Jarrâh-nâma, or "Book of the Surgeon," consisting chiefly of prescriptions supposed to have been given by Hippocrates at the end of his life to one of his disciples named Ya'qûb. See Hájji Khalífa, No. 4002. The Turkish is very archaic, as may be seen from the opening words:

قَنْطِكِمِ اَبْوُقْرَاتِ دِنْيَاٰسَنِ دُكْشِمِ اَوْلِدَىٰ بِر شَأْرِدِيٰ وَار اَيْدِيٰ آَدَيْنِه

357 (a) Or. 18 (8)

Jalâ'u-š-Sadá fi Sîrât Imâmîl-Hûdâ, a work of which I can find no mention, and of which the author’s name is not apparent.

Ff. 149 of 20 7 x 15 5 c. and 16 ll.; fair modern naskh with rubrications; dated 1311/1893-4. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

358 (p) Or. 542 (6)

A Persian treatise on Prosody which appears to be the Jam‘-i-Mukhtâsar of Waḥîd of Tabrîz. See B. M. P. C., p. 789. The ms., of which this portion occupies ff. 23b-66a, is described s.v. حمایت السحر.

359 (a) King’s, No. 126


Large clear naskh with rubrications, leaves not numbered. Copied in Delhi in 1121/1709-1710 by Khwája Muḥammad Gadá of Bukhárá.

360 (p) Or. 238 (10)

Ff. 295 of 25½ x 16 c. and 23 ll; copied in 1066/1655-6 in large coarse Indian ta'liq with rubrications by Fayd Muḥammad. Part of the Cowell Bequest.

361 (p) جواهر الصنايع (= مجموعة الصناع) King’s, No. 130

An encyclopaedia of arts entitled Jawāhiru’s-Ṣanāyi‘ or Majmu‘atu’s-Ṣanāyi‘. See B. M. P. C., pp. 489-490, and Palmer’s King’s Cat., p. 10.

Copied by ‘Abdu’r-Razzāq in 1195/1781.

362 (a) جواهر الفتاوي (نبدة من-) Add. 3725² (7)


Ff. 105-134 of 17½ x 12½ c. and 19 or 20 ll., dated 1272/1855-6. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

363 (p) جوک باششت King’s, No. 128

A Persian translation of the Yoga Vāsīṣṭha, a well-known Sanskrit work on Hindū gnosticism, made from the abridgement of the Kashmiri Pandit Anandan. See B. M. P. C., p. 61, and Palmer’s King’s Cat., p. 25.

Written at Shāh-Jahān-ābād about A.D. 1766 in a large, coarse Indian ta’liq.

364 (p) جوهر صمصام King’s, No. 132

The Jawhar-i-Samṣām, a history of Nādir Shāh’s campaigns in India, with an account of the successors of Awrangźib, composed by Muḥammad Muḥsin b. Muḥsin al-Ḥanīf in 1153/1740-1. See B. M. P. C., p. 941, and Palmer’s King’s Cat., p. 11.

365, 366 (p) جهانگیر نامه Christ’s, Dd. 3.17

Trinity, R. 13.67

Rieu has distinguished (B. M. P. C., pp. 253-5) between the genuine Jahāṅgīr-nāma, begun by the Mughal Emperor Jahāṅgīr himself, continued by Mu’tamad Khān, and re-edited and completed by Muḥammad Hādī, and the spurious Memoirs
also known as Ta‘rikh-i-Salimsháhi. The Trinity MS. (see Palmer’s Trinity Catalogue, pp. 153–4) appears to contain the latter, while the Christ’s MS., copied in a good ta‘liq in 1219/1804–5 contains the third volume of the Iqbal-náma of Mu‘tamad Khán, beginning like the British Museum MS. Add. 26,218 (B.M.P.C., p. 255).

367 (p) جنگِنامه حضرت سلطان الإنبیاء Corpus, No. 181

A legendary account of the Prophet Muḥammad and a king called Pádisháh Zaqqúm.

Written in a cursive nasta‘liq on pages of 22 × 14 c. and dated 1203/1788–9.

368 (a) جنى الجنس Or. 56 (8)

The Jana‘l-Jinás of that most fertile writer Shaykh ‘Abdu‘r-Rahmán as-Suyúti (d. 849/1445). See Brockelmann, ii, 156, No 270, and the Berlin Arabic Cat., No. 7334.

Ff. 104 of 20‘3 × 14‘5 c. and 19 ll.; stiff, legible nasta‘liq with rubrications, dated 1014/1605–6, but perhaps this date refers only to the supply at the end of the ms., the original portion of which looks older. Bought of Naaman, March 4, 1901.

369 (a) جوهرة التَّرف و جنية التحَف Or. 578 (8)

A work on poetry and rhetoric entitled Jawharatu‘sh-Sharaf wa Janyatu‘t-Tuhaf, of which the author’s name is not evident. It comprises ten chapters, of which the subjects are enumerated on f. 233.


370 (p) جبان الرمل Add. 3616 (10)

A work on Geomancy entitled Jahánu‘r-Ramal (sic), of unknown authorship.

Ff. 2b–69a of 24 × 17 c. and 21 ll.; fair ta‘liq; rubrications. Bought of Géjou, 1899.
Two MSS. of the *Châr Sharbat* ("Four draughts") of Mirzá Qatil, a treatise on Prosody, Rhyme, etc. See *B.M.P.C.*, p. 795, iv. It was composed in 1217/1802-3.

MS. 67 is written in *nasta’liq* on pages of 26 × 17 c., and is dated 1252/1836-7. MS. 190 is written in small *nasta’liq* on pages of 27 × 17 c.

Two MSS. of the *Châr ‘Unsür* ("Four Elements") of Mirzá ‘Abdu’l-Qádir Bídil. See Ethé’s *India Office Pers. Cat.*, No. 2115.

The *Christ’s MS.* is written within gilt borders in neat, clear Persian *ta’liq* with rubrications; comprises 268 ff. of 29.8 × 14.5 c. and 19 ll., bears on f. 1a the seal of Archibald Swinton, and is dated 1119/1707. The *King’s MS.* (Palmer’s *King’s Cat.*, p. 11) is dated 1195/1781.

The *Chirâgh-i-Hidâyat* of Siráju’d-Dín’Alí Khán, poetically named Ārzú, containing explanations of phrases used by contemporary poets like Sá’ib, Wahshí, etc., and forming a supplement to the same author’s dictionary entitled *Siráju’l-Lugha*. See *B.M.P.C.*, p. 501, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 11.

*Chahâr Chiman* ("the Four Meadows"), being Memoirs of the life and times of the author, Barahman Chandarbhán, composed about 1057/1647. See *B.M.P.C.*, p. 838.

Ff. 104 of 21½ × 14 c., written in *nim-shikasta* and undated.

A work bearing the same name as the above, but of different authorship and scope. It is by Šádiq Muḥammad ‘Āshiq, and contains epistolary models.

Written in *nasta’liq* on leaves of 29.5 × 16 c.; undated.
378 (a, p)  

The *Chahil Kalima*, or “Forty Sayings,” of Rashíd ‘d-Dín Waṭwát, a collection of forty Traditions (*ahādīth*) in Arabic, each followed by a Persian quatrain paraphrasing the Arabic text: The MS. is a fine specimen of calligraphy, and is written in black, blue and white.

Ff. 9 of 17 x 7 x 11-2 c., and dated Muḥarram, 977 (= June-July, 1569). Bought of Naaman, November 12, 1902.

379 (p)  

The *Ḥāl-nāma* of ‘Ārif († 853/1449), known also as *Gūy u Chawgān*. See *B.M.P.C.*, pp. 639–640.

For further description of the MS., which is dated 928/1522, and was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, see under the *Laylā wa Majnūn* of Háthif. This portion occupies ff. 98-126 of 16'8 x 12'5 c. and 11 lines; good *ta'līq*.

380 (a)  


Ff. 192 of 16 x 11'3 c. and 11 lines; good, large *naskh*; rubrications. Dated 952/1545; bought of Géjou, April 3, 1900.

381–387 (p)  

Seven complete or partial copies of Khwándamīr’s well-known Persian history and biography the *Ḥabību’s-Siyar*, completed in 930/1524, represented by ten volumes. See *B.M.P.C.*, pp. 98–102, and references there given.

**Or. 253**, forming part of the Cowell Bequest, comprises ff. 497 of 32'3 x 20'3 c. and 25 ll., and is written in a good, small *ta’līq* with rubrications within gold borders. It was
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE 67

copied in 1095/1684 by Muhammad Badi' of Isfahan, and ends with the defeat of Jalâlu'd-Dîn Khwârazm-Shâh Mankobîrî by Chingiz Khân. **Or. 520**, one of 30 Mss. bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, comprises ff. 124, but lacks some 8 or 9 ff. at the beginning, 2 ff. at the end, and ff. 114–122. Each page measures 25.3 × 14.6 c., contains 23 lines, and is written in a small, neat ta'liq with rubrications. The MS. is undated, and comprises roughly speaking the years A.H. 549 to 778. **Or. 917**, an undated and defective MS. from the Lynch Bequest, appears to contain the earlier portion of this work down to the assassination of 'Alî. It comprises 190 ff. of 37 × 23 c. and 32 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications. **Or. 966** is a translation into English of parts of the *Habibû's-Siyar* made by Mr G. le Strange at Shiráz in Sept. 1879, and presented by him to the Library in April, 1918. The translation is followed by genealogical tables (p. 540), and by 4 indices (pp. 566–658). Ff. 658 of 20 × 15.8 c. and 16 or 17 ll. to the page. The **King's MS. No. 138** consists of four volumes, the first and second undated, the third dated 966/1558–9, and the fourth 1077/1666–7: see Palmer's *Cat.*, p. 11. The **King's MS. No. 16** is undated; lacks some leaves of the table of contents after f. 1; and contains that portion of the work which deals with the biography of the Prophet. The **King's MS. No. 104** contains part 3 of vol. iii, dealing with the history of Timûr. The first half of the volume is written in naskh, the second in bad ta'liq.

388 (p) حجّة البند  
**King's, No. 149**


389 (p) حداثّق السحر في وقاتى الشعر  
**Or. 5421 (6)**

Ff. 1–20 (out of ff. 66) of 16.2 × 9 c. and 13 lines; fair ta'liq; incomplete at end; undated. Bought of Géjou, Jan. 4, 1905.

390 (p) حدائق السحر Add. 3716 (8)

The Hadâ'iqu's-Sihr, ascribed to Sharafu'd-Din Râmi, but there is probably an error either in the title of the book or the author's name. See B.M.P.S., p. 268, No. 420, where the Hadâ'iqu's-Sihr of Rashidu'd-Din Waṭwât (see immediately above) is contained in the same volume as the Anâsu'l-'Ushshâq of Sharafu'd-Din Râmi.

Ff. 40 of 19.3 × 12.8 c. and 17 lines; clear ta'liq; rubrications. Transcribed in 1137/1724–5. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

391 (a) حدائق العيان في مختصر وفيات الأعيان Or. 166 (8)

An abridgement of Ibn Khallikân's celebrated biographical dictionary entitled Hadâ'iqu'l-'Ayan fi mukhtâsari Wafâyâti'l-'Ayan. For the original work see Brockelmann, i, 326–8, where, however, this abridgement is not mentioned.

Ff. 132 of 20.4 × 14.3 c. and 19 lines; clear naskh with rubrications; defective at end; undated. Bought of Naaman, Dec. 6, 1901.

392–394 (p) حديقة الحقيقة (Or. 254 (8)

King's, No. 151 (Or. 272 (8)

(Or. 254 (8


Or. 254 comprises ff. 481, with 7 additional ff. containing Table of Contents, is written in a good, clear nasta'liq, and is dated 1067/1656–7. Or. 272 comprises ff. 276 of 21.8 × 13 c. and 12 ll. in the body of the page, with 23 ll. in margin; good nasta'liq; rubrications; dated 1094/1683. Both of these MSS. are from the Cowell Bequest. King's, No. 151 comprises ff. 456, written in beautiful ta'liq. The poem, accompanied by a running commentary, begins on p. 326, and is preceded by an Introduction by 'Abdu'l-Latîf entitled Mirâtu'l-Haddâ'iq, the
author of which died in 1048–9/1639. This ms. was transcribed in Rabī‘ 1, 1102 (= Dec. 1690) by Sa‘du’lláh Ibráhím-ábádí.

395 (a) حديثة الطبّ Or. 10 (8)

An anonymous work on Medicine in Arabic, with a prefatory note in Persian.


396, 397 (p) حديثة المتعين Or. 507 (8)
398 (t) حديثة الوزراء Or. 5102 (11)
399 (a) حرمز الأصامى وجه النّهانى Trinity, R. 13.412

Or. 507 comprises ff. 298 of 19½ × 15 c. and 14 ll., is written in fair naskh with rubrications, and is dated 1197/1783. Or. 5102, of which the first portion (ff. 1–44) contains the Anisul-Muwahhhidin, comprises (ff. 45b–206 of 27½ × 18½ c. and 17 ll.) a Preface, 5 chapters and a Conclusion. It is written in a very good, neat, modern naskh with rubrications and dated 1219/1804–5, and was copied by Muḥammad Ḥashim al-Ḥusaynī, known as Mírzá Bábá.

Or. 670 (9)

The Hadīqatul-Wuzará, containing biographies of eminent ministers of State, by ‘Uthmán-záda Tá‘íb Aḥmad. See Rieu’s Turkish Cat., p. 73.

Ff. 115 of 23½ × 13½ c. and 23 ll.; fair Turkish nastā‘liq with rubrications; dated 1181/1767–8; bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

An Arabic qasīda entitled Hirzu’l-Amání wa Wajhu’t-Taháni, or al-Qaṣidatu’sh-Shâtibiyá, by Abú Muḥammad Qásim b. Fírróh al-A‘má al-Miṣrí (d. 590/1194), accompanied by a commentary entitled Al-Faridatu’l-Báriziyá fi ḥallíl-
Qasidat'isk-Shahtibiyya by the Shaykh al-Maqqari Abú 'Abdilláh al-Maghribí. See Brockelmann, i, pp. 409 and also 407, ll. 13 et seqq.

This work occupies ff. 61-137 of the MS.


Or. 572 comprises ff. 124 of 15 × 9.6 c. and 15 ll.; is written in a neat Turkish naskh with rubrications and gold punctuation; is dated 873/1468, and was bought of Géjou on July 14, 1905. Or. 699 comprises ff. 69 of 19.4 × 12.2 c. and 19 ll.; is written in fair ta'liq with rubrications; undated. Bought of Géjou, Dec. 1906. Or. 778 comprises ff. 112 of 20 × 11.7 c. and 17 ll., is written in a good Turkish naskh with rubrications, undated; and was bought of Géjou on Jan. 7, 1909. Concerning the Emmanuel College MS. particulars are wanting.

Two versions of an allegory entitled Husn u 'Ishq ("Beauty and Love"). The first is by Fuḍúlí of Baghdád, and occupies ff. 54b-62a of the MS. described under Síráj-i-Muntr, bought of Sethian on Nov. 28, 1900. Concerning Fuḍúlí (d. 963/1555-6, or 970/1562-3), see Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. iii, ch. iv, pp. 70-107, where, however, no mention is made of such a poem by this writer. The Corpus MS. (ff. 16) contains the Husn u 'Ishq of Ni'mat Khán, and is dated 1249/1833, and written in ním-shikasta. See B.M.P.C., p. 703b.
The ms. is written in a clumsy but legible naskh, and is undated.

See under *Qirq Wazir Hikayatt* (“the Story of the Forty Vezirs”).

407 (p)  حكاية الصالحين  Corpus, No. 228

_Hikayat’s-Sâlihin* (“Stories of the Just”), a collection of anecdotes about famous Saints and the miracles performed by them, stated to be a translation from the Arabic, and compiled in 1060/1650.

Ff. 121, written in nastālīq and dated 1217/1802–3.

408 (t)  حكايات ورقا و كشاه  King’s, No. 123

The Romance of _Warqa and Gulshâh_, a Turkish poem by Diya’i. See *B.M.T.C.*, p. 185b. There is another poem with the same title by the more celebrated Masihî: see *B.M.T.C.*, p. 209a, and Gibb’s _History of Ottoman Poetry_, iii, 107.

409 (a)  الحكم العطائية  Trinity, R. 8.17


Pp. 320; poor African writing; undated.

410 (a)  حکمیة العین (شرح—)  King’s, No. 236

Commentary on a philosophical work entitled *Hikmatul-‘Ayn*, perhaps that of Najmu’d-Dîn ‘Alî b. ‘Umar al-Qazwînî al-Kâtibî (d. 675/1276). See Brockelmann, i, 465, but the identification is a mere conjecture.

Ff. 243 of 22 × 13½ c.; poor naskh (different hands) with rubrications; dated 12 Jumâda ii, 1106 (= Jan. 28, 1695).

411 (a)  حکمیة العین (حاشیة .. على شرح ... )  King’s, No. 142

A gloss of Mirzâ Ján of Shíráz on a commentary on a work entitled like the above *Hikmatul-‘Ayn*. 
The ms. is written in a small, cramped naskh, and is undated.

412-414 (a) حلبنة الكُنْيَت

Two complete copies and one abridged of the Halbatu'l-Kumayt, a well-known anthology of poems about wine by Muḥammad b. Hasan an-Nawájí (d. 859/1455). See Brockelmann, ii, p. 56.

Or. 17 (the abridgement) comprises ff. 165 of 20 × 14 c. and 13 ll., lacks the concluding portion, is undated, written in a clear but ugly naskh with rubrications, and was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. Or. 594 contains ff. 197 of 20 2 × 14 4 c. and 21 ll., is written in good naskh with rubrications, is undated, and was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. King's, No. 145 is dated 996/1588, and is written in good naskh with rubrications.

415 (a) حليّة الأبصار في فضائل الأنصار Trinity, R. 13. 60


416 (t) حليّة شريفه Or. 197 (8)

The Hilya-i-Sharīfa, or description of the Prophet Muḥammad's appearance, by the Turkish poet Khāqānī (died about 1015/1606-7), concerning whom see Gibb's History of Ottoman Poetry, iii, 193-8. See also B.M.T.C., 257b; and Flügel's Vienna Cat., iii, 411, No. 417.

Ff. 29 of 20 × 11 2 c. and 15 ll.; fair tālīq with rubrications; undated; bought of Géjou, Oct. 23, 1902.

417-419 (p) حميلة حيدري Or. 426 (10)

The Hamla-i-Haydari, a long mathnawi poem in the Shah-nāma metre (mutaqārib) describing the exploits of 'Alī b. Abī Talib, the Fourth Caliph of the Sunnis and First Imām of the Shi'a. See B.M.P.C., p. 704a. The author is Mīrzā Muḥammad Rafi', poetically surnamed Bādhil.
Or. 426 comprises ff. 134 of 26:3 x 18 c. and 24 ll.; fair ta'liq; undated, but quite modern; bought of Hannan, Watson and Co. on Aug. 29, 1903. Corpus, No. 52 is dated 1226/1811, and is written in small nastaliq in 4 columns on leaves of 28 x 18 c. King's, No. 139 is dated 1198/1783-4.

Christ's, Dd. 5. 7-8


Ff. 300 and 243 of 29 x 18:8 c. and 31 ll. Written in coarse, clear naskh with rubrications. A note at the end of vol. ii says that the author completed the book in Rajab 773/Jan. 1372.

Or. 184 (11)

King's, Nos. 136-7

Two more copies of the above-mentioned “Book of Animals” (Hayatu'l-Haywân) of Kamâlu'd-Dîn Abû 'Abdîllâh Muḥammad b. Mûsá ad-Damîrî (d. 808/1405-6), one copy of the first half of the Arabic text, containing the letters ش-إ, and one copy in two volumes of the Persian translation. See Brockelmann, ii, p. 138.

Or. 560 (9)

Ff. 73 of 23·7 x 16·6 c. and 23 ll.; poor, coarse naskh; undated. Presented by Khalil Khálid Efendi.

425 (a) خزانة الروايات Add. 3730 (12)
Khizánatu’r-Riwayát, by the Qádí Júkán (or Chakan) al-Hindi. See Brockelmann, ii, 221.
Ff. 251 + 3 of 29·5 x 20·6 c. and 25 ll.; coarse, clear naskh with rubrications; dated 1027/1618. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

426 (a) خزانة الفقه Add. 3725 (7)
Ff. 1–102 of 17·5 x 12·5 c. and 15 ll., written in excellent naskh. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

427 (p) خزانی الفتوح King’s, No. 158

428, 429 (p) حضور و شیرین Corpus, No. 209  Corpus, No. 239
The well-known romantic poem of Khusraw wa Shirin, by Nizámí of Ganja. See infra, pp. 77–8, s.v. خسرو و شیرین.
 Nó. 209 comprises ff. 71 of 20 x 12 c., and is written in minute clear nastā’liq, probably about 1000/1591–2. Nó. 239 was copied in A.D. 1832, and its pages measure 28 x 20 c.

430 (t) حضور و شیرین Or. 663 (7)
The Turkish version of the above-mentioned romance of Khusraw wa Shirin by Shaykhí (d. circá 855/1451). See Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, i, ch. vi (pp. 299 et seqg.).
Corpus, No. 218

An account of the Táj Mahall, Motí Masjid, Fort of Akbar-ábad, Fáthpúr Sikrí, and other famous buildings in India, without any indication of authorship.

Written in fine nasta'liq on pages of 24 x 16 c.; undated.

Or. 242 (10)  
King's, No. 155

The Khulásatul-Akhbár of Ghiyáthu’d-Dín Khvánádatmír, an abridgement of Mírkhánd’s Rawdatu’s-Sáfá to the year 905/1499. See B. M. P. C., p. 96b.

Or. 242 comprises ff. 445 of 24'8 x 12'5 c. and 21 ll.; good ta’liq; undated: Cowell Bequest. King’s, No. 155 comprises ff. 612.

434 (a)  
Add. 36238 (7)


Ff. 87b-142a of 17'2 x 13 c. and 21 ll.; cramped ta’liq, overlined with red; dated 903/1497-8. Bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

435 (a)  
Or. 709 (7)

Khulásatul-Afíkár fi bayání zubdatíl-Asrár, a commentary on the Lubbu’l-Álbáb.


436 (p)  
King’s, No. 156

The Khulásatul-Táwáríkh of Súján Ráy, a general history of India from the earliest times to the accession of ‘Álángír, compiled in 1107/1695-6. There is an Urdú translation entitled Áráyish-i-Máhsíl.

Ff. 376.
437 (a) خلاصة الكتاب في علم الحساب Or. 436¹ (8)

Ff. 1b–38b (out of ff. 89); poor ta'alliq with rubrications; 12 ll. to page; dated 1245/1829–1830. Bought of Hannan, Watson and Co., Aug. 29, 1903.

438 (p) خلاصة الحساب (ترجمه) Christ's, Dd. 3.16

A Persian translation of an Arabic treatise on Arithmetic entitled Khulášatu'l-Hisáb. Ff. 80 of 22'3 × 13'2 c.
Dated 1124/1712; copied at 'Azímábad.

439 (p) خلاصة السياق Corpus, No. 54¹

A treatise on the cypher known as Siyáq, entitled Khulášatu's-Siyáq, composed in 1115/1703–4, in the 47th year of 'Alamgír's reign.
Written in shikasta on pages of 15 × 10'5 c.; undated.

440 (a) خلاصة الوقى بأذب بدار المصطفى Or. 711 (8)


441, 442 (p) خمسة وامير خسرو دهلوي Or. 259 (8) King's, No. 153

Two copies of the Khamsa, or Five Romantic Poems, of Amír Khusraw of Dílhí (d. 725/1325). See B. M. P. C., p. 611.
Or. 259 comprises ff. 495 of 17'7 × 11 c. and 19 ll., and is written in a good ta'alliq and dated 900/1494–5. The five poems occupy the following leaves: Maill'ul-Anwár, 1b–92a; Khusraw wa Shírín, 92b–213a; Laylá wa Majmún, 214b–284a; A'ína-i-Sikandarí, 285a–404a; Hasht Bihisht, 405b–495a. The date of transcription occurs on f. 91b. This MS. is from the Cowell Bequest. The King's MS. is dated 979/1571–2, and contains five or six illustrations.
Five of the Seven Poems of the celebrated Persian poet Jāmi, collectively known as the Haft Awrang, or “Seven Thrones.” See B.M.P.C., pp. 644–5. The five are the Tuhfatatul-Ahrdr, Sibhatul-Abhrdr, Laylā wa Majnūn, Yūsuf u Zulaykha, and Khirad-nāmā-i-Iskandarī.

Ff. 196; fine nastā'īq with some miniatures; dated A.D. 1531.


Twelve copies of the Khamsa, or Five Romantic Poems of Niẓāmī of Ganja. See B.M.P.C., pp. 564 et seqq.

Or. 243 comprises ff. 400 of 27'7 × 15'5 c. and 19 ll.; one leaf missing at beginning; undated; from the Cowell Bequest. Or. 244 comprises ff. 315 of 29'5 × 19 c. and 23 ll.; neat Persian nastā'īq with rubrications; dated 996/1588. Or. 245 comprises ff. 235 of 22 × 14'6 c. and 25 ll.; neat nastā'īq, illuminated 'unwâns; gilt edges and headings; dated 853/1449; from the Cowell Bequest. Or. 421 seems to have suffered dislocations in many places. It is dated 846/1442–3, and was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903. Or. 564 comprises ff. 418 of 24'4 × 15 c. and 18 ll.; fair, legible ta'liq with rubrications; dated 1254/1838–9; bought on July 14, 1905,
from Géjou. **Or. 805** contains ff. 423 of 23·7 × 13 c. and 21 ll. in text (3 columns) with 42 or 43 ll. in margin; small, neat nastā'īq with rubrications, between gold lines; nine illuminated ‘unwáns; undated, but probably 10th century of the Hijra; presented by C. Marling, Esq. **Or. 964**, a fine old fourteenth century MS., contains the greater part of two of the five poems which constitute the *Khamasa*, to wit the latter portion of *Khusraw wa Shirin* (ff. 1–45) and the whole of the *Haft Paykar* (ff. 46–111). The MS., transcribed in 791/1389 by Tayfūr b. Ḥājji Kamál, was bought from J. Whitaker on Nov. 30, 1917. It contains 111 ff. of 27 × 18 c. and 19 ll. (2 bayts to the line), and is written in a curious but clear old naskh, with headings in gold. **Christ's College, Dd. 4. 13** is undated, and is written in a good, neat, Persian ta'liq with rubrications, on 352 ff. of 26 × 15·8 c. and 19 ll. **King's College, No. 152**, is also undated and is written in a good ta'liq. **King's College, No. 154**, dated 1140/1727–8, contains selections only. **King's, No. 257** contains only the *Khusraw wa Shirin*, and is undated. The **St John's MS., No. 30**, copied in 947/1540, contains 786 pp. written in good ta'liq with thirty miniatures.

457 (a) الخميس في أحوال نفس نفيس Add. 3687 (11)


Ff. 555 of 27·3 × 18 c. and 33 ll.; small, scratchy naskh with rubrications; dated 954/1547–8; bought of Khayyáḥ (late Géjou), Oct. 20, 1900.

458 (p) خواص الآيات Or. 512 (9)

A Persian treatise on the virtues of certain verses in the *Qur‘ān*, defective at beginning and end.

Ff. 159 of 22·4 × 18·4 c. and 14 ll.; large, bold, good naskh with rubrications; undated. Bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.
459 (p) 

King's, No. 157

A Persian Cookery-book entitled Khwán-i-Ní'mat. See Pertsch's Berlin Catalogue, No. 320; Palmer's King's Cat., p. 11.

460-462 (t)

Three copies of the Khayriyya of Nábi, the last containing in addition four other tracts. See Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 325-352.

Add. 3711 comprises ff. 50 of 21·2 x 15·3 c. and 17 ll.; transcribed in 1221/1806-7 in clear Turkish naskh by 'Abdu'r-Razzáq b. Šálíh Efendi. Bought of Naaman, Nov. 7, 1900.

Or. 177 comprises ff. 94 of 21 x 13 c. and 17 ll.; transcribed in 1166/1753 in fair Turkish naskh; bought of Géjou, Jan. 1, 1902. The Khayriyya ends on f. 55ª and is followed by poems illustrating the different metres (ff. 55ª-71ª) and then by models of letters. Or. 700 comprises ff. 132 of 19·7 x 14 c. and 19-25 ll., was transcribed in 1187/1773-4, and bought of Géjou in Dec. 1906. The Khayriyya occupies ff. 2ª-45ª, and contains in addition: (2) a history of Constantinople and of the Mosque of St Sophia (ff. 45ª-76ª); (3) a history of Tiryáki Hasan Pasha (ff. 76ª-107ª); (4) the Manáqib-i-Shamsu'd-Dín (ff. 109ª-125ª); and (5) the Manáqib-i-Báshír Chalabi (ff. 125ª-131ª).

463 (t) 

The Khayrí-náma of Nábi Efendi.

Ff. 109 of 20·5 x 15·5 c. and 18 ll.; clear Turkish naskh. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

464 (p) 

Dástán-i-Amír Qa'qá, the Story of Amír Qa'qá and 'Alí the Commander of the Faithful.

Ff. 200 of 20·6 x 16·6 c. and 22 ll.; clear modern Persian naskh with rubrications on blue paper; dated 1259/1843-4. One of 30 mss. bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.
465, 466 (h) داستان بینظیر Corpus, No. 19

A Hindústání poem by Mír Ḥusayn or Ḥasan, entitled Dáštán-i-Bl-naṣír Sháhzáda wa Malik Āftáb wa Badr-i-Munír.

The Corpus MS. is written in a large nasta'lıq within red borders on pages of 23 × 16 c.; undated. Or. 526 comprises ff. 91 of 21'8 × 13'6 c. and 13 ll.; written in a large, clear Indian ta'lıq; a few coarse illustrations. Bought of Luzac, Aug. 27, 1904.

467 (p) داستان حائط طالی Corpus, No. 228¹

The Romance of Hátim-i-Ṭá'lī.

Ff. 153 of 20 × 13 c., written in cursive nasta'lıq and dated 1219/1804.

468 (t) داستان حرم شاه Or. 749 (7)

The Story of Khurram Sháh in Turkish.

Ff. 63 of 17'2 × 10'4 c. and 17 ll.; poor Turkish ta'lıq with rubrications; dated 1117/1705-6. Bought of Géjou, March 27, 1907.

469 (p) دانش آراي King's, No. 182

The Dánish-árá, a collection of stories in prose and verse, composed in 1159/1746 by Shevanáth. Very illegibly written.

470 (p) دانش نامه جهان King’s, No. 187

A Persian Encyclopaedia of Sciences, entitled Dánish-náme-i-Jahán, by Ghiyáthu’d-Dín ‘Alí al-Husayní al-Isfahání (d. 606/1209-10), containing 10 sections (faṣl), 20 “origins” (aṣl) and a Conclusion (Khátima). See B.M.P.C., p. 439b. The MS. is dated 1137/1724-5.

471 (p) درّة النّاج لغة الدّباج King’s, No. 184

An Encyclopaedia of Political Science, entitled Durratu’t-Táj li-ghurrati’d-Dibáj, by Qutbu’d-Dín Mahmúd b. Mas’úd b. Muṣliḥ of Shíráz, one of the greatest of the disciples of Naṣíru’d-Dín Ţúsi, b. 634/1236-7, d. 710/1310-11. The MS. is dated 1050/1640-1.
A Turkish biography of the Prophet Muḥammad, entitled Durratu’t-Tāj fi sīratī Ṣāhibīl-Mīrāj, by Waysī (Veysi) Efendi. See B.M.T.C., p. 37.

Add. 3669 comprises ff. 305 of 14 x 9 3 c. and 15 ll.; poor Turkish nastaliq; rubrications; dated 1145/1732-3; bought of Sethian, July 17, 1900. Or. 489 comprises ff. 182 of 20 6 x 14 c. and 21 ll.; good Turkish nastaliq; rubrications; undated; bought of Géjou, Aug. 18, 1904. Or. 668 comprises ff. 236 of 20 x 12 5 c. and 17 ll.; fair Turkish nastaliq with rubrications; dated 1029/1620; bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

475 (p) دُرْرُ نادرة Add. 3635 (12)


Ff. 182 of 30 4 x 20 3 c. and 14 ll.; large, clear Persian naskh with rubrications; undated; bought of Naaman, March 16, 1900.

476 (p) دُرْرُ مجالس Corpus, No. 88


Written on leaves of 22 x 13 c. in nastaliq; considerably wormed; dated 1078/1667-8.

477 (a) الدُرُرُ المُسلَكُ في أحوال الامنياء...والملوك Or. 655 (7)

Ad-Durrul-Maslūk fī Ahwālil-Anbiyā wa’l-Awsiyā wa’l-Khulafā wa’l-Mulūk, a compendium of history compiled from a number of books enumerated on ff. 255b-256a by Ahmad b. al-Hasan.

Ff. 256 of 17 8 x 11 3 c. and 17 ll.; poor nastaliq; dated 1109/1697-8; bought of Géjou, Feb. 12, 1906.
478 (a) Or. 2088 (8)

Ad-Durrul-Maknún, apparently 'Alí b. Aydamur b. 'Alí al-Jildaki's commentary on the qaṣīḍa of Dhu'n-Nún. See Brockelmann, ii, 139.

For description of the Ms., of which this part occupies ff. 57b–63, see p. 29 supra, s.v. أرا. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

479 (a) Add. 3688 (8)


Ff. 187 of 19'7 × 14'4 c. and 15 ll.; poor naskh with rubrications; undated; bought of Sethian, Nov. 1, 1900.

480 (a) Add. 3624 (8)

Ad-Durarul-munthara fi'sh-Shajarat wa'th-Thamara, a book supposed to be based on a writing of the Prophet Daniel, by 'Uthmán b. 'Alí al-'Umari al-Mawsili.

Ff. 68 (defective at end) of 20'4 × 14'9 c. and 21 ll.; written in a modern naskh inclining to riq'a; undated; bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

481 (a) Or. 529, (8)


Ff. 160 of 20'3 × 15 c. and 13 ll.; bought of Géjou, Nov. 1, 1904.

482 (p) Corpus, No. 1832

Durūd-i-Akbar; invocations of the Prophet in the form of a kind of litany, undated.
Dastūr-i-Shagarf, a Persian work on style and composition by Pamūpat (?) Ra’o.
Written in large, clear nastaliq; ff. 209 of 25 × 15 c.; dated 1224/1809-10.

The Dastūru’s-Šibyán, by Nundo Ray.
Ff. 35 of 22 × 16 c.; nastaliq.


The Dastūru’l-‘Amal of Rájà Ţodar Mal, who was Minister of Finance under the Emperor Akbar. See Ind. Off. Pers. Cat., No. 432.
The ms. is dated 1190/1776-7.

The Dastūru’l-Mubtadī, a treatise on Arabic accidence for beginners, by Šaff ibn Nasīr.
Written in fair nastaliq on pages of 23 5 × 15 c., and dated 1212/1797-8.

The ms. is dated 1239/1823-4.

Two copies of the well-known Arabic devotional work entitled *Dalā'ilul-Khayrāt* by Abū 'Abdīllāh Muḥammad b. 'Abdu'r-Rahmān al-Jazūlī (d. 807/1404-5). See Brockelmann, ii, 252-3; *Camb. Hand-list*, p. 72.

**Or. 37** comprises ff. 98 of 14'3 x 8'5 c. and 11 ll.; good *naskh*; rubrications; dated 1104/1692-3; defective at beginning and end, and followed by a few leaves of a book on the science of the proper reading of the *Qur’ān* (تَجوِيد القرآن); dated 1104/1692-3. **Or. 559** comprises ff. 143 of 21'3 x 13'17 c. and 9 ll., written in beautiful *naskh*; richly gilded and illuminated; dated 1197/1783; Sandars Bequest, 1894.

**492, 493 (p)**

**Corpus, No. 194**

**King’s, No. 185**

Two collections of recitations for the month of Muḥarram on the martyrdom of the Imāms, etc., entitled *Dah Majlis* ("the Ten Séances"). For descriptions of similar works, see *B.M.P.C.*, p. 155b, and *Cat. Camb. Pers. MSS.*, No. LXVI.

The *Corpus MS.* is written in large *naskh* on oblong leaves of 12 x 20 c. The *King’s MS.* (see Palmer’s *King’s Cat.*, p. 12) is undated.

**494 (p)**

*Dībāča-i-Dilgushā*, a work in ornate prose and verse by Mawlawī Amīr ‘Alī. Written in *nastaʿlīq* on leaves of 22 x 14 c.

**495 (p)**

*Dībāča-i-Saʿādat*, a work similar to that mentioned above, and copied in the same hand.

**496 (p)**

*Dībāča-i-Farah-bakhsh*, a description of a bāzār in ornate prose and verse. In the colophon it is described as the *Mīnā Bāzār* of Jāmī, but this is certainly incorrect, nor does the book correspond with the homonymous work of Žuhūrī. Dated 1241/1825-6.
497 (h)

Diwan Abru

King’s, No. 180

The Diwan of a Hindustani poet called Abrú.

A small volume written in very bad ta’liq, undated. See Palmer’s King’s Cat., p. 27.

498 (h)

Diwan Atsh

Corpus, No. 71

The Diwan of a Hindustani poet called Ætash.

Ff. 111 of 38 x 18 c.; nasta’liq; undated.

499 (p)

Diwan Aschub

King’s, No. 169

The Diwan of a Persian poet named Muḥammad Bakhsh and poetically entitled Æshúb, who died in 1199/1784-5.

The ms. was copied in 1198/1783-4, a year before the poet’s death. See Palmer’s King’s Cat., p. 13.

500 (t)

Diwan Ahmad Yswo

Add. 3619 (10)

The Turkish Diwan of Khwája Aḥmad Yasawí (Yeseví), also known as Diwan-i-Hikmat, composed in the twelfth century of the Christian era. See E. J. W. Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. i, pp. 71, 76, 92, 95, 104 and 169.

Ff. 230 of 26 x 16 c. and 13 ll.; large, clear, sprawling ta’liq; rubrications; undated. Bought of Géjou, Feb. 14, 1900.

501 (p)

Diwan Adib Sabir

Or. 650 (8)

The Diwan of the well-known Persian poet Adīb Šābīr (d. circ. 540/1145-6). See B.M.P.C., p. 552.

Pp. 224 of 20 x 15'5 c. and 13 ll., good clear Indian ta’liq; copied in A.D. 1878 by Sayyid Husayn of Muṣṭaffarpúr; bought through Quaritch at the O’Kinealy sale, Jan. 15, 1906.

502, 503 (p)

Diwan Asir

Corpus, No. 92

King’s, No. 173

The Diwan of Mirzá Jalál Asir of Isfahán; d. 1049/1639-40. See B.M.P.C., p. 681b.

Corpus, No. 92, is written in bad nasta’liq on pages of 21 x 11 c.; undated. For King’s, No. 173, see Palmer’s King’s Cat., p. 12.
504-506 (p) 

Three copies of the *Dīwān* of the celebrated Persian poet Amīr Khusraw of Dihlī (d. 725/1325). See *B.M.P.C.*, pp. 609 et seqq.

**Or. 39** contains a selection of the *ghasals*; was copied at Herāt in 901/1495-6 by Muḥammad ‘Alī of Samarqand, and was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. **Or. 757** comprises ff. 273 of 24'3 × 14'2 c. and 17 ll.; small, neat *ta‘liq*; rubrications; undated; bought of Géjou, May 13, 1907. The **Fitzwilliam MS.** contains ff. 222 of 10 × 6 '75 inches and 17 lines in text and 32 in margin; one or more pages missing at the beginning. From the McClean Collection.

507-511 (p) 

Five copies of the *Dīwān* of Anwārī (d. 592/1196). See *B.M.P.C.*, pp. 554 et seqq.

Of the **Christ’s College MSS., Dd. 4. 9** contains also a commentary following the text. It is written in Indian *ta‘liq*, comprises 376 ff. of 25'1 × 15'3 and 17 ll., was copied before 1160/1747, and belonged formerly to Archibald Swinton. The second **Christ’s MS., Dd. 3. 6**, is written in a good, clear *ta‘liq* with headings in blue and borders of blue and gold, is dated 1030/1621, and contains 328 ff. of 24'7 × 14 c. and 17 ll. The **Corpus MS. No. 113** contains many glosses, comprises 241 ff. of 22 × 15 c., and is written in a fair *nasta‘liq* hand. It was copied at Shāhjahānábād in the 48th year of Awrangzīb’s reign (about 1116/1704-5). For the **King’s MS.** see Palmer, p. 12. The **Magdalene MS.**, which I have not seen, was identified by Mr W. H. Mill, and is, as Mr S. Gaselee informs me, “the only Oriental MS. in either of the College Libraries.”

512 (p) 

The *Dīwān* of Āhī (d. 927/1521). See *B.M.P.C.*, p. 736a; *Oude Cat.*, pp. 21, 327; Flügel’s *Vienna Cat.*, i, 578; and Palmer, p. 12. The MS. was transcribed at Samarqand, 973/1565-6.
The Diwán of the well-known Turkish poet Báqí (d. 1008/1600). See E. J. W. Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, iii, pp. 133 et seqq.

Or. 218 comprises ff. 114 of $21 \times 13'3$ c. and 21 ll.; is written in a neat naskh between gold borders; is undated, but was transcribed before 1232/1817; bought of J. J. Naaman, Nov. 12, 1902. The Christ's MS., presented to the College on Dec. 9, 1898, by the Rev. W. H. Lowe, was transcribed in Constantinople in 1037/1627-8 in a clear Turkish ta'liq and comprises 107 ff. of $18'2 \times 12'3$ c. and 19 ll.

Two copies of the Diwán of Badr-i-Cháchí (or Sháshí), a poet of Táshkand who flourished in the middle of the 8th century of the hijra (14th of the Christian era) and achieved his reputation chiefly in India. See B.M.P.C., p. 1031b, iv.

The Corpus MS. comprises ff. 86 of $22 \times 14$ c., is written in nastaʿliq, and is dated A.D. 1851. The Jesus MS., presented by G. Lewis, is written in fair Indian ta'liq and dated 1049/1639.

The Diwán of Brahman, who is probably identical with the author of the Chahár Chiman and Munsho'át, a Hindú writer of Sháhjáhán's reign named Chandarbhán, who flourished in the middle of the 11th century of the hijra (17th of the Christian era). See B.M.P.C., pp. 397b, 838b.

Ff. 58 of $21 \times 15$ c., written in nim-shikasta, undated, incomplete at end. Contains ghasals and a few rubūts.


Ff. 161, good naskh, undated.
519 (t) ديوان ثاقب Or. 459 (9)

The Diwan of the Turkish poet “dervish” Thaqib.


520 (p) ديوان ثاقب Corpus, No. 225

The Diwan of a Persian poet called Thaqib.

Undated; the leaves measure 16 × 10 c.; written in nastāʿīq.

521-524 (p) ديوان جامي Add. 3642 (8), Or. 2561 (9) Or. 291 (9), Or. 4662 (6)

Four copies of the Diwan of the celebrated Persian poet and mystic Nūru’d-Dīn ‘Abdu’r-Rahmān Jāmī (d. 898/1492–3), or portions of it.

Add. 3642, bought of Sethian, May 9, 1900, comprises ff. 126 of 20:8 × 14:2 c. and 15 ll., and is written in a poor but legible modern ta’līq and dated 1248/1832–3. Or. 2561 contains “the first of Jāmī’s three Dīwāns, omitting the Preface and most of the qaṣīdas, the ghazals beginning on p. 23.” It forms part of the Cowell Bequest, contains pp. 701 of 22 × 17 c. and 11 ll., is written in a clear Indian ta’līq, and dated 15 Jumāda ii, 1274 (= Jan. 31, 1858). The second part of the volume contains the Waslat-nāma of Shaykh Farīdu’d-Dīn ‘Aṭṭār (q.v.). Or. 291, incomplete at beginning and end, and without colophon or date, also forms part of the Cowell Bequest, comprises ff. 213 of 21:8 × 15:5 c. and 17 ll., and is written in a poor but legible nastāʿīq. Or. 4662, of which the first and larger portion contains the Laylā and Majmūn of Hātīfī, concludes (ff. 92b–97a) with some ghazals from the Dīwān of Jāmī. This ms. is dated 928/1522, and was bought of Gējou on Jan. 29, 1904. It is written in a good tālīq on leaves of 16:8 × 12:5 c. and 11 ll.

525, 526 (a) ديوان جرير بن عطية التهمي (Christ’s, Dd. 5.11) Christ’s, Dd. 5.10

The late Dr W. Wright’s transcript of the Dīwān of Jarīr (Dd. 5.11), ending with the following note: “Here ends the St Petersburg ms. abruptly, some leaves having been lost.
William Wright. Copied at Dublin, 19 March, 1859. Collated at Cambridge, 6 April, 1884"; followed by other material for an edition in Wright's and other hands. Pp. 211 of 21·1 × 16·8 c. and 19 ll. **Dd. 5. 10** is another copy of the same Diván made for Dr Sachau in March–April 1895 from the Cairo MS. by Ahmed b. Muhammad 'Abdu'r-Rahmán and concluded by him on Dhu'l-Hijja 5, 1312 (May 30, 1895). Pp. 1050 of 26×18 c. and 10 ll.; large, coarse *naskh* with rubrications and Sachau's autograph on the back.

| Or. 249 (10) | Jesus, No. 5 |
| Or. 261 (8) | Corpus, No. 25 |
| Or. 387 (8) | Corpus, No. 76 |
| Or. 475 (10) | King's, No. 159 |
| Or. 924 (8) | Trinity, R. 13. 27 |

| 527–537 (p) |

Ten copies of the *Diván* of Háfiz, and one volume of English versified translations from the same.

**Or. 249** (Cowell Bequest) comprises ff. 250 of 24·4 × 13·4 c. and 15 lines; is written in an excellent Persian *ta'liq* within golden coloured borders, and is dated 1070/1659–60. **Or. 261** (Cowell Bequest) comprises ff. 176 of 20·5 × 13 c. and 15 lines, is written in a poor but legible *ta'liq*, and is incomplete at the end and undated. **Or. 387** (Cowell Bequest) comprises pp. vi + 96 of 20 × 12·5 c. and 28 lines, was transcribed in 1845, and contains English verse translations from Háfiz entitled "A Wreath from the Diván of Háfiz." This is preceded by a Dedication and short Preface, and followed by Appendices. **Or. 475**, comprising ff. 269 of 25·8 × 15·8 c. and 13 lines, appears to be, in reality, not a manuscript but a lithograph, though it has been transferred from the class of printed books in which it bore the class-mark **Dd. 3. 8**. The handwriting is a clear but clumsy Indian *naskh*, and it bears the date Muḥarram 2, 1231 (= December 4, 1815). **Or. 924** (Lynch Bequest) is a modern copy transcribed in 1262/1846 in good *ta'liq*. It comprises 143 ff. of 21 × 13 c. and 16 ll. The Christ's College MS. (**Dd. 3. 11**), written in a fine *ta'liq* and illuminated, was copied by Maqsūd 'Alí on Safar 19, 977
(August 3, 1569), contains 188 ff. of 23'1 x 14'8 and 15 ll., and bears on f. 1 a the seal of Ghulám Wali 'Ali Ḥan afshāh. The **Jesus College MS. (No. 5)**, written in a good ta'liq, was presented to the Library by G. Lewis, and is dated Rajab 26, 1099 (= May 27, 1688). The **Corpus MS. (No. 25)** comprises ff. 171 of 24'5 x 14 c., is written in nasta'liq and dated 1240/1824-5. The **Corpus MS. (No. 76)** is undated and is written in good nasta'liq on pages of 18 x 10 c. The **King's MS. (No. 159)** comprises ff. 299 written in small but neat ta'liq, and is dated 1113/1701-2. The **Trinity MS. (R. 13.27)**, copied in the 16th century, comprises ff. 155 written in bad ta'liq.

538, 539 (p) ديوان حزن Or. 524 (9) King's, No. 188


**Or. 524** (of which the first portion contains an untitled work on Rhetoric) is written in a poor Indian ta'liq, becoming worse towards the end, with rubrications. This portion of the volume comprises ff. 59b-113b of 23'8 x 14'8 c. and 15 lines. The ms. was bought of Messrs Luzac on August 27, 1904. The **King's MS. No. 188** is undated. See Palmer's **King's Cat.**, p. 13.

540 (h) ديوان حسرت Corpus, No. 43

The Hindústání Diwán of a poet named Ḥasrat, transcribed in 1192/1778.

541 (t) ديوان حشمت Or. 181 (10)

The **Diwán** of a Turkish poet named Ḥishmat. See **B.M.T.C.**, p. 204.

Ff. 68 of 26'2 x 13'4 c. and 23 lines, written in neat nasta'liq, with rubrications, on various coloured paper; undated. Bought of Géjou, Jan. 1, 1902.

542 (p) ديوان خاقاني King's, No. 167

The **Diwán** of Kháqání. See Palmer's **King's Cat.**, p. 13. Undated.
The Hindústání *Diván* of the celebrated poet Mír Dárd.

**Or. 296** (Cowell Bequest) is dated 2 Rajab, 1273 (Feb. 17, 1858), and comprises ff. 60 of $22 \times 16.8$ c. and 15 lines, written in legible modern Indian *ta'líq*. Of the *Corpus MSS.*, No. 107, copied at Sháhjahánábád in 1228/1813, is written in a clear *nasta'líq* on ff. 45 of $21 \times 15$ c., while No. 116 contains only some selections.

**Or. 219** (9)

The *Diván* of the Turkish poet Zuká’í (Dhuká’í).

Ff. 48 of $23.6 \times 16.5$ c. and 17 lines, written in good *naskh* with rubrications, and dated 1245/1829–30. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

**Or. 458** (8)

The *Diván* of the Turkish poet Ráshid.

Ff. 103 of $21.4 \times 13$ c. and 15 lines; written in neat *nasta'líq* between gold borders, undated. Bought of Naaman, Nov. 27, 1903.

The *Diván* of a Hindústání poet named Rídá.

Undated; large *nasta'líq*; pages measuring $28 \times 18$ c.

**Or. 212** (9)

The Arabic *Diván* of ash-Sharíf ar-Rádí (d. 406/1015 at Baghída). See Brockelmann, i, 82.

Ff. 473 of $22.6 \times 13.7$ and 17 lines; large, clear *naskh*, dated Muharram 1090 (Feb.–March, 1679); bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

**Or. 527** (6)

The Persian *Diván* of Riyádí.

Ff. 69 of $15.4 \times 8.8$ c. and 10 lines (4 written obliquely); small, neat Persian *nasta'líq*; gilt margins. Bought of Géjou, Nov. 1, 1904. No date.
551 (p) SUPPLEMENTARY HAND-LIST

The *Diwán* of the celebrated Sa'dí of Shiráz.
A modern copy, undated, imperfect at end, written in a *nim-shikasta* hand on leaves of 25 × 15 c.

552 (p) Corpus, No. 24

Dated 1081/1670–1.

553, 554 (p) King's, No. 163

Two copies of the *Diwán* of Salmán of Sáwa (d. *circa* 1377–8). See *B.M.P.C.*, pp. 624–6.

**Or. 61** comprises ff. 395 of 27'5 × 15'3 c. and 17 ll.; large clear *ta'ilq*, copied before 1023/1614; bought of Naaman, May 3, 1901. **Or. 807** comprises ff. 344 of 25'6 × 16 c. and 20 ll.; written in old-fashioned *ta'ilq* with rubrications and dated Sha'bán, 858/Sept. 1454; bought of David, May 19, 1909.

555 (h) Christ's, Dd. 3. 22

The Hindústáni *Diwán* of Sawdá (Mírzá Raffa').
Dated 1194/1780. Ff. 63 of 21 × 14'6 c. and 11 ll.

556, 557 (p) King's, No. 161


**Or. 188** comprises ff. 37 of 19 × 11'2 c. and 13 lines; good *ta'ilq*, within gold borders; illuminated title-page; undated. Bought of Géjou, July 3, 1902. The *King's MS.*, also undated, was copied by one Muhammad Amin.

558 King's, No. 176

The *Diwán* of Shaff'á (or Athar) of Shiráz (d. 1113/1701–2). See *B.M.P.C.*, p. 791b. This is followed by the *qasidas* of a
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

poet called Rukn, who may be Ruknu’d-Dín Awhadí or
Ruknu’d-Dín Mas‘úd of Káshán, or some other.
See Palmer’s King’s Cat., pp. 13 and 17.

Three copies of the mystical Diván of Shams-i-Tabríz
(really the work of Mawláná Jalálu’d-Dín Rúmí, d. 628/1231),
two in the Cowell Bequest, the third bought of G. David on
May 19, 1909. See B.M.P.C., p. 593, and Dr R. A. Nicol-
son’s Selected Odes from the Diván of Shams-i-Tabríz.

Or. 273 comprises ff. 163 of 21 × 14.4 c. and 19 lines;
excellent old naskh in earlier part, tending towards nastaliq
towards the end, where the MS. is defective; undated; ap-
parently fifteenth century of the Christian era. Or. 284, a
more extensive collection of the odes, comprises ff. 523 of
27 × 15.8 c. and 27 lines, copied in 1009/1600–1 in a rather
poor, scratchy ta’liq. It was bought by the late Professor
Cowell of one Aḥmad ‘Alí in 1864. Or. 806 comprises 391 ff.
of 30.2 × 18 c. with 19 ll. in double columns in the text and
34 half verses in the margins of each page. Many leaves are
much damaged and patched. A prose preface occupies ff.
1b–5a. Written in good ta’liq within red lines. No date or
colophon.

Four copies of the Diván of Shawkat of Bukhárá (d.

Or. 543, copied at Ayyúb in Constantinople in Rabí‘ ii,
1195/April, 1781, and bought of Géjou, Jan. 4, 1905, comprises
ff. 160 of 22.5 × 13.5 c. and 19 lines, and is written in a poor
ta’liq. The Trinity MS. comprises ff. 193, and is written in a
small and beautiful ta’liq and undated. Corpus 57², undated,
is written in nīm-shikasta on leaves of 22.25 × 12 c. Corpus
162, dated 1247/1831–2, is written in a fair nastaliq on leaves
of 22 × 16 c.

**Or. 589** comprises ff. 115 of $23\cdot2 \times 15\cdot2$ c. and 15 lines, written in good *ta’līq*, with rubrications, on coloured paper, and dated Dhu’l-Qa‘da, 1074 (June, 1664). Bought of Géjou, Oct. 30, 1905. **Or. 691** comprises ff. 248 of $20\cdot7 \times 13\cdot4$ c. and 17 lines, written in fair *nasta’līq* and undated. Bought of Géjou, Dec. 1906. The **Christ’s College MS.**, slightly defective, is written in a good *ta’līq*, and contains 153 ff. of $23\cdot2 \times 13\cdot8$ c. and 17 ll. **Corpus 75** contains only a fragment of the *Dîwân*, filling 41 leaves, and extending from the letter د to ي. It is dated 1071/1660–1, and is written in *nasta’līq* on leaves of $20 \times 14$ c. **Corpus 129**, undated, contains only the letters ل to د, thus supplementing the preceding MS. It is undated, and is written in fair *nasta’līq* on pages of $30 \times 21$ c. For the **King’s MS.** see Palmer’s *Cat.*, p. 13.

**572 (a)**


Ff. 301 of $30\cdot4 \times 21$ c. and 17 ll.; large, clear *naskh* between red lines; titles in red, undated. Bought of Géjou, Nov. 27, 1903.

**573 (p)**


Undated; scribe, Muḥammad Shafi‘ Qurashi.

**574–577 (t)**

Four copies of the Turkish *Dîwân* of Mahmûd ‘Arshi-Dedé, a poet of the Ḥurūfî sect, concerning which see E. J. W.
Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. i, pp. 336–388; the description of the Jâvidîn-i-Kabîr in my *Cat. of the Pers. MSS. in the Camb. Univ. Lib.*, pp. 69–86; two articles by me on the Hûrûfî Literature and Doctrines in the *J.R.A.S.* for 1898 (pp. 61–94) and 1907 (pp. 1–49), in the latter of which three of the four Cambridge Univ. Lib. MSS. are described as well as another belonging to myself and yet another belonging to the British Museum. As I have shown at p. 34 of the last-named article, the poet's proper name was Mâhâmûd, he was born at Yeni Bâzâr in Rumelia, flourished about 964/1556–7, and originally wrote under the name of Châkî which he afterwards changed to 'Arshî. Concerning the Hûrûfî sect see also vol. ix of the "E. J. W. Gibb Memorial" series, entitled *Textes Houroufis* by M. Clément Huart and Dr Riḍâ Tawfîq.

*Or. 40*, one of six Hûrûfî MSS. bought of Naaman on Feb. 5, 1901, comprises ff. 128 of 22'8 x 16'6 c. and 16 or 17 ll. *Or. 488*, which also contains at the end the "Key to the Hûrûfî books" (مفتاح كتب حروفیان), is one of 16 MSS. bought of Géjou on August 18, 1904, is dated 1272/1855–6, and comprises ff. 129 of 22 x 16'2 c. and 15 ll., written in clear Turkish *nasta'liq* with rubrications. *Or. 677*, bought of Géjou on Feb. 17, 1906, and copied by Darwîsh 'Isâ b. Kamâlu'd-Dîn in 1222/1807–8, comprises ff. 104 of 22 x 15'5 c. and 17 ll., written in a poor Turkish *naskh* within red borders. *Or. 768*, bought of Géjou on Feb. 20, 1908, and dated 1214/1799–1800, comprises ff. 99 of 20'9 x 13'2 c. and 17 ll., and is written in fair *nasta'liq* with rubrications.

578–581 (p) دیوان عرفی

Add. 3708 (8), *Corpus*, 1
Corpus, 137², *King's*, 160


Add. 3708, bought of Naaman on Nov. 7, 1900, comprises ff. 120 of 20 x 11 c. and 21 ll., written in legible Persian *ta'liq* and dated 1053/1643–4. *Corpus 1* comprises ff. 95 of 25 x 17 c., and was copied in 1852 in a negligent *nasta'liq*. *Corpus 137²*, though entitled "*Diwân*" in the colophon, contains only *qasidas*. It is dated 1157/1744–5, and is written
in *shikasta* on leaves of $28 \times 17$ c. For the *King's MS.* see Palmer's *Cat.*, p. 13.

**582 (a) ديوان علي بن أبي طالب** Add. 3706 (7)

The *Dīwān*, or collection of poems, ascribed to ‘Alī b. Abī Ṭālib, but generally regarded as spurious. See Brockelmann, i, pp. 43–4. This MS., dated 890/1485, also contains a Persian Introduction and Commentary. Bought of Naaman, Nov. 7, 1900.

**583, 584 (a) ديوان عمر بن الفارض** Or. 484 (6) Or. 497 (9)

Two copies of the *Dīwān* of the celebrated Egyptian mystical poet ‘Umar ibnul-Fārid (d. 632/1235), the first containing also a commentary on certain verses and the latter a Preface by the poet's grandson ‘Alī. See Brockelmann, i, pp. 262–3. **Or. 484**, bought of Géjou on Aug. 18, 1904, comprises ff. 95 of $15'7 \times 10'5$ c. and 17 ll.; is written in a neat, small naskh with rubrications, and is dated 17 Ramadān, 1003 (May 26, 1595). At the end are some poems by Ibnu'l-'Arabī. **Or. 497** comprises ff. 105 of $24'2 \times 16'5$ c. and 14 ll., is written in a large, clear, modern naskh with rubrications, undated; and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904.

**585-588 (p) ديوان غني** Corpus, 22, Corpus, 45 Corpus, 170, *King's*, 177

Four copies of the *Dīwān* of Muḥammad Ṭāhir Ghānī of Kashmir, who died 1079/1668–9. See *B.M.P.C.*, p. 692. **Corpus 22** is written in wretched *shikasta* on leaves of $22 \times 13$ c., undated. **Corpus 45** comprises ff. 78 of $27 \times 16$ c., is written in a large and ugly nastaliq, and is also undated. **Corpus 170**, acephalous, 70 pp. of $23 \times 15$ c., *shikasta* hand, is dated 1109/1697–8. **King's 177** (Palmer's *King's Cat.*, p. 13) is dated 1186/1772–3.

**589 (t) ديوان فضولي بغدادي** Or. 168 (6)

The *Dīwān* of the celebrated Turkish poet Fuḍūlī of Baghdād, who died about 963/1556. See E. J. W. Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, iii, pp. 70–107. The MS., bought of
Naaman on Dec. 6, 1901, comprises 171 ff. of 14·8 × 10·3 c. and 15 ll.; written in poor but legible ta'liq, undated.

590 (p) 

The Diwán of Fiṭrat. There seem to have been at least two poets who wrote under this name, one who died about 1060/1650, and another, Mīr Muʿizzuʾd-Dīn Muḥammad, who died 1106/1694-5. See Ethē's I. O. Pers. Cat., col. 852, No. 1560. This ms. is undated. See Palmer's King's Cat., p. 13.

591, 592 (p) 

Two copies of the Dīwān of Fīghānī of Shīrāz, who died in 922/1516. See B.M.P.C., p. 651. Add. 3707, bought of Naaman on Nov. 7, 1900, is incomplete at end and undated, and comprises ff. 92 of 16 × 7·3 c. and 19 ll. and is written in a minute, neat Persian ta'liq. Or. 664, bought of Géjou, Feb. 17, 1906, comprises ff. 70 of 19 × 12 c. and 13 ll., and is written in good ta'liq between gold lines with ornamentation in gilt and colours, and is dated 968/1560-1.

593 (t) 

The Dīwān of the Turkish poet Fāhīm, who died about 1058/1648-9. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, iii, pp. 290-293. The ms., bought of Géjou on Oct. 30, 1905, comprises ff. 58 of 19·4 × 11·4 c. and 19 ll., is undated, and is written in a scratchy Turkish nastālīq.

594 (p) 

The Dīwān of Fayḍī, who died 1004/1595-6. See B.M.P.C., pp. 670-1. The ms. was given in 1865 by Stanley Leathes to Professor Cowell, by whom it was left to the Library. It comprises 204 ff. of 15 × 9·3 c. and 15 ll., is undated, and is written in a small neat ta'liq.

595 (p) 

The Dīwān of Qāsimuʾl-Anwār, who died 837/1433-4. See B.M.P.C., pp. 635-7. This ms., bought of Géjou, May 13, 1907, comprises 185 ff. of 19·5 × 12·2 and 20 ll., is defective at end, undated, and is written in a fair nastālīq with rubrications.
98 SUPPLEMENTARY HAND-LIST

596 (p) *Diwan* of a poet named Qānī, belonging to the time of Muḥammad Sháh (cire. 1250/1834–5). The *Diwan* is preceded by a prose preface, and followed (on f. 69) by an acephalous mathnawī poem.

Ff. 95 of $23 \times 16$ c.; poor nastaliq; undated.

597 (t) *Diwan* of a Turkish Ḥurūfī poet called Qā‘īmī. This MS. comprises 63 ff. of $21.2 \times 14$ c. and 17 ll. and is written in an excellent Turkish naskh with rubrications. It was bought of Géjou, July 14, 1905, and is dated 1190/1776.


599, 600 (p) *Diwan* of Abū Tālib Kalīm of Hamadān, poet-laureate of Sháh Jahán, who died in 1662/1652. See B.M.P.C., pp. 686–7. Add. 3709, bought of Naaman on Nov. 7, 1900, comprises 156 ff. of $19.8 \times 13.7$ c. and 15 ll., is dated 1264/1848, and is written in fair ta’liq. The Corpus MS. is undated and is written in nīm-shikasta on leaves of $18 \times 10$ c.

tattered and worm-eaten, comprises ff. 174 of 22.3 × 12.5 c. and 15 ll., is written in good ta‘liq, undated and defective at end. Or. 780, bought of Géjou, Jan. 7, 1909, comprises ff. 218 of 21.3 × 12.7 c. and 16 ll., is written in excellent ta‘liq with blue and gold headings, and is dated Sha‘bán, 876 (Jan.–Feb., 1472).

605, 606 (h) دیوان کویا

Two copies of the Hindústání Diván of Faqīr Muḥammad Khán Gíyá, the second (175) being a lithographed edition published at Cawnpore in 1246/1830–1, containing 383 pp. of 28 × 18 c. The other ms. copy is undated, written in nasta‘liq, and comprises 55 ff.

607 (p) دیوان مصطفی سعد سلمان

The Diván of Maṣ‘úd-i-Sa‘d-i-Salmán, who died in 515/1121–2. See B.M.P.C., pp. 548–9, and a very full critical notice by Mírzá Muḥammad in the J.R.A.S. for Oct. 1905 (pp. 693–740) and Jan. 1906 (pp. 11–55). This ms., bought of Géjou on Jan. 7, 1909, comprises 117 ff. of 26.1 × 16.3 c. and 15 ll., is dated Jumádá i, 1283 (= Sept.–Oct. 1866), and is written in large clear ta‘liq with rubrications. The copyist’s name is given as Wajdí.

608 (h) دیوان مصطفی

The Hindústání Diván of Maḥ-hafi, undated and incomplete at end, written in nasta‘liq on pages of 23 × 18 c.

609, 610 (p) دیوان مظفر

Two copies of the Diván of Mażhar. For the King’s MS., undated, see Palmer’s King’s Cat., p. 13. The Corpus MS. is also undated, and is written in nasta‘liq on pages of 22.5 × 14 c.

611 (p) دیوان مغربی

The Diván of Maghríbí, who died in 809/1406–7. See B.M.P.C., p. 633. This ms., bought of Géjou on July 14, 1905, was transcribed by Muḥammad Sa‘íd in 1293/1876, and comprises ff. 1–80 of 20.7 × 14 c. Written in good clear ta‘liq.
612 (h)  
**Diwan Mir Taqi**  
King’s, No. 174

The Hindustani **Diwan** of Mir Taqi. The MS., undated and defective at the end, is written in good *ta’liq*. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 27.

613 (h)  
**Diwan Nasikh**  
Corpus, No. 129

The Hindustani **Diwan** of Shaykh Imám-bakhsh, poetically surnamed Násikh. The MS., dated 1256/1840-1, is written in fair *nast‘al‘iq* on pages of 26 × 16 c.

614-616 (p)  
**Diwan Naser Ali**  
*Christ’s, Dd. 3. 28*  
*Corpus, No. 51*  
*Corpus, No. 157*

The **Diwan** of Násir ‘Alí, who died in 1108/1696-7. See *B.M.P. C.*, pp. 699-700. The *Christ’s MS.*, a small and pretty volume, contains 96 ff. of 13'5 × 7'6 c. and 13 ll. It formerly belonged to Archibald Swinton, “brother of Lord Swynton, one of the Judges of the Court of Session in Scotland, who died at Bath, March 6, 1804.” Neither of the *Corpus MSS.* is dated, but **No. 51** was copied at Jahánábád in the reign of Bahádúr Sháh.

617 (t)  
**Diwan Najati**  
Or. 169 (7)

The **Diwan** of the Turkish poet Najáti, who died in 914/1509. See E. J. W. Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, ii, pp. 93-122, where he is called “the first lyric poet of real distinctio to appear among the Ottoman Turks.” The MS., bought of Naaman on Dec. 6, 1901, comprises 140 ff. of 18'2 × 12'4 c. and 15 ll., and is written in good *ta’liq* between gold borders with an illuminated ‘*unwán*.

618 (t)  
**Diwan Nadim**  
Or. 698 (8)

The **Diwan** of the Turkish poet Nadím, who flourished in the early eighteenth century. See Gibb’s *Hist. of Ottoman Poetry*, iv, pp. 29-57. This MS., bought of Géjou in Dec., 1906, comprises 68 ff. of 21'4 × 13 c., is undated, and is written in good *ta’liq* between gold lines.
619 (t) دیوان نسیمی Or. 567 (9)

The *Dīwān* of the Turkish Hurūfī poet Nasīmī, who was put to death for heresy in 820/1417-18. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, i, pp. 336-368. The ms., bought of Géjou on July 14, 1905, comprises 214 ff. of 23·3 × 16 c. and 12 ll., is written in a coarse but clear Turkish *naskh* between double red lines, is partly vocalized, and was copied in 1234/1818-19.

620 (t) دیوان نشأت Or. 178 (8)

The *Dīwān* of the Turkish poet Nashʿat, who flourished in the second half of the eighteenth century. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, iv, pp. 211-217. This ms., bought of Géjou on Jan. 1, 1902, comprises 100 ff. of 21·7 × 12·5 c. and 17 ll., is undated, and is written in a fair Turkish *nastaʿliq* with rubrications.

621 (h) دیوان نصائح Corpus, No. 129

The Hindūstānī poems of Imám-bakhsh, entitled *Dīwān-i-Naṣḍ'īh*.

622 (h) دیوان نصير Corpus, No. 47

The Hindūstānī *Dīwān* of Naṣīr.

623, 624 (p) دیوان نظیری نیشابوری Corpus, No. 79 King's, No. 165


The *Corpus MS.*, undated and defective at the beginning, is written in *nastaʿliq* on leaves of 21·5 × 13 c. For the *King's MS.*, also undated, see Palmer's *King's Cat.*, p. 13.

625 (p) دیوان شاه نعمة الله کرمانی Add. 3733 (9)

The *Dīwān* of Sayyid (or Sháh) Niʿmatu'lláh of Kirmán, who died in 834/1431. See *B.M.P.C.*, pp. 634-5. This ms., bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is undated, and comprises 126 ff. of 21 × 15 c. and 12 ll. in text with 21 in margin. It is written in a poor Persian *taʿliq* with rubrications.
626, 627 (p) 

Diwan Waqif 

Corpus, No. 34

Corpus, No. 211

The Diwan of Wáqif, who died at Dihli in 1200/1785-6. See B.M.P.C., 719. Neither MS. is dated. No. 34 comprises 249 ff. of 29 × 17 c., while No. 211 measures 22 × 14 c. Both are written in nastāliq.

628 (p) 

Diwan Wálih

Add. 3710 (8)

The Diwan of Wálih, probably Muḥammad Káẓim of Isfahán, who was seen by Sir Gore Ouseley in 1226/1811, when he was over 80 years of age. See B.M.P.C., pp. 722-3. The MS., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900, contains ff. 127 of 20.8 × 15 c. and 9 ll., and is written in a fair Persian ta'liq.

629, 630 (h) 

Diwan Wáli

Corpus, No. 40

King’s, No. 164

Two copies of the Hindústání Diwan of Wáli. The Corpus MS., apparently incomplete, is dated 1212/1797-8, and is written in nim-shikasta on pages of 27.25 × 16 c. For the King’s MS. (undated), see Palmer’s King’s Cat., p. 27.

631-633 (p) 

Diwan Hiláli

(Add. 3679 (8)

Corpus, No. 30

King’s, No. 186

Three copies of the Diwan of Badru’d-Dín Hiláli of Astarábád, a protégé of Mír ‘Alí Shír Nawá’í, who was put to death on account of his Shi’á beliefs by the Uzbek ‘Ubayd in 939/1532-3. See B.M.P.C., pp. 655-6. Add. 3679, bought of Naaman on Aug. 16, 1900, is undated, comprises ff. 51 of 20.5 × 14 c. and 12 ll., and is written in a clear ta’liq. The Corpus MS., undated, comprises 66 ff. of 25 × 15 c., and is written in nastāliq and nim-shikasta. The King’s MS. was copied in 937/1530-1 (i.e. during the poet’s life-time) by Mír ‘Alí “the Royal Scribe” (al-Kátibu’s-Sultánt). See Palmer’s King’s Cat., p. 14.

634 (p) 

Diwan Yusuf Beg Shámlú

King’s, No. 181

The Diwan of Yúsuf Beg Shámlú. The MS. is dated 1061/1651. See Palmer’s King’s Cat., p. 14.
A MS. containing selections from the Turkish *Divâns* of Najâtî (ff. 1-18), Dhâtî (ff. 19-51), Aḥmad or Aḥmadi (ff. 52-61), Mashiḥ (ff. 61-71), Fawrî (ff. 72-82), Khayâlî (ff. 83-95), Amrî (ff. 95-107), and 'Ubaydî (ff. 108-111). These are followed by a *mathnawi* poem (ff. 112-113) and some quatrains (ff. 114 to end). The MS., bought of Sethian, May 9, 1900, comprises 147 ff. of 19.4 × 11.8 c. and 14 ll., and is written in a fair nastaliq.

Selections from the Hindûstání *Divâns* of Yaqîn (ff. 34), Sawdâ (ff. 18) and Na‘îm. The MS. was copied at Shâhjahânábâd in the 23rd year of Shâh 'Alam. See Palmer’s *King’s Cat.*, pp. 14 and 27 bis.

*Dhukhru‘l-Ma‘âd*, an imitation by al-Buṣîrî (d. 694/1294) of the well-known *Bânât Su‘ād* of Ka‘b b. Zuhayr. See Brockelmann, i, p. 267. For description of the MS., of which this portion occupies ff. 38b-53a, see above, p. 29, s.v. *Burda*, No. 164.


The second part of a work on Jurisprudence entitled *Dhakhîratu‘l-Fiqh*. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 22. The MS., which is undated, is a large folio volume, incomplete, written in a neat but odd *naskh* hand, with headings in red, blue, and gold.
640 (p) ذخيرة الملكوك King's, No. 189

641-643 (t) دليل نابي لدَّرَة التّاج وقيسي

Nābī's Dhayl, or Appendix, to Waysī's biography of the Prophet entitled Durratu't-Tāj fi strati Ṣāhibîl-Mîrāj. See Rieu's B. M. Turk. Cat., p. 37. Add. 3646, bought of Sethian on May 9, 1900, comprises 258 ff. of 19 × 12 c. and 21 ll., is written in a good naskh with rubrications, and dated 1219/1804-5. Add. 3649, bought of Sethian, May 9, 1900, comprises ff. 169 of 20'8 × 15 c. and 21 ll., and is written in a fair Turkish naskh and also dated 1219/1804-5. Or. 222, bought of Naaman on Nov. 12, 1902, comprises ff. 198 of 24'8 × 14 c. and 27 ll., is undated, and is written in a small, neat ta'lliq with rubrications.

644 (p) راجاولی King's, No. 198

645 (t) رازنامه حسین جلابی الكفوی Or. 460 (8)
A Turkish work on the method of taking auguries from the Dīwān of Ḥāfiz (based, apparently, on a Persian original by Shaykh Zaynu'd-Dīn Khwāfī) translated by Ḥusayn Chelebi al-Kafawī, containing many anecdotes of appropriate divinations. The ms., bought of Naaman on Nov. 27, 1903, comprises 176 ff. of 20'7 × 12'4 c. and 21 ll., is written in a good Turkish naskh, and is dated 1168/1754-5.

646 (p) راك دربن King's, No. 195
The Rāg-darpan, a Persian translation made in 1076/1665-6 by Faqīru'llāh of a Sanskrit treatise on Indian music. See

647, 648 (h)  
رماین
King's, No. 196
King's, No. 197

Two Urdu translations, one in verse, the other in prose, of the Rāmāyana. The first is written in a clear but ugly Indian ta'liq, 3 columns to the page of 31'4 x 20'8 c., rubrications. The second is also undated. See Palmer's King's Cat., p. 14.

649, 650 (p)  
رباعیات عمر خیام  
Add. 4510 (G)  
Or. 262 (8)

Two copies, both from the library of the late Professor E. B. Cowell, of the quatrains (Rubā‘iyāt) of 'Umar Khayyám. Add. 4510 is Professor Cowell's transcript made in June, 1856, for Edward FitzGerald, of the Bodleian MS. (Ouseley 140 = No. 525 of Ethé's Catalogue). Numerous letters interchanged between Cowell and FitzGerald are pasted into the volume, and there is a note in Cowell's hand at the beginning. This MS. comprises 37 ff. of 18 x 11 c. and 18 ll., of which the Persian text fills one half. Or. 262 is a copy made for Cowell by his Munshi of the old Calcutta lithographed edition published at the Ā'ina-i-Sikandari Press in 1252/1836-7. It comprises 70 ff. of 20'3 x 15'3 c. and 11 ll. and is written in a large Indian ta'liq. Some particulars concerning these two volumes, furnished by Professor Cowell in 1896 to Mr Edward Heron Allen, will be found on p. xxxiii of the latter gentleman's Rubā‘iyat of Omar Khayyām, a fac-simile of the MS. in the Bodleian Library (London: H. S. Nichols, 1898).

651 (a)  
رحمه للأمة في اختلاف الأئمة  
Or. 561 (8)

A treatise on Shāfi‘iite Jurisprudence entitled Rahmatu'l-Ummat fi 'khtilafu'l-A'immah, composed in 780/1378–9 by Shaykh Muḥammad b. 'Abdu'r-Rahmān b. al-Ḥusayn al-Qurashī al-‘Uthmānī ad-Dimashqī, who died in 792/1390. See Brockelmann, ii, p. 91; Camb. Hand-list, p. 83. The MS., presented to the Library on March 16, 1905, by Khalīl Khālid Bey, formerly Turkish Teacher in the University of Cambridge,
comprises ff. 150 of 20.5 x 15 c. and 25 ll., is written in a poor Egyptian or Sudanese ta'liq with rubrications, and is dated 1046/1636-7.

652 (a) الرد على الوهابية Or. 738 (9)

A treatise on the Wahhábí controversy, entitled "Commentary on a book in Refutation of the Wahhábís, being an answer to certain questions which the Wazír Sulaymán Pasha sent to the Author," whose name does not appear. The ms., bought of Géjou on March 27, 1907, is written in a large, clear naskh, is dated 1 Dhu'l-Qa'da, 1203 (= July 24, 1789), and comprises 221 ff. of 23.3 x 16.2 c. and 21 ll.

653 (p) رسالة في احکام تجارت Corpus, No. 101

Risála-i-Aḥkám-i-Tijdrat, a treatise on the laws of commerce, of which the author's name does not appear. Copied at Karbalá in 1184/1770-1 in excellent Persian naskh.

654 (p) رسالة در احكام غلب و مغلوب Or. 4366 (8)

Risála dar Aḥkám-i-Ghálib wa Maghálib, two or three pages (ff. 88b-89b) only of the ms. described on p. 76 above (No. 437) under the title Khuláṣatu'l-Kitáb fi 'Ilmí'l-Hisáb.

655 (p) رسالة در استخراج تقويين King's, No. 2032

Risála dar Istikhráj-i-Taqwím as Zíj-i-muntakhab, a treatise on the Calendar according to the era of Yazdigird used by the Zoroastrians, occupying ff. 79b-96a (of 19.3 x 11.5 c.) of the ms., which was copied in 1020/1611-12 by Muḥammad Sharíf b. Sulṭán Muḥammad of Multán.

656 (a) رسالة في الآلات الفلكية و الجيب Or. 6572 (6)

Risála fi'l-Álátí 'l-Falakiyya, a treatise on astronomical instruments in 67 chapters, occupying ff. 28b-55b of the ms. described on p. 108 infra (No. 663) s.v. Risála fi 'amálí'r-Rub'.

657 (a) رسالة ايوبيوخيوس Trinity, R. 13.35

A small treatise of 14 ff. ascribed to Eutychius, very badly written by one T. Severne, and accompanied by an interlinear translation in Latin.
658 (p) رسالة در بيان الفاظ آلح Or. 2113 (8)

A treatise on simple and compound Arabic words and expressions used in Persian composition and conversation, ascribed to the celebrated poet Rashídu'd-Dín Waţwát, who died in 578/1182-3. This treatise occupies ff. 21b-41b of a MS. bought of Naaman on Nov. 12, 1902. The pages measure 18'8 x 12'3 c., contain 19 lines, and are written in a small, neat nastalıq, not dated.

659 (a) رسالة في معرفة التقويم Add. 3700 (8)


660 (p) رسالة ء طغرا Corpus, No. 188

Risála-i-ţughrá, apparently a selection of the prose writings of Mullá Ŧughrá of Mashhad, who died some time before 1078/1667-8. See B.M.P.C., pp. 742-4 and Ethée's Bodl. Pers. Cat., No. 1389. The MS., undated, comprises 93 ff. of 20 x 11 c. and is written partly in nastalıq and partly in shikasta.

661 (a) رسالة في العروض Or. 352 (8)

An Arabic treatise on Prosody by Abú 'Abdilláh Muḥammad, known as Abú'l-Jaysh, al-Ansári al-Andalusí. It occupies ff. 19b-27a of the MS., which was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. The pages measure 21 x 15'4 c. and contain each 15 ll. The writing is a fair ta'lıq with rubrications.

662 (p) رسالة ء علاج امراض يوفسی Add. 37372 (7)

A Persian treatise on Therapeutics by Yúsufí, occupying ff. 26b-101b of the MS., which was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is dated 1258/1842-3, and is written in a neat Persian ta'lıq with rubrications. The pages measure 17'6 x 11 c. and contain 13 ll. each.
663 (a) رسالة في عمل الربع السحيق Or. 6571 (6)
A treatise on the Quadrant, by Shaykh Ahmad b. Ahmad b. 'Abdu'l-Ḥaqq as-Sunbāṭī, being an elucidation (توضيح) of a treatise on the same subject by Shaykh Badru'd-Dīn al-Mārdīnī. This treatise occupies ff. 1-25 of the ms., which was transcribed in 1223/1808, and bought of Géjou on Feb. 12, 1906. The pages measure 15'2 x 9'8 c. and each contains 20 ll.

664 (p) رسالة عماليه فقيهه Or. 441 (8)
A practical treatise on Jurisprudence, defective at the beginning and anonymous. The ms., bought of Messrs Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, and dated 1238/1822-3, comprises 210 ff. of 20'6 x 14'2 c. and 15 ll., and is written in a poor ta'liq with rubrications.

665 (a) رسالة في علم الفراسة Or. 707 (8)
A treatise on Physiognomy by Muḥammad b. Abī Ṭālib al-Anṣārī as-Ṣūfī ad-Dimashqī. The ms., bought of Géjou in December 1906, comprises 52 ff. of 20 x 13'8 c. and 17 ll., is written in poor naskh with rubrications, and is dated 1282/1865-6.

666 (a) رسالة في الفرائض و الآداب الدينية Add. 37223 (8)
A treatise on religious obligations and observances. For description of the ms., (of which this portion occupies ff. 53-72) see further on s.v. Kitābu's-Sādīk wa'l-Bāghim.

667 (p) رسالة قافية Corpus, No. 653
The well-known treatise on rhyme (published by Blochmann in his Prosody of the Persians, Calcutta, 1872) by Jāmī. Ff. 6 of 26 x 16 c., clear nasta'liq, dated 1258/1842.

668 (a) الرسالة القشيرية Or. 675 (8)
The well-known mystical treatise of Abu'l-Qāsim 'Abdu'l-Karīm al-Qushayrī (died in 465/1074) composed in 437/1045, and called after him ar-Risālatu'l-Qushayriyya. See Brockelmann, i, pp. 432-3. The ms., bought of Géjou on Feb. 17,
1906, comprises ff. 189 + 3 of 21'5 × 14'2 c. and 23 ll., and is written in fair naskh with rubrications. It was copied in 1131/1718-9 by Hasan b. Muhammad al-Birkawi.

### 669 (a)

 رسوله في علم الكلام

Or. 452 (6)

An anonymous and untitled treatise on Scholastic Philosophy ('Ilmu'l-Kalâm), beginning:

في وجود موجود لا شك في وجود موجود الرحمن

The ms., bought of Messrs Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, is undated, and comprises 83 ff. of 16'5 × 10'8 c. and 16-19 ll. It is written in shikasta as far as f. 53 and naskh from thence to the end.

### 670 (a)

رسالة في كيفية الحكم على تحاولين سنى العالم

King's, No. 203


### 671 (a)

رسالة لطيفة باهرة كالشج في توضيح ما في هذه الدائرة

Add. 3653 (8)

Risāla latīfā bāhirā...fi Tawdithi ma fī ḥādhihi'd-Da'i'ra, a treatise on Cosmogony and Geography, composed for Shāhīn, Governor of Aleppo, defective at the beginning. Followed by a poem on the Resurrection entitled Qilādatu'd-Durrī'l-Man-thūr; see below under that title. Ff. 177 of 21 × 15 c. and 19 ll., coarse but legible naskh, with rubrications, n. d. Bought of Sethian, May 21, 1900.

### 672 (p)

رسالتة مأكول و مشروب

Add. 3737 (7)

A rhymed Persian treatise on foods and drinks by Yūsufi, who is probably Yūsuf b. Muḥammad, the physician of Herat, who died about 950/1543-4. See B.M.P.C., Index, p. 1184
s.v. This treatise fills ff. 3\textsuperscript{b}–26\textsuperscript{b} of 17\textsuperscript{6} × 11 c. and 13 ll.; good Persian tā'liq; rubrications. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

673 (a) رسالة في بيان الهجاز واقسامه  Add. 3665 (8)  
An Arabic translation of a Persian treatise on the different kinds of Metaphor by ‘Isámu’d-Dín. Ff. 202 of 21\textsuperscript{3} × 15 c. and 23 ll.; clear but clumsy naskh, dated Ramadán, 1133 (= 1721). Bought of Sethian, July 17, 1900.

674 (p) رسالة محمد زاهد درويش الله Corpus, No. 77  
An epistle from a darwīsh and ascetic named Muḥammad to Khwája Muḥammad Iṣḥaq Khán, comprising prayer, praise, advice, and a representation of the writer’s condition. The leaves measure 21 × 11 c. and are written in a large nastā‘liq, undated.

675 (p) رسالة محمد شاه و خاندوران King’s, No. 204  
Memoirs of the Amīr’ul-Umará Śāmsāmu’d-Dawla Khán-dawrán and his times. He was killed in battle in 1151/1738–9. See B.M.P.C., p. 277, and for this MS. (dated 1199/1784–5) Palmer’s King’s Cat., p. 14.

676 (p) رسالة در علم مساحت Or. 436\textsuperscript{2} (8)  
A treatise on surveying, without author’s name, occupying ff. 39\textsuperscript{b}–47\textsuperscript{b} of the MS. described above on p. 76 under Khulāṣatu’l-Kitāb fi ‘Ilm’l-Hisāb (No. 437). The MS. is dated 1245/1829–30, and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903.

677 (p) رسالة في معرفة الأهلة Or. 436\textsuperscript{4} (8)  
A short treatise (ff. 61\textsuperscript{b}–62\textsuperscript{b} of the MS. mentioned immediately above) on days of the Muḥammadan months and the feasts and anniversaries which fall on each. Incomplete at end.

678–681 (p) رسالة معمّا Add. 3674 (9), Add. 3675 (9) Or. 14 (9), Corpus, No. 102\textsuperscript{3–4}  
Several treatises, some long and some short, on riddles or acrostics (Mu’ammā). Add. 3674, by Shihāb b. Nizām and Kamál-i-Badakhshí, comprises ff. 50 of 22\textsuperscript{9} × 14\textsuperscript{8} c. and 12 ll., is written in excellent tā’liq with rubrications, is dated 986/
1578–9, and was bought of Naaman on July 23, 1900. The author is mentioned in the Bābur-nāma (ed. Beveridge, ff. 339 and 378). Add. 3675, anonymous, comprises ff. 84 of 21'7 × 13'3 c. and 14 ll. and is written in excellent ta'lliq with rubrications; undated, but probably copied towards the end of the tenth Muhammad or sixteenth Christian century. Bought of Naaman, July 23, 1900. Or. 14 has no title or indication of authorship. It comprises 224 ff. of 22'7 × 14 c. and 21 ll., and is written in good naskh with rubrications, probably about the same period as the MS. last mentioned. It was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. Corpus 102, copied at Bareilly in 1826, contains Jāmi’s treatise on the Mu'ammat (ff. 42), another rhymed treatise on the same subject, and some Mu'ammas and chronograms by Ni'mat Khán and others.

682 (p) رسالة در باب نجوم Corpus, No. 128
A short anonymous treatise of 4 pp. on Astrology, written in nasta'lliq and undated.

683 (a, t) رسالة نظم لغات Trinity, R. 13.65

684 (p) رسالة والدیه Trinity, R. 13.69

685 (a) رسالة في الوقف للابنجرى Add. 3719 2 (9)
Risála fi'l-waqf, a treatise on where to pause in reading the Qur'ān, by al-Īdhaji. For description of the MS., of which this portion occupies ff. 121–164, see No. 343 on p. 60 supra.

686 (p) رسالة هيئت (الرسالة المعينىة) King’s, No. 200
Risála-i-Hay’at, a treatise on Astronomy, properly entitled, apparently, ar-Risálatul-Mu’iniyya, ascribed to Naṣīrū’d-Dín Ṭúsí (d. 672/1273-4). Dated 1146/1733-4. See Palmer’s King’s Cat., p. 15.
687 (p)  رسالةٍ هيئةٍ  

Another treatise on Astronomy, ascribed to 'Alí b. Muḥammad al-Qūshjī, who died at Constantinople in 879/1474-5. See Brockelmann, ii, pp. 234-5; B.M.P.C., p. 458; and Palmer's King's Cat., p. 206.

688 (p)  رسالةٍ هيئةٍ  

A short treatise (pp. 5) on Astronomy ascribed to Luqmán.

689 (a)  رسالة اخوتن الصفا  

Part of the celebrated treatises of the Ikhwān’s-Ṣafá, the celebrated Encyclopaedists of Baghdád in the tenth century of our era. See Brockelmann, i, pp. 213-214. This collection begins with the treatise on Alchemy and opens thus:

أحبب الله الله diligens...  

A small volume of about 6”×4” comprising ff. 166 (two leaves missing at end), written in good and fairly old naskh, undated. See Palmer's King's Cat., p. 19.

690 (a)  رسالة الشيخ باء الدین  


691 (a)  رسائل فقيهّة حنفيّة لا بن نجیم  


692 (a)  رصد اللبيب إلى معاشرة الحبيب  

A MS. of 230 ff. of 21 × 13’2 and 25 ll., fair modern riq'a with rubrications, dated Jumádá ii, 1012 (= Nov.–Dec. 1603), and bought of Naaman, March 4, 1901. The MS. contains three separate works, viz. (1) An Anthology without title or indication of authorship (ff. 1–100). (2) Another Anthology com-

693 (h) (9) رشک بیران (sic) Christ's, Dd. 5.9

An English note at the beginning of this ms., which is dated 1077/1666, describes it as "a Gentoo tale in the Hindustani language adorned with paintings," and it is stated to have been written for Muḥammad Násír-i-Faqír Abu'l-Faḍl b. Shaykh Abu'l-Faḍl b. Shaykh Dá'úd-i-Ghúrí. Ff. 79 of 27 × 18½ c. and 15 ll. Begins:

ایک ردن چچبدن سنن بودھه مدن کدھن سوت...

and ends:

تیام شده رسالہ مسیّ می باسلھد حیدو رسک پریمیا (در علم اشعار

694 (p) King's, No. 205

Raqa'dt-i-Karâ'im, being the letters of 'Álamgír Awrangzib to Amír Khán Sindhi (d. about 1131/1719), followed by the Kalimát-i-Tayyibát, another collection of Awrangzib's letters edited by his secretary 'Ináyatulláh Khán (d. 1179/1765–6). For descriptions of both, see B.M.P.C., pp. 400–401, and for mention of this ms., Palmer's King's Cat., pp. 15 and 18. The first portion of the ms., which was copied at Lucknow by Jawádu'lláh Nahání-sarí in 1194/1780, comprises 24 ff., and the second part 50 ff.

695 (p) King's, No. 208

Raqa'dt-i-Ibrá'hím, letters on various subjects to persons whose names are not mentioned. The ms., undated and incomplete at end, is mentioned at p. 15 of Palmer's King's Cat.

696–698 (p) King's, No. 208

The Raqa'dt or letters of the Emperor Akbar's great minister Shaykh Abu'l-Faḍl-i-'Allámi, also called Mukátabát-
i-Allámi, of which the compilation was finished in 1015/1606-7. See B.M.P.C., p. 396. The Christ's MS. is dated Thursday, Rajab 4, but the year is omitted. Corpus 70 is dated 1263/1847, is written in ta'liq and nim-shikasta, and contains 147 ff. of 27.5 x 17 c. Mr Ballard has a note: "The private letters of Abúl-Fadl are to be distinguished from the Inshá, or official correspondence." Corpus 197 is dated 1172/1758-9, and the leaves measure 23 x 13 c.

699 (p) رقیعات امان الله حسينی King's, No. 202
Letters of Amánu'lláh-i-Husayní. See Pertsch's Berlin Pers. Cat., No. 621, and Palmer's King's Cat., p. 15. The MS., undated, was transcribed by Shaykh Muḥammad Yaqín b. Shaykh Núru'lláh.

700, 701 (p) رقیعات بیدل Corpus, No. 122
Corpus, No. 160
The Letters of Mírzá Bí-dil, the poet, who died in 1133/1720-21. See B.M.P.C., p. 811. Corpus 122 comprises 128 ff. of 17 x 12 c., is written in nastailiq, and was copied by one Násiru’d-Dín in 1244/1828-9. Corpus 160 contains besides the letters a running commentary on them, and is written in fair nastailiq on leaves of 29 x 17 c.

702 (p) رقیعات جامی Or. 2571 (8)
The Letters of the eminent Persian poet Mullá Núru’d-Dín `Abdu’r-Rahmán Jámí, in the lithographed Calcutta ed. of 1270/1853-4 bound up with the manuscript. Pp. 179 + 3 of 20'3 x 15 c. and 15 ll.; clear Indian ta’liq. Cowell Bequest.

703 (p) رقیعات طاهر وحید Corpus, No. 41
The Letters of the poet Táhir Wahíd, who died about 1120/1708-9, written in nastailiq on leaves of 23 x 12 c. and apparently dated 1261/1845. See B.M.P.C., pp. 810 and 842.

704, 705 (p) رقیعات عالیکری Corpus, No. 393
Corpus, No. 190
The familiar letters of ‘Álamgír Awrangzib. See B.M.P.C., p. 801. In Corpus 190 the lithographed Indian edition of
1261/1845 is bound up with an apparently incomplete MS. transcribed about ten years earlier.

706 (p) 

Questat 'Ubayd 'Abd al-`Uzayn

King's, No. 194

Raq`at-i-`Inayat Khání, a collection of letters written by or to the Tímúrid Emperors of India (or "Great Moghuls") from the time of Humayún to that of Bahádur Shál, and compiled by 'Inayat Khání Rásikh b. Luftu'lláh Khán Sádiq. See B.M.P.C., p. 876b, and Palmer's King's Cat. This MS. contains 72 ff. and is undated.

707 (p) 

Questat Qatíl

Corpus, No. 163


708 (p) 

Questat Mu`azzam al-Husayn b. Sayyid Mubarak 'Alí, beginning:

The author appears not to be identical with the homonymous writer mentioned in B.M.P.C., p. 1019b, whose father is differently named. This portion of the MS. occupies ff. 93b-131b of 19 3/4 x 11 c. and 13 ll., is written in clear Indian ta`līq, and is defective at end. It was bought through Quaritch at the O'Kinealy sale on Jan. 15, 1906.

709 (p) 

Questat Nasir 'al-Dín

Corpus, No. 236

Letters of Naṣīr b. Naṣīr al-Dín or Naṣīrí of Hamadán, who is perhaps identical with the Naṣírí of Hamadán (flourished about 1015/1606-7) mentioned in B.M.P.C., pp. 743b, xvi, and 1093b. Ff. 40 of 20 x 12 c., undated. Written in shikasta.

710 (a) 

Ramz al-Faq'iq

Or. 706 (8)

Ramzul-Haq`iq, a commentary by Badru'd-Dín Mahmúd b. Aḥmad b. Músá al-`Ayní al-Hanafi (d. 855/1451) on the Kanzul-Daq`iq of an-Nasafi, q.v. See Brockelmann, ii, p. 197. This MS., copied in 1082/1671-2, was bought of Géjou in December, 1906. It comprises 338 ff. of 20'2 x 14'8 c. and 8-2
23 ll., is written in a small, neat naskh, and was copied by Aḥmad b. Ḥasan b. Kamāl ash-Shāfiʿi.

711 (t) روزنامجه حضرت شيخ وفا

Trinity, R. 8. 28

The Rūz-nāmeh, or Journal, of Shaykh Wafā, dated A.D. 1618 and presented to the Library by J. Wilson. The MS. (bound up with R. 8. 25) comprises only 8 ff. and is written in red and black. See Palmer's Trin. Cat., p. 4.

712 (a) روض الطالب (استی البطلاب فی شرح)

Add. 3752 (11)

Asnaʾl-Maṭālib, a commentary by Zaynuʿd-Dīn Abū Yahyā Zakariyyā al-Anṣārī ash-Shāfiʿī (d. 926/1520) on the Rawdah-Tālib, a work on Şāfiʿī jurisprudence by Sharafuʿd-Dīn Ismaʿīl al-Muqriʾ ash-Shawārī al-Yamānī (d. 837/1433). See Brockelmann, ii, pp. 190–191, No. 10, for the text, and Ibid., pp. 99–100, No. 29, for the commentary. This MS. contains only the first part of the book, and comprises 335 pp. of 266 × 17.5 c. and 29 ll. It is undated, written in good naskh with rubrications, and was bought of Géjou on Dec. 8, 1900.

713 (a) الروض المريع فی علم البديع

Add. 3621 (9)


714 (a) روضة الطالبین للنفاوی

Or. 480 (10)

The Rawdatuʿl-Tālibin waʿundatuʿl-Mustin of Shaykh Muḥyīʾd-Dīn Abū Zakariyyā Yahyā b. Sharaf an-Nawawī, who died in 676/1278. See Brockelmann, i, pp. 394–7, No. vii. The MS., bought of Géjou with 15 others on Aug. 18, 1904, is undated and comprises ff. 209 of 26 × 18 c. and 24 ll.; written in fine large naskh with rubrications.

715 (p) روضة الإحباب فی سیر النبی و الآل و الأصحاب

King's, No. 192

A Biography of the Prophet Muḥammad and his family and companions entitled Rawdatuʿl-Aḥbāb fī siyariʿn-Nabī

716 (p) روضة اولى الالباب King’s, No. 108


717 (p) روضة الإندوار King’s, No. 210

A Persian mathnawi poem entitled Rawdatu’l-Anwár by Khwájú of Kirmán (died 753/1352). See B.M.P.C., pp. 620-621, 623a, v, and 855a, i. The MS. contains ff. 45 and is dated 1194/1780. See Palmer’s King’s Cat., p. 15.

718 (a) الوضحة البيّنة في شرح النّبیة الدمشقیة Or. 437 (12)

A commentary entitled ar-Rawdatu’l-Bahiyya by Zaynu’d-Dín b. ‘Alí b. Aḥmad ash-Shámí al-‘Āmilí, who died in 966/1558, on the Lumnatu’l-Dimashqiyya of Muḥammad b. Makkí al-‘Āmilí, known as “the First Martyr” (ash-Shahidu’l-Awwal), who was put to death at Damascus for his Shi’ite proclivities in 782/1382. See Brockelmann, ii, p. 108, and B.M.A. Suppl., No. 334. The MS., bought of Messrs Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, is dated 1210/1795-6, contains 135 ff. of 299 x 20’2 c. and 22 ll., and is written in a poor naskh with rubrications. It contains only the first volume of the work.

719 (p) روضة الشهداء Or. 417 (10)

The Rawdatu’sh-Shuhadá (“Mausoleum of Martyrs”), a well-known martyrology by the celebrated writer Ḥusayn b. ‘Alí al-Wá’íz al-Káshífi, who died in 910/1504-5. See B.M.P.C., pp. 152-153; Camb. Pers. Cat., p. 91. This is followed on f. 251b by a genealogy of the Imáms entitled Nasab-náma-i-A’imm-a-i-Ma’súmíni. The MS., bought of Géjou on Aug. 29, 1903, was copied in 973/1565-6 by Ruknu’d-Dín b. Muḥammad Shamsu’d-Dín Láří. It comprises 266 ff. of
25½ × 16 c. and 17 ll., and is written in a small neat Persian nasta'liq with rubrications.

Various volumes of Mîrkhwândî's famous universal history the Rawdatu's-Safâ. See B.M.P.C., pp. 87–96. The author died at Herât in 903/1497-8, aged sixty-six. Or. 46, containing vol. i, is dated 1067/1656-7, was bought of Messrs E. Parsons and Sons in February, 1901, and comprises 261 ff. of 333/4 × 19½ c. and 25 ll. Or. 808, containing the history of the pre-Islamic kings of Persia, is undated, and was bought of G. David on May 27, 1909. It comprises 122 ff. of 28 × 21½ c. and 23 ll., and is written on Indian paper in a poor but legible ta'liq. Add. 3740, containing vol. iv, is dated 1030/1620-21, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, comprises 255 ff. of 31½ × 19½ c. and 28 ll., and is written in a clear Persian naskh with rubrications. King's 26 contains selections from the earlier part, dealing with the mythical Bin Jânn and Adam and the Kings of ancient Persia down to the Arab invasion and death of Yazdigird. This MS. is dated 1199/1784-5. King's 191 is a more or less complete copy of the work in seven volumes, written in various hands. Vols. i and v are dated 1003/1594-5 and 1595-6 respectively. The others are undated. See Palmer's Pers. Cat., pp. 4 and 15.

725 (a) Trinity, R. 13. 44

الروضات المزهرات في العملي بربع البقطرات

Ar-Rawdâtul-Mushirât fil-'amal bi-rub'i'il-Muqantarat on the use of Quadrants with parallel circles. See Brockelmann, ii, p. 127, who refers amongst others to this MS. as described in Palmer's Trin. Cat., pp. 101-102. Brockelmann ascribes its authorship to Zaynu'd-Dîn Muḥammad b. Ahmad b. 'Abdu'r-Rahmân al-Mizzî al-Ḥawafî, who died at Damascus in 750/1349, but I have noted the author's name as 'Alâ'u'd-Dîn b. Ibrâhîm b. ash-Shâṭir ad-Dimashqî. This work comprises ff.
22 of the ms., which also contains other astronomical and poetical extracts.

726 (p) رياض الادوية Corpus, No. 85


727 (p) رياض الإنشاء King’s, No. 209


728 (p) Riyaż Awliyá Corpus, No. 126

A Biography of Saints entitled Riyád-i-Awalíya. See B.M.P.C., p. 975a, i, where a work of this title is ascribed to Bakhtáwar Khán, who completed it in 1090/1679–80. In this ms., however, Nižámu’l-Din Awliyá appears to be indicated as the author.

729 (p) رياض عالمگیری Corpus, No. 193

The Riyád-i-‘Alamgírí, a medical work dedicated to ‘Alamgír Awrangzíb by Muḥammad Taqí. The work contains only the first of the Riyád and appears to be incomplete. It comprises 83 ff. of 21 × 16 c. and is written in a minute nastālīq.

730 (p) زاد اليسافرين King’s, No. 216

Zádú’l-Músáfírin (“the Pilgrims’ Provision”), an ethical work in 27 chapters (qawl) by the celebrated poet, traveller and Isma’ílí missionary Náṣir-i-Khusraw (born 394/1003, died 481/1088). For his life and poetry see an article by myself in the J.R.A.S. for April 1905. Of this rare work a ms. formerly belonging to the late M. Charles Schefer is now in the Bibliothèque Nationale in Paris, and is mentioned in Blochét’s Cata-
logue de la Collection de Manuscrits Orientaux...formée par M. Charles Schefer (No. 1318, p. 66) published by Leroux of Paris in 1900. Of this MS. I possess a transcript made by Mírzá Kázim-záda.

Ff. 240. See Palmer's King's Cat., p. 15.

731 (p) زاد العسابرين Add. 3615² (9)

The Zádu'l-Musáfirin of Muḥammad b. 'Alí Naqí ash-Sharff, a work on Medicine, occupying ff. 42–113 of the MS. described further on, s.v. Kitábu't-Tibbi'l-Jadid al-Kímiyá'l. The ms. was copied by Suhráb b. Jahánbakhsh in 1256/1840–1, and was bought of Géjou in 1899. The leaves measure 21.0 × 13.5 c. and contain 19 ll. each.

732 (p) زاد العسابرين Or. 685⁷ (9)

Extracts from the Zádu'l-Musáfirin of Mír Husayní Sádát of Ghúr (d. 718/1318). See B.M.P.C., p. 608. The MS., of which this portion occupies ff. 141–179, is undated, and was bought of Géjou on May 10, 1906.

733 (p) زبدة التواريخ Corpus, No. 220


734 (p) زبدة الحبايل Or. 685⁸ (9)

The Zubdatu'l-Hagá'iq of 'Azíz b. Muḥammad an-Nasafi. The MS., undated, was bought of Géjou on May 10, 1906.

735 (p) زبدة الرمل Corpus, No. 177

Zubdatu'r-Ramal, a versified treatise on Geomancy, with geometric tables. Ff. 59 of 25 × 16 c., undated.

736 (p) زبدة اللغات King's, No. 215

A lexicon entitled Zubdatu'l-Lughát by Muḥammad Táhir b. al-Ḥusayn of Sabzawár, who flourished about 1014/1605.
See B.M.P.C., pp. 119–121. The ms. is dated 1049/1639–40. See Palmer’s King’s Cat., p. 15.

737 (a, m)  Or. 642 (10)

زهد الطالب في الكشف عن قواعد الإعراب

Zuhdu’t-Ṭalab (المتعلم) and other works on Arabic grammar, with explanations in Malay. The ms., undated, comprises 40 ff. of 24'5 x 19'3 c. and 7 ll., is written in large clumsy naskh, and was bought of B. Jolley on June 3, 1905.

738–741 (p)  Or. 566 (11)  Corpus, No. 210

Zij ائل بيگ

The Zij or astronomical tables of Ulugh Beg, the grandson of Timür, who was born in 796/1393–4, ascended the throne in Herät in 852/1448–9, and was killed by his son ‘Abdu’l-Latíff in the following year. See B.M.P.C., pp. 455–7. Or. 566 is undated and was bought of Géjou on July 14, 1905. It comprises 206 ff. of 28 x 18'2 c. and 21 ll., and is written in an excellent scholarly naskh which cannot be much later than the author’s time. Corpus 210, undated and defective at end, comprises 17 ff. of 24 x 15 c. and is written in a small cursive nasta’liq. For King’s 214 and King’s 233 see Palmer’s King’s Cat., pp. 16 and 17. The latter contains the commentary of ‘Abdu’l-‘Alí b. Muḥammad b. Ḥusayn of Birjand, composed in 929/1522–3. See B.M.P.C., pp. 457–8.

742 (p)  King’s, No. 212

Zij محمدشاهی

The Zij-i-Muḥammad Sháht compiled by the Rájpút Jay Singh Sawá’í in 1140/1728. See B.M.P.C., pp. 460–461 and Palmer’s King’s Cat., p. 15. The ms. comprises 26 ff.

743 (p)  King’s, No. 213

Zin السياح

A copy of the very rare and valuable historical and ethnological work entitled Zaynul-Akhbár of Abú Sa’íd b. ‘Abdu’l-Ḥayy b. ad-Ḍahḥák al-Kurdízí (or -Gurdízí), a pupil of the celebrated Abú Rayhán al-Bírúní. There is another ms. in the Bodleian Library. See Ethé’s Pers. Cat., No. 15.
A work on Geomancy entitled *Zaynu'-Raml* by Zaynu'l-\'Abidín b. Qásim-i-Rammál ("the Geomancer") of  İşfahán. The MS. was bought of Géjou in 1899, and is undated. This portion occupies ff. 118b–151b of 24 x 17 c. and 21 ll.; fair *ta'liq*; rubrications.

The *Zínátul-Majális* of Majdu'd-Dín Muḥammad al-Husaynî (or al-Hasanî), poetically surnamed Majdî, composed some time after 1004/1595–6. See *B.M.P.C.*, pp. 758–9; *Camb. Pers. Cat.*, p. 94. The MS., bought of Messrs Luzac in May, 1911, comprises 236 ff. of 30'3 x 19 c. and 25 ll., is written in a small neat *ta'liq* between gold and blue borders with rubrications, and is undated.


The *Sáqi-náma* of Tughrá of Mashhad, who died in 1070/1659–60. See *B.M.P.C.*, p. 742, and Ethé's *I. O. Pers. Cat.*, col. 868, No. 1586. This MS., undated, is mentioned at p. 18 of Palmer's *King's Cat*.

Another short anonymous *Sáqi-náma* transcribed in fine large *ta'liq* in album form by Yusuf an-Núrî at Sanândij in Kurdistan in 1273/1856–7 for Aqá 'Alí of  İşfahán. Ff. 19 of 23'5 x 15 c.: one large and two small *bayts* to the page; leather Persian binding. Cowell Bequest.

A Turkish *Sül-náma* or Year-book for A.H. 1149–1150 (= A.D. 1736–7), transcribed, apparently, in that year, and bought of Naaman on Nov. 12, 1902. Ff. 13 of 29'2 x 17'5 of about
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

26 ll.; excellent naskh, gold borders, rubrications and coloured headings, with numerous tables.

750 (a, p)  
الاسم في الأسماء  
Add. 3657 (10)

A dictionary of Arabic words explained in Persian, entitled As-Sāmī fī l-Asāmī, perhaps that of al-Maydānī. See Brockelmann, i, p. 289. The MS., bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 122 ff. of 24' 6 x 19' 6 c. and 18 ll., clear naskh, pointed, with rubrications. The date Ṣafar 654 (= March, 1256) occurs in the colophon, but as the writing is of a much later period this is presumably the date of the MS. from which it was copied.

751–754 (p)  
سبحة الإبرار جامع  

Four copies of Jāmī's Sibhatu'l-Abrār. See B.M.P.C., pp. 644–6. In Add. 3663 this poem occupies ff. 65b–168b of 25 x 16 c. and 15 ll. The MS., written in excellent ta'liq but undated, was bought of Naaman on June 3, 1900. Add. 3677, bought of Naaman on July 23, 1900, is dated 970/1562–3, is written in excellent ta'liq with rubrications, and comprises 104 ff. of 22' 8 x 12' 4 c. and 15 ll. Add. 3678 contains the Sibhatu'l-Abrār in the text and the Tuhfatu'l-Abrār (q.v.) in the margins. It was bought of Breslauer and Meyer on Aug. 11, 1900, is dated 1000/1591–2, and comprises 94 ff. of 19 x 21' 1 c. and 17 ll. in text and 32 in margin; good ta'liq with rubrications. Or. 247 (Cowell Bequest) was apparently given to Cowell by Edward FitzGerald on Feb. 26, 1856, and was copied by Ahmad b. Muḥammad 'Alī of Shīrāz in A.H. 1242 and completed on 12 Rabi'i in that year (= Oct. 14, 1826). It is written in a modern Persian ta'liq with rubrications, and comprises ff. 141 of 15 x 10 c. and 11 ll.

755 (p)  
سبع سموات  
Corpus, No. 195

Sabʿu Samāwāt ("the Seven Heavens"), a work on astrology and divination by Abu'l-Fath Fathī, an author who lived in the Shāhpūr district of Behār in India, and whose
name is more fully given as Fathu'lláh b. Shaykh Muṣṭafá b. Shaykh 'Abdu 'sh-Shukúr al-Fárúqí al-Išáqí, who wrote it in 1067/1656-7. The ms. is dated 1168/1754-5, comprises ff. 161 of 21'5 × 14 c., and is written in shikasta.

756 (p, h)  Sahr al-bian

Sihrul-Bayán ("the Magic of Utterance"), a versified treatise in mixed Hindustání and Persian ascribed to Amír Ḥasan of Dihlí (d. 727/1327), and apparently composed in 711/1311. Ff. 113 of 20'3 × 13'3 c. The colophon is obliterated. Begins:

کرون پهلو توخید ژردن رقم چهکا جسکی سجده مين اول قلم

757 (a)  Sraج al-jalwak للطَرَكوشى

The Sirajul-Mulák of Abú Bakr Muḥammad at-Ṭurtúshí (d. 520/1126). See Brockelmann, i, 459. Ff. 224 of 27'8 × 20 c. and 21 ll. The work is divided into 64 chapters, of which a complete list is given on ff. 1a–3b, and it begins abruptly without doxology or introduction. The title only occurs on the fly-leaf in a modern hand. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

758 (p)  Sraج مُنِيبر

The Siraj-i-Munír, a collection of moral anecdotes, divided into twenty sections called Lum‘as. See B.M.P.C., pp. 861-2, where the author's name is given as Ibn Shamsu’d-Dín Muḥammad Sharíf. In this ms. the author is merely described as ‘Alláma-i-Shirázi. Ff. 38 of 21'2 × 15 c. and 14 ll.; fine Persian nín-shikasta, dated Šafar 13, 1274 (Oct. 3, 1857) at Ţihrán. Bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

759 (t)  سعادت نامه

A Turkish Ḥurúfí work (one of six bought from Naaman on Feb. 5, 1901) in prose, entitled Sa‘ādat-náma. Ff. 42 of 18'7 × 11 c. and 13 ll., dated Dhu’l-Ḥijja, 995 (Nov. 1587). F. 1 is supplied in a modern hand.
Sifrul-Khaliqa, an Arabic-Malay translation of the Book of Genesis, dated Anno Mundi 7587. The Malay version appears as an interlinear translation, and is written in a smaller and lighter character than the Arabic. The numbers of the chapters are written at the top of each page and the numbers of the verses in the margins. The MS., bought of Quaritch on Sept. 8, 1902, is bound in vellum, was copied in the seventeenth century, and comprises 232 ff. of 32 × 20.5 c. and 8 ll. of Arabic with 8 ll. Malay.

The Safinatu'r-Ru'asá (Supplement) by Sulayman Fá'iq, a biography of ministers of state, etc., composed in 1229/1814. The MS., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, and comprises 152 ff. of 23.8 × 17 c. and 15 ll.; good Turkish riq'a with rubrications.

The Safina-i-Latdif wa Majmú'a-i-Ma'árif of Lámi'i, a copy made in 947/1540-41, and bought of Géjou on July 14, 1905. Concerning the author, who died in 937/1530-1 or 938/1531-2, at the age of about fifty, see Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 20-44. The MS. comprises 63 ff. of 15 × 10 c. and 15 ll.

The well-known Sikandar-náma of Nizámí of Ganja, who died about 600/1203-4. See B.M.P.C., pp. 564-575. Add. 3736, bought of Sethian on Nov. 28, 1900, comprises 103 ff. of 23.9 × 17.5 c. and 17 ll.; good ta'liq with rubrications. The Christ's MS. is written in clear, neat ta'liq, with rubrications and many glosses in the margin, on 209 ff. of 22.8 × 13 c. and 17 ll. It was presented to the College by the Rev. W. M. Lowe, and belonged in 1803 to H. George Keene of Sidney Sussex College. Corpus 212, written in ta'liq on leaves of
24 × 18 c., is dated 1247/1831-2. **Corpus 213**, an anonymous commentary on the poem, is written in plain *ta'liq* on leaves of 30 × 17 c. and is dated 1246/1830-31.

767 (p) سلسلة الذهب **Or. 425 (12)**

The *Silsilatu'dh-Dhahab*, or “Chain of Gold,” a well-known poem by Jāmī. See *B.M.P.C.*, pp. 643-9. The ms., undated, was bought of Hannan and Watson on August 29, 1903, and comprises 78 ff. of 29 × 20 c. and 21 ll., written in a poor but legible *ta'liq* with rubrications.

768 (a) سُلْطَم المعلوم **King's, No. 249**

The *Sullamu’l-'Ulám*, or “Ladder of Sciences,” commented by Qiwāmu’d-Dīn al-Anṣārī al-Mārahrawī for his son Iftikharu’d-Dīn. The book, but not this commentary, is mentioned by Brockelmann, ii, 420-21, who gives the author’s name as Muḥibbu’llāh b. ‘Abdu’sh-Shukūr, who died in 1119/1708. The ms., transcribed in A.D. 1785 by Ḥāfīẓ Muhammad Sa’ādatu’llāh Khān, is written in a large, clear, coarse *ta’liq* on leaves of 23·8 × 15·5 c. with rubrications.

769 (a) سلاوان المطاع **Trinity, R. 13. 55**


770 (p) سير الفلاسفة **King’s, No. 222**

*Samarul-Faluṣifa* ("Tales of the Philosophers" of Greece and Rome), by ‘Abdu’s-Sattār b. Qāsim, a pupil of the celebrated Jesuit missionary Xavier from whom he learned Latin at Akbar’s command. See *B.M.P.C.*, pp. 177b and 1077a, and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 22. The ms. was transcribed in 1197/1783.

771 (a) سند صحيح الهجون في علم الفُرْقِي **Or. 16 (6)**

who died in 1242/1826–7 at the age of 85 years, and his peculiar doctrines, see my translation of the Traveller’s Narrative written to illustrate the Episode of the Báb, vol. ii, pp. 234–8. This MS., bought of Naaman on Feb. 5, 1901, contains 34 ff. of 15'5 x 11 c. and 10 ll., and is written in an excellent naskh.

772 (h) سندر سنکار King’s, No. 224
A poem in Hindí written in a large, clear ta’līq with rubrications on leaves measuring 21'9 x 12'3 c., copied at Sháhjáhán-ábád in the month of Rajab in the 1st year of Muhammad Sháh (1132/1720).

773, 774 (p) سکپهاسن بتسی Corpus, No. 106 King’s, No. 221

775 (t) سؤال از نظام البلد Or. 673 (13)
Su‘ál az Ni‘ámúl-Mulk, an account of the organization, administrative divisions, etc., of the Ottoman Empire, with copious Tables and Indices. Ff. 60 of 33 x 18 c. and 21 ll.; neat Turkish hand with rubrications; undated. Bought of Géjou on Feb. 17, 1906.

776 (p) سؤال و جواب دارا شکوه با بابا لال King’s, No. 144
Questions put by Dárá-Shikúh to Bábá Lál as to points of Hindú doctrine, with the latter’s answers. Prince Dárá-Shikúh was put to death in A.D. 1659. This MS. (Palmer’s King’s Cat., p. 16) contains 5 tracts, of which this, the first, occupies 13 ff. See B.M.P.C., p. 1034a.

777 (h) سپس رس King’s, No. 218
Sahas Ras, translated (from the Sanskrit, presumably) by Bakhshú Náyik and dedicated to Sháh Jahan. Written in large clear ta’līq with rubrications on leaves of 24'6 x 15'8 c. The date of the month only and not of the year is given.
778 (p) سِيَاسَة نَامِه، نظام الملك King's, No. 219

The great minister Nizāmu'l-Mulk's Siyāsat-nāma, or Treatise on Government, of which the text and French translation were published by the late M. Charles Schefer in Paris in 1891–3. The author was assassinated at Nihāwand in 485/1092–3. See B.M.P.C., pp. 444–6. This ms., copied by 'Abdu'l-Wahīd in 1020/1611–12, comprises 358 pp. See Palmer's King's Cat., p. 16.

779 (t) سِيف العَرَّات Or. 216 (9)

A Turkish treatise on Politics entitled Sayfu'l-'Izzat, containing an Introduction, 8 Sections and a Conclusion, composed in the time of Sultān Salīm for Ḥājjī 'Izzat Muḥammad Pasha. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

780–783 (a) الشافية لابن الحاجب

The well-known work on Arabic Grammar entitled ash-Shāfiya by Ibnu'l-Ḥājib (died 646/1248). See Brockelmann, i, pp. 303 and 305. Of these four mss. the Jesus MS., given to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860, and transcribed in 1269/1852–3, contains only the text. The other three mss. also contain the commentary of al-Jāribardi, who died 746/1345. Or. 579, dated 712/1312–3, was bought of Géjou on July 14, 1905. It comprises 202 ff. of 16 1/2 x 12 2/3 c. and 19 ll., the first 4 ff. supplied in a modern nastaʿlīq, the remainder in fine old naskh. Or. 540, dated 759/1358, and bought of Géjou on Jan. 4, 1905, comprises 118 ff. of 24 2/3 x 17 c. and 21 ll., and is written in clear naskh with rubrications. King's 133, undated, is written in a large, clear Indian naskh.

784 (p, t) شامل اللّغات Trinity, 5.13.171

The Shāmihūl-Lughāt, a Persian-Turkish lexicon by Ḥasan b. Ḥusayn 'Īmād of Qará-Ḥisār. This work occupies ff. 2a–83a
The famous *Sháh-náma* ("Book of Kings") of Firdawsí. Or. 420, bought of Hannan and Watson on August 29, 1903, seems to be dated 841/1437-8, and contains the first part of the poem from the beginning to the end of Kay-Khusraw's reign. It comprises 281 ff. (each folio containing about 100 *bayts*) of 32'2 x 20 c. and 25 ll. Corpus 202 is a fairly written copy of the second part, beginning with the reign of Luhrásp, without preface, and containing several illustrations of considerable merit, and dated 1053/1643-4. Corpus 203 is a fragment of a finely-written copy, which, however, is hopelessly destroyed by worms, while the fine binding is also in a very bad state of preservation. Corpus 148 is an Urdu translation of the well-known Persian abridgement known as *Ta'rikh-i-Shamshír Khánt* or *Muntakhab-i-Sháh-náma*, concerning which see B.M.P.C., pp. 539-540. The ms., dated 1267/1850-1, comprises 170 ff. of 26 x 17 c., and is written in a cursive *nasta'liq* in four columns. The Indian translator's name is given as Munshí Mulchand. King's 135 is a long strip of paper containing 35 *bayts* from the *Sháh-náma*, with illuminated borders and at the end two well-executed pen-sketches. See Palmer's King's Cat., p. 10.

The *Sháh-náma-i-Sháh Isma'íl*, an imitation of the *Sháh-náma* describing the achievements of the founder of the Safawi dynasty, by Qásimí, who was flourishing about 975/1567-8. See B.M.P.C., pp. 660-661, and Palmer's King's Cat., p. 16.

Two separate works bearing the same title of *Sháh-Jahán-náma*. The first (King's 252) was completed in 1070/1660.
by Muḥammad Ṣāliḥ Kanbū, and is written in a bad Indian shikasta. The second, in verse, is by the poet Kalīm of Hamadān (died 1062/1652), is undated, and contains about 500 ff. See B.M.P.C., pp. 686–7, and p. 454 of the Oude Catalogue.

Two mss. of the Turkish poem Shāh u Gadā ("the King and the Beggar") by Yaḥyā Bey, who died in 983/1575–6. See Gibb's Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 116–132, and for an analysis of the poem pp. 368–370 of the same volume. Add. 3694 comprises 50 ff. of 20'5 x 11'3 c. and 21 ll., is undated, written in fair Turkish nasta'liq, and was bought of Sethian on Nov. 5, 1900. Or. 769, bought of Géjou on Feb. 20, 1908, and dated 1022/1613, comprises 61 ff. of 18'5 x 10'7 c. and 17 ll. and is written in fair ta'iliq with rubrications.


Shujaʿ-i-Haydarī, a work treating of the curiosities and wonders of various countries by Muḥammad Ḥaydar. See B.M.P.C., p. 427. The ms. comprises 101 ff. of 31 x 21 c. and is written in nasta'liq.

Two copies, both defective, of the Shajaratul-Amdnī of Mirzā Qatīl. See B.M.P.C., pp. 794–5.

Ask-Shudhārūḍh-Dhahabiyya, a work on the Turkish language by Mawlānā Ibn Muḥammad Ṣāliḥ. See Palmer's Trin. Cat., pp. 85–6. Ff. 61, good Turkish naskh.
OF MUḤAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE 131

800 (a) شرح تصرف الزنجاني King’s, No. 220

The commentary of Sa‘du’lláh b. Mas’úd b. ‘Umar at-taftázání (d. 792/1390) on the well-known Arabic grammar entitled Kitab‘ut-Taṣrif of ‘Izza’d-Dín az-Zanjání (d. 655/1257). See Brockelmann, vol. i, p. 283. The MS. is undated and is written in a large clear naskh on leaves of 20'4 x 12'9 c.

801 (a) شرح التصورات Or. 541 (8)

The commentary of Hasan Efendi of Áq-Hísár on the Taṣawwurát. The MS. comprises 33 ff. of 20 x 12'4 and 17 ll., and is written in clear naskh with rubrications. It was bought of Géjou on Jan. 4, 1905, and is undated.

802 (a) شرح مقدمة الانصاري على البسيلة Add. 3628 (9)

An anonymous commentary on the Introduction of Shaykh Zaynu’l-Ábídín Zakariyyá al-Ansári to the Bismi’lláh. The MS. is dated 1098/1686-7, and contains 76 ff. of 21 x 15'5 c. and 21 ll., written in poor but legible naskh with rubrications.

803, 804 (a) شرح ملا جامی King’s, No. 141  
King’s, No. 143

Sharhu Mullá Jámi‘, the commentary of the celebrated Persian poet Mullá Núru’d-Dín ‘Abdu’r-Rahmán Jámi‘ (d. 898/1492) on the Káfiya of Ibnu’l-Hájjib: two super-commentaries (Háshiya) on the same, viz. that of Jámi‘s pupil ‘Abdu’r-Ghafúr of Lár (d. 912/1506); see Brockelmann, i, p. 304, No. 13; and that of al-Ḥáfiż Sultán Muḥammad. For both MSS. see Palmer’s King’s Cat., p. 21. King’s 143 is dated 1002/1593-4, and is written in a clear Indian naskh with rubrications. King’s 141 is written in a similar hand but is undated.

805 (a) الشرح الشريف في الفقه الإمامي  Or. 435 (8)

806 (a) Sharḥ al-‘Unwān Or. 667 (12)


807 (a)Sharḥ ما وقع من اسماء الإدوات باليونانية Or. 528 (9)

This appears to be an account of drugs which have retained their Greek names in Arabic, by Yūsuf b. Isma’īl al-Khūbī known as Ibnul-Kabīr, who died in 711/1311-12. See Ḥājjī Khalīfa, vol. v, No. 11278. This MS., bought of Géjou on Nov. 1, 1904, is undated, contains 54 ff. of 23 × 15.8 c. and 25 ll., and is written in good naskh with rubrications.

808 (p)Sharḥ al-Mirj (يا طبّ شفائي) Corpus, No. 29

A treatise on Medicine in verse entitled Shifā‘ul-Mari‘d or Tibb-i-Shifā‘. The MS. comprises 80 ff. of 24 × 15.5 c., followed by a few pages of scribbled prescriptions, the first pages in naskh, the remainder in nīm-shikasta, and is undated.

809 (a)Sherifat al-husnīyya في مجد خير البريّة Or. 31 (8)


810 (a)Sharifat al-nīmāniyya في علماء الدولة الأثمانية Or. 187 (8)

The well-known Biography of Turkish doctors and theologians entitled ash-Shaqā‘iq-un-Nīmāniyya, a work to which Gibb constantly refers under the title of “the Crimson Peony”...
in his *History of Ottoman Poetry* (e.g. vol. i, p. 139). Though several Turkish translations exist, the original of Āḥmad b. Muṣṭafā Tāsh-kyūpri-zāda, composed in 965/1557–8, is in Arabic. See Brockelmann, ii, pp. 425–6; *Camb. Hand-list*, p. 112. The MS., bought of Géjou on July 3, 1902, is dated 968/1560–1, contains 190 ff. of 19'4 x 10'6 c. and 19 ll., and is written in a small, neat *nastaʿlīq* with rubrications.

811 (a) 

The *Shamā'il*, or Personal Characteristics of the Prophet, by AbūʿĪsā Muḥammad at-Tirmidhī (d. 279/892–3), beginning like the British Museum MS. (*B.M.A.C.*, p. 98). See also Brockelmann, i, pp. 161–2. The MS., bought of Géjou on Oct. 23, 1902, was transcribed in 1083/1672–3, is written in a poor but clear *naskh* with rubrications and some marginal notes, and contains 72 ff. of 24'5 x 14 c. and 19 ll.

812–817 (a) 

The well-known treatise on Logic entitled *ar-Risālatuʾsh-Shamsiyya* by Najmuʿd-Dīn ʿAlī al-Kātibī al-Qazwīnī, who died in 675/1276. See Brockelmann, i, p. 466. The *Trinity MS.* (ff. 1–28) contains the original treatise. See Palmer’s *Trin. Coll. Cat.*, pp. 141–4. *Or. 584* contains the commentary of Quṭbuʾd-Dīn ar-Rāzī, who died in 766/1364. This MS., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, and comprises 124 ff. of 19'8 x 13'7 c. and 16 ll., and is written in fair *naskh* with rubrications. *Add. 3627* contains the gloss (*ḥāshiya*) of as-Sayyid ash-Sharīf al-Jurjānī on the above, as does *Or. 443*. The former MS., dated 1088/1677–8, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, and contains 96 ff. of 20'7 x 13'3 c. and 15 ll. The first 7 ff. contain a short tract entitled *Sharḥu ʿĀdābīl-Hanafiyya*. *Or. 443* contains besides al-Jurjānī’s gloss (ff. 2b–71a) another commentary on the *Shamsiyya* entitled *Tahrīrul-Qawāʾidil-Manṭiqiyya fi Sharḥiʾr-Risālatuʾsh-Sham-
This MS., dated 1232/1816-7, was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903, and contains 224 ff. of $21 \times 15$ c. and 19 ll., written in good naskh. **King’s 183** contains a gloss and a super-gloss on the commentary on the *Shamsiyya* by Mulla Dā’ūd. The MS., a vile scrawl in several different hands, is undated and contains 79 ff. See Palmer’s *King’s Cat.*, p. 22. **Add. 3689**, undated, bought of Sethian on Nov. 1, 1900, contains 90 ff. of $24 \times 12.5$ c. and 18 ll., written in a small, neat *ta’liq* with rubrications and many interlinear and marginal comments and glosses.

**818 (a) شواهد الربوبية**  
*King’s, No. 255*

The *Shawáhidu’r-Rubúbiyya*, or “Evidences of Divinity,” a well-known philosophical work by Mullá Sadrá of Shíráz, who died in 1050/1640. See Gobineau’s *Les Religions et les Philosophies dans l’Asie Centrale* (ed. 1866), pp. 80–91. This MS., written in an excellent Persian naskh with blue and gilt *unrváns* within gold borders, was copied by Ibn Muḥammad Ibráhím ‘Azízu’lláh at the end of Sha’bán, 1119 (= Nov. 1707).

Its pages measure $20 \times 12$ c.

**819, 820 (p) شواهد النبوة**  
*King’s, No. 254\*  
*Corpus, No. 240*

The *Shawáhidu’n-Nubuwwa*, or “Evidences of the Prophetic Function,” by Mullá Núru’d-Dín ‘Abdu’r-Rahmán Jámí, who composed it about 885/1480-1. See *B.M.P.C.*, p. 146. Neither MS. is dated. For the *King’s MS.* see Palmer’s *King’s Cat.*, p. 24. The *Corpus MS.* contains 314 ff. of $22 \times 13$ c., and is written in cursive *nasta’liq*.

**821 (a) الشبب اللامعة في السياسة النافعة**  
*Or. 607 (8)*

A work on Politics entitled *ash-Shuhubu’l-Lámūrīa fi’s-Siyásatī’n-Náfī’a* by Abu’l-Qásim b. Riḍwán, who wrote about 600/1203. See Brockelmann, i, p. 463. This MS., undated but copied about the 18th century, was bought of Khalíl Khálíd Bey, formerly Turkish Lecturer in this University, who obtained it in Constantine, Algeria, about April 1905. It contains 162 ff. of $21'2 \times 15'8$ c. and 19 ll., and is written in a Maghribi hand.
The Kitábū's-Sādiẖ wa-l-Bāghiẖ of Abú Ya'lı Muḥammad b. al-Habbārīyya, who died in 504/1110-11. See B.M.A.S., p. 712, No. 1131, and Brockelmann, i, p. 252. The MS., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, and contains 86 ff. (of which this portion fills 40 ff.) of 19'7 × 15 c. and 25 ll. It is written in fair nasta'liq with rubrications and is incomplete at the end.

A refutation of the Wahhābī heresy, entitled Sa'iqatu'-Rābiya, by Shaykh Dā'ūd b. Sulaymān al-Baghdādī al-Khālidī an-Naqshbandī. This MS., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. This portion of it occupies ff. 75a–87b of 19'3 × 14'5 c. and 12 ll.

As-Ṣafīya, a commentary on the Shāfiya of Ibnu'l-Ḥājīb (d. 646/1248) by Yūsuf b. 'Abdu'l-Malik, dated 1270/1853-4.


The seventeenth of the thirty parts into which the Ṣaḥīḥ of Muslim (d. 261/875) is divided. See Brockelmann, i, p. 160. Ff. 88 of 18 × 13'6 c. and 11 ll. ; large clear naskh with rubrications; no date.

A collection of prayers arranged by Muḥammad b. al-Ḥasan al-'Āmilī entitled Ṣaḥīfa Sajjādiyya. The MS., undated, is written in a neat naskh, fully pointed, on pages of 13 × 19 c.

A collection of prayers entitled Ṣaḥīfa 'Alawīyya. The MS., dated 1238/1822-3, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900,
and contains 103 ff. of \(18:8 \times 13\) c. and 13 ll., written in good naskh with rubrications.

829, 830 (a, p) 

As-Sahifatul-Kâmila, a collection of prayers ascribed to the fourth Imám of the Shi'ites, 'Ali Zaynul-'Abidín, with interlinear Persian translation. Or. 433, undated, bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, contains 182 ff. of \(23'6 \times 14\) c. and 10 ll. of text with another 10 ll. of interlinear translation. Or. 581, bought of Géjou on July 14, 1905, also undated, contains 164 ff. of \(12'7 \times 7'5\) c. and 12 ll., written in good naskh with rubrications.

831, 832 (p) 

The "Hundred Counsels" (Sad Pand) supposed to have been given by the Sage Luqmnán to his son. This occupies only 5 pp. in the first MS. and ff. 159–160 in the second.

833 (p) 

The "Hundred Words" (Sad Kalima) of Ptolemy, a Persian commentary on his \(káp'tôs\) or Liber Fructus, by Muḥammad Shamsu'd-Dín. See B.M.A.C., pp. 197\(^{b}\), 773\(^{a}\). The text was prepared by the celebrated Nasíru'd-Dín Tusi for Bahá'u'd-Dín Juwaynî. See Palmer's King's Cat., p. 23.

834 (p) 

Sadrul-Kitāb, a collection of epistolary models of Shukr 'Alí.

835 (a) 

As-Surâh, an abridgement by Abú'1-Fadl Muḥammad... al Jamál al-Qurashí (d. 681/1282) of the well-known Arabic lexicon as-Sihâh of al-Jawhari (d. 393/1002). See Brockelmann, i, pp. 128 and 296; Camb. Pers. Cat., pp. 239–240.

This MS., from the late Professor Robertson Smith's library, is dated 1091/1680–1, and contains ff. of \(22'7 \times 13'8\) c. and 23 ll., and is written in fair naskh and ta'lliq with rubrications.
836 (a) Of Muhammadan MSS. in Cambridge

A metrical treatise on Shafi’ite Jurisprudence entitled Safwatu’z-Zubad by Shaykh Abu'l-'Abbás Aḥmad b. Arslán. See Brockelmann, ii, p. 96. The MS., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and comprises 38 ff. of 20'2 x 14'9 and 15 ll.

837 (p) Safwatu's-Safī (or -Safā), an account of the life and miracles of Shaykh Ṣafiyyu’d-Dīn ISḥāq, the ancestor of the Ṣafawī kings of Persia, originally composed by Darwish Tawakkul b. Isma‘īl, called Ibn Bazzáz, and edited in the time of Sháh Tahmásp by Abu'l-Fath al-Ḥusaynī. See B.M.P.C., pp. 345–6, No. 1842 of Ethé’s India Office Cat., and Palmer’s King’s Cat., p. 9.

838 (a) The MS., bought of Géjou on Feb. 12, 1906, is dated 1082/1671-2, contains 167 ff. of 20'3 x 12'7 c. and 23 ll., and is written in a neat naskh with rubrications.

839 (p) A Persian geographical work entitled Šuwarul-Aqālīm by Abú Zayd Aḥmad ibn Sahl al-Balkhí, acquired by G. le Strange in 1913 from the library of the late Sir Houtum-Schindler and presented by him to the Library in March 1916. The MS., dated 1083/1672-3, comprises 99 ff. of 29 x 20'5 c. and 20 ll., and is written in a good clear ta.l’iq with rubrications.
The *Diyâl-i Qalb* ("Light of the Heart") of Mullá Muḥsin of Kāshán, who died about 1105/1693-4. The MS. (see Palmer's *King's Cat*., pp. 5 and 25) is dated 1057/1647-8.

841 (a, p) طبّ النبی و غيره Or. 516 (8)

*Tibbu'n-Nabī* ("The Medical Art of the Prophet"). See Brockelmann, i, p. 362 and ii, p. 48. This MS., one of thirty bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, is dated 1241/1825-6, and contains 76 ff. of 20'2 x 13'8 c. and 16 ll. The first and second parts, *viz.* the *Tibbu'n-Nabī* (ff. 1b-17a) and a letter to a Caliph on foods and drinks (ff. 18b-28b) are written in a good naskh, while the third part, containing various medical notes and prescriptions, is written in a bad and irregular *tālīq*.

842 (a) طبقات الشافعیة لا بن السبکی Trinity, R.13.5

The *Tabaqátu'sh-Shafi'iyya*, in the medium-sized recension known as *al-Wustá*, by 'Abdu'l-Wahháb...b. Táju'd-Dín as-Subkí, who died in 771/1370. See Brockelmann, ii, pp. 89-90. This volume, transcribed in A.D. 1455, contains the first half only, *viz.* the letters *alif—sin*.

843 (a) طبقات الشافعیة Or. 842 (8)

The *Tabaqátu'sh-Shafí'yya* of Shaykh Jamálú'd-Dín 'Abdu'r-Rahmán b. Ḥasan al-Insawí, who died in 772/1370. See Brockelmann, ii, pp. 90-91. The MS., dated 814/1411-12, was bought of Naaman on Feb. 11, 1911, contains 208 ff. of 21'3 x 13'8 c. and 23 ll., and is written in good naskh with rubrications.

844 (a) طوالع الألواح من مطالع الأنصار Corpus, No. 401

The *Tawwáli'u'l-Anwár min Maṭáli'l-Absár* of the celebrated commentator al-Baydáwí (d. 685/1286): see Brockelmann, i, pp. 416-418; with the commentary of Shamsu'd-Dín Abu'th-Thaná Maḥmúd al-Isfahání (d. 749/1348): see Brockelmann, ii, 110-111. The MS., dated 940/1533-4, is written in a Maghribí hand, and at the beginning are bound in four leaves,
cut across transversely, in an archaic Maghribí hand, which appear to contain part of a commentary on the Qur'án, followed by two similar leaves.

845 (p)

Corpus, No. 68

A fairly good copy of the well-known Tūṭí-náma, or "Tales of a Parrot," of Diyá-i-Nakhshabí, completed in 730/1329-1330. See B.M.P.C., pp. 753-754. This is the complete work, not the abridgement. The MS. contains about 290 ff. of 23 × 14 c., is defective at end and undated, but is apparently fairly old.

846 (h)

Or. 880 (13)

The Tūṭí-Kaháne, or Hindustání version of the "Tales of a Parrot." The MS., dated 1245/1829-30, comprises 50 ff. of 32'5 × 20'4 c. and 16 ll., and is written in a good Indian ta'liq hand with rubrications. It was bought of G. David on July 3, 1912.

847 (p)

Christ's, Dd. 4.4

The well-known history of Tímúr by Sharafu'd-Dín 'Alí Yazdí entitled Zafar-náma. The author died in 858/1454. See B.M.P.C., pp. 173-7. This MS., copied in clear Indian ta'liq by one Muḥammad 'Ábid, is dated October 29, 1774, and comprises 489 ff. of 28'9 × 18'6 c. and 21 ll.

848 (p)

Corpus, No. 1153

A collection of wise counsels said to have been composed for the Sásánian king Anúsharwán (Núshírwán) by his minister Buzurjmihr and Aristotle (!). It only fills ff. 149-157 of the MS.

849 (p)

Christ's, Dd. 4.6

The second Šahīfa of the 'Ālam-árá-yi 'Abbásí of Iskandar Munší, containing the reign of Sháh 'Abbás the Great (A.H. 996-1038 = A.D. 1588-1628). See B.M.P.C., pp. 185-188. Ff. 564 of 34'7 × 20'7 c. and 21 ll.; clear Indian ta'liq.

850, 851 (p)

Or. 239 (10)

Trinity, R. 10.2

Two copies of the 'Ālamgír-náma of Munší Muḥammad Kázim, containing the history of the first ten years of the
supplementary hand-list


852 (p) عربئ یاراب بصر Corpus, No. 102

A rhymed chronicle of the events of the year 1170/1756-7. Cf. B.M.P.C., p. 965. The author of this versified rendering appears to be called Ray Bálakmand. The ms., which contains 37 ff., was copied at Bareilly in 1826.

853 (a) عجائب البلدان Or. 902 (6)

'Aja'ib ul-Buldán ("Wonders of the Lands"), composed, apparently, about 514/1120-1 by Abú Ḥámid Muḥammad b. 'Abdu'r-Rahmán al-Andalusí for the Wazír Yahyá b. Hubayra. It contains the following four chapters:

الباب الأول في صفة الدنيا وسكنجاها من انفسها وجانبها، الباب الثاني في صفة عجائب البلدان وغرائب البيتان، الباب الثالث في صفة البحر وعجائب حيوانها، الباب الرابع في صفة الحفائر والقوبر، الخاتمة

Ff. 53 of 15'2 x 11'9 c. and 19 ll.; written in an ancient Maghríbi hand; undated. Bought of Naaman, Aug. 1914.

854-856 (p) عجائب المخلوقات

(Or. 486 (10)
(Or. 538 (9)
(Or. 911 (11)

Three copies of the Persian translation of Zakariyyá b. Muhammád b. Maḥmúd al-Qazwíní's 'Aja'ib ul-Makhluqát, or "Wonders of Creation." See Brockelmann, i, pp. 481-2 and B.M.P.C., pp. 462 and 995. Or. 486, undated, was bought of Géjou, August 18, 1904, contains 207 ff. of 26'7 x 15 c. and 19 ll., and is written in a good small Persian ta'liq with illustrations. Or. 538, dated 1022/1613-14, was bought of G. Grahame, Esq., Nov. 9, 1904, contains 207 ff. of 23'2 x 15 c. and 21 ll., and is written in a good Persian ta'liq with illustrations and rubrications. Or. 911, from the Lynch Bequest, is undated, written in a clear, modern naskh with rubrications, and comprises 184 ff. of 29'3 x 19 c. and 27 ll.
The well-known history of Timur by Abu'l-'Abbas Ahmad ... Ibn 'Arabsháh, who died in 854/1450. See Brockelmann, ii, pp. 28–30; Camb. Hand-list, pp. 120–121. The MS., dated 1267/1850–1, was bought of Géjou on July 14, 1905, comprises 182 ff. of 30 × 19.5 c. and 17 ll., and is written in a large, clear naskhi.

Two copies of the 'Urud-i-Sayfi, the treatise on Prosody of Sayfi of Bukhárá, who died in 909/1503–4, edited and translated into English by Blochmann (Calcutta, 1872), together with Jámí's Treatise on Rhyme. See B.M.P.C., p. 525. For the King's MS., dated 1199/1784–5, see Palmer's King's Cat., p. 14. The Corpus MS., written in careless nastá'liq, is undated and contains 36 ff.

The 'Ishq-námá, a well-known Hurúfí treatise originally composed in Persian in 833/1429–1430, by 'Abdu'l-Majíd Firishta-záda Izzu'd-Dín, and subsequently translated into Turkish. See my Further Notes on the Literature of the Hurúfís in the J.R.A.S. for July 1907, pp. 12, 26 (the lithographed edition), 27, 38–9, 42 and 46. Or. 44, bought of Naaman on Feb. 5, 1901, is dated 996/1588, contains 131 ff. of 18.7 × 10.8 c. and 13 ll., and is written in naskh with rubrications. Or. 531, bought of Naaman on Nov. 1, 1904, is dated 1215/1800–1, was copied by 'Umar b. 'Uthmán, contains 198 ff. of 16.7 × 11.5 c. and 11 ll., and is written in fair nastá'liq with rubrications. Or. 702, dated 1217/1802–3, was bought of Géjou in Dec. 1906, contains 126 ff. of 20.1 × 14 c. and 19 ll., and is written in a large, coarse naskh.
For description of the ms., which was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and of which this portion occupies ff. 19b–31a, see s.v. البَرَقْة, No. 164, p. 29 supra.

The 'Aqā'īd of Najmu'd-Dīn 'Umar...an-Nasafi, who died in 537/1142, with the commentary of Sa'du'd-Dīn at-Taftázānī (d. 791/1389). See Brockelmann, i, pp. 427–8. Or. 12, undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, contains 30 ff. of 17'8 × 11'6 c. and 21 ll., and is written in a small, neat nastā'līq. It also contains the super-gloss of Siyālkūtī (d. 1060/1650). Or. 478, copied by Sa'id b. 'Aynu'd-Dīn b. Mīkā'il of Marāgha in 789/1387, and bought of Géjou on August 18, 1904, comprises 68 ff. of 18'3 × 13'5 c. and 17 ll. The King's MS., dated 1029/1620, contains 172 ff. See Palmer's King's Cat., p. 11. The Trinity MS., undated, contains 91 ff. and concludes with a short essay on the means to knowledge (إسباب العلم). See Palmer's Trin. Cat., p. 124.

Part 2 of a biography of notable personages of Yaman, entitled al-'Iquad al-Fākhir al-Hasan fī Ṭabaqātì A'yānì Ahli'l-Yaman, by Shaykh Shamsu'd-Dīn 'Alī b. al-Hasan al-Khazrajī, who died in 812/1409. See Brockelmann, ii, pp. 184–5, where a work apparently identical with this is described under a somewhat different title. This volume contains chs. xvii–xxx, from the letter ﺒ to the end of the alphabet, ending with notices of eminent women of Yaman. The ms., written in a fine, clear and rather old naskh with rubrications, is undated. See Palmer's King's Cat., p. 27.

The 'Iqdu'l Fard'id fimá nazama mināl-Fawđ'id, by 'Alá'u'd-Dīn b. 'Abdu'l-Bāqī al-Khātīb, who died in 1005/1596. See Brockelmann, ii, 378. The ms., dated 1009/1600–
1601, was bought of Naaman on March 4, 1901, contains 74 ff. of 23'3 × 14'2 c. and 19 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

870 (a) عقود الجوهر Trinity, R. 13. 432

The 'Uqūdul-Jawdhir of Shaykh 'Alí al-Qūshjí, who died in 879/1474. See Brockelmann, ii, pp. 234–5, where, however, this work is entitled 'Ungūd instead of 'Uqūd. See also Palmer's Trin. Cat., pp. 100–101. This portion of the MS. occupies ff. 92–111.

871 (p) عقود الجوهر Or. 211. b. (8)

A rhymed Persian-Arabic glossary in 650 verses and 51 qiṭ'as, composed by Aḥmad-i-Dā'ī, for the Ottoman Sultan Murād II. Concerning the author see Gibb's History of Ottoman Poetry, vol. i, pp. 256–9. The MS., bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and dated 1184/1770–1, comprises 20 ff. of 18'8 × 12'3 c. and 19 ll., and is written in a small neat nastā'lisq with interlinear glosses.

872 (a) العقيدة الكبرى (شرح) Add. 3625 (9)

A commentary on al-'Aqīdatu't-Kubrā of Muḥammad b. Yúsuf as-Sanūsī, who died in 892/1486. See Brockelmann, ii, pp. 250–2. The MS., dated 1115/1703–4, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, and contains 61 ff. of 20'9 × 15'2 c. and 19 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications.

873 (a) عيدة الطالب في نسب أبي طالب Add. 3655 (10)

'Umdatu't-Ṭalib fī nasabi Abī Ṭalib by Jamālu'd-Dīn Aḥmad known as ibn 'Uqba, who died in 825/1422. See Brockelmann, ii, p. 199, and B.M.A.C., pp. 167–8. The MS., dated 945/1538–9, was bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 142 ff. of 25 × 17'4 c. and 19 ll., and is written in an excellent clear naskh with rubrications. Some other genealogical and other tables are prefixed and affixed to the text.

874 (p) عنايت نامه Corpus, No. 49

The 'Ináyat-náma, a collection of Persian epistolary models, compiled by 'Ináyat Khán Rásikh b. Shamsu'd-Dawla
Luṭfu'llāh Khán Śādiq. The above is the title given by the author himself to the work on f. 1b, but in the colophon it is called *Majmat'ul-Jawáhir*. It was composed in 1163/1750, and this copy was transcribed in 1257/1841. It is written in *nimshikasta* on pages of 28'5 x 15'5 c. See *B.M.P.C.*, pp. 876b–877a under Or. 1410.

875 (a)  

**Or. 209 (9)**

*Al-UNwānu'l-'Ajib*, a commentary on the Apocalypse of St John, composed in A.D. 1713, by Yúsuf b. Jirjís of Aleppo, a Maronite priest of the Church of Rome. The book comprises a Preface (pp. 1–9), a Table of Contents (pp. 10–19), an Introduction in six sections (pp. 20–61), the text (written in red) of the 22 chapters of the Apocalypse (pp. 63–729) with commentary, and a Conclusion (pp. 729–739). The MS. contains 739 pp. of 22'8 x 16'5 c. and 21 ll. and the transcription was completed at Constantinople on August 15, 1819, by Gregory, an Armenian priest of Aleppo, from a correct MS. written by Antún ibnʻul-Khúrí Búlus in A.D. 1769. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

876 (a)  

**Or. 67 (7)**

The *'Awrírīf-ʻUmar*, a well-known mystical treatise by Shaykh Shihábu’d-Dín Abú Hafs ʻUmar as-Suhrawardí, who died in 632/1234. See Brockelmann, i, pp. 440–441. The MS., which is undated, was bought of Géjou on May 11, 1901, comprises 80 ff. of 17 x 11 c. and 25 ll., is written in a small, clear *naskh* with rubrications, and contains 43 out of the 63 chapters which constitute the work.

877 (p)  

**Corpus, No. 58**

The 'Aynul-Jandn, or Waqyiy'i-Nawwāb Khān dar lash-kar-i-Awraṃgizāb ("Adventures of Nawwāb Khān in the army of Awraṃgizāb"). The ms., bought of Luzac on Aug. 27, 1904, contains 97 ff. of 21.3 × 11.7 c. and 9 ll., and is written in good ta'līq in mixed prose and verse.


A commentary by Abū 'Abdi'llah Muḥammad b. 'Umar b. Husayn ash-Shīrāzī on the 'Uyūnul-Hikmat, perhaps the work of that name by Avicenna. See Brockelmann, i, p. 455, No. 23.

A work on Logic entitled Ghāyatu tahdhibīl-Kalām fī tahrirīl-Manṭiq wa'l-Kalām. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, comprises 11 ff. of 18 × 11 c. and 11 ll., and is written in a small, neat naskh with very few diacritical points, on pages of 23 × 12.7.

A work on ghazals of Khurshid. This portion of the ms., copied in 1251/1835-6, comprises only 5 ff. of 25 × 15.5 c., and is written in nīm-shikasta. The title is illegible.

Selected ghazals from the Dīwān of Zuhūrī, who died in 1025/1616. The ms., dated 1276/1859-60, contains only 6 ff. in this portion and is written in four columns in nasta'līq.

Ghanīmatu's-Safar fi aḥwālī'sh-Shaykh Ja'far, by Muḥammad b. 'Abdu'l-Wahhāb al-Hamdānī. The MS., copied about 1292/1875, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and contains 34 ff. of 16'5 × 12'3 c. and 14 ll.

The *fatwās*, or legal decisions, of Ibn Nujaym, who died in 970/1563. See Brockelmann, ii, p. 310. The MS., bought of Naaman on Nov. 23, 1900, comprises 185 ff. of 20'6 × 12'2 c. and 24 ll., and is written in a neat nastā'liq with rubrications.

A history of events in Assam during the period A.H. 1068-73 (= A.D. 1657-1663), in which last year it was concluded, by Shahādatu'd-Dīn Ṭālish. See *B.M.P.C.*, p. 266. Copied at Murshidābād. Ff. 121.

The *Futūhū'l-Ḥaramayn*, here ascribed to Jāmī, but probably the work of that name described in *B.M.P.C.*, p. 655, which is by Muḥy of Lār. The MS., copied at Agra in 1019/1610-11, contains 43 ff. of 20 × 12 c., and is written in poor nastā'liq with crude drawings.

The *Futūhū'sh-Shām*, or "Conquest of Syria," ascribed to Abū 'Abdillāh Muḥammad b. 'Umar al-Wāqidī. See Brockelmann, i, pp. 135-6 and references there given. Vol. i comprises 95 and vol. ii 115 ff. of 25'5 × 17 c. and 23 ll. The MS.,
written in an excellent naskh with rubrications and transcribed in 832/1428-9, was bought of Géjou on Feb. 17, 1906.

890 (p) فتوح ابن اعثم كوفى King’s, No. 105

The *Futuh* (or *Ta’rikh*) of Muḥammad b. ‘Alī b. A’tham of Kūfā, who died about 314/926. The Arabic original is not known to exist, and the book is only known through the Persian version made in 596/1199 by Muḥammad al-Mustawfi al-Hirawi. See Brockelmann, i, 516, *B.M.P.C.*, pp. 151-2; Ethé’s *Bodl. Pers. Cat.*, No. 126; and Palmer’s *King’s Cat.*, p. 6. This MS. is in 2 vols., of which the first contains 338 ff. and the second 191 ff.

891 (t) فرقت نامه خليلي دیار بکری Or. 748 (6)


892 (p) فرمان جعفری Corpus, No. 67

*Farmān-i-Ja’farī*, a treatise on Logic and Metaphysics written by Mīrzā Qatīl for the Nawwāb Mīrzā Ja’far ‘Alī Khān. The MS. is written in nastā‘īq on pages of 26 × 17 c. and is dated 1252/1836-7.

893 (p) فرهاد و شیرین Or. 276 (6)

The Romance of Farhād and Shīrīn in *mathnawi* verse, begun by Wahshī (d. 991/1583) and finished by Wīsāl in 1265/1848-9. See *B.M.P.C.*, pp. 663-4. The MS., dated Rabī‘ ii, 1285 (July-Aug. 1868), was given to the late Professor Cowell by the late Dr Bumsted on Jan. 4, 1897, and forms part of the Cowell Bequest. It contains 135 ff. of 16 × 10·3 c. and 9 ll. and is written in a fair Persian ta’līq with rubrications.

894 (p) فرهنگ لغات بهار دانش و غيره Corpus, No. 214

Two Persian glossaries, the first of the words contained in the *Bahār-i-Dānish* of Shaykh ‘Ináyatu’llāh (see Nos. 190-192).
supra), the second of the works of Abu'l-Fadl. The MS. is written in nastā'liq on pages of 25 × 15 c., and is dated 1212/1797–8.

895 (p) Corpus, No. 1891

A glossary of the words occurring in the Letters of Abu'l-Fadl, probably identical with the second part of the MS. described above. This MS. is dated 1250/1834–5, and is written in nastā'liq on 20 ff. (numbered 41–61) of 20.5 × 15 c.

896 (h) Corpus, No. 1552

A collection of Hindustání tales entitled Fasáná-i-'Ajá'ib (“the Tale of Wonders”), but in the colophon Nuskha-i-anjumán-árá wa Malika Mihr-nigár. The MS., dated 1258/1842, is written in large, clear nastā'liq.

897 (a) Trinity, R. 13.42


898 (a) Add. 3652 (8)

A treatise on Astronomy entitled al-Faddal’u's-Saniyya fi marjatîl-'Ajrámîl-'Athirîyya wa 'l-'Unsuriyya by ‘Alí [b.] Muḥammad b. Ahmad al-Ḥaláš ash-Sháf’î. The MS., dated 966/1500–1, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 138 ff. of 21.2 × 14.6 c. and 15 ll., and is written in a clear, old-fashioned nastā'liq.

899, 900 (a) Add. 3626 (9) Add. 3630 (6)

The Fiqhul-Akbar, ascribed to the Imám Abú Hanífa (d. 150/767), with commentaries. See Brockelmann, i, pp. 169–171. Add. 3626 contains the commentary of al-Qári al-Hirawi (d. 1014/1605). It is undated, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, is written in a small neat naskh, and comprises 108 ff. of 21.1 × 13.4 c. and 26 ll. Add. 3630 contains the
commentary of Abu'l-Muntahá composed in 939/1532, was bought at the same time and place as the last-mentioned MS., is written in a good naskh, and comprises ff. 36 of 15'7 x 9'9 c. and 15 ll.

901 (a) 

**Or. 91 (8)**

The *Fiqhul-Qulúb wa Mi'ráju'l-Ghuyúb* of Muḥammad b. Aḥmad b. Sa'īd, commonly called Ibn 'Aqīla, who died at Mecca in 1150/1737. See Brockelmann, ii, p. 386, where, however, this work is not mentioned. The MS., undated, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, and is written in clear, coarse naskh with rubrications. This portion occupies ff. 2b–87a of 21'8 x 15'6 c. and 13 ll.

902 (a) 

**Jesus, No. 132**

The *Fiqhul-Lugha wa Sirru'l-'Arabiyya* of Abú Maṃṣúr ath-Tha'ālibí, who died in 429/1038. See Brockelmann, i, pp. 284–286. This MS. was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860.

903 (p) 

**Or. 683 (7)**


904 (a) 

**Add. 3750 (8)**

*Al-Fawi'du'sh-Shinshawriyya*, a commentary by the Shāfi‘ite preacher ash-Shinshawrī, who died in 999/1590 on the *Manṣúmat* [or *Urjuzat]*ul-'Rahbiyya of ar-Rahbī, who died in 579/1183. See Brockelmann, i, pp. 390–391, and ii, pp. 320–321. The MS., bought of Naaman on Dec. 8, 1900, is dated 1264/1848, and contains 134 pp. of 20'7 x 16'3 c. and 18 ll., and is written in a legible naskh with rubrications.

905 (p) 

**Corpus, No. 145**

An epistolary manual entitled *Fawi'du'l-Mubtadi*. The MS. contains 92 ff., of which this portion occupies 74 ff. of
23 x 14 c., the remaining leaves containing poetical extracts. It is dated 1239/1823-4, and is written in tālīq and shikasta.

906, 907 (a)  
Supplementary Hand-list (a)  

A commentary by Jāmī; who died in 898/1492, composed for the use of his son Dīyā‘u’Dīn, on the Kāfīya of Ibn Hájib, who died in 646/1248. See Brockelmann, i, pp. 303-304, and ii, p. 207. This commentary is better known as al-Faw’idu’d-Diydiyya. The King’s MS., undated, is written in a good, legible tālīq, on pages of 24.8 x 14.4 c., and is collated and annotated. See Palmer’s King’s Cat., p. 24. Or. 865, wanting the first leaf and dated 897/1491, contains 201 ff. of 19.2 x 12.8 c. and 17 ll., and is from the late Professor Robertson Smith’s library. It is written in a fair nasta’līq with rubrications, the text in rather a larger hand.

908 (h)  
Corpus, No. 40  

This appears to contain a Hindustānī translation of the decisions of Western (? British) High Courts, written in 1848. These are followed by the Hindustānī Dīwān of Walī. Written in tālīq on leaves of 27.5 x 16 c.

909, 910 (a)  
Add. 3608 (10)  

Two portions of the well-known Arabic lexicon entitled al-Qāmūs of al-Firuzzābādī, who died in 817/1414-15. See Brockelmann, ii, pp. 181-3. Add. 3608 contains from the section sīn of the chapter rā to the section yā of the chapter shin. This MS. was bought of Géjou in 1899, and is undated. It contains 166 ff. of 23.3 x 15.6 c. and 25 ll., ends abruptly without colophon, and is written in a clear old naskh described in a note as the author’s autograph (خط البصنة). Or. 444, containing only the letters lām and mīm, is dated 1099/1687-8, was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, comprises 322 ff. of 24 X 13.4 c. and 15 ll., and is written in a poor but legible tālīq with rubrications.
The 10th Faun of the 3rd Book of the Qānūn of Ibn Sinā (Avicenna), who died in 428/1037. See Brockelmann, i, pp. 452-8. This ms., undated, but apparently of the 13th or 14th century, comprises 209 ff. of 19'8 x 15 c. and 17 ll. and is written in a fine old naskh, fully pointed. Bought of Géjou, April 3, 1900.

A Turkish work entitled Qānūnu'r-Rashād, dated 1160/1747, and bought of Géjou on Jan. 29, 1904. This portion of the ms. occupies ff. 119b–161b of 21'1 x 11'7 c. and 23 ll., and is written in a fair nasta'liq with rubrications.

The Qānūn-i-Mujaddad, a treatise on Arabic grammar by Mīrzā Qatīl. See B.M.P.C., p. 795. The ms. is written in cursive nasta'liq on pages measuring 26 x 17 c.

The Qānūncha, an abridgement of the Qānūn by al-Jaghmīnī, who died in 745/1344. See Brockelmann, i, p. 457. Or. 6 contains the commentary of Ḥusayn b. Muḥammad al-Astara-bādī. See Brockelmann, loc. cit., and Ḥājjī Khalīfa, No. 9347. This ms. contains 200 ff. of 16'7 x 10 c. and 16 ll., and is written in a small bad ta'līq with some Persian interlinear glosses. It is undated, and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901. The King's MS. is a Persian translation apparently made in the reign of Shāhrukh (A.H. 807–850=A.D. 1404–1446). The ms. is undated. See Palmer's King's Cat., pp. 9, 18. The Corpus MS. contains an anonymous commentary dedicated to the Ottoman Sultan Sulaymān al-Qānīnī, known in Europe as "the Magnificent." The ms., undated, is written in nasta'liq on leaves of 26 x 18 c.

The Qānūn-nāma, or Code of Laws, of Sultan Sulaymān "the Magnificent," compiled by the Shaykhu'l-Islām Abu's-
Su'úd, who died at 87 years of age in 982/1574. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. iii, p. 116. The MS., dated 1126/1714, was bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 75 ff. of 30 × 16·2 c. and 31 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications. It concludes with some notes on various legal points by the same Abu's-Su'úd. Copyist, MuṣṭafáQAṣṣáb-záda.

918, 919 (p) قرابادين Corpus, No. 33
Corpus, No. 90

Two separate works on Materia Medica entitled Qarábádín. Corpus 90 is the work of Shifá'í, who died in 963/1555-6. See *B.M.P.C.*, pp. 473-4. It is undated, and is written in nasta'liq on pages of 20 × 14 c. Corpus 33, by Muḥammad Arzání, was lithographed at Dihlí in 1271/1854-5, and ought not to have been placed amongst the MSS.

920, 921 (p) قران السعدىين Corpus, No. 14
Corpus, No. 97

The Qiránus-Sa'dayn, or "Conjunction of the Two Fortunates," a well-known poem by Amír Khusraw of Dihlí, composed in Ramadán 688 (= Aug.-Sept. 1289). See *B.M.P.C.*, pp. 611-612. Corpus 14, undated, contains 258 pp. of 23 × 14 c. and is written in nasta'liq. Corpus 97, also undated but fairly old, is also written in nasta'liq on pages of 22 × 16 c., and contains many glosses, but seems to be incomplete at the end.

922-934 (a) القرآن القدان

| Or. 882 (5), | Clare, c. 7. 12, |
| Or. 916 (13), | Trin. R. 13. 4 |
| Emmanuel, 4. 2. 19, | Fitzwilliam, No. 194, |
| Fitzwilliam, No. 200, | Trin. R. 15. 50 |

Or. 882, presented by Lady Scott in 1912, is a nearly square case of 13 ×12·8×2 c. containing a quantity of unnumbered and disarranged leaves of the Korán of 11·5 c. square, written in a clumsy African hand with rubrications and primitive ornamentation in colours, each page containing from 9 to 11 lines.

Thirteen complete copies of the Korán. Or. 882,
The text appears to be complete but needs arrangement, if it were worth the time required. **Or. 916**, one of the Lynch MSS. acquired in January 1915, is a modern undated copy of 232 ff. of \(33'5 \times 22 \text{ c. and 15 ll., written in large clear naskh and fully pointed. Clare, c. 7. 12** is undated and written in a plain modern naskh. **Emmanuel, 4. 2. 19** was “picked up at Delhi after the capture of the town in 1857 by Captain Lionel Francis Wells of the Bengal Army, then serving with Hodson’s horse, by whom it was presented to the College through his brother, then a student.” **Fitzwilliam 194**, undated, contains 30 ff. of \(31'6 \times 19'2 \text{ c. and 42 ll., and is written in a small neat nashk with rubrications and gold within richly illuminated borders. Fitzwilliam 200**, dated 15 Dhu’l-Qa’da, 1074 (= June 9, 1664), contains 272 ff. of \(18'5 \times 11 \text{ c. and 15 ll., and is written in a good, clear, modern naskh, pointed, with rubrications. Trin. R. 8. 7**, presented by Richard Duke, Fellow of the College, in 1682, is undated, contains 243 ff., and is written in a plain naskh with rubrications. **Trin. R. 8. 12**, undated, is described in Latin as “rescued in 1622 by the English from the flames at Ormus"; presented by Adam Bowen, 1628.” It is written in fine Persian naskh and is undated. **Trin. R. 13. 4**, presented by the above-mentioned Adam Bowen in 1632, is written in a Maghribí hand, undated, and contains 232 ff. **Trin. R. 13. 7**, transcribed at Fez (Fás) in Morocco in A.D. 1643 by ‘Abdu’lláh Raḥmúní, contains 164 ff. **Trin. R. 14. 59**, containing 400 ff., is carelessly written in what appears to me a Malay hand. **Trin. R. 14. 60**, copied by one David Clerk, contains 375 ff. **Trin. R. 15. 50** contains 326 ff.

\[
\begin{align*}
\text{Or. 410 (12),} & \quad \text{Christ’s, Dd. 3. 29} \\
\text{Or. 476 (5’’ \times 8’’),} & \quad \text{Fitzwilliam, No. 188} \\
\text{Or. 636 (8),} & \quad \text{Jesus, No. 11} \\
\text{Or. 652 (8),} & \quad \text{Trinity, R. 13. 22} \\
\text{Or. 770 (10),} & \quad \text{Pembroke, No. 289} \\
\text{Or. 771 (13),} & \quad \text{Pembroke, No. 290}
\end{align*}
\]

Portions of the Qur’an, Kúfic, Maghríbí etc. **Or. 410**, badly written in an African hand on coarse brown paper,

\[1\text{ i.e. the Island of Hormuz or Ormuz in the Persian Gulf, which was taken from the Portuguese in 1622 by a combined Anglo-Persian force.}\]
wanting some leaves at the end, contains 352 ff. of 24'5 × 16 c. and 15 ll. It ends with sūra xci, 10. Presented by Deputy Surgeon-General A. M. Dallas, Feb. 27, 1903. Or. 476 contains the end of the 13th and the whole of the 14th and 15th Portions of the Qur'ān (xiv, 32 to xviii, 73), written in gold in a fine large Kūfic hand with diacritical and vowel points in red. Ff. 52 of 12 × 19'8 c. (oblong form) and 7 ll.; bought of Géjou, August 18, 1904. Or. 636, a fragmentary African Qur'ān, the leaves all separate from one another and in great disorder. They measure 19 × 16 c. and contain 11 ll. each. The writing is large and coarse, the vocalization in red and the punctuation in yellow. The following account is given of its acquisition. "This Koran was taken out of a burning hut in the stockaded town of Saba, at Badibas, in the river of Gambia, West Coast of Africa, when it was stormed and taken by the Naval Brigade from H.M. Ships 'Arrogant,' 'Falcon' and 'Torch,' the 1st and 2nd West Indian Regiments, Gambia Military Artillery, and 500 Native Allies in February, 1861. Wm. J. Cunningham, 2nd Master, H.M.S. Torch, and Beachmaster to the Expedition." Or. 652, portions of the Qur'ān, with some prayers, obtained, according to a note on the fly-leaf in Spanish, at Ciudad Real, and written in a Maghribī hand with rubrications. It begins abruptly in the middle of verse 71 of sūra xxxvi, which is immediately followed on the same leaf by verse 18 of sūra lix. The passages of the Qur'ān seem to be arranged with no regard to sequence, while here and there prayers and other extraneous matters are interpolated. Ff. 10–31 contain, with a few omissions, sūras lxxvii–cxiv, which are followed by sūra lv. After this (f. 34b) what follows is in some African language written in the Arabic character and fully pointed. The ms., which is written in a Maghribī hand with rubrications, contains 60 ff. of 20'7 × 14 c. and 12 ll., and is undated. Or. 770 consists of 37 ff. of an old Kūfic Qur'ān, containing most of the 27th Portion or Jus (sūra li, 31–lv, 56). Each leaf measures 22 × 14 c. and contains 5 ll. of large Kūfic writing with red and gold diacritical points. Or. 771 is another fragment of a Kūfic Qur'ān consisting of 36 ff. of 31 × 22'3 c. and 17 ll., and written in a fine large Kūfic hand with
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

headings and diacritical points in red. It contains the following sūras and verses:—viii, 62–ix, 49; xvii, 63–xviii, 23; xviii, 40–81; xviii, 102–xix, 13; xix, 36–77; xxi, 64–xxii, 44; xlvi, 11–1, 6; liv, 32–lix, 24. Christ’s, DD. 3. 29, a small volume of 212 ff. of 10'3 × 7'8 c., contains extracts from the Qur’ān and prayers in a Maghribi hand with vowels in red. Fitzwilliam 188 consists of two volumes, the first containing the 16th Juz’ and the second the 23rd Juz’ of the Qur’ān, both in Kūfic writing. The first contains 94 ff. of 14 × 9'8 c. and 5 ll.; the second 73 ff. of 15'3 × 10'3 c. and 5 ll. Jesus 11 contains the 27th Juz’ of the Qur’ān, and is dated Safar 22, 1047 (= July 16, 1637). It was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in A.D. 1860. Trinity, R. 13. 22, comprising 18 ff., contains some of the shorter sūras. Pembroke 289 comprises 304 ff. of 21'2 × 15 c. and 15 ll., and is written in a poor but clear naskh with rubrications. It was copied in Rabī’ ii, 1038 (Dec. 1628) by ‘Abdu’r-Rahmān b. al-Mu’allim ‘Umar b. al-Mu’allim ‘Abdu’r-Rahman Abū ‘Izzān. The text of the Qur’ān is followed (on ff. 301–304) by a prayer. F. 1a bears the name “Mr ffuller.” It was given to the College by Edward Tines c. 1633. Pembroke 290 comprises 260 ff. of 20'6 × 15 c. and 19 ll.; is written in a Maghribi hand with rubrications and titles of sūras in yellow; and is dated 18 Jumādā I, 1064 (April 6, 1654). The title-page bears the following Latin inscriptions: (1) “Donum Ioannis de Vado, missum ex urbe Marroco anno 1598”; (2) “Francisci Junii Biturigis. A Francisco Patre ad Franciscum filium, jure et merito pervenit: Ab Illius verò munificā manu ad me Christophorum Wren. Aº 1622”; (3) “Ipsis kal: Ian: MDCCXVI. Christophorus Wren Matthaei germanissimus frater Arabem hunc sacerrimum mancipio dedit civitati Dei in celeberrimo ætæ Pembrochianorum Cantabrigiae; Quem et aliorum aliquot ex ingenuā Gente anteaembulonem esse voluit jussit.”

947 (a) Qurratu’ll-‘Uyūn fi Akhbār Yamanīl-Maymūn, a history of Yaman from the time of the Prophet to 923/1517, by Ibn Dayba. See the description of Add. 2894 in the Cambridge
Hand-list, No. 842, p. 150; B.M.A.S., Nos. 587 and 591; and Brockelmann, ii, pp. 400–401. This MS. is undated and was bought of Naaman on Nov. 12, 1902. Ff. 242 of 25 × 16½ c. and 19 ll.

**948, 949 (t)**

قوَرٌ وزیر

**Or. 605 (6)**

Trinity, R. 13. 34

This MS. is undated and was bought of Naaman on Nov. 12, 1902. Ff. 242 of 25 × 16½ c. and 19 ll. The **Trinity MS.**, written in a neat naskh, contains 172 ff., and was copied in A.D. 1552.

**950 (a)**

القصائد السبع العلىٌات

**Add. 37481 (8)**

Al-qaṣīdā'īdū's-sab'ū'īl-ʿAlawiyyāṭ, poems in praise of 'Alī b. Abí Ṭálib by the Shi'ite poet 'Izzu'd-Dīn 'Abdu'l-Hamīd b. Abīll-Ḥadīd, who died in 656/1258. See Brockelmann, i, pp. 249–250, with anonymous commentary. The MS., dated 1258/1842–3, was bought of Naaman on Oct. 30, 1905, is written in a neat Turkish naskh with rubrications, and contains 141 ff. of 16½ × 10½ c. and 19 ll. The **Trinity MS.**, written in a small, neat naskh, contains 172 ff., and was copied in A.D. 1552.

**951 (p)**

قصائد ومقطعات سلمان ساوجي

**Or. 649 (9)**

The qaṣīdās and fragments of the eminent Persian poet Salmán of Sáwa, who died about 779/1377–8. See B.M.P.C., pp. 624–626. This MS., undated, was bought at the O'Kinealysale on Jan. 15, 1906. It contains 226 ff. of 22 × 13½ c. and 17 ll., and is written in a good, clear tašlīq.

**952 (p)**

قصائد عراقي و قصائد انوري

**Corpus, No. 191**

Selected qaṣīdās from the poems of 'Irāqī and Anwarī, of whom the former died about the beginning of the 14th and the latter about the end of the 12th century of the Christian era. See B.M.P.C., pp. 593–4 and 555–6. The MS., undated, is written in clear nastālīq on leaves of 23 × 15 c.

The qaṣīdas of ‘Unsuri, the well-known contemporary of Firdawsī at the court of Sultan Mahmūd of Ghazna. This copy was made (in 1884) for the late Professor E. B. Cowell from MS. No. 615 of the Bengal Asiatic Society. It comprises 88 ff. of 25 x 17·5 c. and 15 ll., and is written in a fair modern tālīq. Added at the end are 10 ff. more of 20'6 x 16'5 and 18 ll. containing more qaṣīdas of the same poet, collated by E. G. Browne in June 1887 with Or. 1858 of the British Museum.

A selection of the poems of Kalīm, who died about 1062/1652. See B.M.P.C., pp. 686-7. The MS., defective at the beginning and elsewhere, was bought of Sethian on May 9, 1900, and contains 232 ff. of 22 x 11·5 c. and 15 ll.; headings in red.

Qiṣaṣu’l-Anbiyā (“Stories of the Prophets”). Two anonymous Persian works of this name which may or may not be identical. Add. 3731 begins with Adam and Idrīs and comes down to ‘Uthmān. It is dated 1074/1663-4 and was bought of Sethian on Nov. 28, 1900. Ff. 235 of 22'8 x 12'5 c. and 19 ll.; good Persian tālīq with rubrications. Corpus 217, undated, is written in good nastālīq on pages of 26 x 20 c. It is described by Mr Hillelson as “apparently identical with the work described in Ethē’s India Office Pers. Cat., No. 593, where the correct title is said to be Majma’u’l-Hasanāt.”
958 (p)  
Qissa-i-Abú Muslim-i-Marwazí, the Story of Abú Muslim, by Abú Táhir b. 'Alí b. Isma'íl at-Ṭarsúsí. The work is incomplete, containing only Books 20 and 24-28. Ff. 240; copied in Herát in 895/1489-90 by 'Alá'u'd-Dín b. Maḥmúd b. Ḥusayn Sháh-i-Tir-andáz in a very poor hand.

959 (h)  
A tale translated from Persian into Hindustání, entitled in English Naw Ratan, but in Persian Qissa-i-Úzsháh wa Saman-rukh Bánú. Undated; nim-shikasta; 23 × 14 c.

960 (h)  

961-963 (h)  
Qissa-i-Chár Darwísh, the Story of Four Dervishes. For the Persian original see B.M.P.C., p. 762. The last of these three MSS. is dated 1257/1841; contains ff. 123 of 25 × 16 c.; and gives the author's or translator's name as Mfr Muḥammad 'Aṭá Ḥusayn.

964 (p)  
The Romance of Amír Ḥamza, uncle of the Prophet Muḥammad. See B.M.P.C., p. 760. This MS. contains 291 ff. written in good ta'líq, and was copied in A.D. 1660.

965-969 (p)  
The metrical Romance of Duwal (or Deval) Rání and Khídr Khán, by the celebrated poet Amír Khusraw of Dihlí,
who died in 725/1325. See B.M.P.C., p. 612. Or. 167, bought of Naaman on Dec. 6, 1901, contains 153 ff. of 20'5 × 12'7 c. and 15 ll.; is undated, written in a good naskh with rubrications; first and last leaves damaged. Or. 235, obtained by the late Professor E. B. Cowell on May 18, 1886, and left by him to the Library, is dated 1112/1700-1, contains 156 ff. of 25 × 12'5 c. and 11 ll., and is written in a good ta'liq, much faded in places, with rubrications. Or. 240, copied in Sept. 1885 for Professor Cowell from a MS. belonging to the Asiatic Society of Bengal at Calcutta, contains 280 ff. of 31'3 × 20'8 c. and 17 ll., and is written in a clear, legible Indian ta'liq between red lines. Or. 260, undated, also belonged to Professor Cowell, and contains 189 ff. of 17'2 × 10 c. and 12 ll.; good ta'liq with rubrications. The Christ's MS., illuminated but undated, is written in a good ta'liq and formerly belonged to Archibald Swinton. It comprises 155 ff. of 22'7 × 15 c. and 15 ll.

970 (h) قصّة سوداغر Corpus, No. 68


971 (p) قصّة سودامان جي صاحب Corpus, No. 39

Qīṣṣa-i-Sūdāmān-jī Sāhib, a narrative mathnawi, apparently translated from the Sanskrit or Hindí, and transcribed about 1820.

972 (h) قصّة عاشق شبن شخصي بر بسر زرّر Corpus, No. 66

The story of how one became enamoured of a young goldsmith, another narrative poem in Hindustání. Ff. 7 of 25 × 15'5 c.

973, 974 (p) قصّة مسعود شاه و عزيز شاه Corpus, No. 89

Corpus, No. 224

The story of Mas'ūd Sháh and 'Azíz Sháh, a Persian prose romance, possibly identical with that described under the same title in B.M.P.C., p. 773, and Ethè's Bodl. Pers. Cat., No. 484.
In Corpus 89 the first page is so much stained as to be illegible, and the MS. is defective at the end, besides being very badly written. Corpus 224 is dated the 42nd year of Sháh 'Álam (= 1215/1800).


976 (p) Qisá-i-Kámrúb Christ's, Dd. 3.27

The Story of Kámrup and Kámlatá, a prose version agreeing with that described in B.M.P.C., pp. 763–4. Ff. 181 of 18.5 x 10.5 c. and 11 ll.; good tā'liq.

977 (p, h) Qisá-i-Глл ِب不多 a Corpus, No. 26


978 (p) Qisá-i-Máh u Mushtari Corpus, No. 10

by Turáb 'Alí. Ff. 200 of 23 x 15 c., large nastá'liq, imperfect at end and undated.

979–981 (p) Qisá-i-Mihr u Máh. These three MSS. apparently represent as many different versions of the story. The first, in mathnawí verse, ascribed to 'Áqil Khán-i-Rází, was copied about the end of the 18th century. The two others are in prose, but are entirely different. Cf. B.M.P.C., p. 765.
The Story of Joseph in one Turkish and two Arabic versions. Add. 3629 is defective at the beginning and end and has no proper title or indication of authorship. It is undated, was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, contains 58 ff. of 22×15 c. and 15 ll., and is written in fair naskh with rubrications. The Trinity MS., which seems to contain simply the Arabic version of the Old Testament story, contains 50 ff. written in Indian naskh, and is described in Palmer's Trin. Cat., p. 176. Or. 676 contains the Turkish verse rendering, composed by a poet called Hamídí, whose full name is given as حمیدي الهمد الملقب ابن اسمعیل ابن اجیر امام حجیزاده
The date of composition is expressed by the chronogram:

I presume that the two last words "upon whom be peace" do not form part of the chronogram, which without them gives 993/1585, but with them would yield a date still fifty years ahead of us. The ms., bought of Géjou on Feb. 17, 1906, contains 149 ff. of 23·8×17 c. and 15 ll., and is written in a large, coarse naskh, with rubrications.

The Qaṣīdatu'l-Amáli, or Bad'u'l-Amáli of Siráju'd-Dín 'Alí b. 'Uthmán al-Úshí al-Farghání, who wrote about 569/1173, with commentary, beginning:

الحِمْدُ اللهِ الْمَلَّيْحِ عَن سَبِيلِ النَّقِشَ أو الزَّوَالِ اللَّهَ
See Brockelmann, i, p. 429. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900, and contains 37 ff. of 21·2×15·8 c. and 16 ll., and is written in a clear thick naskh with rubrications.

The famous qaṣīda of Ka'b b. Zuhayr (a contemporary of the Prophet Muḥammad) known, from its opening words, as بَانْتُ سَعَاد
Bánat Su‘úd, with commentary. See Brockelmann, i, pp. 38–9. The MS., dated Rajab, 822 (= July–Aug. 1419), was bought of Géjou on July 14, 1905, contains 67 ff. of 13'4 × 9 c. and 22 ll., and is written in a small, neat naskh with overlines in red. For another copy see Or. 208', ff. 73–7.

987 (a) قصيدة ابن عبدون مع شرح Or. 921 (8)

The celebrated qaṣīda of Ibn ʿAbdún (died 529/1134) with the historical commentary of Ibn Badrún (circ. 560/1164). See Brockelmann, i, p. 271. The MS., completed on Safar 3, 1045 (July 19, 1635), by Muḥammad…al-‘Akkari al-Qadiri, forms part of the Lynch Bequest. It contains 115 ff. of 20'8 × 13'8 c. and 25 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

988 (a) القصيدة المضرِّبة و غيرها Or. 208' (8)

A “fivesome” (takhmis) of the Qaṣīdatu’l-Muḏariyya of al-Būṣirī (died 694/1294) in praise of the Prophet. See Brockelmann, i, p. 267. This poem occupies ff. 65b–69a of the MS., and is followed by the Qaṣīdatu’n-Nāḏīda (ff. 69a–70a), the Bánat Suʿúd of Kaʿb b. Zuhayr (see above, No. 986), etc. The MS., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

989 (a) القصيدة المقصورة Add. 3738 (7)

The Qaṣīdatu’l-Maqsūra of Ibn Durayd, who died in 321/934, with the commentary of al-Lakhmī. See Brockelmann, i, pp. 111–112. The MS., dated 1027/1618, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, contains 85 ff. of 18'1 × 10'3 c. and 13 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

990 (a) القصيدة المنفرجة Or. 208' (8)

A qaṣīda ascribed to Tāju’d-Dīn as-Subkī (d. 771/1370; see Brockelmann, ii, pp. 89–90) and entitled al-Munfarija, filling only 4 pp. (ff. 54b–56b) of a MS. described on p. 29 above, s.v. البردة, No. 164, bought of Naaman on Nov. 12, 1902.

991 (a) قصيدة نضيدة Or. 889 (9)

A poem of about 28 stanzas, each rhyming in successive letters of the alphabet, and dedicated to “our lord and master”
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

Sulayman Pasha. The MS. formerly belonged to M. Vidal, dragoman to the French Consulate at Baghdád, who sold it on July 24, 1822, to Dr Joseph Wolff the missionary. It is undated, and was bought of G. David on November 22, 1912. It contains 37 ff. of 23.2 x 14.6 c. and 13 ll., and is written in a coarse, clear naskh with rubrications. A prose preface occupies ff. 2b-5a.

The well-known Arabic grammar of Ibn Hishám (died 761/1360) entitled Qatru'n-Nadé wa ballu's-Sádá, with various commentaries and glosses. See Brockelmann, ii, pp. 23-5. Add. 3656 contains the author's own commentary. This MS. is dated 1231/1816, was bought of Sethian on May 21, 1900, comprises 128 ff. of 22 x 15.8 c. and 13 ll., and is written in a clear, modern naskh with rubrications. Add. 3718 contains glosses on the text. It is undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, and contains 84 ff. of 23 x 14.8 c. and 16 ll. written in fair modern naskh. Or. 2, dated 1203/1788-9, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, contains 90 ff. of 22 x 16 c. and 17 ll., and is written in fair naskh, the text in red and the commentary on the Shawáhid by Jamálú'd-Dín b. 'Ulwán al-Qabání in black.

Qiládatu'd-durr'i-manthür fi dhikri'l-Ba'áthi wa'n-Nushúr, a poem on the Last Day and the Resurrection, by 'Izzu'd-Dín ad-Dírání, who died in 694/1295. See Brockelmann, i, pp. 451-2. This is preceded by a treatise entitled:

 رسالة لطيفة باهرة كالشرح في توضيح ما في هذه الدائرة

The MS., undated, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 177 ff. of 21 x 15 c. and 19 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

Qald' idu'l-'igyán fi mahásin'il-A'ýán, a biographical work by Abú Naṣr b. al-Fáth b. Kháqán, who was murdered in
Morocco in 529/1134. See Brockelmann, i, p. 339. The ms., dated 1049/1639-40, contains 120 ff. of 19 x 14 c. and 21 ll., and is written in poor but clear naskh.

997 (a) 

al-qalaid wa'l-faraid 

Fitzwilliam, No. 189

Al-Qalā'īd wa'l-Farā'īd by Abu'l-Hasan (or, according to Brockelmann, i, p. 407, Abu 'Alī al-Hasan)...al-Ahwází, who died in 446/1055. See H. Kh., No. 9572 and B.M.A.S., No. 85. The ms. contains 78 ff. of 187 x 17-3 c. and 7 ll.; excellent naskh within gold borders.

998-1000 (p)

The Kāristān or Kār-nāma (wrongly entitled Khāristān in the Christ's MS.) of Abu'l-Barakát Munīr, composed in 1050/1640-41. See Ethé's I. O. Pers. Cat., Nos. 2083-87, cols. 1150-51. These three mss. are all of mediocre quality. The Christ's MS. contains 172 ff. of 22·3 x 11 c. and 12 ll. and is written in a bad Indian ta'liq.

1001 (a) 

الکافی فی علم العروض و القوافی 

Jesus, No. 12

An Arabic treatise on Prosody and Rhyme entitled al-Kāfī fi 'ilmī'l-Ārād wa'l-Qawāfī, by Abu'l-'Abbās Ahmad al-Qiná'ī, who died in 858/1454. See Brockelmann, ii, p. 27. This ms. is dated 1269/1852-3, and was presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in 1860.

1002 (a) 

الکافی فی علم الحو 

Christ's, Dd. 3. 23


1003 (a) 

کامل المیرد 

Or. 934 (12)

The late Dr W. Wright's own transcript of the Kāmil of al-Mubarrad, published at Leipzig in 1864-1892, fully collated and annotated throughout, presented by his widow. On June
15, 1889 it was lent by the late Professor W. Robertson Smith to the late Professor de Goeje of Leyden. It comprises 49 chapters, 72 quires, and 596 pp. See Brockelmann, i, pp. 108-109.

1004 (a) 


1005 (a) 

The Kitāb al-Ijāz fi-l-Qur'ān by al-Qādi Muḥammad ibn al-Ṭayyib al-Bāqilānī, a pupil of al-Ash'arī, who died 403/1012. See Brockelmann, i, 197. For the other work contained in this volume, see infra, s.v. نهایة الإجاز. This volume contains 139 ff. of 26'3 x 17'8 c. and 21 ll., and is dated 681/1282-3.

1006 (a) 

The Kitāb al-Lajīn-nafisa of Abū Abī Āḥmad b. Umar b. Rusta, who wrote in 290/903 in Isfahān. This appears to be only one volume (probably the seventh, on Geography) out of the seven which constitute the work, being the one published by de Goeje in his Biblioth. Geograph. Arab. See Brockelmann, i, p. 227. The MS. comprises ff. 201 of 20'5 x 15 c. and 15 ll., is undated and defective at the end, and is written in a good modern naskh with the titles in a larger hand. It forms part of the Lynch Bequest.

1007 (a) 

An abridgement of the Kitāb al-Aghānī of Abūl-Faraj al-Isfahānī, but by whom is not clear, though allusion is made at the beginning to one by ar-Rashid Abūl-Ḥusayn Āḥmad b. az-Zubayr. See Brockelmann, i, p. 146. The MS. contains 596 ff. of 32'3 x 19'5 c. and 43 ll., is written in clear naskh with
rubrications, and was copied by Muḥammad b. ʻUthmān b. Muḥammad b. ʻAbd al-Raḥmān, known as Ibnu'sh-Shum'a and completed on the 5th Jumādā 1, 1167 (= Feb. 28, 1754). Lynch Bequest.

1008 (a) Kitāb al-ʻaṣfar ʻan ʻahādīth al-nikāḥ

The Kitābu'l-ʻIṣāḥ ʻan aḥādīthi'n-Nikāḥ, a collection of fifty traditions respecting Marriage, by Jalālu'd-Dīn as-Suyūṭi. See B.M.A.S., p. 550, and for the author Brockelmann, ii, pp. 143-158. The ms. contains 29 ff. of 24'2 × 14 c. and 17 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Scribe, ʻAbdu'l-Ghaffār b. al-Faqīh al-Qiwāmi al-Talawi al-Azharī; dated Thursday, Muḥarram 9, but the year is omitted. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1009 (p) Kitāb al-ʻakhrī

An Arabic translation of the Spherica of Theodosius by Qustā b. Lūqā and Thābit b. Qurra, containing three Maqādas and 59 diagrams. See Brockelmann, i, p. 204, and Palmer's King's Cat., p. 20. The ms. contains 47 ff.

1010 (a) Kitāb al-ʻaṣnāb

Part of the Kitābu'l-Ansāb (or more probably an abridgement of it) by Abū ʻAbd al-'Karīm al-Fāqīh, who died in 562/1167, containing the letters I to Ḥ. See Brockelmann, i, pp. 329-330. The ms. contains 157 ff. of 30'1 × 20'6 c. and 29 ll., and is defective at end and undated. Lynch Bequest, Jan. 1915.

1011 (a) Kitāb apollīdēs

An Arabic translation of Euclid, completed, as stated in the colophon, in 646/1248, and therefore probably that made by Naṣīru'd-Dīn Tūsī in the same year. See Brockelmann, i, p. 510. The ms. contains 178 ff. and is written in clear, neat naskh, with rubrications and numerous geometrical figures.

1012 (a) Kitāb ḍīdū al-khalīq

The Kitābu Badwil-Khalq, or more properly Badw (or Khalq)i'd-Dunyā wa Qīṣāṣil-Anbiyā, of Abū Bakr Muḥammad
al-Kisâ‘i. See Brockelmann, i, p. 350. Palmer has omitted this MS. from his list. It is written in a large clear *naskh*, and is dated Jumâáda i, 975 (= Nov. 1567).

1013 (a) 

The *Kitâb-ul-Burhân fi ‘alâmáti Mahdiyyi ákhiri’z-zamán*, by Shaykh ‘Álî b. Úsámu’d-Dín...al-Muttaqí al-Hindi, who died in 975/1567. It is based on a similar work by as-Suyútí. See Brockelmann, ii, p. 384. The MS. contains 77 ff. of 20’2 × 14’2 c. and 15 ll., is written in a large, clumsy *naskh* with rubrications and is defective at end and undated. It was bought of Naaman on March 4, 1901. The volume also contains another work by as-Suyútí, for which see *infra*, p. 172, No. 1042, *s.v.* al-kháf.

1014 (a, heb.)

A MS. containing Hebrew prayers in the Samaritan character with interlinear Arabic translation, 11 lines of each to the page of 22’8 × 17 c. Copied out in 1188/1774-5.

1015 (a)

The *Kitâb-ut-Tawhîd* of Abú Mansúr Muḥammad b. Maḥmúd al-Máturídí, who died in 333/944. See Brockelmann, i, p. 195, where, however, no work with this title is mentioned. The MS. contains 215 ff. of 24’2 × 15’8 c. and 21 ll., is undated but fairly ancient, and was bought of Sethian on May 21, 1900.

1016 (a) 

*Khayru’z-Zád fi’l-Mahdá’ wa'l-Ma’ád* (“the Best Provision for this life and the next”), without author’s name. For description of the MS., which is dated 1144/1731-2, and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, see p. 149, No. 901 *supra*, *s.v.* فقه الغلوب. This portion fills ff. 87b–106b, and is written in a large, coarse, clear *naskh* with rubrications.

1017 (a) 

The *Kitâbu’s-Sub’íyyát fi mawá’izíl-bariyyát*, a treatise on the virtues and properties of the number Seven, by Shaykh
Abu‘n-Nasr Muhammad...al-Hamadáni, who died in 966/1558. See Brockelmann, ii, p. 412. The MS., undated, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 81 ff. of $20 \times 14.4$ c. and 17 ll., and is written in a large clear naskh with rubrications.

1018 (a) \(\text{كتَّاب الشَّفا في حقوق البصطفى}\) Or. 415 (10)

The Kitábush-Shifá fi Ḥuquqíl-Muṣṭafa by the Qādī Abu‘l-Faḍl ʿIyád...al-Yahsubí, who died in 544/1149. See Brockelmann, i, p. 369 and B.M.A.S., No. 159, p. 94. The MS., bought of Géjou on June 3, 1903, is undated, contains 155 ff. of $25.7 \times 17$ c. and 27 ll., and is written in a fine old naskh with modern supply.

1019 (t) \(\text{كتَّاب شير دِيير و مهر منير}\) Or. 604 (8)

A Turkish romance by Báqí of Broussa, described as an autograph copy (بَا خَط مُؤُنَفٍ) entitled Kitáb-i-Shír-i-dilír wa Mihr-i-munír ("the Book of the brave Lion and the bright Sun"). The MS., dated 1101/1689–90, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, comprises 87 ff. of $20.4 \times 14$ c. and 21 ll., and is written in a good Turkish naskh, pointed, with rubrications.

1020 (p) \(\text{كتَّاب الصحة و المرض}\) \(\text{كتَّاب رند و زاهد}\) Or. 695 (8)

Two prose works in Persian by the Turco-Persian poet Fuḍúlí of Baghdád who, according to his contemporary townsman ʿAhdí, died in 963/1555–6. See Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, pp. 70 et seqq. The MS., bought of Géjou in December, 1906, comprises 40 ff. of $21.3 \times 15.3$ and 15 ll., and is written in a good ta‘līq. The Kitábūs-Ṣíḥat wa‘l-Maraḍ ("Book of Health and Disease") occupies ff. $1^b–12^a$, and the Kitáb-i-Rind u Záhid ("Book of the Wastrel and the Zealot"), ff. $12^b–40^a$. The MS. was copied in 993/1585, and bought of Géjou in December, 1906.

1021 (a) \(\text{كتَّاب الضَّفِفاء}\) King’s, No. 98

The Kitābū'l-Ḍaw', a commentary by Tājū'd-Dīn al-Isfarā'īnī, who died in 684/1285, on the Miṣbāh fī'N-Nahw of al-Mutarrīzī, who died in 610/1213. See Brockelmann, i, pp. 293 and 296. Or. 582, which is dated 867/1462-3, and was bought of Géjou on July 14, 1905, contains 117 ff. of 17.7 x 13.2 c. and 13 ll., and is written in a good nastālīq, the text being overlined with red. The King's MS. is a very poor one, copied at Ajmīr in India by Khwājā Bakhsh and undated.

Kitābu'l-Ṭibbūl-Jadīd, the Book of the New or Alchemic Medicine invented by Paracelsus, by Śāliḥ b. Naṣru'llāh b. Salām al-Ḥalabī, who died in 1080/1669. See Brockelmann, ii, p. 365. Add. 3615, copied by Suhrāb-i-Jahānībakhsh and completed on the 25th of Rabī' ii, A.H. 1255 (= July 8, 1839), was bought of Géjou in 1899 and has been partly described above, p. 120, No. 731, s.v. Zad al-masāfīn. This portion comprises ff. 1-41 of 21 x 13.5 c. and 21 ll., and is written in a minute talīq with rubrications and many marginal notes in a clumsy hand. Add. 3735 is dated 1238/1822-3, was bought of Sethian on Nov. 28, 1900, contains 63 ff. of 22.1 x 15.5 and 21 ll., and is written in a coarse modern naskh with rubrications.

Kitābu'l-Farah. For description of the MS., which is dated 1146/1733-4 and was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, see above, p. 149, No. 901, s.v. Fiqh al-qalūb. This portion occupies ff. 107a-112b of 21.8 x 15.6 c. and 19-21 ll.

An abridgement of the Kitābu'l-Falāha ("Book of Agriculture") of Ibnu'l-Awwām al-Andalusī, who flourished in the first half of the sixth century of the Christian era. See Brockel-
mann, i, p. 494. The MS. was bought in Constantine (Algeria), in April, 1905, by Khalîl Khâlid, formerly Turkish lecturer in the University of Cambridge, is dated 1269/1853, is written in a Maghribî hand, and contains 60 ff. of 21 3/16 c. and 21 ll.

Kitâbul-qawûd-al-mafârîrî fî 'ilmîl-girâ'at, a treatise on the proper reading of the Qur'ân, by Muḥammad b. Qâsim al-Baqârî, who died in 1111/1699. See Brockelmann, ii, p. 327. The MS., dated 1211/1796–7, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and this portion comprises II leaves (ff. 73–83) at the end of the volume.

Kitâbu mâ rawâhu'l-Wâ'ūn fî akhbâri't-Ta'ūn, a history of the Plague, by the celebrated polygonal Jalâlû'd-Dîn as-Suyûtî, who died in 911/1505. See Brockelmann, ii, pp. 143–158, especially p. 146, No. 32. For description of the MS. see below, p. 172, No. 1041, s.v. كشف الصّلصلة. This treatise occupies ff. 29b–50b, and is followed by a short poem in praise of the Prophet by 'Umar ibnu'l-Wardî.

The Kitâbu'l-Muḥâkamât, described in a note as “Commentaires sur la philosophie de la nature,” beginning:

لقد اتبنا على البنط من شرح الشرح موفين حقّه من التحرير للخ

The MS., from the late Professor W. Robertson Smith's library, contains 173 ff. of 24 × 13.8 c. and 19 ll., and is written in a modern ta'liq with rubrications, undated.

Kitâbu Mashârî wa Muṭârahât, by the celebrated mystic Shaykh Shihâbu'd-Dîn Yaḥyâ b. Habash as-Suhrawârdî, who was put to death at Aleppo in 587/1191. The work is divided into six parts and comprises 146 ff. See Brockelmann, i, pp. 437–8, and Palmer's Trin. Cat., pp. 84–85.
The Kashshāf of az-Zamakhshāri, who died in 538/1143. See Brockelmann, i, pp. 289–293. **Or. 163, 164** contain the whole commentary, the division being between Sūras xviii and xix. Vol. i comprises 290 ff. of 28 × 19 c. and 31 ll., and is written in a fairly good nastā'īq with rubrications. Vol. ii comprises 302 ff. of 31 × 22½ c. and 31 ll. and is written in a good, clear naskh, with rubrications. Neither volume is dated. **King’s 86** is the second half only (from the Sūratu Maryam to the end). It comprises 294 ff. and is written in a curious small nastā'īq, with some notes at the end which appear to be in Malay. **King’s 70**, beautifully written in fine naskh with rubrications between borders ruled in gold, and transcribed at Damascus in 980/1572–3, contains the Kashshāf in the margins and the Anwärvet-Tanzil of al-Baydāwī in the body of the text. **King’s 140**, defective at end and undated, and written in a clear Indian naskh with rubrications, contains the glosses of Sa’du’d-Dīn at-Taftázānī (d. 792/1389) on the Kashshāf. **Or. 740**, described in a note on the fly-leaf as the Kashfi’l-Kashshāf, is again Sa’du’d-Dīn at-Taftázānī’s explanation of the Kashshāf as far as the Sūratu Yūnus (Sūra v), this, according to H. Kh., vol. v, p. 187, being all that was written. It comprises 367 ff. of 26 × 18 c. and 21 ll., is written in a small, fairly legible, modern naskh with rubrications, and is undated. **King’s 147** contains a gloss by Khayálī on the commentary of al-Jārabardī (d. 746/1345) on the same work. It is defective at end and undated, and is written in a poor tā’īq with rubrications.

**1038 (p)**

*Kushāyish-nāma*, a collection of stories, compiled in 1110/1698–9, by Rājkarn, and followed by a glossary of Arabic words. See *B.M.P.C.*, p. 767. Written in good tā’īq on pages of 23 × 14 c., undated.
Kashfu’l-Asrar ‘an lisâni hâlî’t-Ṭuyûrî wal-Azhâr, on the "language of Birds and Flowers," by Shaykh Izzu’d-Dīn b. ‘Abdu’s-Salâm b. Ahmad b. Ghánim al-Wâ’azî, who died about 678/1279. See Brockelmann, i, pp. 450–1; H. Kh., No. 10,659; Camb. Hand-list, pp. 178–9. This MS., dated 1205/1790–1, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, and comprises 22 ff. of 20’7 × 14’8 c. and 21 ll., and is written in a clear naskh with rubrications.

Kashfu’s-Salsala ‘an Wasfi ’z-salzala of Shaykh Jalâlu’d-Dîn as-Suyûtî, who died in 911/1505. See Brockelmann, ii, pp. 143–158, especially p. 147, No. 42. The MS., undated, contains 51 ff. of 21’5 × 15’5 c. and 21 ll., and is written in good, legible naskh with rubrications. This portion fills pp. 1–28. Bought of Naaman, Dec. 6, 1901.


Kashfu’l-lithâm fi sharhi qawâ’idî’l-Islâm by al-‘Allâmatu’l-Hillî, perhaps identical with the work by Ḥusayn b. Ahmad al-Mahallî described by Brockelmann, ii, p. 323. The MS., dated 1211/1796–7, was bought of Hannan Watson and Co., on August 29, 1903, and contains 346 ff. of 30’1 × 20’9 c. and 30 ll., written in poor naskh with rubrications.
1044 (a)  

The *Kashkul* of Shaykh Bahá’u’d-Dín al-‘Ámilí (died 1030/1621). See Brockelmann, ii, pp. 414-415. The ms., dated 1052/1642-3, was copied in Shíráz, and was bought of Géjou on Jan. 1, 1902. It comprises 229 ff. of 28·2 x 17·3 c. and 34 ll., is written in an excellent Persian *naskh* with rubrications and some marginal notes, and comprises five books or volumes bound in one.

1045 (t)  

A Turkish mystical work entitled *Kishwar-i-Darún* (“the Kingdom Within”), beginning:

The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and comprises 32 ff. of 19·5 x 12·6 c. and 11 ll., and is written in a good *naskh*.

1046 (p)  


The ms., dated 10 Rábi‘ ii, 1219 (= July 19, 1840), was bought of Géjou in 1899, is written in a clear *nasta’liq* with rubrications, and contains 166 ff. of 20·8 x 13·3 c. and 19 ll. Copyist, Muḥammad Ibráhím.

1047-1050 (p)  

1899, contains 261 ff. of 25 8 × 12 5 c. and 17 ll., is defective at the beginning and end, and is written in a fair ta'liq with rubrications. Add. 3614, also undated, contains 181 ff., of which this work (which is followed by the Ikhtiyárát-i-Badhí and the Yádigar-i-Husayni) occupies ff. 1–140, of 24 7 × 17 4 c.: and 22 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Add. 3737, bought of Sethian on Nov. 28, 1900, is a portion of the work occupying ff. 102a–113a of 17 6 × 11 c. and 13 ll., and is written in a small, neat Persian ta'liq with rubrications. Or. 47, dated 1070/1659–1660, was bought of E. Parsons and Sons in Feb. 1901, contains 268 ff. of 22 7 × 13 c. and 17 ll., and is written in a neat ta'liq with rubrications.

Letters of the Moghul Emperor 'Álamgír Awrangzíb. See p. 113 supra, No. 694, s.v. Raqá'im-i-Kará'im.

1051 (p) کلیات امیر خسرو دهلوی Emmanuel, 4.2.1 (formerly 3.2.17)

The Kulliyyát or complete poetical works of Amír Khúsraw of Díhlí, who died in 725/1325. See B.M.P.C., pp. 609–617.

1052–1055 (p) کلیات انوری

The Kulliyyát of Anwárí, who died in the latter part of the sixth century of the Muḥammadan (twelfth of the Christian) era. See B.M.P.C., pp. 554–7. Or. 27, defective both at beginning and end, and undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, and contains 113 ff. of 24 × 14 25 c. and 17 ll., and is written in a good, modern Persian ta'liq. Or. 258, from the Cowell Bequest, is dated 1024/1615, comprises 347 ff. of 24 2 × 13 5 c. and 17 ll., and is written in a good nasta'liq. Or. 279, also from the Cowell Bequest, is defective both at beginning and end and undated, contains ff. 21–385 of 20 × 12 5 c. and 15 ll., and is written in a good ta'liq with rubrications. Or. 283, also from the Cowell Bequest, was originally presented to Professor Cowell by Mr Sidney Churchill on Jan. 12,
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

1887. It comprises 222 ff. of 24'4 × 15 c. and 21 ll., is written in a good nastā'īq, and is placed by Mr Churchill in the ninth century of the hijra, but the figures at the end would suggest that it was transcribed either in 1016/1607–8 or 1116/1704–5.

1056 (p) Add. 3632 (12)

The Kulliyyāt of Mírzá Bī-ḍīl, who died in 1133/1720–1. See B.M.P.C., p. 706. The ms. was bought of Naaman on March 5, 1900, and comprises 965 pp. of 29'3 × 16'2 c., 23 ll. in text and 34 in margin, borders ruled in gold and colours.

1057, 1058 (t) Or. 473 (9) Or. 762 (8)

Two mss. of the Kulliyyāt of Thábit (Sábit), whose personal name was ‘Alá‘u’l-Dín, and who died in 1124/1712–13. See Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, vol. iv, pp. 14–29, and B.M.T.C., p. 202. Or. 473 is undated, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, contains 174 ff. of 23 × 12'5 c. and 23 ll., and is written in a small, neat nastā'īq between gold borders. Or. 762, undated, was bought of Géjou on May 13, 1910, contains 195 ff. of 21'7 × 13'2 c. and 17 ll., and is written in a good Turkish ta'liq with rubrications between gold borders.

1059 (p) Add. 3685 (10)

The Kulliyyát of the great Jāmī, who died in 898/1492–3. See B.M.P.C., pp. 643–9. This fine ms. was copied in 891/1486, during the author’s life-time, and contains the three Dīvāns known as Fāṭihatu’sh-Shibāb, Wāsiṭatu’l-Iqd and Khātimatu’l-Hayāt. It was bought of Naaman in Sept. 1900, contains 321 ff. of 24'3 × 14'5 c. and 19 ll., and is written in excellent Persian ta'liq between gold borders.

1060–1062 (p) (Or. 250 (12) Or. 255 (9) Jesus, No. 6)

which forms part of the Cowell Bequest, is dated 1235/1819-1820, contains 250 ff. of 29'2 × 18 c. and 19 ll., and is written in a poor but clear ta'liq with rubrications. Or. 255, also from the Cowell Bequest, is undated and defective both at beginning and end. It contains 505 ff. of 23 × 15'25 c. and 13 ll. and is written in a clear ta'liq with rubrications. Jesus 6 was presented by Captain Edward Thurlow Hibgane through his cousin Ed. Hibgane to the College, of which he was a Fellow. It is a fine MS. containing a very full text, and comprising 447 ff. of 16'7 × 8'7 c.

1063 (p) Κολλίηατα το Ρημι Corpus, No. 216


1064-1070 (p) Κολλιηατα σωμειον Σιραζι

The Kulliyát of Sa'dí of Shíráz, who died in 690/1291. See B.M.P.C., pp. 595-605. Or. 246, dated 1249/1833-4, is from the library of the late Professor Cowell, who received it from the late Dr Bumsted, who received it from Doria, to whom it was given on Jan. 2, 1849, in Tihrán. It contains 221 ff. of 24 × 14 c. and 25 ll., and is written in a minute ta'liq hand between gilt and blue lines. Or. 422, undated, was bought of Hannan and Watson in 1903. It contains 216 ff. of 22 × 11'5 c. and 21 ll. in text, with 36 in the margin, and is written in a small, neat nasta'liq with rubrications. Or. 502, undated, also bought of Hannan, Watson and Co., on Aug. 20, 1904, contains 240 ff. of 20'3 × 12'5 c. and 15 ll. in text, with 26 in the margin, and is written in a small neat ta'liq with rubrications. Or. 941, copied in 1236 or 1237 (1820-22) by Asadu'lláh of Mahallát, and presented to the Library by Mr G. Le Strange in Feb. 1916, contains 237 ff. of 28'7 × 19 c.,

1071 (p)  

The *Kulliyyat* of Sūzanī, who died in 569/1173–4. See *B.M.P.C.*, p. 868b. The ms., undated, was bought of Gējou on July 14, 1905, contains 272 ff. of 21.3 x 15 c. and 17 ll., and is written partly in a small, neat tā'liq, partly in a coarser hand, with rubrications.

1072 (p)  


1073 (p)  

The *Kulliyyat* of Shaykh Farīdu'd-Dīn 'Aṭṭār, who was killed in the sack of Nīshāpūr by the Mongols in 627/1229–30. *B.M.P.C.*, pp. 344 and 576–580. This ms. was one of 30 bought of Messrs Hannan and Watson on August 20, 1904. It is undated and incomplete at end, contains 282 ff. of 24.8 x 17 c. with 21 ll. in the body of the text and 56 in the margin, and is written in a fairly good nastā'liq with rubrications.

1074 (t, p)  

The *Kulliyyat* of Faṣīh Efendi, professedly an autograph, comprising (1) his Turkish *Dīwān*; (2) his Persian *Dīwāncha*; (3) the *Qalamiyya*; (4) the dispute (*munāzara*) between
Gul-i-Ra‘ná (“the Beauteous Rose”) and Mul-i-Ḥamrá (“the Red Wine”). The MS., dated Rajab 1090 (= August, 1679), was bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 108 ff. of 21½ x 10 c. and 21 ll., and is written in a rather involved ta‘liq with rubrications.

1075 (h) 

 Corpus, No. 185

The Kullīyyāt of the Hindustānī poet Mīr Abū’l-Qāsim Nithār, comprising (1) a Compendium of Indian history; (2) Odes (Ghasalīyyāt); (3) a verse-translation of a story from the Būstān of Sa’di; (4) a tārjī‘-band and some qaṣīdas, several of which are in praise of William Augustus Brooke; (5) Threnodies (Marāthī). The MS. was copied in Calcutta in 1215/1800-1, and is written in nasta‘liq on leaves of 23 x 15½ c.

1076 (a) 

 Corpus, No. 123

 A fine old MS. of the Book of Kalīla and Dimna, translated into Arabic from the Pahlawi about the middle of the 8th century of the Christian era by ‘Abdu‘llāh b. al-Muqaffa’. See Brockelmann, i, pp. 151-2. The MS. is written in a fine old naskh with many vowel-points and a large number of coloured illustrations, which, however, have no great artistic merit. In the colophon the words preceding “and seven hundred” (و سبعاً) are lost, but the MS. can at any rate be assigned to the 14th century of the Christian era.

1077 (p) 

 King’s, No. 211


1078–1081 (a, p) 

 King’s, No. 211

 The Kanzu‘d-Daqūiq, a well-known legal work composed in 684/1285-6 by Abū’l-Barakāt ‘Abdu‘llāh an-Nasafi, who died in 710/1310. See Brockelmann, ii, pp. 396-7; B.M.A.S.,
p. 188. **Add. 3747** comprises 43 ff. of 18'2 × 10'2 c. and 15 ll., is incomplete at the end and undated, and was bought of Naaman on Dec. 8, 1900. It contains at the end fragments of two other treatises. **Corpus 199** contains the Persian translation of this work by Násir b. Muḥammad al-Kirmání. See Pertsch's *Berlin Pers. Cat.*, No. 200, p. 250, and my *Cambridge Pers. Cat.*, pp. 51–52. This ms. is dated 1143/1730-ı and is written in various ta'lliq hands on pages of 26 × 17 c. The Christ's **MS.**, containing the Arabic original, was copied at Damascus in 904/1498-9, and is written in a good, clear naskh with headings in red on 145 ff. of 26'3 × 17 c. and 13 ll. The Emmanuel **MS.** (Arabic original) is dated Šafar 1051 (May–June, 1641). See also p. 115 supra, under رمز الحقائق.

**1082 (a) كنوز الحقائق في حديث خير الخلائق**

The Kunuzul-Haqiq fi ḥadithi Khayri'l-Khalq, a collection of some 10,000 traditions about the Prophet arranged alphabetically, by 'Abdu'r-Ra'uf al-Munáwy, who died in 1031/1622. See Brockelmann, ii, pp. 305–7. The ms. contains 100 ff. of 24 × 16'2 c. and 25 ll. and is written in a small and legible ta'lliq with rubrications. It was copied by Bâyazid al-Mardashti and is undated. Bought of Géjou, October 23, 1902.

**1083 (p) كيمياء باسيقا**

A work on Medicine, entitled, apparently, Ktmiyá-yi- Básiliqá, of which the contents are elaborately set forth on ff. 2b–8b. The ms., undated, was bought of Sethian on July 17, 1900, contains 126 ff. of 20'2 × 14'2 c. and 19 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications. It also contains 17 ff. besides those enumerated above scribbled over with prayers and other fragments, and seven loose leaves from another work, an Arabic-Persian glossary.

**1084 (h) كنزار ابراهيم**

180
SUPPLEMENTARY HAND-LIST

361. The MS. is undated and is written in good nastā'liq on pages of 30 × 16 c.

1085-1098 (p)

Fourteen or fifteen copies of the well-known Gulistân of Sa'dí of Shiráz and its various translations and commentaries. Or. 741 contains the commentary on difficult words and passages in the text by Muhammad b. Shihábú'd-Dín b. Shaykh 'Abdu'lláh b. Shaykh Ḥasan al-Qurashi al-Ḥáshimi. The MS., bought of Géjou on March 27, 1907, contains 15 ff. of 24 × 17 c. and 32 ll., comprises 5 sections, and is written in a poor nastā'liq with the text overlined. Or. 750 contains the text with the Arabic commentary of Surúrí. The MS., copied at Amásiya in 957/1550, was bought of Géjou on March 27, 1907, and contains 291 ff. of 19 × 11\frac{1}{2} c. and 19 ll. It is written in a clumsy nastā'liq with rubrications, and the text is overlined with red. Or. 751, dated 934/1528, was bought of Géjou on March 27, 1907, contains 149 ff. of 19\frac{1}{4} × 14 c. and 17 ll., and is written in a clumsy Turkish nastā'liq with rubrications and overlinings in red. It contains the text with the Arabic commentary of Ya'qúb b. Sayyid 'Alí. Or. 752 contains the text with the Turkish commentary of Sham'í. It is undated, was bought of Géjou on March 27, 1907, comprises 162 ff. of 20\frac{1}{6} × 13 c. and 23 ll., and is written in a small nastā'liq with rubrications. Or. 939, containing the Persian text, comprises 109 ff. of 20\frac{1}{3} × 13\frac{7}{10} c. and 15 ll., is undated, and is written in a poor Turkish ta'líq with rubrications. The date of its acquisition by the Library is unrecorded, but it belonged to Claudius J. Rich in Jan. 1804, and afterwards to Adam White, who gave it to Henry Gough on Sept. 11, 1858. The Christ's MS. contains the text written in a clear Indian ta'líq on 87 ff. of 28\frac{1}{2} × 20 c. and 15 ll. Corpus 20 contains a Hindustání translation. It is dated 1268/1852 and
comprises 70 ff. written in ta'liq. **Corpus 70** contains a Persian commentary by Muḥammad ‘Abdu’r-Rasūl b. Shihābu’d-Dīn b. ‘Abdu’llāh. It is dated 1262/1846, comprises 66 ff. of 27½ × 17 c., and is written in a modern ta'liq. **Corpus 173**, dated 1253/1837–8, is written in a negligent nastā'iq on pages of 22 × 16 c. **Jesus 7**, dated 1096/1685, is well written and bears the seal of George Lewis with the date A.D. 1707. **Queens’ 3 and 4** are two undated Indian copies, the second containing at the end some verses in praise of God, etc. Of the three Trinity MSS. the first (R. 13.36), described on pp. 83–4 of Palmer’s Trin. Cat., contains 106 ff. and was copied in A.D. 1594. The second (R. 13.107) contains 153 ff. and four illustrations, has the Bustān written in the margins, and is described on p. 173 of the Trin. Cat. The third (R. 13.108) contains 96 ff., is undated, and is described on p. 174 of the Trin. Cat.

1099 (p)  

**Corpus, No. 178**  

Gulistān-i-Shu‘ur, an epistolary manual by the Nāwvāb Muṣṭafā Khān. The MS. is dated 1222/1807–8, is written in shikasta, and contains 26 ff. of 20 × 12 c.

1100–1103 (p)  

**Christ’s, Dd. 5.1**  

**Christ’s, Dd. 5.2**  

**Christ’s, Dd. 5.4**  

**King’s, No. 102**  

Four copies of the Gulshan-i-Ibrāhīmī or Tā’rikh-i-Firishta, the well-known general history of India from the earliest times to 1015/1606–7 by Muḥammad Qāsim Hindūshāh of Astarābād, commonly called Firishta. See B.M.P.C., pp. 225–8; Camb. Pers. Cat., Nos. lxxxii–lxxxiii, pp. 155–7. Of the three Christ’s MSS. **Dd. 5.1** is written in a rather scratchy ta’liq on 274 ff. of 28½ × 21½ c. and 19 ll., but has a full Index prefixed; **Dd. 5.2**, copied in Haydarābād, is written in a fine naskh on 450 ff. of 29½ × 18½ c. and 19 ll. with the titles and headings in red; and **Dd. 5.4**, undated, is written in an Indian ta’liq on 308 ff. of 32 × 21½ c. and 17 ll. The **King’s MS.** comprises 2 vols. of 243 and 308 ff. respectively, and was copied in 1198/1783–4 by a certain Imām-bakhsh.
The *Ganjma-i-Ráz* ("Treasure of Mystery"), a Turkish poem in 38 cantos (maqālas) preceded by a short prose preface, by Yaḥyā Bey of Dūqagīn, who died in 983/1575-6. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, vol. iii, pp. 116-132; *B.M.T.C.*, p. 181. Or. 180, dated 1024/1615, was bought of Géjou on Jan. 1, 1902, contains 85 ff. of 19'5 × 13'6 c. and 19 ll., and is written in a poor naskh with rubrications. Or. 777, dated 997/1589, was bought of Géjou on Jan. 7, 1909, contains 110 ff. of 18'3 × 11'7 c. and 15 ll., and is written in a neat naskh, pointed, with rubrications.

The *Lughat-i-Halimi*, properly entitled *Bahru'l-Ghard'ib*, a well-known Persian-Turkish lexicon by Luṭfu'llah b. Abī Yūsuf, commonly called Ḥalimī Chelebi, who died in 923/1516. See Gibb's *Hist. of Ottoman Poetry*, ii, p. 267 ad calc. The ms. is undated and was bought of Géjou on Oct. 30, 1905. It contains 145 ff. of 20'5 × 13'4 c. and 19 ll. and is written in a fair Turkish naskh, the Persian words in red.

A fragment of 8 leaves of 20 × 14 c. from the *Lama'īt* of Fakhru'd-Dīn 'Irāqī, a well-known Persian mystic and poet, who died about 686/1287. See *B.M.P.C.*, pp. 593-4.

The well-known ethical work commonly known as *Akhlāq-i-Jalālī*, but properly entitled as above *Lawāmi'u'l-Ishrāq fi Makārim'u'l-Akhlāq*, by Jalālū'd-Dīn Dawānī, who died in 908/1502-3. See *B.M.P.C.*, pp. 442-3. The ms., copied at Constantinople in 946/1539-1540, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and contains 210 ff. of 17'6 × 10'5 c. and 13 ll. Written in a very neat naskh with rubrications.

The *Lawā'īh* of Jāmī (d. 898/1492-3). See *B.M.P.C.*, p. 44. This portion of the ms., written in clear, good ta'llīq and

1110 (p)  لیلی و مجنون نظامی Or. 13 (6)

The romantic poem of *Laylá wa Majnún* by Niẓámí of Ganja, with selections from his *Khusraw wa Shirín*, *Haft Paykar*, and *Ghazaliyyát*. See above s.v. خمیسه نظامی. The MS., undated, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901, is defective at both ends, and contains 94 ff. of 14'2 × 9'3 c. and 11 ll., written in different ta'liq hands.

1111 (p)  لیلی و مجنون امیر خسرو دهلوی Corpus, No. 111

The *Laylá wa Majnún* of Amīr Khusraw of Dihlī, who died in 725/1325. See *B.M.P.C.*, pp. 608–617, especially 611b, ix. The MS., undated, is written in fair ta'liq with some miniatures of no great merit.

1112, 1113 (p)  لیلی و مجنون هاتفی Or. 4661 (6) Corpus, No. 107

The *Laylá wa Majnún* of Háṭifī, Jámí's nephew, who died in 927/1520–21. See *B.M.P.C.*, pp. 652–3. *Or. 466*, dated 928/1521–2, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and comprises 92 ff. of 16'8 × 12'5 and 11 ll. written in excellent ta'liq with rubrications. The *Corpus MS.*, copied about 1228/1813, is written in ta'liq on pages of 21 × 15 c.

1114, 1115 (h)  لیلی و مجنون هوس Corpus, No. 64

The *Laylá wa Majnún* in Hindustání verse by Muḥammad Taqí 'Alí Khán poetically named Hawas. *Corpus 64* is dated 1248/1832–3, and is written in clear ta'liq on pages of 26 × 16 c. *Corpus 66*, undated, contains 53 ff. of 25 × 15'5 c., and is written innim-shikasta.

1116 (h)  لیلی و مجنون تجلی Corpus, No. 107

The *Laylá wa Majnún* in Hindustání verse by Mír Tajallí. The MS., copied at Shahjahánábád in 1228/1813, contains 96 ff. of 21 × 15 c., and is written in good ta'liq.
1117 (h) لیلی و مجنون Corpus, No. 125

The Laylá wa Majnūn in Hindustani verse by Nazīr, followed by other poems in the same language. The ms. is dated 1260/1844, and is written in shikasta-āmīz on pages of \(22 \times 15\) c.

1118 (p) محمد شريف Corpus, No. 178


1119 (a) البحث الطبيعي في شرح الاشارات Or. 205 (10)

Al-Mabāḥithu’t-Ṭabī’īyya, a commentary on the Kitāb’ul-Ishārāt wa’t-tanbihāt of Avicenna, apparently ascribed to Muḥaqqiq [Nasīru’d-Dīn] at-Tūsī and al-Quṭb [Fakhru’Dīn] ar-Rāzī. See Brockelmann, i, p. 454, No. 20 to bottom of page. The ms. contains 168 ff. of \(25’1 \times 18’5\) c. and 23 ll.; clear modern naskh to f. 82b, thence onwards nim-shikasta, undated, bought of Géjou Oct. 23, 1902.

1120-1132 (p) منقوت جلال الدين رومي

Thirteen complete or partial copies of the Mystical Mathnawi of Jalālu’d-Dīn Rūmī, who died in 672/1273. See B.M.P.C., pp. 584-593. Add. 3691 contains Books iv, v and vi (the second half of the poem), was copied in 1011/1602-3 from an original dated 712/1312-3, and was bought of Sethian on Nov. 1, 1900. It comprises ff. 81-300 of \(25’5 \times 15’8\) c. and 19 ll., and is written in a poor but legible talīq with rubrications. Or. 285, dated 848/1444-5, is from the Cowell Bequest. It contains 426 ff. of \(25 \times 16’7\) c. and 17 ll. and is written in a good Persian talīq with headings in gold. Or. 286, also from the Cowell Bequest, is dated 1120/1708-9 and
was acquired by Professor Cowell on July 25, 1846. It comprises 410 ff. of $27 \times 16'4$ c. and 19 ll., and is written in a fair naskh with rubrications. **Or. 287**, also from the Cowell Bequest, contains Books iii and iv only, and is undated. It comprises 282 ff. of $24 \times 13$ c. and 19 ll. and is written in a clear ta'liq with rubrications, with many marginal notes and glosses in a minute hand. **Or. 288**, also from the Cowell Bequest, contains Books v and vi and is undated. It contains 161 ff. of $24'2 \times 13'2$ c. and 19 ll., and is written in a good ta'liq with rubrications and glosses like the volume last described, of which it forms the continuation. **Or. 423** contains Books iv, v and vi (the second half of the poem), is undated but probably of the sixteenth century, and was bought of Hannan and Watson on August 29, 1910. It contains 138 ff. of $24'8 \times 16$ c. and 25 ll. and is written in a good small ta'liq. **Or. 424**, dated 1098/1686-7, was acquired from the same source and on the same occasion as the last. It comprises 214 ff. of $40 \times 21'5$ c. and 35 ll., and is written in a poor but legible ta'liq with rubrications. **Or. 685**, undated, was bought of Géjou on May 10, 1906, contains on ff. 1-82 a selection of 3333 bayts from the *Mathnawi*, preceded by an acephalous prose preface. The verses are divided into bands, or strophes, separated by the recurrent verse:

"جماله معشوقست و عاشق قرده، زنده معشوقست و عاشق مرده."

**Or. 938**, containing Books ii, iii and iv, is undated and was bought of G. David on Nov. 5, 1915. It contains 172 ff. of $25 \times 16'8$ c. and 21 ll. in quadruple columns (two bayts to the line), and is written in good, clear ta'liq with marginal notes and glosses. **Corpus 221**, dated 1041/1631-3, contains the poem without the prose prefaces, and is written in a small, neat nastā'liq on pages of $31 \times 19$ c. **Corpus 222**, undated, contains Books i, ii and iii (the first half of the poem) with the prefaces. It is well written in small nastā'liq on pages of $28'5 \times 18$ c., rather badly stained. **Corpus 223**, containing only Book i without the preface, was copied in 1135/1722-3 by Muhammad-i-Dihlawi, and is written in a large, clear nastā'liq on pages of $27 \times 17$ c. **King's 121**, dated 1081/1670-1,
contains only the first half of the poem (Books i, ii and iii) and comprises 484 ff.

1133 (h) مثنوي ضمير (قصه سوداگر) Corpus, No. 66³

The Story of the Merchant (Qiṣṣa-i-Sawdāgār), a Hindustānī mathnawi poem by Ḍāmir. The MS. is dated 1243/1827-8 and is written in nīm-shikasta on leaves of $25 \times 15\frac{1}{2}$ c. This portion comprises ff. 7–13.

1134 (h) مثنوي ميرزا لطف Corpus, No. 66⁴

A Hindustānī mathnawi poem by Mīrzā Lutf, following that mentioned above and occupying the next 10 ff. It is dated 1251/1835-6.

1135 (h) مثنوي مصطفى Corpus, No. 66²

Another Hindustānī mathnawi poem by Mušaffi, being an imitation of a poem entitled Daryā-yi-Ishq ("the Ocean of Love"). It fills the 6 ff. preceding No. 1133 supra, and bears the same date, 1243/1827-8.

1136 (h) مثنوي ملكه سبيلن Corpus, No. 55

Another Hindustānī Mathnawi relating in a very much Persianized Urdu the adventures of Prince Māh-paykar and Queen Sīm-tan. The MS. is undated but quite modern, comprises 379 pp. of $20 \times 15$ c., and is written in a good, clear nastā'īq.

1137, 1138 (h) مثنوي مير حسين Corpus, No. 38
Corpus, No. 66¹

Another Urdu poem entitled Mathnawi-i-Mīr Hūsain. No. 38, dated A.D. 1812, comprises 87 ff. of $24 \times 14\frac{1}{2}$ c., is written in nastā'īq, and ends with 7 ff. of medical prescriptions written in shikasta. No. 66¹ consists of the first 98 ff. of the MS. mentioned above (Nos. 1133–5).

1139 (p) مثنويات شيخ على حزين King’s, No. 124

Pers. Cat., col. 1185. The seven poems contained in this MS. are:—(1) Wadi’at-ul-Badi’; (2) Şifr-i-Dil; (3) Kharabat; (4) Chinman u Anjuman; (5) Maṭmaḥu’l-Anzār; (6) Farhang-nāma; (7) Tadhkirat-ul-‘Ashiqīn.

1140 (p)

The Majālisul-‘Ushshāq, a pseudo-biography of some 76 eminent and saintly persons and their love-affairs, generally ascribed to Sulṭān Husayn b. Bayqara, but according to Bābur (Bābur-nāma, ed. Ilminsky, p. 221) really written by Kamālu’d-Dīn ῾Husayn Gāzargāhī. See B.M.P.C., pp. 351–353. The MS., which is undated, was bought of Géjou on May 13, 1907. It contains 140 ff. of 20'5 × 12'7 c. and 19 ll., and is written in a small, neat Persian ta‘līq with rubrications.

1141 (p)

Mujarrabat-i-Akbarī, a treatise on compound medicaments by Muḥammad Akbar, known as Shāh Arzānī, the author of several medical works, who wrote between A.H. 1112 and 1130 (A.D. 1700–1718). See B.M.P.C., p. 480. This MS. is dated 1242/1826–7.

1142, 1143 (a)

Majma’tul-Bahrayn wa Multaqān-Nayyirayn, a work on Hanafi law by Aḥmad b. ‘Alī...as-Sā’ātī al-Ba’labakki, who died in 696/1296. See Brockelmann, i, pp. 382–3; B.M.A.S., p. 186, No. 284. Add. 3639, undated, was bought of Géjou on April 3, 1900, contains 168 ff. of 27 × 18 c. and 13 ll., and is written in a large; clear naskh with rubrications. Or. 189, dated 758/1357, was bought of Géjou on July 3, 1902, contains 117 ff. of 24'50 × 16'5 c. and 15 ll., and is written in an excellent old naskh with rubrications.

1144, 1145 (p)

Majma’i’s-Šanāyī, a treatise on the Ars Poetica compiled in 1060/1650 by Nizāmu’d-Dīn Aḥmad b. Muḥammad Şālīḥ aṣ-Šiddīqī al-Ŷusaynī. See B.M.P.C.,
Of these two MSS., No. 28 is fuller and richer in poetical quotations. Both are undated. No. 23 comprises 81 ff. and is written in a careless ta'liq; No. 28 is written in nim-shikasta on pages of 24'5 × 16 c.


The Majma'u'l-Latā'if, a theological work by Sirāj b. 'Abdu'lláh. See Camb. Hand-list, p. 195. The MS., dated 1024/1615, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, is divided into five chapters, comprises 132 ff. of 20'7 × 14'5 c. and 17 ll., and is written in a large, clear, good Turkish naskh.


A collection of dialogues in Arabic on ancient mythology and other general topics with a long descriptive title beginning as above. It seems to have been prepared for press, and a note on f. 1b implies that it was printed, or was to be printed, in A.D. 1780 at Verona (Verona) at a Press called بوندشيا (Firna). The compiler appears to have been a priest named Rafaël Zachariah, who was a professor of Arabic in Paris in A.D. 1807. On the title-page are pencilled the following words: “Mahometis
The ms. was presented to the Library by Mr S. Gaselee, Fellow of Magdalene College, Cambridge, in 1915, and contains 56 ff. of \(22 \times 15'1\) c. and 19-20 ll.

This portion of the volume is not a ms., but a collection of religious poems entitled *Fad'il-nâma, Nûr-nâma, Shamâ'il-nâma*, etc., lithographed at Dihli in 1272/1855-6, and comprising 48 pp.

A collection of three treatises by the celebrated theologian and philosopher Mîr Muḥammad Bâqir Dâmâd, who died in 1040/1630-1. See *B.M.P.C.*, p. 835, xxviii. This collection professes to contain (i) *Nuskha-i-Taqwîmât*; (ii) *Īmâdât*; (iii) *Aṣ-Sirâṭu'l-Mustaqîm*, but the second appears to be missing. The ms. is undated.

The *Mahshar-nâma*, an account of the signs of the Last Day, entitled *Qiyâmat-nâma* on the fly-leaf, but as above in the colophon, by Râfî'u'd-Dîn. The ms. contains 36 ff. of \(22 \times 13\) c., is written in a cursive *talîq*, and is dated 1231/1816.

A Turkish poem in praise of the Prophet Muḥammad, for recitation at religious festivals, untitled and defective at beginning. Ends:

The ms., dated 1228/1813, contains 30 ff. of \(19'3 \times 14'2\) c. and 15 ll., and is written in clear but coarse Turkish *nastalîq*, fully pointed; copyist, Mullâ 'Isá b. Muḥammad. Presented in Feb. 1917 by 2nd Lieut. R. H. Aldis, who found it in a deserted house near Karakli, east of Lake Doiran.
The Story of Sultan Mahmud and his favourite Ayaz in verse, by Zulali, completed in 1024/1615. See B.M.P.C., pp. 677–8. Or. 863 was transcribed by Ghulam Husayn of Qandahar at the end of 1253 (Feb. 1838), and was bought of Luzac in May, 1911. It contains 185 ff. of 24'3 × 14'3 c. and 19 ll., and is written in good ta'liq with rubrications, between red, blue and gold borders. Corpus 50 only contains selections from the poem, is dated 1276/1859–1860, and comprises 22 ff. written in nasta'liq in four columns. Corpus 104, dated 1120/1708–9 and written in cursive ta'liq, contains 242 ff. of 21 × 11 c.

Mahmud-nama, a collection of ghasals by a poet named Mahmud. Corpus 166 is not a MS., but was lithographed at Lucknow in 1264/1848, and contains 16 pp. of 24 × 15 c. Corpus 190 contains four unbound works tied together in a bundle. The fourth part of this appears to be identical with the lithograph mentioned above. It comprises 12 ff. of 21 × 16 c. and is written in ta'liq.

A work on cosmography, navigation and travel, entitled Muḥīṭ, translated into Turkish by the celebrated Turkish admiral Sidi 'Ali b. Husayn Ra'is in 961/1554. A similar work by the same writer is mentioned by Rieu, B.M.T.C., p. 120, under the title of Khuldsatu'l-Hay'at. This MS., dated 1104/1692–3, was bought of Géjou on March 27, 1907.

Three copies of the well-known abridgement of the Siḥāh of al-Jawhari (died 393/1002) by Muḥammad b. Abi Bakr b. 'Abdu'l-Qādir ar-Rází (died 720/1320) entitled Mukhtārū's-
See Bröckelmann, i, p. 128, and ii, pp. 200–201, Camb. Hand-list, p. 198, and B.M.A.C., p. 227, No. cccclxix. Add. 3673, dated 930/1524, contains 140 ff. of 25'9 × 18 c. and 29 ll., is written in a fair nastaliq with rubrications, and was bought of Sethian on July 17, 1900. Or. 483, dated 995/1587, is one of 16 MSS. bought of Géjou on Aug. 18, 1904, contains 251 ff. of 20'7 × 14 c. and 23 ll., and is written in a good nastaliq with rubrications. Or. 710, undated, was bought of Géjou in December, 1906, contains 270 ff. of 17'6 × 12'7 c. and 21 ll., and is written in a poor nastaliq with rubrications.

1163 (a) المختار الفتوى

Al-Mukhtar lil-Fatwa (or lil-Fatwā), with its commentary al-Ikhtiyār, both by Majdul'd-Dīn al-Mawṣili, who was born in 599/1202 and died in 683/1284. See Bröckelmann, i, p. 382; B.M.A.S., No. 282, pp. 185–6. Ff. 117 of 21'2 × 15 c. and 14 ll.; large coarse naskh; rubrications; dated 1120/1708–9. Bought of Géjou, Jan. 28, 1901.

1164 (p) مختصر البيان


1165 (a), 1166 (p) مختصر في الطب

Or. 202 (8)

Add. 3658 (8)

Or. 202 (Arabic) purports to be an abridgement (mukhtasar) of the Shifā of Avicenna, but this seems doubtful. It comprises 75 ff. of 20'4 × 11'5 c. and 17 ll., is dated 843/1440, is written in fair naskh and at the end in ta'liq, and was bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Add. 3658 contains portions of a Persian treatise on Medicine in four parts (faun), without title or author's name. It begins with ch. ii (on Antidotes), divided into four sections (faṣl), and ends in the middle of ch. xxxix. The title Mukhtasar dar Tibb occurs on f. 4a. Ff. 304 of 20 × 14'5 c. and 17 ll., poor but clear naskh with rubrications, undated, bought of Sethian, May 21, 1900.
The *Mukhtasar* of al-Qudúrí, who was born in 362/972 and died in 428/1036. See Brockelmann, i, pp. 174–5, *Camb. Hand-list*, p. 199. **Add. 3728**, containing the text, comprises 166 ff. of 21'3 × 16 c. and 13 ll., is written in large, clear *naskh* with rubrications, is undated, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900. **Or. 576** contains a commentary on the second half of the same work by Abú Naṣr Āḥmad b. Muḥammad al-Baghdádí, commonly known as al-Aqta‘. It contains 195 ff. of 27'2 × 18 c. and 21 ll., is written in good *naskh* with rubrications and completed on the 15th of Šafar, 851/May 1, 1447 by Ṭáhir b. Ibráhím b. Jibra’il b. Āḥmad b. ‘Abdu’lláh b. Ibráhím of Diyar Bakr, and was bought of Géjou on July 14, 1905.

**1169 (a)**  

**1170 (a)**  
A compendium of Arabic grammar by Shihábu’d-Dín b. Shamsu’d-Dín b. ‘Umar az-Záwulí ad-Dawlatábádí, who died in 849/1445. See Brockelmann, ii, p. 220. This MS. appears to be identical with the work entitled *Irshád* there described, and to contain a commentary on it by Siráju’d-Dín...al-Ījí. The MS. is written in clear *naskh* on pages of 23'2 × 14'5 c. and was transcribed on Rajab 9, 1044/Dec. 29, 1634.

**1171, 1172 (p)**  
Two copies of the *Makhzanul-Aṣrár* of Nizámí of Ganja. See above s.v. خمسة نظامى. **No. 161** comprises 62 ff. of
24 x 15 c., is written in fair nastā'īq, and was copied by one Ahmad about 1023/1614-5. **No. 234**, undated, is written in cursive nastā'īq on leaves of 22 x 13 c.

1173 (af.) مخزن الإسلام Or. 606 (9)

The *Makhzan al-Islām*, a Pushtú or Afghán work on Islām by Ākhund Darwīza (d. A.D. 1638) amplified by his son Karīmdād. Other copies exist in the British Museum and elsewhere. Ff. 195 of 25 x 14‘5 c. and 13 ll.; large, clear naskh with rubrications; undated. Presented by Professor A. A. Bevan on Oct. 5, 1905.

1174 (p) مخزن أفغان Or. 440 (11)

The *Makhzan-i-Afghānī* of Nimatu’l-lah Béy, composed at the end of 1021 (Feb. 1613). See *B.M.P.C.*, pp. 210-212. The ms. contains 430 ff., is written in a large, clear Indian ta‘līq, and was copied near Oude in 1181/1767-8.

1175 (a) مدارك الأحكام في شرح شریعت الإسلام Or. 419 (6)

The *Madārikul-Ahkām*, a commentary by Sayyid Muḥammad b. ‘Alī b. Ḥusayn b. Abīl-Hasan al-Ḥusaynī on the *Sharḥyi‘ul-Islām*, a well-known work on Shi‘ite jurisprudence by Najmu’d-Dīn Ja’far al-Muḥaqquqī’l-Hillī. See Brockelmann, i, p. 406, and *Berlin Arab. Cat.*, No. 4647. The ms., written in a small naskh with rubrications, contains 240 ff. of 28‘7 x 18‘3 c. and 29 ll., and was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903.

1176, 1177 (a) مراح الارواح Or. 419 (6) Or. 922 (6)


B.
1178, 1179 (a)  
Or. 908 (12)  
Or. 839 (6)  

مراتِ الجنانِ وِ عَرْبَةِ البِقَظَانِ في مَعْرِفةِ حوادِثِ الْرَّمَّانِ

The Mirāṭu'l-Janān of al-Yaḥyā, born in 698/1298, died in 768/1367. See Brockelmann, ii, pp. 176-7. Or. 908 contains the years A.H. 1-750 and appears to be complete. It is undated and forms part of the Lynch Bequest. It contains 399 ff. of 30.5 x 21 c. and 31 ll., and is written in a good, clear naskh, the last few leaves supplied in a modern hand. Or. 839 only contains an abridgement of the work (filling ff. 1-76) by Yaʿqūb b. Sayyid ʿAlī. This is followed by (2) the Islāhuʿs-saqatāt (on errors of speech) of Kamāl Pāshā-zāda, who died in 940/1533 (ff. 81-95). See Brockelmann, ii, p. 452, No. 107. (3) Rāḥatuṭl-ʿArwāḥ fi rafʿiṭl-ʿAshbāḥ (ff. 96-101) by the same. See Brockelmann, loc. cit., No. 102. (4) Commentary on the Khamriyya of Ibnʿul-ʿFarīḍ (ff. 102-117), who died in 632/1235. See Brockelmann, i, pp. 262-3. (5) A few more short tracts (ff. 117-127), including one or two more by Kamāl Pāshā-zāda. This MS., which was bought of Naaman on Feb. 8, 1911, comprises 127 ff. of 15.5 x 10.4 c. and 17 ll., and is written in a small, neat nastaʿlīq with rubrications, undated, probably 16th century.

1180 (p)  
مراتِ جَبَانِ نِما (تَارِيْخ سلاطِين دَهْلِيّ) King’s, No. 109


1181 (t)  
مراتَ الكَائِنَاتِ  
Or. 599 (8)

The Mirāṭuṭl-Kāʿīnāt of Nishānji-zāda Muḥammad b. ʿAḥmad. See B.M.T.C., pp. 29-30. The MS., dated 17 Jumāda ii, 1164 (May 13, 1751), was bought of Gējou on Oct. 30, 1905. It contains 481 ff. of 20.7 x 14.7 c. and 21 ll., and is written in a fair Turkish nastaʿlīq with rubrications.

1182 (a)  
مراتُ الغَزَالَانِ فِي وَضْفِ الغَلِيْبِانِ  
Add. 3620 (8)

Marāṭuṭl-Ghislān fi wasfīl-Ghilmān, by the Qāḍiʿ ʿAlāʿuʾd-Din ʿAlī b. Muḥammad as-Saʿdī, commonly called IbnʿAbduʿz-
Zahir, who died in 717/1317-1318. See Hájji Khalifa, No. 11756. The MS. is dated 1083/1672-3, and was bought of Géjou on Feb. 14, 1900. It contains 168 ff. (f. 1 missing) of 20'4 x 13 c. and 19 ll. and is written in good naskh, pointed, with rubrications.

1183 (a) مرج الذهب و معادن الجوهر Or. 909 (12)

Part of al-Mas'údi's Muráju'dh-Dhahab. See Brockelmann, i, pp. 143-145. The MS., incomplete and undated, belongs to the Lynch Bequest, is written in a good naskh, and contains 310 ff. of 29'3 x 18'3 c. and 30 ll.

1184-1187 (a) مزامير داود Or. 878 (7)
Or. 929 (10)
Trinity, R. 13. 12
Trinity, R. 13. 57

The Psalms (Masámir) of David in Arabic. Or. 878, copied at Isfahan in 1095/1684 and collated by Muḥammad Zamán the physician, was bought of G. David on Feb. 28, 1912. It contains 260 ff. of 17 x 10'8 c. and 9 ll., and is written in good naskh with rubrications within gold borders. Or. 929, forming part of the Lynch Bequest, is a polyglot Psalter in Arabic, Syriac, Greek, and Hebrew. It includes the Psalms from xvii, 15 to the end, besides a fragment (1 leaf) of Exodus xv, and a fragment (1 leaf) of Deuteronomy xxxii. Mr Leo Jung, who kindly examined the text, says that the Syriac version is not the Peshitto text, but agrees with the Syriac Psalms edited by Caietanus Bugatus in the Bibliotheca Ambrosiana (1820). The MS. contains 185 ff. of 25 x 17 c., defective at the beginning and end. R. 13. 12 was copied in A.D. 1595 at the Maronite College at Rome in a bad European hand with rubrications, and contains 204 ff. R. 13. 57 contains 226 ff. For these two last MSS. see Palmer's Trin. Cat., pp. 23-24 and 146-7.

1188 (a) مساعدة الطلاب في الكشف عن قواعد الإعراب Add. 3623³ (7)

A brief treatise on Arabic grammar entitled Musáidu't-
Tulláb ("the Student's Aid") by Jamálu'd-Dín Muḥammad
al-Marjání. The ms. was bought of Géjou on Feb. 14, 1900, is dated 891/1486, and is written in a large, clear naskh with rubrications. This portion occupies ff. 60–71.

1189 (a) 

Al-Maslaku’s-Sahl, a commentary on at-Tawshhu’l-Badî’, by Ibrâhîm b. Sahîl. The ms., dated 1256/1840–1, was bought of G. David on Dec. 20, 1912. It contains 231 pp. of 22*2 × 17.6 c. and 19 ll., is written in a Maghribí hand, pointed, with rubrications, and is punctuated in red and white.

1190 (p) 

Mushâbahât-i-Rabî’ (“Vernal Similitudes”), one of the minor works of Mullâ Ṭughrâ of Mashhad, one of the Court poets of Shâh-Jahân. See B.M.P.C., p. 743, xii. The ms., undated, contains 68 ff. of 21 × 12 c., and is written in nastâ’liq.

1191 (a) 


119 (t) 

The Mashâqqu’l-Ushshâq (“Lovers’ troubles”), by Nargisîf, who died in 1044/1634–5. See Flügel’s Vienna Cat., vol. ii, pp. 264–5; Pertsch’s Berlin Turkish Cat., No. 145, pp. 163–4. This ms. was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, and appears to be dated 1160/1747. This portion occupies ff. 72–118, and is written in a small, neat nastâ’liq on pages of 21 × 11.5 c. and 23 ll.

1193 (p) 

A Persian work on Astronomy entitled al-Masâebi’u’s-Sulţâniyya etc. The ms. is one of thirty bought of Hannan and Watson on August 20, 1904; is dated 1250/1834–5; comprises 88 ff. of 21 × 14.8 c. and 20 ll., and is written in a poor ta’liq with rubrications.
Corpus, No. 200

Masābithu'l-Qulūb ("Hearts’ Lamps"), a collection of traditions in Arabic with Persian translation and commentary, in 53 chapters, by al-Hasan ash-Shi'i (?) of Sabzawār. The MS. was transcribed by 'Alī b. Riḍā of Dīnpūr (?) in 1183/1769-1770, and is written in naskh on pages of 25 × 16 c.

1195 (a) البصاحب البنير في غريب الشرح الكبير

Al-Misbāhu'l-nunir fi gharibis-sh-Sharh'l-Kabir, by Aḥmad b. Muḥammad b. ‘Alī al-Muqrī al-Fayyūmī, who died in 770/1368. See Brockelmann, ii, p. 25; B.M.A.S., p. 587, Nos. 867-9. This MS., undated, is one of thirty bought of Messrs Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, and comprises 255 ff. of 21 × 15 c. and 27 ll. It is written in fair naskh with rubrications, is incomplete at the end, and is undated.

1196 (p) مصباح طريق

A Persian mystical work entitled Miṣbāh-i-Ṭariq ("the Lamp of the Path") by Abu'l-Ḥasan b. Muḥammad ‘Alī of Yazd. This MS., bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903, comprises 169 ff. of 15 × 10½ c. and 12 ll. and is defective at the end.

1197 (p) مصباح المبتدئ

A Persian grammar entitled Miṣbāhu'l-Mubtadi ("the Beginner’s Lamp"), by Muḥammad Raḥmān ‘Alī Khān, who lived at Sikandarpūr in the time of Khān Muẓaffar Jang Bahādur. The MS., undated, is written in cursive nastā'lig on pages of 24 × 15 c.

1198 (p) مصيبت نامه عطّار

A few selections from the Muṣḥbat-nāma of Shaykh Farīdu'd-Dīn 'Aṭṭār occupying ff. 100-113 of the MS. described under Nos. 732 and 734 supra and 1265 infra, which was bought of Géjou on May 10, 1906.

1199 (a) مطالع الأنوار في شرح طوالع النور

The Matāli'u'l-Ansār, a commentary by Maḥmūd b. ʿAbdu'r-Raḥmān b. Aḥmad b. Muḥammad b. Abī Bakr al-
Iṣfahānī, who died in 749/1348, on the Ẓawāliʿu'll-Anwār (see No. 844, pp. 138–9 supra) of the Qādiʿ ʿAbdu'lláh b. ʿUmar al-Baydawi, who died in 685/1286. See for the former Brockelmann, ii, pp. 110–111, and for the latter, Ibid., i, 416–418. The ms., bought of Géjou on Jan. 28, 1901, contains 208 ff. of 26'5 × 16'3 c. and 21 ll., and is written in a poor nastāʿīq and undated.

1200–1203 (a) مطلع الالنوار

The Lawāmiʿu'll-Asrār, a commentary by Quṭbū'd-Dīn Muḥammad...ar-Rāzī at-Taḥtānī (d. 766/1364) on the Maṭāliʿu'll-Anwār of Sīrāju'd-Dīn Maḥmūd b. Abī Bakr al-Urmawī (d. 682/1283). See for the latter Brockelmann, i, p. 467, and for the former Ibid., p. 209. Add. 3741, bought of Sethian on Nov. 28, 1900 and dated 1014/1605–6, contains only the second half of the commentary. It comprises 238 ff. of 18'3 × 12'2 c. and 21 ll., and is written in a small, neat naskh.

Or. 656 contains a gloss (ḥāshiya) on the above-mentioned Lawāmiʿ by as-Sayyidu'sh-Sharifu'1-Jurjānī (d. 816/1413). It was transcribed by Maḥmūd b. Ḥasan al-Mūqānī in 889/1484; bought of Géjou on Feb. 12, 1906; comprises 142 ff. of 24 × 14'3 c. and 21 ll.; and is written in a poor nastāʿīq with rubrications. King's 148 contains the gloss of al-Jurjānī mentioned above, was transcribed in 994/1586 by ʿAbdu'l-Jalīl, and is written in an excellent naskh, the text overlined with red. King's 247, undated, also contains a commentary on the Maṭāliʿ.

1204 (p) مطلع الالنوار

An anonymous Persian biography of the Prophet Muḥammad entitled Maṭāliʿu'll-Anwār, followed by a number of chapters on Muslim eschatology. The ms. was transcribed in the 23rd year of Muḥammad Sháh (= 1153/1740–1).

1205 (a) مطلع خصوص الكلم في معاني فصول الحكم

Maṭlaʿu Khuṣūšiʿīl-Kalam fi maṭāni Fuṣūṣīl-Hikam, a commentary on the celebrated Fuṣūṣīl-Hikam of Ibnul-
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

ʿArabi (d. 638/1240) by his disciple Ṣadruʾd-Dīn al-Qūnyawi (d. 673/1274). See Brockelmann, i, pp. 441-448. The ms., of which this treatise forms the first portion (ff. 1-36) is undated, and is one of thirty mss. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904. It is written in good naskh with rubrications on pages of 22.75 × 15 c. and 19 ll.

1206, 1207 (p) مطلع السعدين Or. 267, 268 (10) Christ’s, Dd. 3. 5

Two copies of the Maṭlaʾu’s-Saʿdayn of ʿAbduʾr-Razzāq b. Ishāq of Samarqand, the first in two volumes. See B.M.P.C., pp. 181 et seqq.; Ethel’s Bodl. Cat., col. 91. Or. 267 (vol. i) contains 569 ff. of 24.8 × 16 c. and 15 ll., is written in a clear, modern Indian taʾlīq with rubrications, and is undated. Or. 268 (vol. ii) contains 341 ff. of 22 × 12.4 c. and 22 ll., and is written in a neat Persian taʾlīq. It is defective at the end and undated. Both of these volumes form part of the Cowell Bequest. The Christ’s MS., written in a good neat taʾlīq with rubrications, is dated 27 Dhuʾl-Hijja, 989 (= Jan. 22, 1582), and contains 532 ff. of 23.6 × 17 c. and 22 ll.

1208, 1209 (a) المبطول على تلخيص المفتاح Or. 199 (12) King’s, No. 242

The Muṭāwwal, a well-known commentary by Ṣaʿduʾd-Dīn at-Taftāzānī (d. 791/1389) on the Talkhīṣuʾl-Miṣṭāḥ of al-Khaṭībʾuʾd-Dimashqī (d. 739/1338), which is itself an abridgement of Part III of the Miṣṭāḥuʾl-ʿUlūm of as-Sakkākī (d. 626/1229). See Brockelmann, i, pp. 294-6; B.M.A.C., p. 254; B.M.A.S., p. 621, No. 983. Or. 199, dated 1092/1681, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902, contains 254 ff. of 30.3 × 20.5 c. and 21 ll., and is written in a good Persian taʾlīq with rubrications. King’s 242 contains a commentary by Husayn b. Shihābu’d-Dīn ash-Shāmī on the verses cited in the Muṭāwwal. It is written in a large legible taʾlīq hand, with the text overlined in red, on pages of 21.8 × 14 c., and is undated.

1210 (p) مظهر الزائبة Or. 651¹ (8)

The Maz-ḥarul-ʿAjāʾib, one of the mathnawī poems of Shaykh Farīduʾd-Dīn ʿAṭṭār. See B.M.P.C., p. 579. The ms.,
dated 17 Rabî‘, 1201 (= Jan. 17, 1787) was copied at Lucknow, and was bought at the O’Kinealy sale on Jan. 15, 1906. It is written in a clear ta‘liq with rubrications on ff. 1-82 of 19'3 x 11 c. and 15 ll.

1211 (p) معراج النبوة في مدارج النبوة King’s, No. 76

The Ma‘arijju‘n-Nubuwâa fi Madārijju‘n-Nubuwâa, a history of the Prophet Muḥammad by Mu‘īnu’d-Dīn b. Ḥājjī Muḥammad al-Farāhī, who died at Herāt in 907/1501-2. See B.M.P.C., pp. 149-150; Ethé’s I. O. Pers. Cat., col. 138; and Dorn in vol. vii of the Mélanges Asiatiques (1874), p. 400, where the latter part of the title is better given as Madārijju‘l-Fuṭuwwâa.

1212 (p) معالجات شفائي (＝ خلاصة، شفايي) Add. 3753 (10)

The Mu‘alaja or Khulāsa-i-Shifā’l, a work on Materia Medica probably identical with the Tibb-i-Shifā’l. See B.M.P.C., pp. 473-4, Ethé’s I. O. Pers. Cat., col. 1264, etc. The ms., dated 1076/1665-6; was bought of Géjou on Dec. 8, 1900, contains 138 ff. of 24'5 x 19 c. and 20 ll., and is written in a coarse Persian naskh with rubrications.

1213, 1214 (p) المعجم في آثار ملوك العجم Or. 519 (9) King’s, No. 116

The Mu‘jam fi ṣthārī Mulākīl-Ajam, a history of the pre-Islamic kings of Persia by Faḍlullāh al-Ḥusaynī. See B.M.P.C., pp. 811-812 and 1065; Ethé’s Bodl. Cat., No. 285. Or. 519, defective both at beginning and end, was bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, and comprises 140 ff. of 21'9 X 13 c. and 15 ll. It is written in a clear ta‘liq with rubrications. The beginning corresponds with p. 67 of the lithographed edition. King’s 116, written in a small ta‘liq, comprises 178 ff. and is undated.

1215, 1216 (a) المعلقات السبع (شرح) Trinity, R. 13.13 Or. 501 (8)

Two copies of the seven Mu‘allaqât with commentaries. The Trinity MS. contains the commentary of az-Zawzanî, is dated A.D. 1316, and comprises 102 ff. written in a legible

1217–1219 (a)

Three copies of the *Mughni’l-Labīb*, a well-known work on Arabic grammar composed in 749/1348 by ‘Abdu’llah...b. Hīshām. See Brockelmann, ii, pp. 23–5. Or. 65 and 66 were both bought of Géjou with four other MSS. on May 11, 1901. The former is dated 1086/1675–6, comprises 224 ff. of 24.3 × 12.2 c. and 27 ll., and is written in a neat naskh with rubrications and copious marginal notes. Or. 66, undated, contains 162 ff. of 20.3 × 14.8 c. and 27 ll., and is written in a small, neat naskh. The *Fitzwilliam MS.*, dated 1077/1666–7, comprises 377 ff. of 19.8 × 15 c. and 19 ll., and is written in a fair naskh with rubrications.

1220 (t)


1221–1224 (a)

Four MSS. of the third part of the well-known *Miftāḥu’l-‘Ulūm* of as-Sakkākī. See *B.M.A.S.*, p. 620, No. 981; Brockelmann, i, pp. 294–6, etc. Or. 176, dated 894/1489, and bought of Géjou on Jan. 1, 1902, comprises 132 ff. of 18 × 11.2 c. and 15 ll., and is written in a cramped but clear *ta’līq* with rubrications and marginal notes. Or. 659, dated 1087/1676, contains the shorter commentary of Sa’du’d-Dīn at-Taftazānī. It was bought of Géjou on Feb. 12, 1906, contains 162 ff. of
24'3 x 12'3 c. and 22 ll., and is written in a good naskh, the text overlined in red. Or. 705 contains the commentary of as-Sayyidu'sh-Sharif'u'l-Jurjání, and was bought of Géjou in December, 1906. It comprises 243 ff. of 25 x 15'2 c. and 25 ll., and is written in a fair nasta'liq with rubrications. The Trinity MS. also contains the commentary of Sa'du'd-Dín at-Taftazání entitled Miftáh'u'l-Miftáh. See Palmer's Trin. Cat., pp. 15-16.

1225 (a) مفتاح الغيب Or. 4942 (9)

The Miftáh'u'l-Ghayb of Shaykh 'Sadru'd-Dín al-Qunyawí (d. 672/1273). See Brockelmann, i, pp. 449-450. This part of the MS., which is one of thirty bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, comprises ff. 38-105 of 22'75 x 15 c. and 19 ll. It is undated.

1226 (a) مفتاح الفلاح Or. 171 (8)

The Miftáh'u'l-Falāh of Shaykh Bahá'u'd-Dín al-'Amílí, who died in 1030/1621. See Brockelmann, ii, pp. 414-415. Ff. 116 of 18'6 x 12'1 c. and 15 ll.; fair naskh with rubrications. Bought of Naaman, Dec. 6, 1901. The colophon contains the absurd date 785!

1227 (p) مفتاح القلوب Christ's, Dd. 4.6

The third volume of an anonymous history in Persian containing an account of Chingíz Khán and his successors, Tímúr, the Ottoman Sultans, the "Black" and "White Sheep" dynasties, the Uzbeks, etc. Ff. 564 of 26'7 x 15'7 c. and 21 ll.

1228 (p) مفتاح الكنوز Add. 36162 (10)

The Miftáh'u'l-Kuntiz ("Key of Treasures"), a treatise on Geomancy etc., by Muhammad b. Jalál b. 'Abdu'lláh al-Ḥusayní, who appears to have compiled it in 968/1560-1 from an original composed in Yazd in 735/1334-5. The MS., dated 1099/1688, was bought of Géjou in 1899. This part of it occupies ff. 70-117 of 24 x 17 c. and 21 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications.
1229, 1230 (p) مفرح القلوب Corpus, No. 96 Jesus, No. 8


1231 (a) مقالات في الطب Add. 3742 (8)

Anonymous “Discourses on Medicine” (Maqalát fi’t-Tibb), three in number, dealing with Pathology and Therapeutics. The ms., bought through Géjou from one Khayyát on Dec. 2, 1900, is undated. It contains 263 ff. of 19’2 × 11’6 c. and 19 ll., and is written in a small and neat but rather illegible Persian nīm-shikasta.

1232 (a) مقامات الحريري Or. 919 (8)

The Maqamát of al-Ḥarirí (ff. 1–314), followed by the criticisms of Ibn’ul-Khashsháb. See Brockelmann, i, pp. 276–8. The ms., forming part of the Lynch Bequest of January, 1915, was transcribed by Muhammad Ṣālíḥ in 1179–1180/1765–7, and comprises 333 ff. of 21’6 × 15 c. and 9 ll. It is written in a clumsy naskh, fully pointed, with rubrications and interlinear notes, and contains (ff. 315–317) a biography of al-Ḥarirí.

1233 (a) البقامة النبطية Or. 353 (8)

Al-Maqamatu’l-Lattifa, one of the Maqamát of Jalálud-Dín as-Suyútí (d. 911/1505). See Brockelmann, ii, p. 158, No. 302. This ms., dated 1253/1837–8, was bought of Naaman on Feb. 5, 1901. This portion comprises ff. 29–52 of 21 × 15’4 c. and 23 ll., and is written in fair naskh.

1234 (t) المقدمة الباشمیة فيما يتعلق باللغة الفارسیة Or. 59 (10)

Al-Muqaddamat’u’l-Hāshimiyya, an anonymous Turkish treatise on Persian grammar and Rhetoric. The ms., undated, was bought of Naaman on March 4, 1901, comprises 134 ff. of 25’4 × 13 c. and 25 ll., and is written in a good modern Turkish naskh with rubrications.
The Maqṣad-i-Aqṣá of 'Azíz b. Muḥammad an-Nasaff. See B.M.P.C., p. 834, xxv. The ms., which is apparently incomplete at the end and undated, was bought of Géjou in Dec. 1906. It contains 65 ff. of 20 × 12'6 c. and 19 ll., and is written in a good naskh with rubrications.

Two MSS. of the “Fragments” (Muqatta‘át) of the poet Ibn Yamín, who died in 745/1344-5. See B.M.P.C., p. 825b, iii. Neither MS. is dated. Or. 257 forms part of the Cowell Bequest, contains ff. 40 of 20'3 × 15 c. and 13 ll., and is written in a good ta‘līq. Or. 504, one of thirty MSS. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904, contains 86 ff. of 20'8 × 13'6 c. and 15 ll., is written in a Persian shikasta-āmīz, and appears to be incomplete at the end.

A fragment of al-Maqrízí’s Muqaffá copied by the late Professor M. J. de Goeje and so certified by his note and signature. Presented by the late Mrs Wright, but no record of date. See Brockelmann, ii, p. 39, No. 4. Ff. 12 of 21 × 17 c. and 20 ll.

Persian letters (Mukātabát) of ‘Abdu’lláh Qūtb b. Muḥiy, mostly on religious topics, addressed to various persons. The MS., dated 1280/1863-4, was bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, contains 262 ff. of 17'6 × 11'2 c. and 12 ll., and is written in a poor but legible Persian naskh.

1241 (a) ملتقى الأبحر Or. 203 (8)

Multaqal-Abhur, a manual of Ḥanafi law by Burhānu'd-Dīn Muḥammad al-Ḥalabī, who died in 956/1549. See Brockelmann, ii, p. 432. The MS., dated 1111/1699-1700, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902, contains 199 ff. of 20'8 × 11'9 c., and is written in a good ta'liq with rubrications.

1242 (a) ملحة الأعراب و سبحة الآداب Add. 36235 (7)

The Mulḥatul-Prāb of al-Ḥariri, who died in 515/1122. See Brockelmann, i, p. 277, No. vii. The MS., dated 891/1486 was bought of Géjou on Feb. 14, 1900. This portion occupies ff. 74–86 of 17'2 × 13 c. and 17 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications.

1243, 1244 (a) البلحص في البيئة البسيطة Or. 593 (7) Trinity, R. 13. 21

The Mulakhkhas, a compendium of Astronomy by al-Jaghmīní, who died in 618/1221. See Brockelmann, i, p. 473. The Trinity MS., which contains also a commentary on the text, comprises 109 ff. and is written in naskh. See Palmer's Trin. Cat., pp. 50–52. Or. 593, dated 764/1362-3, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 38 ff. of 18'5 × 13'5 c. and 15 ll., and is written in a clear old naskh with rubrications.

1245, 1246 (p) ملفوظات امير تيمور King's, No. 93 King's, No. 93*

Two separate copies (not, as appears from the numbering, one copy in two volumes) of the Malfuzāt or so-called Memoirs of Tīmūr, against the authenticity of which Dr Rieu has produced such cogent arguments. See B.M.P.C., pp. 177–180; Ethē's India Office Pers. Cat., col. 84–6, etc. The first MS., dated 1126/1714, contains 193 ff.; the second, undated, 148 ff.

1247 (a) من لا يحضره الفقيه Or. 493 (11)

Man lá yahduruḥu'l-Faqīḥ (a title which may be paraphrased as "Every man his own Lawyer") by the notable Shi'ite jurisconsult and theologian Ibn Bābawayhi (or Bābūya)
of Qum, who died in 381/991. See Brockelmann, i, p. 187. This ms., which is only the third volume of the work, is dated 1110/1698–9, was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1904, and contains 311 ff. of 29 1/6 c. and 21 ll.

1248 (a)  

The gloss (ḥāshiya) of 'Azmī-zāda (d. 1040/1630) on the Manârul-Anwâr of Abu'l-Barakât 'Abdu'llâh...an-Nasâfî (d. 710/1310). See Brockelmann, ii, p. 196. The ms., dated 1067/1657, was bought of Géjou in 1899, contains 160 ff. of 21 × 14 c., and 23 ll., and is written in a legible naskh with rubrications.

1249 (t)  

A Turkish poem by Bakhtî on the Rites of the Pilgrimage (Mandsiku'l-Hâjji), beginning:

اَحْمَدُ اللَّهُ عَلَى كُلّ حَالٍ، كُيف يُؤْدِيهِ لَنَا الْمَقَالُ،
بِرَدِّرْنَاكِ شَهِوٍ وَنُظُبْرِي عُدْرَيْمٍ، مُؤُهَبٌ لَنَفَقِ جَهَانِهِ عَدْرِيّمٍ.

The ms., dated 1056/1646, was one of eleven bought of Géjou on Nov. 1, 1904, contains 39 ff. of 21 1/8 × 12 9/12 c. and 15 ll., and is written in a good ta'liq.

1250 (p)  

A Persian treatise on the art of literary composition, entitled Manâzîrûl-Inshâ, by Mahmûd b. Shaykh Muhammad of Gîlân (d. 886/1481–2). See B.M.P.C., pp. 527–8. The ms., copied at Constantinople in 926/1520, was bought of Géjou on Jan. 7, 1909, contains 171 ff. of 19 3/12 × 13 c. and 11 ll., and is written in a fair nastâ'liq with rubrications.

1251 (t)  

The Manâqîb-i-Thawâqîb, a Turkish version of Aflâkî's Manâqîbûl-Ârîfîn. This latter was abridged in Persian by 'Abdu'll-Wahhâb b. Muhammad Śâbûnî of Hamadân, and the Turkish version was made from the abridgement by Darwîsh Mahmûd. See Palmer's Trin. Cat., pp. 7–9.
The Muntakhabu't-Tawdrikh, a well-known history of India from the Muhammadan conquest to the fortieth year of Akbar's reign (1004/1595–6) by 'Abdu'l-Qâdir b. Mulûkshâh-i-Badá'úní. See B.M.P.C., pp. 222–3.


Selections (Muntakhabát) of Persian verses by Sá'îb and other poets, mostly modern. The MS., undated but quite modern, was bought of Naaman on Dec. 6, 1901, and contains 157 ff. of $18\times12$ c. and 15 ll., written in a careless Persian nimshikasta.

The first part (down to the year 11/632–3) of the Muntazam fi Akhbar'îl-Umam of Jamâlu'd-Dîn Abu'l-Faraj 'Abdu'r-Rahmân...b. al-Jawzî, who died in 597/1200. See Brockelmann, i, pp. 499–506. The MS., forming part of the Lynch Bequest of January 1915, is undated, but written in a fine old naskh, probably of the 13th century of the Christian era, with rubrications. It is defective at the beginning and end, and contains 176 ff. of $26\times16$ c. and 27 ll.

A Turkish mystical work entitled Mansilu'l-Ârifîn by Shaykh Shamsu'd-Dîn, beginning:

حيد و ثنا اول بارگاه اعلاه لائق و روا در كه أنخ
The ms., dated 1193/1779, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, and contains 40 ff. of 20.25 × 15 c. and 21 ll., written in a fair Turkish naskh with rubrifications.

1258 (p)  

Munsha'át-i-Brahman, a collection of letters by Chandarbhán Brahman, author of a Diván, the Chahár Chaman, etc. See Ethé's Bodleian Pers. Cat., No. 1385. Copied at Lahore in 1813.

1259 (p)  


1260 (p)  

The Munsha'át, or Letters, of Tughrâ of Mashhad, who died some time before 1078/1667-8. See B.M.P.C., p. 742. This ms., dated 1258/1842-3, is written in a cursive nasta’liq on pages of 26 × 17 c.

1261 (p)  

This work is properly entitled not, as here, Munsha'át but Ādāb-i-‘Alamgīrī. The letters which it contains were written not by but for Awrangzīb ‘Ālamgīr by Shaykh Abu’l-Fath Qābil Khán, and edited by Shaykh Muḥammad Ṣādiq, who died at the beginning of A.H. 1129 (Dec. 16, 1716). See B.M.P.C., pp. 399-400. This ms. is dated 22 Ramaḍān in the 14th year of Muḥammad Sháh, and contains 424 ff. of 28.9 × 17 c. and 19 ll.

1262-1266 (p)  

Five ms. of the Mantiqut-Tayr of Shaykh Farídu’d-Dīn ‘Aṭṭár. See B.M.P.C., p. 576 etc. Or. 190, dated 925/1519,
was bought of Géjou on July 3, 1902, contains 138 ff. of 17'3 × 12'5 c. and 19 ll., and is written in a large, clear naskh with rubrications. **Or. 195**, dated 852/1448-9, was bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Ff. 191 of 17 × 10'6 c. and 15 ll., defective at beginning, small, neat naskh between gold borders. **Or. 264**, dated 900/1495 was bought from Quaritch on March 27, 1889 by the late Professor Cowell, by whom it was left to the Library. It contains 173 ff. of 19'5 × 10'5 c. and 14 ll., and is written in a good Persian ta'liq with gold headings. **Or. 685**, undated, bought of Géjou on May 10, 1906, contains on ff. 83-99 selections from the poem. **Corpus 231**, dated 1239/1823-4, is written in ta'liq on pages of 18 × 12 c.

1267 (p) منظومة في الطب والمعالجة **Add. 3693** (9)

A rhymed treatise (Manṣīma) on Medicine and Therapeutics by Muḥammad Bāqir b. ‘Abdu'r-Raḥmān of Tabrīz, composed in 1283/1866-7, autograph copy by the author made in the following year. Bought of Sethian, Nov. 1, 1900. Ff. 102 of 21 × 15'4 c. and 17 ll., Persian ta'liq, rubrications.

1268 (p) منقول الحكمة **Corpus, No. 228**

A treatise on Alchemy, entitled Manqūlu'‑Hikmat, composed by Muhammad Ḥanīf, apparently in 1185/1771-2. This MS. is apparently an autograph.

1269 (a) مناج الصحة **Or. 445** (9)

A Shīʿite treatise on Prayer entitled Minhāju's-Sīḥhat. The MS., of which this portion fills ff. 39-89 of 22 × 18 c., was copied in 1229/1814 by Ghulām Ḥusayn b. Mīrzā Muḥammad Khashja-Rūdī in a poor naskh, and was bought of Hannan and Watson on Aug. 29, 1903.

1270-1272 (a) مناج الطالبين **Add. 3622** (10) **Or. 4 & 5** (8) **Or. 479** (8)

The Minhāju'‑Tālibīn, a well-known manual of Shāfi'i Jurisprudence by Abu Zakariyyā Yahyā...an-Nawawī, who died in 676/1278. See Brockelmann, i, pp. 394-7, Camb. Hand-
**Add. 3622**

The second volume only, with the commentary of al-Mahalli (Brockelmann, i, p. 395, No. 15), and lacks the last leaf and the colophon. It comprises 149 ff. of $23 \times 16$ c. and 25 ll., and is written in a legible naskh, the text in red, the commentary in black. **Or. 4** and **5**, in two vols., contain the text and the same commentary, are undated, and were bought of Géjou on Jan. 28, 1901. Both vols. contain 427 ff. of $21 \times 15$ c. and 19 ll., and are written in a large, clear naskh, the text in red, the commentary in black. **Or. 479**, dated Muh. 873/Aug. 1468, was bought of Géjou on Aug. 18, 1904, comprises 251 ff. of $20'5 \times 15'3$ c. and 15 ll., and is written in a fine, large, legible naskh.

**1273 (a)**

The abridgement of the above entitled *Manhajut-Tulláb* by Abú Yahyá Zakariyyá al-Ansárí, with the gloss (*Háshiya*) of Núru’d-Dín az-Ziyádí. See Brockelmann, i, end of p. 395, and ii, p. 99; also *B.M.A.S.*, No. 314, p. 200. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 23, 1900, contains 367 ff. of $20 \times 15$ c. and 23 ll., and is written in a fair naskh with rubrications.

**1274 (a)**

The *Manhalu’l-Hudát*, apparently a commentary by Abú’l-Hasan b. Muhammad as-Sádiq al-Musnádí on the *Mu’addilu’s-Salát* of Muhammad b. ‘Ali al-Birkawí (Birgili), concerning whom see Brockelmann, ii, pp. 440–442. See also Hájji Khalífa, vol. v, p. 630, No. 12391. The ms., dated 1187/1773–4, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, contains 94 ff. of $20'8 \times 12$ c. and 17 ll., and is written in a good ta’liq with rubrications.

**1275, 1276 (a)**

The *Mawdqi’of ‘Adudu’d-Dín ‘Abdu’r-Rahmán al-Íjí*, who died in 756/1355, with the commentary of as-Sayyidu’sh-Sharífu’l-Jurjání (d. 816/1413). See Brockelmann, ii, pp. 208–
209. **King’s 9**, undated, is incomplete at both ends and has many other lacunae. **King’s 235**, also undated, contains 518 ff. of 23\'8 × 14 c.

1277 (p)  
مواهب الباّي  
Fitzwilliam, No. 198

The **Mawdhib-i-Ilāhi**, a history of the Mużaffarí dynasty by Mu‘ín-i-Yazdí. See *B.M.P.C.*, pp. 168–169; *B.M.P.S.*, No. 50, p. 33. This ms., dated 15 Ramaḍán, 778 (= Jan. 26, 1377) was written eleven years before the author’s death. It contains 98 ff. of 24\'3 × 15\'4 c. and 21 ll., and is written in an archaic *nastaʿlīq* with rubrications.

1278, 1279 (p)  
مواهب علیّه  
**Or. 963 (10)**  
**King’s, No. 113**

The **Mawdhib-i-‘Aliyya**, a well-known Persian commentary on the *Qur’ān* by Ḥusayn Wā‘iz-i-Kāshifi, composed in 897/1492–4. See *B.M.P.C.*, pp. 9–11. **Or. 963** contains only part of the work, from Sūra vii, 198 to the end of Sūra xvii. It is undated, was bought of J. Whitaker on Nov. 30, 1917, and comprises 102 ff. of 24\'8 × 18\'1 c. and 25 ll., written in a legible *taʻlīq*. The **King’s MS.**, in two volumes, divided after Sūra xviii, is undated, and was copied by Fīrūz b. ‘Abdu’l-Ḥamíd.

1280 (p)  
مواائد الإسحاح  
**Or. 509 (6)**

**Mawdū‘i‘l-Ashár**, a work on Shi‘ite Theology by Muḥammad b. Abí Ṭálib (Ḥazín), who died in 1180/1766–7. The ms., undated but quite modern, was bought of Hannan and Watson on August 20, 1904, contains 110 ff. of 15\'6 × 10\'3 c. and 15 ll., and is written in a small, neat *naskh* with rubrications.

1281–1286 (a)  
موجز القانون في علم الطبّ  
Add. 3650 (12)  
Add. 3744 (9)  
**Or. 1 (8)**  
**Or. 539 (7)**  
**King’s, No. 237 (2 vols)**  
**King’s, No. 248 (3 vols)**

The **Mūjiz**, or Compendium, of the *Qānūn* of Avicenna by ‘Alá’u’d-Dín Abu’l-Ḥasan ‘Alî…al-Qarshî ibnu’n-Nafîs, who
died in 687/1288, or 696/1296. See Brockelmann, i, pp. 457 and 493; "Camb. Hand-list," p. 227; B.M.A.S., p. 546. Add. 3650, dated 1190/1776, was bought of Sethian on May 21, 1900, contains 253 ff. of 29.7 x 18.5 c. and 21 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. Add. 3744, dated 841/1437-8, was bought of Géjou on Dec. 2, 1900, contains 189 ff. of 22 x 15 c. and 21 ll., and is written in an excellent naskh with rubrications. Or. 1, dated 1124/1712, was bought of Gejou on Jan. 28, 1901, contains 265 ff. of 20.2 x 15.3 c. and 14 ll., and is written in a poor naskh with some Persian glosses in the margin. Or. 539, dated 824/1421, was bought of Géjou on Jan. 4, 1905, and contains 211 ff. of 18.4 x 13.8 c. and 15 ll., written in a good naskh with rubrications. King's 237 consists of two volumes, containing al-Kázarúni's commentary, of which the first contains 178 ff. of 23 x 14 c., and was transcribed in Multán in 1108/1697. The second, more modern, is not dated. Both are written in a clumsy ta'liq with rubrications. King's 248 consists of 3 vols. (the 1st, 2nd and 4th of the work), and like the previous MS. contains the commentary of al-Kázarúni. Vol. i is dated 1005/1596-7; the others are undated. All are written in a large, clear naskh on pages averaging 28 x 17 c. in size.

1287 (a) مونس الوحيد Trinity, R. 13. 8


1288 (p) مهذب الأخلاق Corpus, No. 17¹

An anonymous Persian treatise on Ethics entitled Muhadhdhibul-Akhláq. The MS., dated 1249/1833-4, comprises 69 ff. and is written in nim-shikasta.

1289-1291 (p) مهر و مشتري

Or. 265 (9)
Or. 274² (8)
Or. 281 (8)

Three MSS. of Mihr u Mushtari, a well-known Persian poem by 'Aṣṣár of Tabríz, who died in 779/1377-8 or 784/1382-3. See B.M.P.C., pp. 626-7. Or. 265, undated, con-
tains 151 ff. of 22'7 x 14'3 c. and 17 ll., and is written in a good \( \text{ta'liq} \) with rubrications. **Or. 274\(^2 \)**, dated Nov. 20, 1857, is written in a fair Indian \( \text{ta'liq} \) with rubrications. This portion of the ms. comprises ff. 25-196 of 21'3 x 16 c. and 15 ll., and is followed by two Sanskrit texts, the \( \text{Srútabodha} \) of Kálidáśa, and the \( \text{Dhúrtasamayana Nátalk} \). **Or. 281**, dated 790/1388 and copied by Jalálu’d-Dín Muḥammad, comprises 192 ff. of 19'5 x 10'8 c. and 14 ll. and is written in a small, neat \( \text{naskh} \). All three mss. form part of the Cowell Bequest.

**1292 (p)**

\( \text{میزان} \) **Corpus, No. 189\(^2 \)**

A Persian treatise on the inflection of the Arabic verb. See Ethé's *Bodl. Pers. Cat.*, No. 1669. This part of the ms., which is dated 1250/1834-5, comprises ff. 62-83.

**1293 (t)**

\( \text{میزان الازهار} \) **Or. 671\(^1 (8) \)**

The *Mízánu’l-Azhár* (\( ? = \text{Risálat-i-Narjisiyya} \)) of Shaykh Muḥammad Lála-zári. The ms., undated, contains 36 ff. (of which this portion occupies ff. 1-18) of 20'7 x 12 c. and 15 ll.; poor \( \text{ta'liq} \); rubrications. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

**1294 (p)**

\( \text{میزان الطب} \) **Corpus, No. 60**

A Persian manual of Medicine entitled *Mízánu’t-Tibb*, by Muḥammad Arzání, known as Muḥammad Akbar, who wrote several medical works about 1112-1130/1700-1718. See *B.M.P.C.*, p. 479. The ms., dated 1213/1798-9, is written in \( \text{nim-shikasta} \) on pages of 23 x 14'5 c.

**1295, 1296 (p)**

\( \text{منا بازار} \) **Corpus, No. 117**

**Corpus, No. 190\(^2 \)**

\( \text{منا بازار} \) **Corpus, No. 190\(^2 \)**

Míná Báṣá́r, by Ẓuḥúrí of Turshíz. See *B.M.P.C.*, p. 678 for the author’s biography and p. 742 for the present work. Both mss. are undated and written in \( \text{nasta’líg} \).

**1297, 1298 (p)**

\( \text{نان و حلاو} \) **Add. 3676 (8)**

**Or. 266 (10)**

\( \text{نان و حلاو} \) **Add. 3676 (8)**

**Or. 266 (10)**

\( \text{نان و حلاو} \) **Add. 3676**, undated, was bought of Naaman on July 23, 1900, contains 76 ff. of 19'2 x 12 c. and
14 ll., and is written in a fair ta'liq with rubrications. The first 12 ff. contain fragments of other poems. **Or. 266**, from the Cowell Bequest, formerly belonged to H. G. Keene of Sidney Sussex College, and is dated 1057/1647. It contains 24 ff. (of which this portion occupies ff. i–14, and the popular Qissa-i-Dusd u Qadi’i ff. 17–23) of 24'4 × 15 c. and 13 ll., and is written in legible nasta’liq with rubrications.

**Or. 962 (6)**

Nata’ijul-Afkār, a commentary by Muṣṭafā b. Hamza (composed in 1085/1674) on the Izhārul-Asrār of al-Birkawī (d. 981/1573). See Brockelmann, ii, p. 441. The ms., undated, was bought of J. Whitaker on Nov. 30, 1917, and contains 156 ff. of 16 × 11 c.

**Or. 470 (8)**

**Or. 545 (6)**

**Or. 744 (6)**

Nata’ijul-Funūn, a Turkish Encyclopaedia of twelve sciences by the poet Nawa’i (Nev’i), who died in 1007/1599. See B.M.T.C., pp. 114–115, and Gibb’s Hist. of Ottoman Poetry, vol. iii, p. 173. **Or. 470**, undated, was bought of Géjou on Jan. 29, 1904, contains 103 ff. of 16'2 × 9'9 c. and 19 ll., and is written in a good ta’liq with rubrications. **Or. 545**, dated 1030/1620–1, was bought of Géjou on Jan. 4, 1905, contains 168 ff. of 12'9 × 7'5 c. and 15 ll., and is written in a small, neat naskh with rubrications. **Or. 744**, dated 1106/1694–5, was bought of Géjou on March 27, 1907; contains 100 ff. of 14'3 × 9'5 c. and 19 ll., and was copied by Ḥajji Yūsuf b. ‘Abdu’l-láh.

**Add. 3703 (8)**

The Nukhbatiil-Fikar fi muṣṭalāhi ahl al-‘āthar (ṣrāḥ) **Add. 3703 (8)**

The Nukhbatiil-Fikar fi muṣṭalāhi ahl al-‘āthar of Ibn Ĥajar al-‘Asqaláni (d. 852/1449), with running commentary. See Brockelmann, ii, bottom of p. 68, and i, p. 359; Ḥajji Khalifa, vol. vi, p. 316, No. 13,634; Camb. Hand-list, p. 232. The ms., undated, was bought of Naaman on Nov. 7, 1900, contains 66 ff. of 19'7 × 13'7 c. and 13 ll., and is written in a clear modern naskh with rubrications.
The Nuzhatu'l-Arwaḥ, a Şūfī work by Amîr Ḥusaynî, who died in 718/1318-1319. See B.M.P.C., p. 40. The MS., dated 1126/1714, is written in a fair nastā'īq with many glosses on pages of 21 × 13 c.

Nuzhatu'z-Zamán fi Hawâdîthi 'Arabistân, a history of events in the Lebanon from 1109-1215 (= A.D. 1697-1800), by Amîr Ḥaydar ash-Shihâbî. The MS., dated 1266/1849, was bought of Naaman on May 3, 1901. It contains 136 ff. of 20'8 × 15'5 c. and 18 ll., and is written in a good, clear modern naskh.

The Nuzhatu'l-Qulūb, a well-known geographical work by Ḥamdu'llâh Mustawfî of Qazvin compiled in 740/1339-1340. See B.M.P.C., pp. 418-420, and concerning the author Ibid., pp. 80-82. The text, edited by G. le Strange, was published in 1915 in the “E. J. W. Gibb Memorial Series,” vol. xxiii, and was followed in 1919 by the translation. Or. 647, undated, was bought at the O'Kinealy sale on Jan. 15, 1906. It contains 198 ff. of 28'2 × 19'8 c. and 18 ll., and is written in a large, clear Persian nastā'īq with rubrications. Or. 915, from the Lynch Bequest, is dated 1084/1673-4. It contains 313 ff. of 31 × 19'8 c. and 17 ll., and is written in a clear ta'liq with rubrications. Or. 945, transcribed by Ibn Karbalâ'î Haydar 'Azîz in 1119/1708, was acquired by G. le Strange in July, 1904, and presented by him to the Library in March, 1916. It contains 229 ff. of 26'8 × 16 c. and 19 ll., and is written in a small, neat ta'liq with rubrications. Or. 946, undated, was acquired and presented by G. le Strange at the same time as the MS. last mentioned. It contains 210 ff. of 21'2 × 18'2 and 23 ll., some maps, and a full table of contents at the end in le Strange's handwriting, and is written in clear nastā'īq with rubrications.
1310 (a)  

1311 (a)  
The Nuzhatu'l-Majális [wa Muntakhabu'n-Náfdis] by 'Abdu'r-Rahmán b. 'Abdu's-Salam...as-Šaffúrí, who died in 884/1479. See Brockelmann, ii, p. 178; Hájjí Khalífa, vi, No. 13,725; Berlin Arab. Cat., Nos. 8827-31. The ms. is dated 1059/1649.

1312 (p)  
A Persian treatise on Arabic verbs, similar to if not identical with No. 1664 of Ethé's Bodleian Pers. Cat. This tract, occupying ff. 62-75 of the ms., which was transcribed in 1250/1834-5, is here absurdly ascribed to the great Sa'dí of Shíráz.

1313, 1314 (a, p)  
Two copies of the Nišābu'ş-Sibyán, a well-known rhymed Arabic-Persian Vocabulary by Abú Naṣr-i-Farahí, composed about 617/1220-1. See B.M.P.C., p. 504. The Christ's MS., written in a good ta'liq, was copied in 1184/1770-1 at Ḥaydarábád by 'Izzat 'Alí and contains 33 ff. of 27:5 x 16:8 c., 9 ll. in text and marginal notes. The Corpus MS. lacks the two most important figures of the date. This part of it comprises only 29 ff.

1315 (a, p)  
Nišāb-i-Muthallath, another rhymed vocabulary, occupying 8 ff. of the Corpus MS. mentioned immediately above.

1316 (a)  
A ms. of 114 ff. of which ff. 1-13 and 83-114 contain Arabic qaşidas by Ibn Muqrab, Ibn Majíd and other poets,

1317 (t)  

The *Nizām-nāma-i-Īṣlahāt*, or Turkish Code of Reforms compiled in 1190/1776–7. The ms., dated 1249/1833–4, was bought of Géjou on July 14, 1905. It contains 65 ff. of 21'2 × 13'7 c. and 15 ll., and is written in a poor naskh.

1318 (a)  

A gloss (taʿliqa) by Badruʿd-Dīn Muḥammad al-Mardīnī on the *Naẓmuʿl-Laʿālī*, a versified manual of Shāfiʿite law by Abū Muḥammad ʿṢāliḥ al-Jaʿbarī, who died in 706/1306. See Brockelmann, ii, p. 163; *B.M.A.S.*, No. 436. The ms., dated 1069/1658–9, was bought of Géjou on Jan. 28, 1901, and contains 142 pp. of 20'7 × 15'2 c.

1319 (t)  

The Turkish verse and prose writings (*Naẓm u Nathr*) of Wīrānī (Vīrānī) Bābā, of the Ḥurūfī sect and Bektāšī order, followed by the *ʿUyānūl-Hīdāya* of Raʿīs Efendi al-Ḥurūfī. The ms., dated 1249/1833–4, was bought of Géjou on July 14, 1905, and contains 148 ff. of 17'3 × 11'7 c. and 15 ll., written in a fair Turkish naskh with rubrications.

1320 (p)  

Part of the great Encyclopaedia entitled *Nafḍ īsūl-Funūn wa ʿArd īsūl-ʿUyūn* of Muḥammad b. Mahrūd of Āmul, who flourished in the early part of the 8th Muḥammadan (14th Christian) century. See *B.M.P.C.*, pp. 435–8. This ms., undated and written in good nastalīq on leaves of 22 × 14 c., contains only the fourth and fifth *Fann* of the fourth *Maqāla* of the second *Qism*, treating of the interpretation of dreams and physiognomy.
1321, 1322 (p) نفحات الإنس Or. 468 (10) King's, No. 118


1323, 1324 (a) نفائض جريب و الفرزدق Christ's, Dd. 5.15 Christ's, Dd. 5.16

Dr. William Wright's transcripts of the Bodleian and the Strassburg MSS. of the *Naq'd* of Jarîr and al-Farazdaq, presented to the Library by Professor A. A. Bevan after the completion of his edition, published in 3 vols. in 1905-1912 by Messrs Brill of Leyden. **Dd. 5.15** is described in Professor Bevan's hand as the "copy made by William Wright of a MS. in the Bodleian Library (Pococke 390)," and has a note at the end "revised and compared with the original MS. at intervals ending on 6 Jan. 1882. W. W." Ff. 399 of $21 \times 16\frac{7}{2}$ c. and 18-19 ll. **Dd. 5.16** is described by Professor Bevan as the "copy of a MS. in the University of Strassburg (Spitta'sche Sammlung, No. 36)," and has a note at the end "transcript finished by me on Wednesday, 6 Oct. 1886, at 5.45 p.m. Wm. Wright, St Andrew's, Station Road, Cambridge." The pages, unnumbered, measure $27 \times 21\frac{8}{2}$ c. and comprise 29 ll. each.

1325 (t) نقش خيال Or. 602 (9)

*Naqsh-i-Khayâl* ("Fancy's Picture") by Ædharî (Ázerî), who died in 994/1586. See *B.M.T.C.*, p. 184, and Häjji Khalîfâ, No. 13,967 (vol. vi, pp. 379-380). His proper name was Ibrâhîm b. Ahmad. The MS., dated 987/1579, was bought of Géjou on Oct. 30, 1905, contains 80 ff. of $23\frac{3}{3} \times 11\frac{8}{2}$ c. and 21 ll., and is written in fairly good legible naskh.

1326 (p) نكات بيدل Corpus, No. 232

*Nukât-i-Bî-dil*. A note by the late Professor E. B. Cowell describes this as "a work discussing certain problems in
morals and metaphysics." Written in good ta'liq on pages of 21 × 12 c., and undated.

1327 (p) 


Corpus, No. 3

The Nigáristán, a well-known collection of biographical anecdotes by Qádí Aḥmad Ghaffári, who died in 975/1567-8. See B.M.P.C., p. 106. The ms. is undated and written in ta'liq on pages of 24 × 16 c.

1328 (p)


Trinity, R. 13. 106


1329–1331 (p)


\{Corpus, No. 87

\{Corpus, No. 186

Three copies of Nal u Daman, the Persian verse-translation of the Sanskrit romance of Nala and Damayanti, by Faydí, who died in 1004/1595-6. See B.M.P.C., pp. 670-1. The Christ's MS., undated, is beautifully written in a fine ta'liq between gold borders, on pages decorated with gold, and contains 143 ff. of 23'4 × 14'8 c. and 15 ll. Corpus 87, dated 1247/1831, is written in nastʿāliq on pages of 21 × 15 c. Corpus 186, date illegible, contains 161 ff. and is written in minute nastʿāliq on pages of 19 × 11 c.

1332 (a)


King's, No. 46

The Nawábighu'l-Kalim of az-Zamakhsharí, who died in 467/1074. See Brockelmann, i, pp. 289-293, and Palmer's King's Catalogue, p. 46. This is preceded in the same volume by the Atbáqü‘dh-Dhahab and the Atwáqü‘dh-Dhahab of the same author. The ms. is dated 1141/1728-9 and 1147/1734-5.

1333, 1334 (p) 


King's, No. 17

Corpus, No. 178

Pers. Cat., Nos. 2078, 2079. The Corpus MS. is dated 1222/1807-8, and this portion of it fills ff. 27-117.

1335 (p) نو بحار عشرت Corpus, No. 44

The Naw-Bahár-i-'Ishrat of Munshi Shiv Naráyan..., described as an autograph copy. Ff. 434 of 29 × 17 c., written in a very illegible shikasta. Several pages are blank, others are filled with medical prescriptions, etc.

1336 (a) نور العين في شرح سلك العين Or. 64 (7)

Nūrul-'Ayn, a commentary by Shaykh 'Alawán (d. 936/1529) on the Silkul-'Ayn, a mystical poem by Abu'n-Najá'ib 'Abdu'l-Qádir aş-Safadí (d. 915/1509). See Brockelmann, ii, p. 123. This is followed by the Mubashshirát of Shaykh Muhiyyu'd-Dín ibnu'l-'Arabí. The MS. contains 199 ff. of 17·25 × 12·75 c. and 21 ll., is undated, and was bought of Géjou on May 11, 1901.

1337 (h) نو طرز مروضع (قصّة: چار درویش) Corpus, No. 128

Naw Šarz-i-Murasša, apparently substantially identical with the well-known “Story of the Four Darwishes,” by 'Atá Ḥusayn Khán. The MS., undated, contains 125 ff. of 25 × 16 c., and is written in ta'ilíg.

1338, 1339 (t) نبالستان Or. 4691 (8) Or. 474 (8)

Two copies of the Nihálistán, a Turkish imitation of the well-known Gulistán of Sa'dí, divided into 5 chapters, each entitled Nihál.

Both MSS. were bought of Géjou on Jan. 29, 1904. Or. 469, dated 1160/1747, contains 251 ff. of 21 × 11·5 c. and 23 ll., of which this portion fills ff. 1-71. It is written in a small, neat nasta'ilíg. Or. 474, undated, contains 110 ff. of 21·5 × 13·3 c. and 21 ll., and is written in a good, clear Turkish naskh with rubrications.

1340 (a) نهاية الإعجاز في درية الااعجاز Fitzwilliam, No. 1938

The Niháyatul-Íjás fi diráyatíl-Íjás, a work on rhetoric by Fakhru'd-Dín Rází, who died in 606/1209. See Brockel-
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

mann, i, pp. 506–8. For fuller description of the ms., which is dated 681/1282–3, see No. 1005, p. 165 supra, s.v. Kitābu’l-I’jāz.

1341, 1342 (a, p) نهج البلاغة

King’s, No. 90

King’s, No. 246

The Nahju’l-Balāgha, professedly containing homilies and sayings of ‘Alī b. Abī Ţalīb, compiled by ash-Sharif’u’ll-Murtadā or his brother ar-Raḍī. See Brockelmann, i, pp. 404–5. King’s 90 contains the Arabic text, followed, paragraph by paragraph, by the Persian translation of the son of Qādī ‘Abdu’l-‘Azīz, completed in 1028/1619. King’s 246, dated 1078/1667–8, contains the Persian commentary on the text by Fathu’llāh b. Shukru’llāh of Kāshān. The ms. is divided into two sections, containing 419 and 220 ff. respectively.

1343–1345 (p) نهر الفصاحلة

(Corpus, No. 65^1) (Corpus, No. 67^2) (Corpus, No. 174)

Three copies of the Nahru’l-Fāsāha (“River of Eloquence”) of Mīrzā Qatīl. See B.M.P.C., p. 520. These 3 mss. are nearly of the same size, viz. 26 × 16 c., and are all written in nastālīq. Only the first is dated 1258/1842.

1346–1348 (p) نيرگن عشق

(King’s, No. 120) (Corpus, No. 31^1) (Corpus, No. 73)


1349 (t) واردات البهية

Or. 570 (9)

Wāridat-i-Ilāhiyya, a Turkish mystical treatise by ‘Alī of Crete (Kirídī ‘Alī). The ms., undated, was bought of Géjou on July 14, 1905, and contains 52 ff. of 23‘9 × 15‘8 c. and 13 ll.

1350 (h) وسوخت سودا

Corpus, No. 66^5

A Hindustānī poem of the kind called Wā-sūkht by Mirzā Raḥf, poetically surnamed Sawdā. The ms. is dated 1251/1835–6. This portion occupies ff. 11–19 of 25 × 15‘25 c.
The *Waqi'at-i-Baburi*, or Persian version of the Emperor Babur's Turki memoirs, generally known as the *Babur-nama*. The Persian translation was made by Mirza Payanda Hasan of Ghazna and Muhammad-Quil Mughul-i-Hisari. See *B.M.P.C.*, p. 799. The MS., undated, ends with the year 935/1528-9, and contains 166 ff.

The romantic poem of *Wamiq and 'Adhrá* by Námí, copied for the late Professor E. B. Cowell from the Bengal Asiatic Society's MS. It is undated, contains 110 ff. of 20⅔ x 16 c. and 13 ll., and is written in a legible Indian tahlíq with rubrications.

The commentary entitled *al-'Aziz* of 'Abdu'l-Karím al-Qazwíní ar-Ráfi'í (d. 623/1226) on the *Wajiz* of al-Ghazálí. See Brockelmann, i, p. 424, No. 50. These 3 volumes contain not more than half the work, and are wrongly arranged. They are nearly uniform, the page containing 22 or 23 ll., and having an average measurement of 25 x 17 c. The 7th vol., *Or. 53*, is dated 640/1242-3. It contains 409 ff. *Or. 54* (ff. 443), dated in the same decade as the last, is the 4th vol., and *Or. 55* (ff. 340) the 6th. They were bought of Naaman on March 4, 1901.


The *Waslat-náma*, a poem by Shaykh Farídú'd-Dín 'Attár, copied for the late Professor E. B. Cowell from the Bengal Asiatic Society's MS. in Feb. 1858. See *B.M.P.C.*, p. 579. The MS. contains 72 ff. of 22 x 17 c. and 11 ll., and is written in a clear Indian tahlíq with rubrications.

1358 (a)  

1359 (t)  
The Persian translation of Ibn Khallikán’s famous biographical dictionary the  *Wasayyutul-A’yán* made for Sulṭán Salím (A.H. 918–926 = A.D. 1512–1520) by Kábír b. Uways b. Muḥammad Latífí. See Brockelmann, i, p. 328; Hájjí Khalísfá, vol. vi, p. 455. The ms. is in two parts (422 ff. in all), of which the first is the translator’s autograph, and was written at Constantinople in 926/1520, while the second, dated 1019/1610–1611, was copied from his autograph.

1360–1364 (a, p)  
The  *Wiqáyat’ur-Riāwáya fi masá’ili’l-Hidáya*, a well-known commentary on the  *Hidáya* of al-Marghírání (d. 593/1197) by Burhánú’Dín Maḥmúd (7th century of the  *hijra*, 13th of the Christian era). See Brockelmann, i, pp. 376–7;  *B.M.A.C.*, p. 119;  *B.M.A.S.*, p. 187, Nos. 285, 286.  *Add. 3751*, dated end of 954/Feb. 1548, was bought of Naaman on Dec. 8, 1900, contains 287 ff. of 17.5 × 12 c. and 9 ll., and is written in a good  *tālīq* with rubrications and glosses. It contains the text
of the *Wiqáya*. The next 3 MSS. contain the commentary of 'Ubaydu'lláh b. Mas'úd al-Mahbúbí. **Add. 3610**, undated, was bought of Géjou in Dec. 1899, contains 280 ff. of 20 x 12.5 c. and 21 ll., and is written in a fair *naskh*, the text overlined in red. **Add. 3666**, dated 1065/1654–5, was bought of Sethian on July 17, 1900, contains 240 ff. of 20 4 x 14.5 c. and 25 ll., and is written in a legible *ta'lliq* with rubrications. **King's 244**, dated 1160/1747, is written in a large and legible but poor *ta'lliq* with rubrications, on pages of 30 x 20.3 c. **King's 226** contains a Persian version of the *Wiqáya* by 'Abdu'l-Haqq... of Sirhind, completed in 1076/1665–6. See Ethé's *India Office Pers. Cat.*, No. 2590. The MS. is dated 1114/1702–3.

1365 (p)  
وقائع بداياع احوال محاريات بنقالة  
*Waqáyi'-i-Badáyi'*, a rhymed chronicle of the wars in Bengal in 3 parts, each with separate pagination, dealing respectively with the years 1156/1743–4, 1158/1745–6, and 1161/1748, by Afdalu'l-Úlamá Afaq Sháh Wífaq (?) of 'Azím-ábád. The MS. is written in good *nasta'liq* on pages of 18 x 11 c., and was copied at Bareilly in 1826. The 3 parts contain respectively 48, 30 and 35 ff.

1366 (t)  
ولاية نامه حاجی بکطاش  
The *Wiláyat-náma* of Hájjí Bektásh b. Sayyid Muḥammad of Khurásán, the founder of the Bektáshi Order of darwishes, one of 6 Hurúfí MSS. bought of Naaman on Feb. 5, 1901. For description of this and other MSS. see my article on the *Literature of the Hurrífis* in the *J.R.A.S.* for July 1907, pp. 29, 34–6 and 37. The MS., dated 1274/1857–8, contains 130 ff. of 24.3 x 16.8 c. and 17 ll., and is written in a fair Turkish *nasta'liq*.

1367 (p)  
البداية (شرح فarsi)  
**King's, No. 245**  

The Hasht Bihisht, one of the five mathnawîs which make up the Khamsa, or “Quintet,” of Amîr Khusraw of Dihlî, composed by him in imitation of the Khamsa of Nizámî. See B.M.P.C., pp. 611-615; Ethé’s India Office Pers. Cat., col. 691-2, etc. This poem, the “parallel” to Nizámî’s Haft Paykar, was composed in 701/1301. Both MSS. are from the Cowell Bequest. Or. 248, undated, contains 114 ff. of 21'5 × 13'3 c. and 15 ll., and is written in a clear ta‘līq. Or. 257, copied for Professor Cowell (presumably at Calcutta) in 1857, contains 231 pp. of 20'3 × 15 c. and 15 ll., and is written in a large, clear Indian ta‘līq. See Nos. 702, 177 and 1236 supra.

The Haft Awrang, or seven mathnawi poems (Sab‘a) of Jâmî (d. 898/1492). See B.M.P.C., pp. 645-6; Ethé’s India Office Pers. Cat., col. 746-8 and 755, etc. This MS. contains only five of the seven poems, and lacks the Layîd and Majnûn, and Salâmán and Absûl. It is from the Cowell Bequest, is undated, contains 224 ff. of 28'8 × 17'8 c. and 21 ll., and is written in a good ta‘līq with rubrications.


The Haft Manzâr of Hâtifi, Jâmî’s nephew, who died in 927/1521. See B.M.P.C., p. 653. This copy was made for
Professor Cowell (presumably in Calcutta) in 1857, and has been collated with a MS. dated 942/1535–6. It contains 68 ff. of 25 × 15·6 c. and 16 ll., and is written in a poor Indian ta'liq with rubrications.

1374 (t)  

The Humáyún-náma, the Turkish verse-translation of the well-known Book of Kalíla and Dimna, made by ‘Alí Chelebí early in the 16th century. See Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. iii, p. 90, n. 1 ad calc. The MS., dated 1000/1591, was bought of Naaman on Nov. 12, 1902, contains 361 ff. of 27·8 × 17·5 c. and 23 ll., and is written in an excellent naskh with rubrications.

1375 (a)  

Hayákílu’n-Núr (“Temples of Light”), a mystical work by Shaykh Shihábu’d-Dín Suhrawardí, called al-Maqtúl, because he was put to death for alleged heresy at Aleppo in 587/1191. See Brockelmann, i, pp. 437–8. The MS., dated 1014/1605, was bought of Naaman on Feb. 8, 1911, and contains besides the text, which is overlined with red, the commentary of Jalálú’d-Dín Dawání (d. 907/1501). It comprises 92 ff. of 15·3 × 10·5 c. and 17 ll., and is written in a neat nasta’liq.

1376 (p)  

Yádígár-i-Ḥusayní, a short medical treatise occupying ff. 172–181 of the MS. described above (Nos. 26 and 1048) under Ikhtýárát-i-Badí’i and Kifáya-i-Mujáhidíyya.

1377–1380 (p)  

The well-known romantic poem of Yúsuf and Zulaykha by Jámi (d. 898/1492). See Ethlé’s India Office Pers. Cat., col. 743 et seqq. The two Trinity MSS. are described in Palmer’s Trin. Cat., pp. 170–172. R. 13. 104 was copied in 1722,
and contains 165 ff. **R. 13. 105** contains 140 ff. and some coloured illustrations. **Or. 741**, bought of Géjou on March 27, 1907, contains the commentary on the poem by 'Abdu'l-Wási' Hànsáwí. This portion of the MS. occupies ff. 16–44. It is written in poor Turkish *nasta'liq* with rubrications on pages of $24 \times 17$ c. and 32 ll. **Corpus 81** contains 114 ff. of $22 \times 14$ c. and is written in a careless *nasta'liq*.

**1381** (p)

يوسف و زليخا  

Another Persian metrical rendering of the *Story of Yúsuf and Zulaykhá*, beginning:

خدايا جون سهيرم سينه بكشاي، 

ذام طوطی كن و نايده بنمای،

This MS., one of 16 bought of Géjou on August 18, 1904, is dated 1266/1849–50, comprises 204 ff. of $19'2 \times 12$ c. and 13 ll., and is written in a poor but legible *ta'liq*.

**1382** (t)

يوسف و زليخا (تركسي)  

Another versified rendering of the *Romance of Yúsuf and Zulaykhá* in Eastern Turki. The MS., undated, was bought of Sethian on Nov. 1, 1900, contains 83 ff. of $22 \times 12'6$ c. and 14 or 15 ll., and is written on coarse paper in clumsy but legible *ta'liq*.

**1383–1386** (t)

يوسف و زليخاي حمدي

The Ottoman Turkish metrical version of the *Romance of Yúsuf and Zulaykhá* of Hamdi, who died in 914/1509. See a long account of him in Gibb’s *History of Ottoman Poetry*, vol. ii, ch. vii (pp. 138–225). **Or. 58**, copied in 999/1591 by Darwish Mıstağaf of Belgrade, and bought of Naaman on March 4, 1901, contains 217 ff. of $19'7 \times 12'3$ c. and 15 ll., and is written in an excellent *ta'liq* with rubrications. **Or. 179**, not dated, was bought of Géjou on Jan. 1, 1902, contains 225 ff. of $20'5 \times 12$ c. and 15 ll., and is written in a poor Turkish *ta'liq* with rubrications. **Or. 534**, also undated, was bought of Géjou on Nov. 1,
1904, contains 190 ff. of $16'1 \times 9'5$ c. and 17 ll., and is written in a small, neat Turkish nastā'īq with rubrications. Or. 763, undated, was bought of Géjou on May 13, 1907, contains 219 ff. of $18'8 \times 12'2$ c. and 15 ll., and is written in a good Turkish naskh with rubrications.
PART II

UNTITLED MANUSCRIPTS ARRANGED IN ORDER OF SUBJECTS ACCORDING TO THE SCHEME SET FORTH ON THE FOLLOWING PAGE
I. Jewish and Christian Theology.

II. Muḥammadan Theology and Law.
   i. Devotional Manuals.
   ii. Tradition.
   iii. Law.
   iv. Controversy.
   v. Heretical sects (Nuṣayrīs, Druzes, Ḥurūfīs, Bābīs and Bahā'īs).
   vi. Mysticism.

III. Hinduism.

IV. History and Biography.

V. Letters and official documents.

VI. Science.
   i. Philosophy, Logic, Mathematics, Astronomy, Calendars.
   ii. Medicine and allied sciences.
   iii. Astrology, Geomancy and other Occult Sciences.
   iv. Philology and Calligraphy.

VII. Poetry, Ornate Prose and Anthologies.

VIII. Stories, Anecdotes, Proverbs, etc.

IX. Manuscripts of mixed contents, Miscellanea, etc.
I. JEWISH AND CHRISTIAN THEOLOGY

1387 (p)  
*Story of Judith in Persian*  
Queens', No. 8  
A Persian version of the Story of Judith from the Apocrypha.

1388 (p)  
*Christian Apology*  
Or. 429 (8)  
A Persian work without title, composed by a Christian named Awánús (اونوس), apparently for one of the Šafawí Šáhs, in A.D. 1690, on Christian doctrine and philosophy. For other copies of this work, see B.M.P.C., pp. 5 and 1077. This MS., dated 1234/1818-19, comprises 94 ff. of 20'6 x 16'2 c. and 11 ll., and is written in a neat and legible naskh with rubrications. Bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.

II. MUḤAMMADAN THEOLOGY AND LAW

i. Devotional Manuals

1389 (a)  
Or. 413 (5)  
A leather case of 13 x 10'5 c., fastened by a strap, containing two sheets of paper inscribed with Arabic prayers, verses of the Qur'án, and two talismanic figures, one containing the "Most Comely Names of God," written in a Maghribí hand, and apparently from West Africa. Bought of W. D. Webster, April, 1903; undated.

1390 (a, p)  
Or. 416 (6)  
Arabic prayers for use in the months of Rajab, Sha'bán and Ramaḍán, with interlinear Persian translation. Ff. 58 of 14'6 x 9'8 c. and 8 ll. text and 8 ll. interlinear translation, the Arabic in black in good naskh and the Persian in red in a smaller ta'liq. Bought of Hayder Kenn, July 27, 1903; undated.

1391 (a, p)  
Or. 432 (6)  
A book of Arabic prayers with Persian interlinear glosses, the text in fine naskh, 7 lines to the page, and the interlinear glosses in a smaller hand in red. Ff. 92 of 15'7 x 10 c., undated. Bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.
1392 (a) Or. 586 (8)
A book of Arabic prayers. Ff. 25 of \(19.8 \times 11.8\) c. and 10 ll.; good, large naskh, between gold lines, dated 1011/1602-3, or 1111/1699-1700. Bought of Géjou, July 14, 1905.

1393 (a) Or. 776 (3)
Portions of the Qur'án, including súras xxxvi and xlviii, and a number of prayers, spells and similar formulae. Ff. 151 of \(9.3 \times 6.4\) c. and 6 or 7 ll.; undated. Belonged to Wm H. Morley in 1851. Presented by Khalil Khálid, December 1, 1908.

1394 (a) Or. 870 (5)
Some 200 unnumbered detached leaves, hopelessly disarranged, of \(11.8 \times 9.6\) c., containing prayers in Arabic, written in a Kufic-like Maghribí hand and undated.

1395 (a) Or. 884 (8)
Various devotional works and prayers, including the Dalá'il-l-Khayrát and the Burda, q.v. Ff. 56 of \(21.7 \times 15.5\) c. and 15 ll. Written in a large Maghribí hand, pointed, with crimson, red and blue initial words in the prayers, dated Shawwár 24, 1300 (Jan. 4, 1883). Presented by Donald Mackenzie to the Archbishop of Canterbury on March 15, 1889, and given to the Library by A. C. Benson, Master of Magdalene College, in 1912.

1396 (a) Or. 891 (5)
An African prayer-book in an outer leather case of \(12 \times 7\) c. secured by a leather thong. The leaves are detached and disarranged; they measure \(9.6 \times 6.5\) c. and contain 3 to 5 lines each of coarse Maghribí writing. Presented by S. Gaselee, M.A., May 22, 1913.

1397 (a) Or. 954 (5)

1398 (a) Christ's, Dd. 3. 29
Arabic prayers and extracts from the Qur'án in a Maghribí hand. Ff. 212 of \(12 \times 7.6\) c. and 8 ll.; undated.
1399 (a, p) Corpus, No. 183

Invocations of the Names of God arranged in groups of ten, each group being devoted to some special object, e.g.


The author or compiler seems to be called Muḥammad Sajjād, and the work appears to be entitled Yak hasdr u yak nām ("a thousand and one Names"). Written in ta’liq with points on pages of $16 \times 11$ c.; undated.

1400 (t) Trinity, R. 13. 23


1401 (a) Trinity, R. 13. 53

Extracts from the Qur’ān, prayers and poems, fully described by Palmer, *Trin. Cat.*, p. 140. Ff. 84, written in a poor European hand.

1402 (a, t) Trinity, R. 13. 61

Devotional formulae in Arabic explained in Turkish. Ff. 24 in a poor Turkish hand. See Palmer’s *Trin. Cat.*, p. 150.

1404 (a) Add. 3721 (9)

Two untitled, anonymous and fragmentary works on the science of Tradition (*Hadīth*). The first (ff. 1–63), a text written in red with running commentary in black, begins, after a short doxology,

\[\text{و بعد، فيما مختصر جامع لمعرفة علم الحديث مرتب على مقدمة و مقدمة في بيان اصوله و اصطلاحاته} \]
The second, which lacks 26 ff. at the beginning and an unknown number at the end, and is further marred by several dislocations and lacunae (after f. 142), is also a commentary on a text dealing with traditions of a more mystical character than the preceding. Ff. 175 of $20 \times 14$ 75 c. and 21 ll.; clear, coarse naskh with rubrications. Bought of Naaman, November 23, 1900.

1405 (a)  Or. 48 (10)

Fragments of an unidentified work on Tradition, in great confusion, without title or author's name. The catch-words are often missing, or when present do not correspond, so that the proper arrangement of the pages would be a matter of great difficulty. Ff. 110 of $24 \times 17$ c. and 26 ll., written in a coarse old naskh on brownish paper; date illegible. Bought of Géjou, Feb. 20, 1901.

1406 (a)  Or. 758 (11)

Fragment of a work on Tradition containing two books dealing respectively with Patience and Thankfulness (الصبر و الخُوْف و الرِّجَا) and Hope and Fear (الشَّكَر) the former occupying ff. 1–86 and the latter ff. 87–134. The MS., undated, was bought of Géjou on May 13, 1907, is written in a large, clear naskh with rubrications, the last leaf supplied in a modern hand, and comprises 134 ff. of $27 \times 19$ c. and 21 ll.

iii. Law

1407 (a)  Add. 3670 (10)

The concluding volume of a work on Hanafi law, beginning with the section on Sales. Ff. 298 of $25.5 \times 15.3$ c. and 35 ll., dated 1082/1671–2.

1408 (a)  Add. 3717 (8)

An acephalous manual of law, followed on ff. 63–72 by part of a treatise on tajwid in 7 chapters. The volume begins abruptly on the conditions of the legal purity of water. It contains 72 ff. of $20.2 \times 15$ c. and 11–13 ll., is written in a poor, childish hand, undated, and was bought of Naaman on Nov. 23, 1900.
1409 (a)  
Or. 49 (8)

1410 (a)  
Or. 50 (11)
The first third of a work on Jurisprudence, down to the section dealing with fasting, by al-Kirmáni. Ff. 120 of 26'5 × 17'9 c. and 29 ll.; bought of Naaman on March 4, 1901.

1411 (p)  
Or. 69 (6)
Extracts from a Shī‘ite legal work by Shaykh Muḥammad Ḥasan b. Shaykh Báqir-i-Najaff. Ff. 87 of 15'5 × 10'8 c. and 11 ll.; clear modern naskh with rubrications; undated; bought of Géjou, May 11, 1901.

1412 (a, m)  
Or. 194 (11)
Five tracts on Jurisprudence, Uṣūl, etc., one by Abu‘l-Layth Muḥammad b. Naṣr as-Samarqandi, with Malay interlinear glosses. Ff. 80 of 28'5 × 19'8 c. and 7 ll. of text, apart from the glosses; undated; bought of Quaritch, Sept. 8, 1902.

1413 (a)  
Or. 448 (8)

1414 (a)  
Or. 681 (11)
Part of an anonymous and acephalous work on Ḥanafī law, bought of Géjou on May 10, 1906. Ff. 170 of 27'5 × 16'5 c. and 15 ll.; dated 775/1373–4.

1415 (a)  
Or. 712 (10)
Part iv of a work on Ḥanbalí law, extending from the Book of Sales to the Book of Clothes and Ornaments. Ff. 239 of

1416 (a)

King’s, No. 144

A treatise on *Uṣūl* entitled al-* Husámít*. See Palmer’s *King's Cat.*, pp. 21 and 24. Ff. 224 of 26 × 15.5 c. and 5 ll.; large, clear, clumsy *naskh* with rubrications; transcribed in 991/1583 by Ḥusayn b. ‘Abdu’r-Raḥmán al-Anṣári.

1417 (a)

Trinity, R. 13.33


iv. *Controversy*

1418 (p)

Or. 22 (6)

A refutation of various opinions of the philosophers, defective both at beginning and end, and lacking date, title and author’s name. Ff. 109 of 14.3 × 10 c. and 20 ll.; small, neat *naskh* with rubrications. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1419 (a)

كتاب في العقائد (في معرفة الصّانع) Or. 28 (8)


1420 (p)

Corpus, No. 116

A controversial treatise in vindication of the Shjf’a doctrine written by an Egyptian Jewish convert named Yokhai (يوحنا بنى اسرائيل الّذي المصري), who states that after his conversion to Islám he was puzzled by the doctrinal and ritual differences of the Four Orthodox Sects. Discussions with their representatives led to the vindication of the Shjf’a or
Imámiyya doctrine, to which not only he but his antagonists are finally converted. The MS. is written in a cursive nastalíq on 40 ff. of 21 × 19 c.; the pages are somewhat wormed, and some of them are misplaced.

1421 (a, p) حاشية مصنّف على رضا  Corpus, No. 226

A Persian commentary on an Arabic religious work composed by one ‘Alí Rídá “in the glorious times of Ibráhím Khán.” It is labelled on the outside “Kitáb dar madhhab-i-sahih. Sunní doctrine.” Written in nastalíq on leaves of 21 × 16 c. in 1245/1829–1830.

v. Heretical Sects

1422 (a)  Jesus, No. 17

A “Manual of Nuṣayrí Shaykhs” bought in Sept. 1859 for £10 from a merchant of Latakia, and bequeathed to Jesus College by S. Lyde on March 1, 1860. It comprises 32 sections and 188 pp. The substance of the book is incorporated in Lyde’s Asian Mystery, ch. ix, published in 1860 by Longmans and Green. (There is a copy of this work in the University Library with the class mark 7.32.33.)

1423 (a) كتاب في عقائد الدروز  Or. 198 (8)

A collection of Druze tracts, bought of Géjou on Oct. 23, 1902. Ff. 102 of 20 × 13.6 c. and 15 ll.; large, clear naskh with rubrications.

1424 (a)  Or. 465 (9)

Another collection of Druze tracts, similar to the last, bought of Géjou on Jan. 29, 1904. Ff. 259 of 22.2 × 17.2 c. and 13 ll.; clear naskh with rubrications.

1425 (a) رسالة في خواص المفردات العجيبة  Or. 42 (6)

A Hurúfí treatise on the peculiar virtues of the letters in five chapters, by Darwish Bábá Uways. Ff. 35 of 14.3 × 9.9 c. and 11 ll. One of six MSS. bought of Naaman on Feb. 5, 1901.
A collection of six Ḥurūfī tracts, viz. (1) the Shirāb-nāma of Sayyid Iṣḥāq; (2) extracts from the Jāwīdān-i-Kabīr of Fadlu’llāh, the founder of the Ḥurūfī sect; (3) the Zubdatu’n-Najāt of Shaykh Abū’l-Ḥasan; (4) the Tahqīq-nāma; (5) the Wilāyat-nāma; and (6) a commentary on the Jāwīdān-i-Kabīr. Ff. 112 of 14⁹/99 c. and about 19 ll.; dated 1118/1706-7; poor nastā’īq. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

A commentary on Sayyid-i-Sharīf’s qasīda entitled Jāwīdān-nāma by the Bektāshī Darwish Yūsuf b. Ḥaydar the Albanian of Āq-Ḥiṣār. Ff. 194 of 21 × 15⁷/1 c. and 25 ll.; fair naskh with rubrications; dated 1240/1824-5. Bought of Naaman, May 3, 1901.

A Hurūfī ms. of 86 ff. of 19²/14 c. and 21 ll., written in good naskh with rubrications, and dated 1223/1808-9, containing (1) the Kanzul-Haqā’iq wa Kashfud-Daqā’iq (ff. 1-40), originally written in Persian by Shaykh Muhammad ‘Aynūl-Qudāt al-Hamadānī; and (2) the Kashf-nāma-i-Ilāht (ff. 42-86). One of 11 MSS. bought of Géjou on Nov. 1, 1904.

A collection of the following 11 Ḥurūfī and other tracts: (1) the Haqiqa’-nāma of Shaykh Ṣāfī; (2) the Pand-nāma; (3) the Tuhfa-i-Muhammad; (4) translation of the Burda or “Mantle-poem”; (5) the “Treatise of the Seven Circles”; (6) the Taṣfīyatul-Sulūk; (7) the Maqāmāt-i-Awliyā; (8) the Discourses of Ḥājjī Bektāsh of Khurāsān; (9) the Maqāmātul-Aqtāb; (10) the Circle of the Rijāl-ul-Ghayb; (11) the Asmā-i-Husnā, or “Most Comely Names.” Ff. 157 of 16¹/11 c. and 15 ll.; neat Turkish naskh; the colophons bear various dates from 944/1537-8 to 1173/1759-60. One of 11 MSS. bought of Géjou on Nov. 1, 1904.
Two Hurūfī tracts, viz. (1) the Mirāṭu'-Ṭālibīn by Zaynu'd-Dīn of Khwāf, in Arabic; (2) the Risāla-i-Nuqtatul-Bayān, in Turkish, which fills the bulk of the volume. Ff. 36 of 19 x 10½ c. and 15 ll.; fair ta'alliq with rubrications; dated 1033/1623-4. One of eight MSS. bought of Géjou on Jan. 4, 1905.

A Bābī book of the earliest period, apparently by Mírzá 'Alí Muḥammad the Báb himself, and resembling in style his Commentary on the Sūratu Yūsuf, in which he speaks of himself as Baqīyyatul-lāh Šāhībū'z-Zamān. The MS., defective at the beginning, comprises 71 ff. of 15 x 10 c. and 10 ll., and is written in a neat naskh. Bought of Naaman on Nov. 7, 1900.

A commentary in Arabic and Persian on a takhmis, or "five-some," in praise of Yūsuf Mazhar Pasha, composed in 1287/1870-1 by Rajab 'Alí b. Muḥammad Husayn of Isfahān, presumably the Azālī-Bābī leader Mullā Rajab 'Alí, entitled Jandb-i-Qahir, who was assassinated at Baghdād by Bahā'īs. See E. G. Browne's Traveller's Narrative, vol. ii, pp. 356, 359, 363 and 371. The MS., bought of Naaman on Nov. 7, 1900, contains 63 + 5 ff. of 19 x 12½ c. and 9 ll., with rubrications.

A beautifully written and illuminated MS. containing selections from the writings of Mírzá Ḥusayn 'Alí Bahā'ullāh, presented to the Library by M. Hippolyte Dreyfus in Nov. 1910, and entitled:

The MS., containing 128 written pp. of 24'7 x 15'8 c. and 17 ll., was copied by 'Alí Akbar of Mflán, gilded and illuminated by Mírzá Ḥasan, and bound by Muḥammad Šádiq al-Bahā'ī. It was completed in Jumādā i, 1327/May–June, 1909.
A volume containing six Bábí and Azáli tracts in Arabic and Persian, *viz.* (i) Persian *Alwáh* (ff. 4–30); (ii) *Wajdiyya* in Arabic (ff. 31–76); (iii) *Júdi wa’th-Thamar*, a commentary by Šúbh-i-Ázal on the *Súratu’l-Baqar* (ff. 79–253); (iv) *Rúk wa’l-Qamar*, also by Šúbh-i-Ázal (ff. 254–486); (v) *Sahifatu’l-Haramayn*, one of the earliest of the Báb’s writings, composed on the Pilgrimage in 1261/1845, the year after his “Manifestation” (ff. 489–545); (vi) *Áthár-i-Ázalíyya* (writings of Šúbh-i-Ázal) in Arabic (ff. 546–630). The volume was given by Šúbh-i-Ázal to Claude Delaval Cobham, Esq., then Commissioner of Larnaca, Cyprus, on Jan. 26, 1897, and later by him to Guy le Strange, Esq., who presented it to the Library in February, 1916. For particulars concerning most of the tracts enumerated above, see the Index to E. G. Browne’s *Materials for the Study of the Bábí Religion* (Cambridge, 1918).

A collection of 27 Súfí and other tracts, including (1) Sayings of ’Alí; (2) Explanation of “the Path,” by Najmu’d-Dín Kubrá; (3) Prayers; (4) Letter to Khwája Muḥammad Pársá; (5) Proof of Being; (6) Praise of effort and blame of indolence; (7) Verses by Jámi; (8) *Lawá’ih* of Jámi; (9) Treatise on Rhyme, probably Jámi’s; (10) Commentary on the *Tá’íyya* poem of Ibnu’l-Fáriḍ, etc. Ff. 228 of 17 × 12 c. and 15 ll. Bought of Naaman, Nov. 23, 1900.

A collection of seven Súfí tracts and poems, *viz.* (1) the *Urwatul-Wuthqá wa ‘Aqá’id-i-Awliyá* (ff. 3–54); (2) a tarjí-band of the poet Hátíf (ff. 54–59); (3) the *Gulshan-i-Rás* of Shaykh Mähmúd-i-Shabistári (ff. 61–96); (4) the *Háqqu’l-Yaqín* of the same (ff. 100–119); (5) a tract by Sháh Ni’matu’lláh (ff. 119–188); (6) the *Mirátu’l-Muḥaqiqín* (ff. 192–205); (7) a mathnawi poem (ff. 206–230). The Ms., bought of Hán-nan and Watson on Aug. 20, 1904, comprises 230 ff. of 15 × 10 c.
and 12 ll., is written in a modern Persian ta'liq, and is incomplete at the end. The date 1261/1845 occurs on f. 58b.

1437 (p)  Christ's, Dd. 3. 13

Several mystical and devotional tracts, concluding with a short grammatical treatise. Ff. 42 of 22'4 x 12'5 c. and 17 ll.; poor Indian ta'liq with rubrications.

1438 (p)  Christ's, Dd. 3. 26

Four Šūfî tracts, the first anonymous, mostly in verse; the second, entitled Gulzár-i-Jaláli, by Darwish Táju'd-Dín Jaláli, on Union with God; the third, entitled Antsu'l-Ghurabá, by Husaynî; and the last a mathnawi poem by the same beginning:

باز طبعمرا هواي ديگونه

Ff. 113 of 19'4 x 12 c. and 13 ll.; undated.

III. HINDUISM

(The six following manuscripts, being written in the Nágarî character, are only included in this Hand-list to complete the tale of the Corpus M.S.S. The titles inscribed in them in the Roman character by a former owner are here reproduced, but no further attempt at description or identification has been made.)

1439 (hindi)  Corpus, No. 32

Stories and religious tracts in Hindî or Sanskrit.

1440 (hindi)  Corpus, No. 37

1441 (hindi)  Corpus, No. 82

"Coupletts written by Dhoveender ile Shree Kuhi Dhoveender."

1442 (hindi)  Corpus, No. 93

"Sool buchan Kul Pund Seeka."

1443 (hindi)  Corpus, No. 120

"Kunam ka chowper."

1444 (hindi)  Corpus, No. 121

"Rutle Ruhas Rus Kubit."

B.
1445 (brij-bhaka) Corpus, No. 143

A ms. in the Arabic character and the Brij-bhaka language, described as "a Srawuk religious work about the 24 Tirthankars of the Jains."

1446 (p) King's, No. 14

A collection of five Persian tracts on Hindú religion, etc., viz. (1) Kayán top-hít in verse; (2) Rám Gítá; (3) Misbáhu'l-Hudá; (4) Arjun Gítá; (5) Discussion between Dará Shukúh and Bábá Lál, all by Wálí Rám except No. 4, which is by Abu'l-Faḍl. See Palmer's King's Cat., pp. 16 and 25.

IV. History and Biography

1447 (a) Or. 926 (7)

Part of an unidentified Arabic chronicle, defective at beginning and end, and without indication of title or authorship, beginning with the year 94/712–3 and extending to the year 422/1031. Ff. 258 of 13'8 x 13'5 c. and 19 ll.; fine, large, clear naskh, apparently of the 14th century, with rubrications. Lynch Bequest, Jan. 1915.

1448 (a) Or. 912 (8)

A volume described in a note at the end as the Kitābu Asmāʾir-Rījāl of Ibnul-Athír. Ch. i, in 10 sections, is devoted to the Prophet Muhammad; ch. ii to the other prophets; ch. iii to the "Ten harbingers of good tidings" (العشرة البشرة); and ch. iv to the Companions of the Prophet, arranged alphabetically. There is an extract from Ṭabarī's Chronicles on f. 1 and some traditions on ff. 308–312. The ms., copied in 1000/1592 by one Muhammad-qulí, forms part of the Lynch Bequest. It comprises 314 ff. of 13'5 x 14'2 c. and 23 ll., and is written in a clear naskh with rubrications. The colophon, which contained the proper title of the book, is unhappily nearly obliterated.

1449 (a) Or. 928 (11)

A large, thick volume, defective at beginning and end, containing a very full history of Egypt and an account of the
topography of Cairo. Mas'údî is amongst the authors quoted. Ff. 527 of 26'8 × 17 c. and 29 ll.; minute, clear naskh, undated. The first section deals with the Red Sea (Bahrul-Qulzum), and the next with the derivation and meaning of the name of Egypt (Mîṣr). From the Lynch Bequest.

1450 (p)  
Or. 196 (7)  
A Persian versified account of the achievements of the Ottoman Sultan Bâyazîd "the Thunderbolt," beginning:

بنام جهاندار جان آقرين، خداوندگار جمان آقرين

Ff. 109 of 17 × 10'5 c. and 11 ll.; good nast'alîq with rubrications and some miniatures, dated 891/1486. Bought of Géjou on Oct. 23, 1902.

1451 (p)  
Or. 427 (10)  
An acephalous, incomplete, and unidentified history of the Emperor Akbar. The first section (f. 2b) is headed:

ذكر بعضي بشارات غبي و اشارات قدسي كه بيش از سعادت ولادت حضرت شاهنشاهي ظبور پافته،

Begins with the birth of Akbar and extends to the birth of Sháh Murád on Muharram 3, 978 (June 7, 1570), in the 15th year of Akbar's reign. Ff. 348 of 26'6 × 16'5 c. and 22 ll., undated. Bought of Hannan and Watson on August 29, 1903.

1452 (p)  
Or. 506 (12)  
A popular history of the Imáms and their partisans (the Shí'a), without title or author's name, from the death of al-Ḥusayn at Karbalá to the overthrow of the Umayyads. Ff. 208 of 30 × 20 c. and 19 ll.; fair modern Persian ta'liq with rubrications, dated 1238/1822-3. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

1453 (p)  
Or. 508 (9)  
Narratives of the martyrdom of the Imáms, divided into Majális, adapted for recitations in the month of Muharram. Ff. 212 of 21'6 × 17'3 c. and 13 ll.; large, clear Persian naskh
with rubrications on blue paper; defective at beginning and end; undated, but quite modern. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson on Aug. 20, 1904.

1454 (t) Or. 600 (9)
A narrative of the events connected with the deposition of Sulṭān Salim III in 1221/1806-7, by Muṣṭafā Najīb. Ff. 52 of 23'6 × 14'2 c. and 23 ll.; good Turkish naskh with rubrications; dated Muḥarram 1264/Dec. 1847. Bought of Géjou, Oct. 30, 1905.

1455 (t) Or. 674 (8)
A Turkish historical manual of the most miscellaneous contents, beginning with the origin of the different races of mankind and the building of Constantinople, and ending with the Áq-Qoyúnlu dynasty in Persia. Ff. 103 of 19'5 × 13'4 c. and 25 ll.; clear Turkish naskh with rubrications; undated, but copied subsequently to 1142/1729-30. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

1456 (t) Or. 703 (8)
Account of the war of Sulṭān Sulaymán "the Magnificent" with the Austrians, etc. Ff. 40 of 20'8 × 14 c. and 9 ll.; large, clear Turkish naskh with rubrications; dated 1182/1768-9. Bought of Géjou, Dec. 1906.

1457 (a, t) Clare, Kk. 3. 11
A collection of nine tracts, mostly historical, the first, described in a Latin note as "Annales Calipharum," containing a history of the Ottoman Sultans from 641/1243-4 to 1115/1703-4, by Ḥājji Muḥammad b. Mamī b. Muḥammad b. Ilyās al-Atnāwī. This is followed by: (2) the Muḥallaflát of the Grand Wazir Sinán Páshá; (3) the Plague in the years 960-1109 (1553-1697) in Algiers; (4) List of mosques and churches; (5) Illumination of Algiers; (6) Rulers of Algiers 910-1101 (1504-1689); (7) Necrology of Sultans 951-1101 (1544-1689); (8) Necrology of Saints and Doctors in Algiers 875-1107 (1470-1695); (9) Chronological list of events from 996/1588
onwards. The ms. was presented to the College in 1796 by Henry Freeman, ex-Fellow.

1458 (p) **Corpus, No. 115²**

An anonymous and untitled résumé of Indian history, apparently identical with No. 332 of Blochet's *Catalogue des Manuscrits Persans de la Bibliothèque Nationale*. This part of the ms. occupies ff. 121–146.

1459 (p) **Corpus, No. 118**

A volume written in rather illegible *shikasta* on pages of 21 × 13 c. containing fragments of works on Indian history (Awrang-zíb, etc.) and some poetical extracts.

1460 (h) **Corpus, No. 152**

Biographies of eight notable persons of antiquity (perhaps from Plutarch’s *Lives*) in Urdu. Lithographed, without place or date. Part iii only. Pp. 102 + 6.

1461 (h) **Corpus, No. 159**

Two Urdu *tadhkiras* of Indian poets.

1462 (p) **Trinity, R. 13. 97**


V. LETTERS, OFFICIAL PAPERS, ETC.

1463 (a) **Or. 234 (14)**

An Arabic proclamation issued by the Khalífa of the Mahdí of the Súdán commandeering ships for the war against the English, signed and sealed by about a score of the Darvísh Amírs, and dated 23 Sha‘bán, 1309/March 23, 1892. The document was taken from the pocket of one of the Amírs slain at the Battle of Omdurman in 1898. Presented by Dr F. H. Guillemard in 1902.

1464 (m) **Or. 637–640**

Four Malay letters with Dutch translations, dated 1238–9/1826, in a box.
1465 (p) Or. 653 (5)
A roll of Persian letters, written in an execrable Indian ta'liq, pasted together lengthwise to form a long strip 11 c. in width. They are quite modern, one being dated 1277/1860-1. Presented by Mr W. Aldis Wright, February 5, 1906.

1466 (t) Or. 669 (9)
A note-book of 155 ff. of 24 × 13 c. and 11 ll. containing lists of 'ulamá and their appointments and salaries throughout the Ottoman Empire, and described in a note in a different hand as سجّال طريق علميّه. The list begins with those who have held the high office of Shaykhu'l-Islám. The dates range from '48 to '67 (probably 1248-1267 = A.D. 1832-1851). Opposite many names stands the note رحمه الله فوت شد, indicating that the person in question is dead. Bought of Géjou, February 17, 1906.

1467 (a) Or. 687 (7)
Five sheets of about 17 × 11.7 c. on one side only of which are reported in Arabic, in a bad African hand, cases referred from Native Courts in Northern Nigeria to the Resident Magistrate. Given by H. R. Palmer of Ketsina to A. S. B. Miller, and by the latter, on Oct. 17, 1906, to the Library.

1468 (p) Or. 869
Rubbing of a Persian inscription dated 856/1452 recording the restoration of a mosque at Hangchow in China, presented by Mrs Agnes S. Lewis, who published a short account of it at the University Press, Cambridge, in 1911. In a box.

1469 (p) Or. 875 (16)
Ten Persian letters of various sizes, written in an Indian hand on one side only of each sheet; undated; without indication of the writer or the person addressed. Some of them are ornamented and punctuated with gold. Presented by R. T. Wright, M.A., April 19, 1912.

1470 (a, p, t) Add. 4166, 52-61
A volume of papers forming part of the Sandars Bequest. In this volume the papers numbered 52 to 61 are Arabic, Persian and Turkish letters and farmáns. SSS. 6. 2.
A collection of Persian letters, not identified, occupying ff. 52–81 of the MS. and written in nastalíq.

A collection of Persian letters and essays in the form of letters in two daftars, apparently by a certain Mirzâ Ibãhîm Beg. Ff. 119 of 22 × 13 c., dated 1066/1655–6.

A collection of Persian letters and documents, defective at beginning, untitled and of unknown authorship. It includes letters addressed to the poet Jâmi and a proclamation of victory (Fath-nâma) dated 822/1419. Written in fair nastalíq on pages of 23 × 14 c.


A Turkish farmân, in box, dated Rabî‘ ii, 1257/June, 1841.

A Turkish farmân, in box, dated 1113/1701–2.

A Turkish farmân dated mid-Sha‘bân, 1267/June, 1851, written in the Dâwânt hand on a sheet of 59'5 × 53 c. and 7 ll. In a box.

Part of a kind of Court Gazette of the time of Awrang-zîb, compiled, according to an English note on the fly-leaf, by Buland 'Alî Munshi. Ff. 32 of 21 × 13 c., written in nastalîq and shikasta, undated.
Statement of the revenues of the different Șūbas of India, said to be extracted from the Aʾīn-i-Akbarī or "Institutes of Akbar." Written in shikasta on pages of 21 × 15 c., undated.

VI. Science

i. Philosophy, Logic, Mathematics, Astronomy, Calendars

1480 (a) Or. 658 (8)

Part of a work on Natural Philosophy, beginning:

المقالة الأولى من الطبيعيات في موضوع هذا العلم، نريد أن نحص

Joamul ʿalām al-ṭabīʿiyyī al-ʿālī

preceded by letters to and from Avicenna. Ff. 119 of 194 × 12.5 c. and 21–28 ll.; dated 1057/1647–8; bought of Géjou, Feb. 12, 1906.

1481 (a, p) Or. 442 (8)

A volume of 78 ff. of 20.6 × 15.5 c. and 13–17 ll. written in various modern nastālīq hands and containing: (1) A commentary on a treatise on Logic, both in Arabic, entitled, apparently, Ghāyatū tahdhibīʾl-Kalām, and addressed by the author to his son Ḥabībuʾllāh (ff. 1–40); (2) the next portion (ff. 41–52) has been torn away; (3) a Persian treatise on Logic (ff. 53–62); (4) an Arabic treatise on Grammar entitled Fawwāʾidūʾ-Ṣamādiyya (ff. 63–78); dated 1263/1847. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.

1482 (a)

A treatise on Logic comprising 63 pp. and 198 paragraphs, incomplete at end. Copied by Asʿad b. Jirjīs Hāshim, a student in the American College (? at Beyrout), and presented to the College by Samuel Lyde, Fellow, who died in A.D. 1860.

1483 (a)

Three commentaries on tracts on Geometry and Astronomy, the first entitled Ashkāluʾt-tāʿāsīs; the second by Mahmūd b. Muḥammad b. ʿUmar al-Jaghmīnī as-Samarqandī; the third,
incomplete at end, entitled *Tashriḥu'l-Aflāk*. See Palmer's *King's Cat.*, pp. 9, 17 and 237.

**1484 (p)**

Or. 436²⁻³ (8)

The second and third portions of the MS. described under No. 437 above (s.v. خلاصة الكتاب في علم الحساب (مساحته)), containing respectively a short treatise on Surveying (*Rukn*) (ff. 39-47), written in fair legible *ta'liq* with rubrications; and an anonymous Persian treatise on Geometry (ff. 49-59). The MS. is dated 1245/1829-1830, and was bought of Messrs Hannan and Watson on August 29, 1903.

**1485**

Corpus, No. 395

Tables of the cypher known as *Siyāq*. Ff. 15.

**1486 (a)**

Or. 782 (8)

An acephalous, untitled and anonymous treatise on Astronomy, containing four chapters, each subdivided into a number of sections. Ff. 150 of 19'5 × 14 c. and 11 ll.; poor *naskh* with rubrications and numerous geometrical diagrams; dated 784/1382-3; bought of Géjou, Jan. 7, 1909.

**1487 (p)**

Or. 693 (8)

A treatise on Astronomy, dedicated to Sháh 'Abbás, by Muẓaffar of Birjand, based on the *Bist Báb* ("Twenty chapters") of Birjandf. Ff. 119 of 20'9 × 14 c. and 17 ll.; modern Persian *ta'liq* with rubrications; dated Shawwál, 1241/May, 1826; bought of Géjou, Dec. 1906.

**1488 (p)**

Or. 694 (8)

An Introduction to Astronomy containing a Preface and two Discourses. Ff. 38 of 21'3 × 15'2 c. and 19 ll.; fair *nastā'liq*; rubrications and diagrams; dated 1052/1642-3; bought of Géjou, Dec. 1906.

**1489 (p)**

Or. 38 (7)

A treatise on Astronomy in Persian of unknown title and authorship. Ff. 62 of 18'7 × 12'4 c. and 11 ll.; very poor *ta'liq* with illustrations; undated. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.
1490 (p)

A volume of 85 ff. of 17½ x 13 c. and 12 ll., written in fair ta'liq with rubrications and containing: (1) Mawláná 'Abdu'l-'Ali of Birjand’s Bíst Báb dar ma'rifat-i-Taqwím (ff. 2–24); (2) an acephalous tract on the Calendar, Epochs, etc. (ff. 26–43); (3) the Tanság-náma-i-Ilkhání of Našíru'd-Dín Túsí, on precious stones, etc. (ff. 48–66). The dates of transcription lie between 839/1435–6 and 969/1561–2. Bought of Géjou, Nov. 27, 1903.

1491 (a)

A treatise on the Calendar (Taqwím), lucky and unlucky days, etc., in 10 sections, by Āhmad b. Muḥammad al-Mahdí of Isfahán. Ff. 31 of 21½ x 15⅓ c. and 19 ll., fair naskh with rubrications, dated end of Rabi’i, 1126/April 15, 1714.

1492 (a, p)

Two treatises on chronology and the Calendar, the first in Arabic, entitled Aḥkámu saníl-álam [?-ám] by Muḥiyyu'd-Dín Yahyá b. Muḥammad b. Abi'sh-Shukr al-Maghribí al-Andalusí; the second in Persian, on the computation of the Zoroastrian era known as Yazdíjirdí. Transcribed in 1020/1611–12 by Muḥammad Sharíf b. Sulṭán Muḥammad of Multán. See Palmer’s King’s Cat., pp. 4 and 18.

1493 (p)

A Persian Almanac for 1231/1816, presented by Mírzá Ibráhím, formerly Persian teacher at the old East India College of Haileybury, and author of the well-known Persian grammar. Ff. 21. See Palmer’s King’s Cat., p. 156.

1494 (p)

Two treatises, the first (ff. 1–8) on the Calendar, by 'Abdu'l-Ghaffár Rúdmáli, comprising a Preface and two chapters; the second (ff. 9–53) on Anatomy, by Manṣúr b. Muḥammad b. Āhmad, comprising a Preface, five Discourses, and a conclusion. Ff. 53 of 18 x 12½ c. and 16 ll.; poor ta’liq, dated 1064/1653–4. Bought of Sethian, Nov. 5, 1900.
1495 (t) Pembroke, No. 290a

A Turkish Calendar (Taqvim) for the years 1086-7/1675-6, beginning with the month of Azar (March) and ending with the month of February. Ff. 12 (1-2 and 11-12 blank) of 19.5 x 12.5 c.; written in a fine Turkish naskh with diagrams and tables outlined in red and gold. Begins:

ii. Medicine and Allied Sciences

1496 (p) Add. 3671 (7)

An anonymous, untitled and acephalous work on Pharmacology and Therapeutics in 24 chapters. Ff. 147 of 18.3 x 11.4 c. and 20 ll.; neat Persian ta'liq with rubrications; transcribed in Luristan in 1091/1680-1. Bought of Sethian, July 17, 1900.

1497 (p) Add. 3693 (9)


1498 (p) Or. 682 (10)


1499 (a) Or. 595 (9)

The second Discourse (Magāla) of an Arabic work on Medicine, beginning with Fevers (26 chapters). This is followed by the third Discourse on diseases of the different organs (108 chapters), and this in turn by the fourth Discourse on drugs (arranged alphabetically) and diet. Ff. 122 of 24 x 16 c. and 26 ll.; bad nasta'liq on coarse brown paper; dated
618/1221, but evidently of much later date. Bought of Géjou, Oct. 30, 1905.

1500 (a)  
Or. 464 (7)

An Arabic treatise on Falconry in 63 chapters, without title or author’s name. Ff. 64 of 19 x 13\textquoteleft 4 c. and 17 ll.; good ta‘liq with rubrications; copied in 1003/1594–5 from a MS. dated 880/1475–6. Bought of Géjou, Jan. 29, 1904.

1501 (p)  
تحفة البأكولات و غيره  
Christ’s, Dd. 3.2

A volume containing the following Persian treatises: (1) Tuhfatul-Ma‘kulát (ff. 5\textsuperscript{b}–105\textsuperscript{a}), a collection of culinary receipts; (2) selections from a book on sweetmeats entitled Kanzul-Haláwat (ff. 106\textsuperscript{b}–129); (3) another treatise on sweetmeats (ff. 130\textsuperscript{b}–132\textsuperscript{b}); (4) Majmú‘u’s-Šanáyi (ff. 133\textsuperscript{b}–235) in 96 chapters; (5) a treatise on scents (ff. 236\textsuperscript{b}–258) in five faṣls and 15 bābs, by Muhammad b. Muhammād, known as Shamsu’d-Dín b. Žahir al-Khayrī; (6) a treatise on the purification of metals (ff. 260\textsuperscript{b}–271\textsuperscript{a}), being the 73rd faṣl of some much larger work; (7) a treatise on perfumes (ff. 274\textsuperscript{b}–323\textsuperscript{b}) entitled Nuzhatul-Qulūb; (8) a treatise on dyeing wool, silk, etc. (ff. 324\textsuperscript{b}–343\textsuperscript{a}), by Sayyid Yaḥyá (or Masfhi) of Sabzawār. Ff. 344 of 24\textquoteleft 9 x 13\textquoteleft 5 c. and 12 ll.; bad Indian nim-shikasta.

iii.  
Astrology, Geomancy and other Occult Sciences

1502 (a, p)  
Add. 3698 (4)

A collection of prayers, magical formulæ, talismans, etc. Bought of Sethian, Nov. 5, 1900.

1503 (p)  
Or. 431 (7)

A treatise on Geomancy beginning:

ał...  
معتبر...  
غريب

Ff. 148 of 18\textquoteleft 8 x 10 c. and 15 ll.; written in fair ta‘liq obliquely across the page; undated. Bought of Hannan and Watson, Aug. 29, 1903.
1504 (p) Or. 901 (8)

Five tracts in Persian on Geomancy and similar subjects, viz. (1) *Tuhfatatu'r-Raml*, by Khwája Náširu’d-Dín Aḥmad b. Ḥaydar of Shíráz (ff. 2b–33a) dated 965/1557–8, in four Dis- courses; (2) tables (ff. 34b–36a); (3) another treatise on Geo- mancy (ff. 42b–46a); (4) *az-Zubdafi l’ilmtr-Raml* (ff. 49b–64a), a mathnawi poem; (5) a treatise on thought-reading (ff. 65a– 69a), and some other shorter tracts. Ff. 71 of 19'8 × 13'7 c. and 15 ll.; good, clear naskh with rubrications. Bought of Naaman, August 1914.

1505 (p) Corpus, No. 80

A collection of works or extracts from works on Divination, especially Geomancy, viz. (1) an untitled treatise on Geomancy (ff. 1–98) by Núru’d-Dín Fathu’lláh, based on the work of Nasíru’d-Dín Ĥúsí, the *Mafáth* of Ibn Mańšír, etc.; (2) ex- tracts from another untitled treatise on Geomancy (ff. 98–148) by an author of whose name only the final syllable -sháh is legible; (3) extracts from a work entitled *Hidáyatu'r-Raml* (ff. 149–268) on the same subject; (4) extracts from a similar work (ff. 272–307) entitled *Anwáratu'r-Raml* : cf. Ethé’s *Ind. Off. Pers. Cat.*, No. 2267; (5) fragment of a work on Divi- nation (ff. 308–312), ending abruptly; (6) a treatise on the form of Divination known as shugún (ff. 314–349), translated from the Sanskrit. The MS., written in three different hands, shikasta and tâlîq, is undated, and contains 351 ff. of 21 × 15 c.

1506 (a) Trinity, R. 13. 16


iv. Philology and Calligraphy

1507 (a, lat.) Or. 831 (15)

Three large fragments of an Arabic-Latin Lexicon (origin- ally bearing the class-marks # B. a. 20, 21 and 22) in Bed- well’s writing, containing respectively lexicographical material
for the letters ض—ج، and ك—ب. The leaves, which are not numbered, measure 31 x 21 c. See the Catalogue of Benefactors (Oo. 7. 52), p. 45.

1508 (a, p, h) Corpus, No. 107°

An Arabic-Persian-Hindustání glossary in mathnawi verse, without title or author's name. Ff. 23 of 21 x 15 c.; good nasta'liq.

1509 (p, h) Jesus, No. 10

A Persian and Hindustání glossary (chiefly paradigms of verbs), incomplete.

1510 (a, p) Or. 220 (9)

Three treatises on Prosody, viz. (1) one by Abú 'Abdi'lláh Muhammad Abu'l-Jaysh al-Anşári al-Andalusi (ff. 1b-24b) with commentary; (2) text of the same (ff. 25b-28a) without commentary; (3) Persian treatise on Prosody (ff. 29b-44a). Ff. 44 of 23 x 15'5 c. and 21 ll.; good naskh; rubrications; undated. Bought of Naaman, Nov. 12, 1902.

1511 (a, p) Or. 773 (8)

A volume of 156 ff. of 21 x 14 c. containing a number of Arabic and Persian tracts, mostly on grammar, viz. (1) nine sections of a Persian mystical poem (ff. 1-5); (2) a glossary called Tuhfatun-Naşd'ih (ff. 6-13); (3) an Arabic grammar entitled Mízán (ff. 14-26); (4) Kitábül-Ajnás (ff. 27-31); (5) Kitáb-i-'Iqd (ff. 31-37); (6) second part of the above (ff. 37-48); (7) Sarf-i-Már (ff. 48-75); (8) the Amthila of al-Jurjání (ff. 75-87); (9) Mi'd 'Amil (ff. 87-89); (10) commentary on the preceding (ff. 89-95); (11) Kitáb-i-Đartrí (ff. 96-114); (12) Kitáb-i-Sajávandi (ff. 114-126); (13) Hidáyatu'n-Nahw (ff. 127-156).

1512 (a) Trinity, R. 13. 64

1513 (p) 
Corpus, No. 39

A short treatise on the conjugation of the Arabic verb, without indication of title or author's name. Ff. 16; large, clear nastālīq, dated 1235/1819-1820.

1514 (p) 
Corpus, No. 65

A short tract on Persian accidence, anonymous and untitled, wrongly described in a heading in a different hand as a "Commentary on the Kāfiya." Ff. 8 of 26 x 16 c.; clear nastālīq, dated 1258/1842.

1515 (p) 
Corpus, No. 227

A volume containing: (1) a collection of epistolary models entitled Inshā-yi-Jāmī'a; (2) a rhymed vocabulary entitled Niṣāb-i-muthallath; (3) the Niṣāb-i-Šibyân of Abū Naṣr-i-Farāhī.

1516 (a, lat.) 
Trinity, 0.3.53


1517 (a, p) 
Or. 498 (11)

An album containing specimens of writing in Arabic and Persian in different hands, naskh, tālīq, shikasta, etc.; 48 specimens mounted on coloured leaves of 27.5 x 17.8 c., the dates of such specimens as are dated varying between 1229/1814 and 1311/1893-4. One of 30 MSS. bought of Hannan and Watson, Aug. 20, 1904.

1518 (a) 
Or. 887 (10)

An Arabic copy-book comprising 16 ff. of 25.2 x 18.8 c. and 6 or 7 ll. The pages are for the most part ruled in 30 (5 x 6) squares divided and surrounded by gold lines. The isolated letters are first shown, then the same with vowel-points, then combinations of letters, and on the last three pages a few short prayers. Fair naskh, undated. Presented by R. F. Scott, M.A., Master of St John's College, Nov. 22, 1912.

1519 (p, t) 
Or. 960 (12)

An album measuring 31.5 x 21.5 c. containing specimens of Persian and Turkish calligraphy, viz. 8 pp. from a Turkish
work on religious and ethical subjects, not continuous, written in fine \textit{ta'liq} with rubrications, and six Persian letters, dated 1123/1711-12, 1169/1755-6, 1174/1760-1 and 1181/1767-8. The calligraphists represented include ‘Abdu’l-Majid of Iṣfahān. Bought of A. Muḥsin, May 15, 1917.

1520 (a) \hfill \textbf{Fitzwilliam, No. 201}

An album containing specimens of calligraphy.

\textbf{VII. Poetry, Ornate Prose, and Anthologies.}

1521 (a) \hfill \textbf{Or. 30 (8)}

A collection of Arabic poetry, without title, preface, or name of compiler. Ff. 127 of 20'5 \times 13 c. and 18 ll.; fair \textit{naskh}; rubrications; undated. Bought of Naaman on Feb. 5, 1901.

1522 (a) \hfill \textbf{Or. 351 (8)}

A few Arabic poems in the \textit{sajal} style, full of word-plays and collocations of similar words with different meanings. Ff. 17 of 21 \times 15'4 c. and 17 ll.; clear modern \textit{naskh}, dated 1250/1834-5. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1523 (p) \hfill \textbf{Or. 428 (15)}

A large volume of 185 ff. of 38 \times 22'3 c., for the most part written in a bad modern hand, containing: (1) the \textit{Gulistán} (ff. 1-33) of Sa’dí; (2) the \textit{Bustán} (ff. 34-63), and selections from the following among other Persian poets: Ibn Ḥusám, Adīb Ṣābir, Imāmī, Ibn-i-Yamīn, Farīdu’d-Dīn ‘Aṭṭār, Niẓāmī, etc. Undated; bought of Hannan and Watson, August 29, 1903.

1524 (p) \hfill \textbf{Or. 499 (11)}

A large anthology of Persian poetry. Amongst the poets represented are Kalīm of Hamādān, Sarwar (or Surūr), Hilālī of Hamadān, Ṣabūh, Darwīsh ‘Abdu’l-Majīd, Muḥammad Ḥusayn Rāfīq of Iṣfahān, Abū’l-Qāsim of Tafrīsh, Hāṭīf, etc. Ff. 232 of 28'5 \times 18'5 c. ruled in four columns, each containing six \textit{bayts} (\textit{i.e.} 24 \textit{bayts} to the page), written for the most part in a good bold \textit{ta'liq}, undated. Bought of Hannan and Watson, August 20, 1904.
1525 (p) Or. 5241 (9)

Poems of Imámú'd-Dín b. Shaykh Abú'l-Makárim, illustrating the various rhetorical devices, and preceded by a preface in ornate prose. Ff. 55 of 23’8 × 14’8 c. and 11 ll.; bad Indian ta'liq with rubrications; dated 1204/1789–1790. Bought of Luzac, August 27, 1904.

1526 (p) Or. 685 (9)

A collection of Şúfí poems and tracts, including: (1) a selection of 3333 bayts from the Mathnawi of Jalálu’d-Dín Rúmí, preceded by a prose preface, defective at the beginning (ff. 1–82); (2) selections from the Manþiqu’l-Ýayr of Farídu’d-Dín ‘Aþátár (ff. 83–99); (3) the Muþbat-náma of the same (ff. 100–113); (4) a poem beginning نمی دانم نمی دانم البی (ff. 113–120); (5) selections from the Bústán of Sa’dí (ff. 120–128); (6) selections from the Asrár-náma of ‘Aþátár (ff. 128–140); (7) the Zádu’l-Musáfírín of Husayn Sádát (ff. 141–179); (8) the Zubdatu’l-Haqd’íq of ‘Azíz Muhammád-i-Násafi (ff. 180–217). Ff. 221 of 23 × 16’2 c. and 19 ll.; good and fairly old nasta’líq. Bought of Géjou, June 13, 1906.

1527 (h) Corpus, No. 202

A narrative poem in Urdú mathnawi verse, beginning:

البی دی مجنی توفیق تقریر، کرون تازه سا فصّه ایک تحریر,

Ff. 15; good nasta’líq; dated 1268/1851–2.

1528 (p) Corpus, No. 50

The Sáqi-náma and Ghazaliyyát of Zuhúrî, followed by the mathnawi of Maḥmúd and Ayáz. See articles 1155, 746 and 883 supra.

1529 (p, h) Corpus, No. 53

A Bayád, or common-place book, containing selections of Persian and Hindustání poetry. Written chiefly in shikasta on pages of 16 × 9 c.; undated.

1530 (h) Corpus, No. 66

Selections of Hindustání poetry. See articles 1138, 1135, 1133, 1134, 1350, 882, 972, 1115, 49 and 970 supra.
1531 (p)  
Corpus, No. 57

A volume containing: (1) the Inshá, or epistolary models, of Bídíl; (2) 34 pages of miscellaneous poetical selections; (3) the Ḟīwán of Shawkat. See articles 105 and 567 supra.

1532 (p, t)  
Corpus, No. 751

Miscellaneous extracts in prose and verse, comprising traditions, poetical selections, etc., and including 20 ff. of poetical extracts, chiefly Turkish. Amongst the Turkish poets represented are Janábí, ‘Ulwi, Abu’s-Su‘úd, Nasími, etc., and amongst the Persians Shams-i-Tabríz.

1533 (p, h)  
Corpus, No. 107

A volume containing: (1) the Laylá and Majnún of Hátifí; (2) a rhymed Persian-Hindustání glossary; (3) the Laylá and Majnún of Mír Tajallá; (4) the Ḟīwán of Dard.

1534 (h)  
Corpus, No. 140

A Bayád, or note-book, containing Hindustání verses for the Muharram celebrations. Written mostly in shikasta on leaves of 26 × 12 c.

1535 (h)  
Corpus, No. 147

A Bayád, or note-book, containing selections of Hindí and Urdú poetry. Written in good nasta’līq on leaves of 22 × 13 c.

1536 (h)  
Corpus, No. 1502

A religious poem in mathnawi verse by Shaykh Jamálu’d-Dín. Written in A.D. 1851 on leaves of 22 × 13 c. in nasta’līq.

1537 (p, h)  
Corpus, No. 154

Miscellaneous fragments of Persian and Hindustání poetry, including extracts from Jámi’s Yúsuf u Zulaykhá. Written in different hands on leaves of 22 × 15 c.

1538 (p)  
Corpus, No. 158

The Ḟīwán of Anjab, followed by the Ḟīwán of ‘Ayán, both incomplete. Written in cursive nasta’līq and nim-shikasta on leaves of 21 × 12 c.
1539 (p)  
Corpus, No. 172

A Bayád, or common-place book, containing selections from a number of Persian poets, including Sá'íb, Asír, Našír, Kamál, Tálib, Háfíz, Sa'dí, Khusraw, Mažhar, Našír 'Alí, Shams-i-Tabríz, etc. Written in various nastá'líq and shikasta hands during the reign of Sháh 'Álam on pages of 23 × 13 c.

1540 (p)  
Corpus, No. 191

A volume containing a selection of the qašídas of 'Iráqí and Anwári, followed by an anthology of the "Persian Masters" (Ústádán-i-ahl-i-Furs).

1541 (p)  
Corpus, No. 201

A volume of poetical extracts. The binding is broken and most of the leaves are loose and hopelessly disarranged. Written in nastá'líq on pages of 26 × 16 c.

1542 (p)  
Corpus, No. 204

An oblong volume of recitations for the Muḥarram celebrations, dealing with the sufferings of the Imáms. Written in cursive nastá'líq on leaves of 8 × 16 c.

1543 (p)  
Corpus, No. 230

The romance of Bahrám Gúr in mathnawi verse. It is not clear whether this is Nizámi's Haft Paykar or another poem on the same subject.

1544 (p, h)  
Corpus, No. 233

Another volume of recitations for the Muḥarram celebrations in Persian and Hindustání verse and prose. Ff. 72 of 29 × 16 c.; clear nastá'líq.

1545 (p, t)  
Christ's, Dd. 3. 23

Poems and maxims in Persian and Turkish, mostly the latter, including Ummí, Uşúlí, Najátí, Nasími, and the Qiyáfat-náma (or Physiognomy) of Ḥamdí. Ff. 182 of 20'1 × 18'7 c. and 17 ll.
1546 (p)  Jesus, No. 9

A volume containing a selection of Persian poems, including a Mukhammas, or "Fivesome," of Kātibī, and Žuhūrī's Sāqī-náma, an account of Awrang-zīb, several farmáns, etc.

1547 (p)  King's, No. 65

Three volumes of Persian selections, the first containing extracts from various poets of Akbar's time; the second elegies (maráthi), and the third prose selections. See Palmer's King's Cat., pp. 6 and 20.

1548 (e. turkí)  Queens', No. 9

An anonymous Díwán of poetry in Eastern Turkí, defective at the end.

1549 (p, t)  Trinity, R. 13. 47


1550 (a)  Trinity, R. 13. 31

A selection of qasīdas and other poems in Arabic by Ibn Saráyá al-Ḥillí (d. 750/1349) and other poets. See Brockelmann, ii, pp. 159-160; Palmer's Trin. Cat., pp. 65-9.

1551 (t)  Or. 671² (8)

Fragment (ff. 22b-36a) of an anonymous Turkish work of unknown authorship on rhetoric. Written in an excellent modern naskhb, 21 ll. to the page of 20'7 x 12 c., undated. Bought of Géjou, Feb. 17, 1906.

1552 (p)  Corpus, No. 48

Fragment of an Inshá, or collection of epistolary models, beginning, after the Introduction, with a letter from Sháh ʻÁlam to one Tímúr Sháh, followed by the latter's reply. Incomplete at end; ff. 44 of 27'5 x 18'5 c.; written in an illegible shikasta.

1553 (p)  Corpus, No. 84

Two Inshás, viz. that of Harkarn and that of Khalífa.
1554 (p)  
Corpus, No. 155

The prose writings of Ṭughrā followed by the Fasána-i-'Ajá'ib.

1555 (p)  
Corpus, No. 192

A volume containing: (1) the Dastunis-Sibyán; (2) the Inshá of Fayḍ-bakhsh; (3) the Inshá of Muḥammad Fá'iq. An English note states that this book was written for Fayḍ-‘Alí Khán when a child. He was afterwards Nawwáb of Jagpúr, and was hanged after the Mutiny in 1857 in the Chandni Chawk on account of the part he took against the English.

VIII. STORIES, ANECDOTES, PROVERBS, ETC.

1556 (a)  
Or. 20 (8)

A collection of anecdotes, poems, etc., defective at both beginning and end, without title or indication of authorship. Ff. 196 of 19'2 × 14'5 c. and 19 ll., excellent naskh with rubrications. Bought of Naaman, Feb. 5, 1901.

1557 (a)  
Or. 29 (8)


1558 (t)  
Or. 680 (8)

A volume containing 218 ff. of 18'9 × 12'7 c. and 20 ll., written for the most part in fair Turkish nastā'liq, but towards the end in a curious angular naskh. Contains: (1) the Badá-yi'ul-Āthár or Nawidir of Janání (ff. 1–176), dated 1039/1629–30; (2) the Laṭā'if, or Witticisms, of the poet Bašírí (ff. 177–189), dated 1037/1627–8; (3) the Laṭā'if, or Witticisms, of the poet Sham‘í, dated Shawwál 997/Aug.–Sept., 1589. Bought of Géjou, May 10, 1906.

1559 (p)  
Corpus, No. 23

A story (apparently that of Wámiq and 'Adhrá) in ornate prose, written in nastā'liq, undated, and incomplete at end. Ff. 56.
1560 (p)  
**Corpus, No. 116²**  
The story of the wooing of Badī‘u’l-Jamāl, the daughter of the King of China, by ‘Abdu’l-Ghaffūr, imperfect at the end. Written in nastā‘liq, undated.

1561 (p)  
**Corpus, No. 132**  
An anonymous and untitled collection of Persian stories.

1562 (p)  
**Corpus, No. 139**  

1563 (p)  
**Corpus, No. 181**  
A volume containing (1) the Jang-nāma-i-Muḥammad, and (2) the Qiṣṣa-i-Mihr u Māh.

**IX. MSS. OF MIXED CONTENTS**

1564 (a)  
**Add. 3732 (9)**  
A volume of 78 ff. of 21 × 15 c. and 19 ll., written in fair naskh and dated 1194/1780, containing: (1) anonymous qaṣi-dās of a religious character (ff. 1-14); (2) a treatise on the different classes of traditions (ff. 16-40) by ‘Alī b. Sulṭān Muḥammad al-Qārī; (3) a treatise on the abrogated and abrogating verses of the Qur’ān. Bought of Sethian, Nov. 28, 1900.

1565 (m)  
**Or. 871 (8)**  
A Malay work entitled Sha‘īr Bīdāsārī, copied at Singapore at a date unspecified. A note at the beginning states that it belonged formerly to Tankerville J. Chamberlain in 1871, and refers for a description of it to the J.R.A.S. (Straits Branch), No. 6, p. 261. Ff. 101 of 20·8 × 15·5 c. and 15 ll., written in clear but childish and unformed naskh with rubrications. Bought in London on June 8, 1911.

1566 (p, h)  
**Or. 936 (9)**  
A volume of miscellaneous contents in Persian and Urdu; including amusing stories (Laṭā‘if-i-mudḥik) in Urdu (ff. 1-10);
OF MUHAMMADAN MSS. IN CAMBRIDGE

some Persian verses; a number of Persian letters, including some written by Tāhir Wahíd for Sháh ‘Abbás to the ruler of the Deccan; and a list of the books seen in the mosque and other libraries at Sháh-Jahán-ábád by Mr Adam Durnford Gordon during a visit to that place. Average measurement of leaves, 22·8 \times 14·5 c. Formerly belonged to the late Professor E. H. Palmer. Bought of Luzac, May 5, 1899.

1567 (a) Or. 955 (11)


1568 (a, p) Christ’s, S. 7.5

A volume from the library of the late Professor W. Robertson Smith containing two Arabic treatises by Abú ‘Umar Yúsuf b....‘Abdu’l-Barr, who died in 463/1071 at Xetiva in Spain (ff. 2–34 and 37–50), and a Persian commentary on some of the poems of Anwarí (ff. 51–106). For Ibn ‘Abdu’l-Barr see Brockelmann, i, pp. 367–8, and Ibn Khallikán, No. 846.

(1) The first treatise, which appears to be an Introduction to the Kitābu’l-Iṣṭiḥāb mentioned by Brockelmann (loc. cit.), is entitled:

كتاب الإنباه في ذكر أصول القبائل الرواه عن النبي بما اضاف إلى ذلك من علم اصول الانساب وهو كتاب المدخل لكتاب الاستيعاب في معرفة الصحابة تصنيف أبي عمر بن عبد البر رضي الله عنه
(2) The second treatise, not mentioned by Brockelmann, is entitled:

كُتاب القصد و الأَمْر فِي التَعَرِيف بِأَصُول أَنْسَاب النَّجْر و العجم
و من أوَّل مَن تَكِّيِّر بالعَربَة مِن الأُمْر تَأليف الحافظ أَبي عمير
يُوسف بن عبد البر التَّمَّرَى

(3) The Persian commentary on verses of Anwarî is written in a good Persian shikasta, dated Rajab, 1271/March–April, 1855, by one Muḥammad Taqī. The ms. comprises 106 ff. of 21'6 by 15'4 c. and 16–19 ll.

1569 (p)  
Corpus, No. 7

A volume containing: (1) the Karímá or Pand-náma of Sa’dí; (2) the Ahmad-náma, containing paradigms of Persian verbs in alphabetical order; (3) a short mathnawí poem; (4) a collection of letters. Written in clumsy nastaliq on pages of 24 × 17 c. and dated 1259/1843–4.

1570 (p)  
Corpus, No. 12

A volume of miscellaneous contents written in different nastaliq and shikasta hands on pages of 24 × 15 c. Most of the contents are described above under articles 307, 34, 306, 214, 1141, 313, 688, 682 and 831, but the ms. also contains many miscellaneous notes, mostly medical prescriptions.

1571 (p)  
Corpus, No. 17

Another Persian miscellany, described above under articles 128, 218, etc. Written in nim-shikasta on pages of 24 × 16 c.

1572 (h)  
Corpus, No. 20

An Urdu miscellany, described above under articles 1091, 1527 and 605. Ff. 70 + 15 + 55 (= 140) of 24'5 × 16 c., written in fairly good nastaliq.

1573 (p)  
Corpus, No. 23

Another Persian miscellany, described above under articles 1144 and 859. Written in two different nastaliq hands on pages of 23 × 15 c.
Another Persian miscellany, described above under articles 1347 and 112. Written in nastāliq and nīm-shikasta on pages of 25½ × 16 c.

Another Persian miscellany, described above under articles 111, 1513, 704, 971 and 1485. Written in nastāliq on pages of 24 × 16 c.

Another Persian miscellany, described above under articles 104, 615 and 1164.

A volume containing: (1) the Khulāsatu's-Siyāq; and (2) the Inshā-yi-Mas'ūdi. See above, articles 439 and 122.

A volume containing: (1) the Nahru'l-Faşāḥat; (2) a Persian grammar; (3) Risāla-i-Qāfya, a treatise on rhyme; and (4) the Tawqīdt-i-Kisrā. See articles 1343, 1514, 667 and 336 supra.

A volume containing: (1) the Shajaratu'l-Āmānī; (2) the Nahru'l-Faşāḥat; (3) the Chār Sharbat; (4) the Qānūn-i-Mujaddad; and (5) the Farmān-i-Jafarī. See articles 797, 1344, 371, 913 and 892 supra.

A volume containing: (1) a commentary on the Gulistān of Sa'dī; (2) the letters (Rujaat) of Abu'l-Faḍl. See articles 1092 and 697 supra.

A volume containing: (1) miscellaneous Turkish writings; (2) a commentary on the Burda, or "Mantle-poem"; (3) a fragment of the Lama'at of 'Irāqī; (4) selections from the Dīwān of Šā'īb. See articles 168, 1107, 569 and 1532 supra.
1582 (p) Corpus, No. 98

A volume containing: (1) the Dībācha-i-Dil-gushā; (2) the Dībācha-i-Sa‘ādat; (3) the Dībācha-i-Farah-bakhsh. See articles 494, 495 and 496 supra.

1583 (p) Corpus, No. 102

A volume of mixed contents, of which the component parts are described in articles 1365, 852, 681 and 975 supra. The leaves of each part are numbered separately.

1584 (p) Corpus, No. 115

A volume containing: (1) the Inshā of Ibrāhīm Beg; (2) a tract on Indian history; (3) the Ţazar-nāma of Buzurj-mihr; and (4) the Šad Pand, or “Hundred Counsels," ascribed to Luqmán. See articles 1472, 1458, 848 and 832 supra.

1585 (p) Corpus, No. 116

A volume of mixed contents, of which the component parts are described in articles 1420, 545 and 1560 supra.

1586 (p) Corpus, No. 137

A volume containing: (1) a fragment of the Shajaratu'l-Amánī; and (2) the Dīwān of ‘Urfī.

1587 (h) Corpus, No. 144

A note-book of 11 x 21 c., written in shikasta, containing miscellaneous extracts, chiefly of Urdu verse.

1588 (h) Corpus, No. 150

A volume of miscellaneous contents, chiefly lithographed books. See articles 1150, 324 and 1536 supra.

1589 (p) Corpus, No. 178

A volume containing: (1) the Gulshan-i-Shu‘ūr; (2) the Naw-bāwa-i-Munīr; (3) the Mātam-kada-i-Munīr. See articles 1099, 1334 and 1118 supra.

1590 (p) Corpus, No. 189

A volume of miscellaneous contents. See articles 895, 1292 and 1312 supra.
1591 (p) Corpus, No. 205
A volume containing: (1) the Bahrul-Ansāb; (2) the Maṭālib-ul-Anwār. See articles 153 and 1204 supra.

1592 (p) Corpus, No. 228
A volume containing: (1) the Romance of Ḥātim-i-Ṭayy; (2) the Manqūḥul-Hikmat; (3) a story in prose translated from the Hindī by Luṭfī; (4) a fragment of a mathnawi poem on the romance of Laylá and Majnūn; (5) a tract on divination and on the legend of Khīḍr; (6) the Ḥikāyatul-Ṣāliḥīn.

1593 (a) Fitzwilliam, No. 192
در حديث كوكب درى و جند رساله دیگر
An acephalous MS. consisting of seven detached fragments with many dislocations, in various hand-writings, labelled as above, and undated. Ff. 177 (the last numbered 217) of 25 × 17" c. and 27 ll.

1594 (a) Jesus, No. 16
فوائد في العلوم العربيّة
A collection of Arabic proverbs, verses, Maqāmāt and other pieces, including the oath of the Druzes, copied out for Samuel Lyde in A.D. 1853 by Yūnūs b. al-Asīr as-Ṣaydāwī.

1595 (p) Trinity, R. 13. 32
A miscellany of some dozen religious, philosophical and historical tracts in Persian, including the Maqṣad-i-Aqṣā, the Nasab-nāma, or genealogy, of Mawlānā Jalālu'd-Dīn Rūmī; the Gulshan-i-Rāz; with commentary on the same; the Testament (Waṣīyyat) of the Prophet; the Manāsikul-Ḥaqq; and the Nizāmu't-Tawārīkh of al-Bayda'wī. See Palmer's Trin. Cat., pp. 69-76.

1596 (a, p) Trinity, R. 13. 45
A collection of 34 short tracts in Arabic and Persian on various subjects. Ff. 275. See Palmer's Trin. Cat., pp. 102-123.
PART III
CLASS-MARKS OF ALL MANUSCRIPTS DESCRIBED IN THIS HAND-LIST ARRANGED CONSECUTIVELY
In the following table, intended principally for the use of the Library officials, the class-marks of the manuscripts described are arranged consecutively, preceded by ordinal numbers. The number in brackets which follows each class-mark indicates the approximate height of the MS. in inches, the volumes being arranged on the shelves according to size. In assigning these numbers, the usual practice now is to give the round number of inches to which the height of the MS. most nearly approximates; e.g. a volume $9\frac{1}{4}$ inches in height is marked (9), but one $9\frac{3}{4}$ inches in height (10), and so on. The italic letters following these numbers indicate the language or languages in which the MS. in question is written, viz. — a. Arabic; af. Afghání; e. English; h. Hindustání (Urdú or Hindi); l. Látin; m. Malay; p. Persian; panj. Panjábi; t. Turkish, and east. t. Turki.

In the middle column are noted the sources, where ascertainable, whence the MSS. were derived, together with the date of acquisition, to which is prefixed one of the three letters b. ("bought from"), g. ("given by"), l. ("left or bequeathed by").

The thick numbers in the last column indicate the article or articles under which each MS. is described, either in Part I (Nos. 1–1386) or in Part II (Nos. 1387–1596).

In this table the University Library MSS. (Add. 3608–Or. 967) come first, and then the MSS. of the different College Libraries in order of antiquity, viz. — Clare, Pembroke, Corpus Christi, King's, Queens', St Catharine's, Jesus, Christ's, St John's, Magdalene, Trinity, and Emmanuel, and the Fitzwilliam Museum.
2. Add. 3609 (8) a. " " 1248
3. Add. 3610 (8) a. " " 1361
4. Add. 3611 (10) a. " " 55
5. Add. 3612 (8) p. " " 1046
6. Add. 3613 (11) p. " " 1047
7. Add. 3614 (10) p. " " 1048, 26, 1376
8. Add. 3615 (9) a. p. " " 1024, 731
9. Add. 3616 (10) p. " " 370, 1228, 744
10. Add. 3617 (11) a. Géjou, b. Feb. 14, 1900. 9
11. Add. 3618 (13) a. " " 58
12. Add. 3619 (10) t. " " 500
13. Add. 3620 (8) a. " " 1182
14. Add. 3621 (9) a. " " 713
15. Add. 3622 (10) a. " " 1270
16. Add. 3623 (7) a. " " 287, 1188, 261, 1242, 434
17. Add. 3624 (8) a. " " 480
18. Add. 3625 (9) a. " " 872
19. Add. 3626 (9) a. " " 899
20. Add. 3627 (8) a. " " 814
21. Add. 3628 (9) a. " " 802
22. Add. 3629 (9) a. " " 982
23. Add. 3630 (6) a. " " 900
28. Add. 3636 (7) a. Géjou, b. April 3, 1900. 380
29*. Add. 3637 (8) a. " " 911
30. Add. 3638 (9) p. " " 292
31. Add. 3639 (11) a. " " 1142
32. Add. 3640 (11) p. A. Reader, b. April 23, 1900. 94
33. Add. 3641 (8) t. Dr Sethian, b. May 9, 1900. 635
34. Add. 3642 (8) p. " " 521
35. Add. 3643 (9) p. " " 955
36. Add. 3644 (8) p. " " 27

* Wrongly entered on p. 151 supra as Add. 3639 (11) instead of Add. 3637 (8).
37. Add. 3645 (8) a. Dr Sethian, b. May 9, 1900.  62
38. Add. 3646 (8) t.  
39. Add. 3647 (9) a.  
40. Add. 3648 (8) a.  
41. Add. 3649 (9) t.  
42. Add. 3650 (12) a. Dr Sethian, b. May 21, 1900  1281
43. Add. 3651 (10) a.  
44. Add. 3652 (8) a.  
45. Add. 3653 (8) a.  
46. Add. 3654 (9) t.  
47. Add. 3655 (10) a.  
48. Add. 3656 (9) a.  
49. Add. 3657 (10) a, p.  
52. Add. 3664 (8) a. Dr Sethian, b. July 17, 1900.  277
53. Add. 3665 (8) a.  
54. Add. 3666 (8) a.  
55. Add. 3667 (8) a.  
56. Add. 3668 (8) a.  
57. Add. 3669 (6) t.  
58. Add. 3670 (10) a.  
60. Add. 3672 (8) p.  
61. Add. 3673 (10) a.  
63. Add. 3675 (9) p.  
64. Add. 3676 (8) p.  
65. Add. 3677 (9) p.  
71. Add. 3688 (8) a. Dr Sethian, b. Nov. 1, 1900.  479
72. Add. 3689 (10) a.  
73. Add. 3690 (6) a.  
74. Add. 3691 (10) p.  
75. Add. 3692 (13) p.  
76. Add. 3693 (9) p.  
77. Add. 3694 (8) t.  
78. Add. 3695 (9) east. t.  
79. Add. 3696 (10) a. Dr Sethian, b. Nov. 5, 1900.  160
80. Add. 3697 (12) a.
81. Add. 3698 (4) a, p.  Dr Sethian, b. Nov. 5, 1900. 1502
82. Add. 3699 (7) p.  "  "  1494
83. Add. 3700 (8) a.  "  "  659
84. Add. 3701 (8) a.  J. J. Naaman, b. Nov. 7, 1900. 159
85. Add. 3702 (8) a.  "  "  985
86. Add. 3703 (8) a.  "  "  1303
87. Add. 3704 (6) a.  "  "  1431
88. Add. 3705 (8) a, p.  "  "  1432
89. Add. 3706 (7) a, p.  "  "  582
90. Add. 3707 (7) p.  "  "  591
91. Add. 3708 (8) p.  "  "  578
92. Add. 3709 (8) p.  "  "  599
93. Add. 3710 (8) p.  "  "  628
94. Add. 3711 (8) t.  "  "  460
96. Add. 3713 (7) p, a.  "  "  1435
97. Add. 3714 (8) t.  "  "  463
98. Add. 3715 (6) t.  "  "  65
99. Add. 3716 (8) p.  "  "  390
100. Add. 3717 (8) a.  "  "  1408
101. Add. 3718 (8) a.  "  "  993
102. Add. 3719 (9) a.  "  "  343, 685
103. Add. 3720 (7) a.  "  "  881
104. Add. 3721 (9) a.  "  "  1404
105. Add. 3722 (8) a.  "  "  822, 20, 666
106. Add. 3723 (8) a.  "  "  1310
107. Add. 3724 (8) a.  "  "  886
108. Add. 3725 (7) a.  "  "  426, 362
109. Add. 3726 (9) a.  "  "  83
110. Add. 3727 (8) a.  "  "  1273
111. Add. 3728 (9) a.  "  "  1167
112. Add. 3729 (8) a.  "  "  823
113. Add. 3730 (12) a.  Dr Sethian, b. Nov. 28, 1900. 425
114. Add. 3731 (9) p.  "  "  956
115. Add. 3732 (9) a.  "  "  1534
116. Add. 3733 (9) p.  "  "  625
117. Add. 3734 (9) p.  "  "  124, 404, 423
118. Add. 3735 (9) a.  "  "  1025
119. Add. 3736 (10) p.  "  "  763
120. Add. 3737 (7) p.  "  "  672, 662, 1049
121. Add. 3738 (7) a.  "  "  989
122. Add. 3739 (12) p.  "  "  45
123. Add. 3740 (12) p.  "  "  722
124. Add. 3741 (7) a.  "  "  1200
125. Add. 3742 (8) a, b. Khayyât (Géjou), b. Dec. 2, 1900. 1231
126. Add. 3743 (11) b. 285
127. Add. 3744 (9) a. 1282
129. Add. 3747 (7) a. 1078
130. Add. 3748 (8) a. 950
131. Add. 3749 (8) a. 1274
132. Add. 3750 (8) a. 904
133. Add. 3751 (7) a. 1360
134. Add. 3752 (11) a. Géjou, b. Dec. 8, 1900. 712
135. Add. 3753 (10) b. 1212
136. Add. 3754 (9) a. 303
137. Add. 3755 (13) m. R. J. Wilkinson, Esq., g. Nov. 1900.*
138. Add. 3756 (13) m. 
139. Add. 3757 (13) m. 
140. Add. 3758 (13) m. 
141. Add. 3759 (13) m. 
142. Add. 3760 (13) m. 
143. Add. 3761 (13) m. 
144. Add. 3762 (13) m. 
145. Add. 3763 (13) m. 
146. Add. 3764 (13) m. 
147. Add. 3765 (13) m. 
148. Add. 3766 (13) m. 
149. Add. 3767 (13) m. 
150. Add. 3768 (13) m. 
151. Add. 3769 (13) m. 
152. Add. 3770 (12) m. 
153. Add. 3771 (12) m. 
154. Add. 3772 (12) m. 
155. Add. 3773 (13) m. 
156. Add. 3774 (12) m. 
157. Add. 3775 (12) m. 
158. Add. 3776 (12) m. 
159. Add. 3777 (12) m. 
160. Add. 3778 (12) m. 
161. Add. 3779 (11) m. 
162. Add. 3780 (11) m. 
163. Add. 3781 (11) m. 
164. Add. 3782 (11) m. 
165. Add. 3783 (11) m. 
166. Add. 3784 (10) m. 
167. Add. 3785 (10) m. 

* These Malay MSS. remain undescribed for lack of any available scholar competent and willing to deal with them.
168. Add. 3786 (g) m. R. J. Wilkinson, Esq., Nov. 1900.
169. Add. 3787 (g) m. 
170. Add. 3788 (g) m. 
171. Add. 3789 (g) m. 
172. Add. 3790 (g) m. 
173. Add. 3791 (g) m. 
174. Add. 3792 (g) m. 
175. Add. 3793 (g) m. 
176. Add. 3794 (g) m. 
177. Add. 3795 (g) m. 
178. Add. 3796 (g) m. 
179. Add. 3797 (g) m. 
180. Add. 3798 (g) m. 
181. Add. 3799 (g) m. 
182. Add. 3800 (g) m. 
183. Add. 3801 (g) m. 
184. Add. 3802 (g) m. 
185. Add. 3803 (g) m. 
186. Add. 3804 (g) m. 
187. Add. 3805 (g) m. 
188. Add. 3806 (g) m. 
189. Add. 3807 (g) m. 
190. Add. 3808 (g) m. 
191. Add. 3809 (g) m. 
192. Add. 3810 (g) m. 
193. Add. 3811 (g) m. 
194. Add. 3812 (g) m. 
195. Add. 3813 (g) m. 
196. Add. 3814 (g) m. 
197. Add. 3815 (g) m. 
198. Add. 3816 (g) m. 
199. Add. 3817 Class-marks left for 2 additional MSS.
201. Add. 4166, Nos. 52-61, a, p, t, 10 documents. Sandars Bequest.
203. Or. 1 (8) a. Géjou, b. Jan. 28, 1901
204. Or. 2 (g) a. 
205. Or. 3 (g) a. 
206. Or. 4 (g) a. 
207. Or. 5 (g) a. 
208. Or. 6 (g) a. 
209. Or. 7 (g) a. 
210. Or. 8 (g) a. 

UNIVERSITY LIBRARY

2/5

168. Add. 3786 (g) m. R. J. Wilkinson, Esq., Nov. 1900.
169. Add. 3787 (g) m. 
170. Add. 3788 (g) m. 
171. Add. 3789 (g) m. 
172. Add. 3790 (g) m. 
173. Add. 3791 (g) m. 
174. Add. 3792 (g) m. 
175. Add. 3793 (g) m. 
176. Add. 3794 (g) m. 
177. Add. 3795 (g) m. 
178. Add. 3796 (g) m. 
179. Add. 3797 (g) m. 
180. Add. 3798 (g) m. 
181. Add. 3799 (g) m. 
182. Add. 3800 (g) m. 
183. Add. 3801 (g) m. 
184. Add. 3802 (g) m. 
185. Add. 3803 (g) m. 
186. Add. 3804 (g) m. 
187. Add. 3805 (g) m. 
188. Add. 3806 (g) m. 
189. Add. 3807 (g) m. 
190. Add. 3808 (g) m. 
191. Add. 3809 (g) m. 
192. Add. 3810 (g) m. 
193. Add. 3811 (g) m. 
194. Add. 3812 (g) m. 
195. Add. 3813 (g) m. 
196. Add. 3814 (g) m. 
197. Add. 3815 (g) m. 
198. Add. 3816 (g) m. 
199. Add. 3817 Class-marks left for 2 additional MSS.
201. Add. 4166, Nos. 52-61, a, p, t, 10 documents. Sandars Bequest.
203. Or. 1 (8) a. Géjou, b. Jan. 28, 1901
204. Or. 2 (g) a. 
205. Or. 3 (g) a. 
206. Or. 4 (g) a. 
207. Or. 5 (g) a. 
208. Or. 6 (g) a. 
209. Or. 7 (g) a. 
210. Or. 8 (g) a. 

1470
649
1283
994
1318
1271
914
1199
1163

18—2
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Description</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>211.</td>
<td>Or. 9 (8) a.</td>
<td>Géjou, b. Jan. 28, 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>212.</td>
<td>Or. 10 (8) a, p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>214.</td>
<td>Or. 13 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>215.</td>
<td>Or. 14 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>216.</td>
<td>Or. 15 (7) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>217.</td>
<td>Or. 16 (6) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>218.</td>
<td>Or. 17 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>219.</td>
<td>Or. 18 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>220.</td>
<td>Or. 19 (7) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>221.</td>
<td>Or. 20 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>222.</td>
<td>Or. 21 (9) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>223.</td>
<td>Or. 22 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>224.</td>
<td>Or. 23 (9) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>225.</td>
<td>Or. 24 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>226.</td>
<td>Or. 26 (10) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>227.</td>
<td>Or. 26 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>228.</td>
<td>Or. 27 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>229.</td>
<td>Or. 28 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>230.</td>
<td>Or. 29 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>231.</td>
<td>Or. 30 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>232.</td>
<td>Or. 31 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>233.</td>
<td>Or. 32 (9) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>234.</td>
<td>Or. 33 (7) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>235.</td>
<td>Or. 34 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>236.</td>
<td>Or. 35 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>237.</td>
<td>Or. 36 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>238.</td>
<td>Or. 37 (6) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>239.</td>
<td>Or. 38 (7) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>240.</td>
<td>Or. 39 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>241.</td>
<td>Or. 40 (9) t.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>242.</td>
<td>Or. 41 (10) t.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>243.</td>
<td>Or. 42 (6) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>244.</td>
<td>Or. 43 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>245.</td>
<td>Or. 44 (7) t.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>246.</td>
<td>Or. 45 (7) t.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>247.</td>
<td>Or. 46 (13) p.</td>
<td>E. Parsons &amp; Sons, b. Feb., 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>248.</td>
<td>Or. 47 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>249.</td>
<td>Or. 48 (10) a.</td>
<td>Géjou, b. Feb. 20, 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>250.</td>
<td>Or. 49 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>251.</td>
<td>Or. 50 (11) a.</td>
<td>J. J. Naaman, b. March 4, 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>252.</td>
<td>Or. 51 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>253.</td>
<td>Or. 52 (8) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>254.</td>
<td>Or. 53 (10) a.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Volumes</td>
<td>Description</td>
<td>Date of Issue</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>-------------</td>
<td>---------------</td>
</tr>
<tr>
<td>256.</td>
<td>Or. 55 (10) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>257.</td>
<td>Or. 56 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>258.</td>
<td>Or. 57 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>259.</td>
<td>Or. 58 (8) l.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>260.</td>
<td>Or. 59 (10) l, p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>262.</td>
<td>Or. 61 (11) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>263.</td>
<td>Or. 62 (9) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>264.</td>
<td>Or. 63 (9) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>265.</td>
<td>Or. 64 (7) a.</td>
<td>Géjou, b. May 11, 1901.</td>
</tr>
<tr>
<td>266.</td>
<td>Or. 65 (10) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>267.</td>
<td>Or. 66 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>268.</td>
<td>Or. 67 (7) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>269.</td>
<td>Or. 68 (7) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>270.</td>
<td>Or. 69 (6) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>272.</td>
<td>Or. 164 (13) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>273.</td>
<td>Or. 165 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>274.</td>
<td>Or. 166 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>275.</td>
<td>Or. 167 (8) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>276.</td>
<td>Or. 168 (6) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>277.</td>
<td>Or. 169 (7) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>278.</td>
<td>Or. 170 (7) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>279.</td>
<td>Or. 171 (8) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>280.</td>
<td>Or. 172 (8) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>282.</td>
<td>Or. 176 (7) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>283.</td>
<td>Or. 177 (8) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>284.</td>
<td>Or. 178 (8) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>285.</td>
<td>Or. 179 (8) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>286.</td>
<td>Or. 180 (8) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>287.</td>
<td>Or. 181 (10) t.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>288.</td>
<td>Or. 182 (10) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>289.</td>
<td>Or. 183 (11) p, a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>290.</td>
<td>Or. 184 (11) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>293.</td>
<td>Or. 188 (8) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>294.</td>
<td>Or. 189 (10) a.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>295.</td>
<td>Or. 190 (7) p.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>296.</td>
<td>Or. 193 (13) a, m.</td>
<td>B. Quaritch, b. Sept. 8, 1902.</td>
</tr>
<tr>
<td>297.</td>
<td>Or. 194 (11) a, m.</td>
<td>&quot; &quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Or.</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>-----</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>299</td>
<td>196</td>
<td>(7)</td>
</tr>
<tr>
<td>300</td>
<td>197</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>301</td>
<td>198</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>302</td>
<td>199</td>
<td>(12)</td>
</tr>
<tr>
<td>303</td>
<td>200</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>304</td>
<td>201</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>305</td>
<td>202</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>306</td>
<td>203</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>307</td>
<td>204</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>308</td>
<td>205</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>309</td>
<td>206</td>
<td>(11)</td>
</tr>
<tr>
<td>310</td>
<td>207</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>311</td>
<td>208</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>312</td>
<td>209</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>313</td>
<td>210</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>314</td>
<td>211</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>315</td>
<td>211b</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>316</td>
<td>212</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>317</td>
<td>213</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>318</td>
<td>214</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>319</td>
<td>215</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>320</td>
<td>216</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>321</td>
<td>217</td>
<td>(7)</td>
</tr>
<tr>
<td>322</td>
<td>218</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>323</td>
<td>219</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>324</td>
<td>220</td>
<td>(9)</td>
</tr>
<tr>
<td>325</td>
<td>221</td>
<td>(11)</td>
</tr>
<tr>
<td>326</td>
<td>222</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>327</td>
<td>223</td>
<td>(7)</td>
</tr>
<tr>
<td>328</td>
<td>224</td>
<td>(8)</td>
</tr>
<tr>
<td>329</td>
<td>225</td>
<td>(12)</td>
</tr>
<tr>
<td>330</td>
<td>226</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>331</td>
<td>234</td>
<td>(14)</td>
</tr>
<tr>
<td>332</td>
<td>235</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>333</td>
<td>236</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>334</td>
<td>237</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>335</td>
<td>238</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>336</td>
<td>239</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>337</td>
<td>240</td>
<td>(12)</td>
</tr>
<tr>
<td>338</td>
<td>241</td>
<td>(13)</td>
</tr>
<tr>
<td>339</td>
<td>242</td>
<td>(10)</td>
</tr>
<tr>
<td>340</td>
<td>243</td>
<td>(11)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
UNIVERSITY LIBRARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Reference</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>341.</td>
<td>Or. 244 (12) p.</td>
<td>Prof. E. B. Cowell, L. 1903.</td>
</tr>
<tr>
<td>342.</td>
<td>Or. 245 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>343.</td>
<td>Or. 246 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>344.</td>
<td>Or. 247 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>345.</td>
<td>Or. 248 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>346.</td>
<td>Or. 249 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>347.</td>
<td>Or. 250 (12) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>348.</td>
<td>Or. 251 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>349.</td>
<td>Or. 252 (12) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>350.</td>
<td>Or. 253 (13) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>351.</td>
<td>Or. 254 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>352.</td>
<td>Or. 255 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>353.</td>
<td>Or. 256 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>354.</td>
<td>Or. 257 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>355.</td>
<td>Or. 258 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>356.</td>
<td>Or. 259 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>357.</td>
<td>Or. 260 (7) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>358.</td>
<td>Or. 261 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>359.</td>
<td>Or. 262 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>360.</td>
<td>Or. 263 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>361.</td>
<td>Or. 264 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>362.</td>
<td>Or. 265 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>363.</td>
<td>Or. 266 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>364.</td>
<td>Or. 267 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>365.</td>
<td>Or. 268 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>366.</td>
<td>Or. 269 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>367.</td>
<td>Or. 270 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>368.</td>
<td>Or. 271 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>369.</td>
<td>Or. 272 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>371.</td>
<td>Or. 274 (8) p., skt.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>372.</td>
<td>Or. 275 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>373.</td>
<td>Or. 276 (6) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>374.</td>
<td>Or. 277 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>375.</td>
<td>Or. 278 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>376.</td>
<td>Or. 279 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>377.</td>
<td>Or. 280 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>378.</td>
<td>Or. 281 (8) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>379.</td>
<td>Or. 282 (9) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>380.</td>
<td>Or. 283 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>381.</td>
<td>Or. 284 (11) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>383.</td>
<td>Or. 286 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>384.</td>
<td>Or. 287 (10) p.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

The above table lists references with their corresponding descriptions and page numbers.
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Reference</th>
<th>Description</th>
<th>Author/Date</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>385</td>
<td>Or. 288 (10) p.</td>
<td>Prof. E. B. Cowell, l. 1903.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>386</td>
<td>Or. 289 (9) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td>387</td>
<td>Or. 290 (10) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>181</td>
</tr>
<tr>
<td>388</td>
<td>Or. 291 (9) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>523</td>
</tr>
<tr>
<td>389</td>
<td>Or. 292 (11) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1371</td>
</tr>
<tr>
<td>390</td>
<td>Or. 293 (14) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>391</td>
<td>Or. 294 (14) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>236</td>
</tr>
<tr>
<td>392</td>
<td>Or. 295 (14) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>393</td>
<td>Or. 296 (8) h.</td>
<td>&quot;</td>
<td>543</td>
</tr>
<tr>
<td>394</td>
<td>Or. 297 (7) p, engl.</td>
<td>Duplicate class-mark assigned to Add. 4510, q.v.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Unallotted class-mark.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>395</td>
<td>Or. 298</td>
<td>Trans. from the Persian.</td>
<td>529</td>
</tr>
<tr>
<td>396</td>
<td>Or. 386 (11)</td>
<td>Trans. from the Persian.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>397</td>
<td>Or. 387 (8)</td>
<td>Cowell Trans. from Shams-i-Tabriz.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>398</td>
<td>Or. 389 (7)</td>
<td>Note-books. Trans. fr. the Makhzanul-Asrār.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>399</td>
<td>Or. 390 (11)</td>
<td>Trans. from Khāqānī's Tuhfatul-'Irāqayn.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>400</td>
<td>Or. 391 (9)</td>
<td>Deputy Surgeon-Gen. A. M. Dallas, g. Feb. 27, 1903.</td>
<td>935</td>
</tr>
<tr>
<td>401</td>
<td>Or. 392 (9)</td>
<td>W. D. Webster, b. April, 1903.</td>
<td>1389</td>
</tr>
<tr>
<td>402</td>
<td>Or. 393 (9)</td>
<td>Géjou, b. June 3, 1903.</td>
<td>1018</td>
</tr>
<tr>
<td>403</td>
<td>Or. 394 (9)</td>
<td>Hayder Kenn, b. July 27, 1903.</td>
<td>1390</td>
</tr>
<tr>
<td>404</td>
<td>Or. 410 (12) a.</td>
<td>Géjou, b. Aug. 29, 1903.</td>
<td>719</td>
</tr>
<tr>
<td>405</td>
<td>Or. 413 (5) a.</td>
<td>&quot;</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>406</td>
<td>Or. 415 (10) a.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1176</td>
</tr>
<tr>
<td>407</td>
<td>Or. 416 (6) a, p.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>408</td>
<td>Or. 417 (10) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>409</td>
<td>Or. 418 (8) a.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>410</td>
<td>Or. 419 (6) a.</td>
<td>&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>412</td>
<td>Or. 421 (9) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>448</td>
</tr>
<tr>
<td>413</td>
<td>Or. 422 (9) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1065</td>
</tr>
<tr>
<td>414</td>
<td>Or. 423 (10) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1125</td>
</tr>
<tr>
<td>415</td>
<td>Or. 424 (16) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1126</td>
</tr>
<tr>
<td>416</td>
<td>Or. 425 (12) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>767</td>
</tr>
<tr>
<td>417</td>
<td>Or. 426 (10) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>417</td>
</tr>
<tr>
<td>418</td>
<td>Or. 427 (10) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1451</td>
</tr>
<tr>
<td>419</td>
<td>Or. 428 (15) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1523</td>
</tr>
<tr>
<td>420</td>
<td>Or. 429 (8) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1388</td>
</tr>
<tr>
<td>421</td>
<td>Or. 430 (6) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>422</td>
<td>Or. 431 (7) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1503</td>
</tr>
<tr>
<td>423</td>
<td>Or. 432 (6) a, p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1391</td>
</tr>
<tr>
<td>424</td>
<td>Or. 433 (9) a, p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>829</td>
</tr>
<tr>
<td>425</td>
<td>Or. 434 (6) p.</td>
<td>&quot;</td>
<td>1196</td>
</tr>
<tr>
<td>426</td>
<td>Or. 435 (8) a.</td>
<td>&quot;</td>
<td>805</td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Title</td>
<td>Call Number</td>
<td>Date</td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>427</td>
<td>Or. 436 (8) a, p. Hannan, Watson &amp; Co.</td>
<td>Or. 437</td>
<td>Aug. 29, 1903</td>
</tr>
<tr>
<td>428</td>
<td>Or. 437 (12) a.</td>
<td>Or. 438</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>429</td>
<td>Or. 438 (12) a.</td>
<td>Or. 439</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>430</td>
<td>Or. 439 (10) a.</td>
<td>Or. 440</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>431</td>
<td>Or. 440 (11) a.</td>
<td>Or. 441</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>432</td>
<td>Or. 441 (8) p.</td>
<td>Or. 442</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>433</td>
<td>Or. 442 (8) a, p.</td>
<td>Or. 443</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>434</td>
<td>Or. 443 (8) a.</td>
<td>Or. 444</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>435</td>
<td>Or. 444 (9) a.</td>
<td>Or. 445</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>436</td>
<td>Or. 445 (9) a, p.</td>
<td>Or. 446</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>437</td>
<td>Or. 446 (11) a.</td>
<td>Or. 447</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>438</td>
<td>Or. 447 (10) a.</td>
<td>Or. 448</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>439</td>
<td>Or. 448 (8) a.</td>
<td>Or. 449</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>440</td>
<td>Or. 449 (8) t.</td>
<td>Or. 450</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>441</td>
<td>Or. 450 (10) a.</td>
<td>Or. 451</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>442</td>
<td>Or. 451 (9) a.</td>
<td>Or. 452</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>443</td>
<td>Or. 452 (6) a.</td>
<td>Or. 456</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>444</td>
<td>Or. 456 (12) a.</td>
<td>Or. 461</td>
<td>Nov. 27, 1903</td>
</tr>
<tr>
<td>445</td>
<td>Or. 457 (7) a, p.</td>
<td>Or. 458</td>
<td>Nov. 27, 1903</td>
</tr>
<tr>
<td>446</td>
<td>Or. 458 (8) t.</td>
<td>Or. 459</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>447</td>
<td>Or. 459 (9) t.</td>
<td>Or. 460</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>448</td>
<td>Or. 460 (8) t.</td>
<td>Or. 461</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>449</td>
<td>Or. 461 (10) t.</td>
<td>Or. 462</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>450</td>
<td>Or. 462 (9) a.</td>
<td>Or. 463</td>
<td>Apr. 30, 1903</td>
</tr>
<tr>
<td>451</td>
<td>Or. 463 (9) a.</td>
<td>Or. 464</td>
<td>Jan. 29, 1904</td>
</tr>
<tr>
<td>452</td>
<td>Or. 464 (7) a.</td>
<td>Or. 465</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>453</td>
<td>Or. 465 (9) a.</td>
<td>Or. 466</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>454</td>
<td>Or. 466 (6) p.</td>
<td>Or. 467</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>455</td>
<td>Or. 467 (7) p.</td>
<td>Or. 468</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>456</td>
<td>Or. 468 (10) p.</td>
<td>Or. 469</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>457</td>
<td>Or. 469 (8) t.</td>
<td>Or. 470</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>458</td>
<td>Or. 470 (8) t.</td>
<td>Or. 471</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>459</td>
<td>Or. 471 (8) t.</td>
<td>Or. 472</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>460</td>
<td>Or. 472 (10) t.</td>
<td>Or. 473</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>461</td>
<td>Or. 473 (9) t.</td>
<td>Or. 474</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>462</td>
<td>Or. 474 (8) t.</td>
<td>Or. 475</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>463</td>
<td>Or. 475 (10) p.</td>
<td>Or. 476</td>
<td>Aug. 18, 1904</td>
</tr>
<tr>
<td>464</td>
<td>Or. 476 (5&quot; x 8&quot;) a. Géjou, b. Aug. 18, 1904</td>
<td>Or. 477</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>465</td>
<td>Or. 477 (8) a.</td>
<td>Or. 478</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>466</td>
<td>Or. 478 (7) a.</td>
<td>Or. 479</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>467</td>
<td>Or. 479 (8) a.</td>
<td>Or. 480</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
468. Or. 481 (7) a. Géjou, b. Aug. 18, 1904. 52
469. Or. 482 (8) a. " " 315
470. Or. 483 (8) a. " " 1161
471. Or. 484 (6) a. " " 583
472. Or. 485 (12) p. " " 254
473. Or. 486 (10) p. " " 854
474. Or. 487 (7) p. " " 1381
475. Or. 488 (9) t. " " 574
476. Or. 489 (8) t. " " 473
477. Or. 490 (8) t. " " 31
478. Or. 491 (10) t. " " 330
480. Or. 493 (11) a. " " 1247
481. Or. 494 (9) a. " " 1205, 1225
482. Or. 495 (9) a. " " 317
483. Or. 496 (8) a. " " 1195
484. Or. 497 (9) a. " " 584
485. Or. 498 (11) a, p. " " 1517
486. Or. 499 (11) p. " " 1524
487. Or. 500 (10) p. " " 1073
488. Or. 501 (8) a. " " 1216
489. Or. 502 (8) p. " " 1066
490. Or. 503 (8) p. " " 316
491. Or. 504 (8) p. " " 1237
492. Or. 505 (8) p. " " 464
493. Or. 506 (12) p. " " 1452
494. Or. 507 (8) p. " " 396
495. Or. 508 (9) p. " " 1453
496. Or. 509 (6) p. " " 1280
497. Or. 510 (11) p. " " 137, 397
498. Or. 511 (9) p. " " 7
499. Or. 512 (9) p. " " 458
500. Or. 513 (6) p. " " 1436
501. Or. 514 (9) p. " " 309
503. Or. 516 (8) a, p. " " 841
504. Or. 517 (7) p. " " 1239
505. Or. 518 (8) p. " " 294
506. Or. 519 (9) p. " " 1213
507. Or. 520 (10) p. " " 382
508. Or. 521 (8) p. " " 1193
509. Or. 522 (8) p. " " 758
511. Or. 524 (9) p. " " 538, 1525
UNIVERSITY LIBRARY

512. Or. 525 (9) p. Luzac & Co., b. Aug. 27, 1904. 878
513. Or. 526 (9) kind. " " 465
515. Or. 528 (9) a. " " 807
516. Or. 529 (8) a. " " 481
517. Or. 530 (8) t. " " 1428
518. Or. 531 (6) t. " " 861
519. Or. 532 (6) t. " " 1429
520. Or. 533 (10) a, p, t. " " 201
521. Or. 534 (6) t. " " 1385
522. Or. 535 (8) t, p. " " 1074
523. Or. 536 (8) t. " " 1249
524. Or. 537 (12) t. " " 917
525. Or. 538 (9) p. George Grahame, Esq., Shiraz, b. Nov. 9, 1904. 855
526. Or. 539 (7) a. Gejou, b. Jan. 4, 1905. 1284
527. Or. 540 (9) a. " " 782
528. Or. 541 (8) a. " " 801
529. Or. 542 (6) p. " " 389, 358
530. Or. 543 (9) p. " " 562
531. Or. 544 (7) a, t. " " 1430
532. Or. 545 (6) t. " " 1301
533. Or. 546 (7) t. " " 311
534. Or. 559 (8) a. Sandars Collection. 491
535. Or. 560 (9) a. Khalil Khálid Bey, M.A., g. March 16, 1905. 424
536. Or. 561 (8) a. " " 651
538. Or. 564 (9) p. " " 449
539. Or. 565 (8) p. " " 611, 1109
540. Or. 566 (11) p. " " 738
541. Or. 567 (9) t. " " 619
542. Or. 568 (7) t. " " 1319
543. Or. 569 (9) t. " " 175
544. Or. 570 (9) t. " " 1349
545. Or. 571 (8) t. " " 597
546. Or. 572 (6) t. " " 400
547. Or. 573 (9) t. " " 761
548. Or. 574 (8) t. " " 1317
549. Or. 575 (6) t. " " 762
550. Or. 576 (10) a. " " 1168
551. Or. 577 (12) a. " " 857
552. Or. 578 (8) a. " " 369
553. Or. 579 (6) a. " " 781
554. Or. 580 (5) a. " " 986
555. Or. 581 (5) a. " " 830
556. Or. 582 (7) a. " " 1022
557. **Or. 583 (7) a.** Géjou, b. July 14, 1905. 71
558. **Or. 584 (8) a.** 813
559. **Or. 585 (8) a.** 161
560. **Or. 586 (8) a.** 1392
561. **Or. 589 (9) p.** Géjou, b. Oct. 30, 1905. 566
562. **Or. 590 (7) a.** 327
563. **Or. 591 (7) a.** 1368
564. **Or. 592 (8) a.** 1017
565. **Or. 593 (7) a.** 1243
566. **Or. 594 (8) a.** 413
567. **Or. 595 (9) a.** 1499
568. **Or. 596 (8) p., l.** 1106
569. **Or. 597 (7) l.** 298
570. **Or. 598 (7) l.** 271
571. **Or. 599 (8) l.** 1181
572. **Or. 600 (9) l.** 1454
573. **Or. 601 (8) l.** 489
574. **Or. 602 (9) l.** 1325
575. **Or. 603 (7) l.** 593
576. **Or. 604 (8) l.** 1019
577. **Or. 605 (6) l.** 948 and p. 71, ll. 3-5
578. **Or. 606 (9) af.** Prof. A. A. Bevan, g. Oct. 5, 1905. 1173
579. **Or. 607 (8) a.** Bought from Khalil Khâlid Bey, who obtained them in Constantine (Algeria), in April, 1905. 821
580. **Or. 608 (8) a.** 1027
581. **Or. 636 (8) a.** H. H. Peach, b. Jan., 1905. 937
582. **Or. 637 (16 x 10) m.** B. Jolley & Sons, b. June 3, 1905.* 737
583. **Or. 638 (19 x 15) m.** 91
584. **Or. 639 (22 x 17) m.** 91
585. **Or. 640 (21 x 17) m.** 272
586. **Or. 642 (10) a, m.** 951
587. **Or. 643' (8) a.** Dr W. Wright, g. Jan. 31, 1882. 501
589. **Or. 648 (11) p.** 272
590. **Or. 649 (9) p.** 951
591. **Or. 650 (8) p.** 501
592. **Or. 651 (8) p.** 1210, 209, 708
593. **Or. 652 (8) a.** Mr Aldis Wright, g. Feb. 5, 1906. 938
594. **Or. 653 (5) p.** 1465
595. **Or. 654 (12) a.** Géjou, b. Feb. 12, 1906. 24
596. **Or. 655 (7) a.** 477
597. **Or. 656 (9) a.** 1201

* See the footnote on p. 274 supra.
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Title</th>
<th>Date</th>
<th>Page Numbers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>598</td>
<td>Or. 657 (6) a.</td>
<td>Géjou, à. Feb. 12, 1906.</td>
<td>663, 656</td>
</tr>
<tr>
<td>599</td>
<td>Or. 658 (8) a.</td>
<td>1480</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>600</td>
<td>Or. 659 (10) a.</td>
<td>1222</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>601</td>
<td>Or. 660 (8) a.</td>
<td>838</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>602</td>
<td>Or. 661 (9) t.</td>
<td>227</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>603</td>
<td>Or. 662 (8) t.</td>
<td>284</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>604</td>
<td>Or. 663 (7) t.</td>
<td>Géjou, à. Feb. 17, 1906.</td>
<td>430</td>
</tr>
<tr>
<td>605</td>
<td>Or. 664 (8) p.</td>
<td>592</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>606</td>
<td>Or. 665 (10) a.</td>
<td>889</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>607</td>
<td>Or. 666 (10) a.</td>
<td>806</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>608</td>
<td>Or. 667 (12) a.</td>
<td>474</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>609</td>
<td>Or. 668 (8) t.</td>
<td>1466</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>610</td>
<td>Or. 669 (9) t.</td>
<td>398</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>611</td>
<td>Or. 670 (9) t.</td>
<td>1293, 1551</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>612</td>
<td>Or. 671 (8) t.</td>
<td>72</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>613</td>
<td>Or. 672 (12) t.</td>
<td>775</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>614</td>
<td>Or. 673 (13) t.</td>
<td>1455</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>615</td>
<td>Or. 674 (8) t.</td>
<td>668</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>616</td>
<td>Or. 675 (8) a.</td>
<td>984</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>617</td>
<td>Or. 676 (9) t.</td>
<td>576</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>618</td>
<td>Or. 677 (9) t.</td>
<td>576</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>619</td>
<td>Or. 680 (8) t.</td>
<td>Géjou, à. May 10, 1906.</td>
<td>1558</td>
</tr>
<tr>
<td>620</td>
<td>Or. 681 (11) a.</td>
<td>1414</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>621</td>
<td>Or. 682 (10) p.</td>
<td>1498</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>622</td>
<td>Or. 683 (7) p.</td>
<td>903</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>624</td>
<td>Or. 685 (9) p.</td>
<td>1127, 1265, 1198, 182, 50, 732, 734, 1526</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>625</td>
<td>Or. 6871-5 (7) a.</td>
<td>Mr. A. S. B. Miller, à. Oct. 17, 1906.</td>
<td>1467</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>From H. R. Palmer, B.A., of Ketsina.</td>
<td>567</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>626</td>
<td>Or. 691 (8) p.</td>
<td>Géjou, à. Dec., 1906.</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>627</td>
<td>Or. 692 (7) t. p.</td>
<td>1487</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>628</td>
<td>Or. 693 (8) p.</td>
<td>1488</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>629</td>
<td>Or. 694 (8) p.</td>
<td>1020</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>630</td>
<td>Or. 695 (8) p.</td>
<td>193</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>631</td>
<td>Or. 696 (8) p.</td>
<td>1235</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>632</td>
<td>Or. 697 (8) p.</td>
<td>618</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>633</td>
<td>Or. 698 (8) t.</td>
<td>401</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>634</td>
<td>Or. 699 (8) t.</td>
<td>462</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>635</td>
<td>Or. 700 (8) t.</td>
<td>11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>636</td>
<td>Or. 701 (8) t.</td>
<td>862</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>637</td>
<td>Or. 702 (8) t.</td>
<td>1456</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Object Number</td>
<td>Description</td>
<td>Owner/Date</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>---------------</td>
<td>-------------</td>
<td>------------</td>
</tr>
<tr>
<td>639.</td>
<td>Or. 704 (12) t. Géjou, b. Dec., 1906.</td>
<td>8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>640.</td>
<td>Or. 705 (10) a.</td>
<td>1223</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>641.</td>
<td>Or. 706 (8) a.</td>
<td>710</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>642.</td>
<td>Or. 707 (8) a.</td>
<td>665</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>643.</td>
<td>Or. 708 (8) a.</td>
<td>301</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>644.</td>
<td>Or. 709 (7) a.</td>
<td>435</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>645.</td>
<td>Or. 710 (7) a.</td>
<td>1162</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>646.</td>
<td>Or. 711 (8) a.</td>
<td>440</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>647.</td>
<td>Or. 712 (10) a.</td>
<td>1415</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>648.</td>
<td>Or. 734 (14) a. Géjou, b. March 27, 1907.</td>
<td>{51}</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>649.</td>
<td>Or. 735 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>650.</td>
<td>Or. 736 (10) a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>651.</td>
<td>Or. 737 (13) a.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>652.</td>
<td>Or. 738 (9) a.</td>
<td>652</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>653.</td>
<td>Or. 739 (10) a.</td>
<td>323</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>654.</td>
<td>Or. 740 (10) a.</td>
<td>1036</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>655.</td>
<td>Or. 741 (9) p.</td>
<td>1085, 1380</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>656.</td>
<td>Or. 742 (7) a.</td>
<td>302</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>657.</td>
<td>Or. 743 (8) t.</td>
<td>121</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>658.</td>
<td>Or. 744 (6) t.</td>
<td>1302</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>659.</td>
<td>Or. 745 (8) a.</td>
<td>179</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>660.</td>
<td>Or. 746 (10) a.</td>
<td>54</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>661.</td>
<td>Or. 747 (8) t.</td>
<td>1159</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>662.</td>
<td>Or. 748 (6) t.</td>
<td>891</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>663.</td>
<td>Or. 749 (7) t.</td>
<td>468</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>664.</td>
<td>Or. 750 (7) p, a.</td>
<td>1086</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>665.</td>
<td>Or. 751 (8) p, a.</td>
<td>1078</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>666.</td>
<td>Or. 752 (8) p, t.</td>
<td>1088</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>667.</td>
<td>Or. 757 (9) p. Géjou, b. May 13, 1907.</td>
<td>505</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>668.</td>
<td>Or. 758 (11) a.</td>
<td>1406</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>669.</td>
<td>Or. 759 (8) a.</td>
<td>25</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>670.</td>
<td>Or. 760 (8) p.</td>
<td>595</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>671.</td>
<td>Or. 761 (8) p.</td>
<td>1140</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>672.</td>
<td>Or. 762 (8) t.</td>
<td>1058</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>673.</td>
<td>Or. 763 (7) t.</td>
<td>1386</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>674.</td>
<td>Or. 767 (7) t. Géjou, b. Feb. 20, 1908.</td>
<td>32</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>675.</td>
<td>Or. 768 (8) t.</td>
<td>577</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>676.</td>
<td>Or. 769 (7) t.</td>
<td>794</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>677.</td>
<td>Or. 770 (10) a.</td>
<td>939</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>678.</td>
<td>Or. 771 (13) a. {Bought in 1878 of Prof. E. H. Palmer &amp; the representatives of the late C. F. Tyrwhitt Drake.}</td>
<td>940</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>680.</td>
<td>Or. 773 (8) a, p. No record of acquisition.</td>
<td>1511</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
683. Or. 778 (8) t. " " 402
684. Or. 779 (8) p. " " 1250
685. Or. 780 (8) p. " " 604
686. Or. 781 (10) p. " " 607
687. Or. 782 (8) a. " " 1486
688. Or. 805 (9) p. C. Marling, Esq., C.M.G., g. through Prof. E. G. Browne. 450
689. Or. 806 (12) p. G. David, b. May 19, 1909. 561
690. Or. 807 (10) p. " " 554
691. Or. 808 (11) p. " " 721
693. Or. 831 (15) a, lat. " " 1507
694. Or. 832 (13) m. R. J. Wilkinson, g. Nov. 22, 1910.*
695. Or. 833 (13) m. " "
696. Or. 834 (13) m. " "
697. Or. 835 (13) m. " "
699. Or. 839 (6) a. J. J. Naaman, b. Feb. 8, 1911. 1179
700. Or. 840 (6) a. " " 1375
701. Or. 841 (6) a. " " 142
702. Or. 842 (8) a. " " 843
703. Or. 843 (10) a, p. M. Hippolyte Dreyfus, g. Nov., 1910. 1433
704. Or. 846 (12) m. G. David, b. Dec. 10, 1910.*
705. Or. 847 (12) m. " "
706. Or. 848 (11) m. " "
707. Or. 849 (10) m. " "
708. Or. 850 (8) m. " "
709. Or. 851 (8) m. " "
710. Or. 852 (8) m. " "
711. Or. 853 (8) m. " "
712. Or. 854 (8) m. " "
713. Or. 855 (8) m. " "
714. Or. 856 (8) m. " "
715. Or. 857 (8) m. " "
716. Or. 858 (8) m. " "
717. Or. 859 (8) m. " "
718. Or. 862 (12) p. Luzac & Co., b. May, 1911. 745
719. Or. 863 (10) p. " " 1154
720. Or. 864 (8) a. "Found in W. Robertson Smith's rooms and believed to have been his and sent to the Univ. Library accordingly by the Master of Christ's Coll., 1895."

* See the foot-note on p. 274 supra.
288 SUPPLEMENTARY HAND-LIST

721. Or. 865 (8) a. "Found in W. Robertson Smith's rooms etc." 907
722. Or. 866 (9) a. " " " 155
723. Or. 867 (9) a. " " " 1030
724. Or. 868 (9) a. " " " 835
725. Or. 869 (in box) p. Mrs Lewis, g. April 1, 1911. 1468
727. Or. 871 (8) m. Bought by E. Burrell, June 8, 1911. 1565
728. Or. 875 (16) p. R. T. Wright, g. April 19, 1912. 1469
729. Or. 877 (11) p. " " " 28
730. Or. 878 (7) a. " " " 1184
731. Or. 880 (13) k. G. David, b. July 3, 1912. 846
732. Or. 881 (16) k. " " " 150
733. Or. 882 (5) a. Lady Scott, g. July 3, 1912. 922
735. Or. 885 (29 x 17) l. No record of acquisition. 1475
736. Or. 886 (17 x 12) l. No record of acquisition. 1476
738. Or. 889 (9) a. G. David, b. Nov. 22, 1912. 991
739. Or. 890 (9) a. " " " 1189
740. Or. 891 (5) a. S. Gaselee, Esq., M.A., g. May 22, 1913. 1396
741. Or. 895 (19) p. G. David, b. Aug. 1, 1913. 1474
742. Or. 899 (8) p. k. G. David, b. Feb. 20, 1914. 756
743. Or. 900 (8) p. " " " 131
745. Or. 902 (6) a. " " " 853
747. Or. 908 (12) a. " " " 1178
748. Or. 909 (12) a. " " " 1183
749. Or. 910 (10) a. " " " 1256
750. Or. 911 (11) p. " " " 856
751. Or. 912 (8) a. " " " 1448
752. Or. 913 (8) a. " " " 348
753. Or. 914 (12) p. " " " 1146
754. Or. 915 (12) p. " " " 1307
755. Or. 916 (13) a. " " " 923
756. Or. 917 (15) p. " " " 383
757. Or. 918 (9) a. " " " 138
758. Or. 919 (8) a. " " " 1232
759. Or. 920 (8) a. " " " 1006
760. Or. 921 (8) a. " " " 987
761. Or. 922 (8) a. " " " 1177
762. Or. 923 (9) p. " " " 216
The existence of eighteen more Oriental MSS. bearing the class-marks Or. 968—Or. 985 only became known to me when this sheet was in the Press. Eight of these MSS. (Or. 968, 971, 972, 974, 976, 980, 983 and 984) are in the Arabic character, but none of them are valuable or interesting. They will be briefly described at the end of this section, immediately before the Index.

* An interleaved copy of the Diwán of Bahá'u'lláh, lithographed in 1878/1861–2, with the late Professor E. H. Palmer's autograph copy of his English versified translation, and his Arabic notes on the text.
THE COLLEGE LIBRARIES

Only the twelve following Colleges, so far as I have been able to ascertain, include in their libraries Oriental manuscripts written in the Arabic character:

Clare, 3 MSS.  
Corpus Christi, 254 MSS.  
Queens', 13 MSS.  
Jesus, 17 MSS.  
St John's, 39 MSS.  
Trinity, 89 MSS.  
Pembroke, 3 MSS.  
King's, 257 MSS.  
St Catharine's, 4 MSS.  
Christ's, 58 MSS.  
Magdalene, 1 MS.  
Emmanuel, 23 MSS.

Fitzwilliam Museum, 12 MSS.

The following table indicates the class-marks of these MSS.; their donors, when known; and the articles in this Hand-List under which each is described. In some cases supplementary notes, taken on a later examination, after the Hand-List had gone to press, are incorporated here. Where a College Library (e.g. Corpus Christi) contains amongst its Oriental MSS. a few in the Dévanâgari or other non-Arabian character, mention is sometimes made of these for the sake of completeness, without any attempt at accurate description.

Clare.

795. C. 7. 12 (a) Qur'an. 924
796. Kk. 3. 10 (t) farrâh-nâma. 356
797. Kk. 3. 11 (a, t) Ottoman history. Henry Freeman, g. 1796. 1457

Pembroke.

798. 289 (a) Qur'an. 945
799. 290 (a) Qur'an. Christopher Wren, g. 1626. 946
800. 290a (t) Calendar for 1686–7/1675–6. 1495

Corpus Christi.

All the Oriental MSS. in this library, with two exceptions (No. 153 and Parker 401), appear to have been collected in India, for the most part in Lucknow, in 1863–4, by Colonel

* Slight discrepancies between the number of MSS. given in this summary and in the fuller lists which follow arise from the fact that in some libraries two volumes have only one class-mark, while in others each has a separate one.
Honnor of the 1st Bombay Grenadiers, and subsequently to have passed into the possession of Francis Hodder, Esq., of Cork. In February, 1883, fifty-eight of them were presented to the College (possibly at the suggestion of the Rev. S. S. Lewis, at that time Fellow and Librarian) by Dr R. Caulfield, LL.D., Librarian of Queen’s College, Cork. A notice of this first gift appeared in the *Athenaeum* of May 5, 1883, but how the MSS. came into the possession of Dr Caulfield, or whether he merely acted as an intermediary in the transaction is not clear. In July of the following year (1884) there was a second donation of nearly two hundred MSS., which appear to have been presented directly by Mr Hodder. The collection contains few MSS. of value, and a good deal of quite worthless material. It includes some lithographed books and a few Hindi and other MSS. in the Dēvanāgāri character. These, though they have really no place in this *Hand-List*, are mentioned below for the sake of convenience and completeness. The numbers now borne by these books were assigned to them arbitrarily by myself according to their position on the shelves.

801. 1 (p) *Dīwān* of ‘Urfī. 579
802. 2 (p) Story of Badr-i-Munir. 960
803. 3 (p) The *Nīgāristān* of Ghaffarī. 1327
804. 4 (p) Letters of Ṭāhir Wahīd, followed by a medical work entitled *Tuḥfatul-Fawā'id*. 703
805. 5 (p) *Dastūr-i-Shagarf*. 483
806. 6 (p) A legal note-book. 281
807. 7 (p) Tracts in prose and verse. 1569
808. 8 (p) *Bahār-i-Dānish*. 191
809. 9 (p) *Inshā-yi-Badāyī*. 102
810. 10 (p) Story of Māh u Mushtari. 978
811. 11 (h) *Qīṣṣa-i-Chār Darwish*. 961
812. 12 (p) Ten tracts. 307, 34, 306, 214, 1141, 313, 688, 682, 831, 1570
813. 13 (p) *Bāz-nāma*. 149
814. 14 (p) *Qirānīs-Sa‘dayn*. 920
815. 15 (p) *Alfāz-i-Adwiya*. See Fonahn, p. 88, No. 231. 86
816. 16 (h) *Qīṣṣa-i-ʿUssḥāh*. 959
817. 17 (p) *Muḥaddhībūl-Akhšāq* and other tracts. 1288, 128, 405, 218, 1571
818. 18 (p) Tawqīʿat-i-Kisrā. 335, 1471
819. 19 (h) Story of Prince Bi-Nāzīr. 466
820. 20 (h) Translation of Gulistān and various poems. 1091, 1527, 605, 1572
821. 21 (h) Kāristān. 999
822. 22 (p) Dīwān of Ghanī. 585
823. 23 (p) Treatises on Rhetoric and Prosody, etc. 1144, 859, 1559, 1573
824. 24 (p) Dīwān of Saʿdī. 551
825. 25 (p) Dīwān of Ḥāfiz. 534
826. 26 (p, h) Story of the Rose of Bakawalī. 977
827. 27 (brij-bhaka) Translation of Bhāgavat-Gītā. 196
828. 28 (p) Treatise on Rhetoric. 1145
829. 29 (p) Treatise on Therapeutics. 808
830. 30 (p) Dīwān of Hilālī. 632
831. 31 (p) Story of Shāhīd and 'Azīz, etc. 1347, 112, 1574
832. 32 (hindi) Tracts in the Dēvanāgārī script. 1439
833. 33 (p) Qarābāḏīn-i-Qādirī (lith. 1271/1854-5). 918
     See Fonahn, p. 102, No. 266.
834. 34 (p) Dīwān of Wāqīf. 626
835. 35 (h) Dīwān of Riḍā. 548
836. 36 (p) Majmūʿ-i-Khāṇī. 1148
837. 37 (hindi) Tracts in the Dēvanāgārī script. 1440
838. 38 (p, h) Poem by Mfr Ḥusayn, followed by medical receipts. 1137
839. 39 (p) Epistolary models and other tracts. 111, 1513, 704, 971, 1485, 1575
840. 40 (h) Legal decisions, followed by the Dīwān of Wālī. 908, 629
841. 41 (p) Chahār Chiman. 377
842. 42 (a) A medical tract. 916, 280
843. 43 (h) Dīwān of Ḥasrat. 540
844. 44 (p) Naw-Bahār-i-‘Ishrāt. 1335
845. 45 (p) Dīwān of Ghanī. 586
846. 46 (p) Inshā-yi-Abīl-Faql. 96
847. 47 (h) Dīwān of Naṣīr of Dīhlī. 622
848. 48 (p) Epistolary models. 1552
849. 49 (p) Epistolary models entitled ‘Ināyat-nāma or Majmaʿrāl-Jawāhīr. 874
850. 50 (p) Collected works of Žuhūrī. 1155, 746, 883
851. 51 (p) Inshā-yi-Bī-dīl and Dīwān of Naṣīr ‘Alī. 104, 615, 1164, 1576
852. 52 (p) Ḥamla-i-Haydari. 418
853. 53 (p, h) Common-place book of verses, etc. 1529
854. 54 (p) Tracts on arithmetic and letter-writing. 439, 122, 1577
855. 55 (h) Story of Máb-paykar and Sín-tan in verse. 1136
856. 56 (p) Kusháyish-náma. 1038
857. 57 (p) Inshá-yi-Bi-díl, followed by the Díwán-i-Sháwwkat. 105, 564, 1531
858. 58 (p) 'Iyá-r-i-Dánnish. 877
859. 59 (h) Díwán of Maşáfi. 608
860. 60 (p) Mízánú't-Tíbb. See Fonahn, p. 27, No. 26. 1294
861. 61 (p) Jámí'u'll-Qawánnín. 353
862. 62 (p) Akbar-náma (Pt. i). 97
863. 63 (h) Martyrdom of the Imáms. 331
864. 64 (h) Laylá wa Majmún of Hawas. 1114
865. 65 (p) Tracts by Jámí, Qátfl, etc. 1343, 1514, 667, 336, 1578
866. 66 (h) Poetical selections. 1138,1135,1133, 1134, 1350, 882, 972, 1115, 49, 970, 1530
867. 67 (p) Tracts by Qátfl, etc. 797, 1344, 371, 913, 892, 1579
868. 68 (p) The Táṯí-náma of Nakhshabí. 845
869. 69 (p) Translation of the Baitill Pachist. 207
870. 70 (p) Commentary on the Gulistán, etc. 1092, 697, 1580
871. 71 (h) Díwán of Átash. 498
872. 72 (p) Inshá-yi-Harkarn. 126
873. 73 (p) Poem by Ghanímat entitled Nírang-i-'Ishq. 1348
874. 74 (p) Story of Míhr u Múh. 979
875. 75 (p, t) Lamárát of 'Iráqí and poems. 168, 1107, 569, 1532, 1581
876. 76 (p) Díwán of Háfíz. 535
877. 77 (a, p) Risála-i-Muḥammad Záhid. 674
878. 78 (p) Díwán of Qátfl. 598
879. 79 (p) Díwán of Nážírím. 623
880. 80 (p) Tracts on Geomancy. 1505
881. 81 (p) Jámí's Yusuf u Zulaykhá. 1379
882. 82 (hindí) Book in the Dèvanágári script. 1441
883. 83 (p) Munsha'át-i-Brahman. 1258
884. 84 (p) Inshá-yi-Harkarn, etc. 127, 110, 1553
885. 85 (p) Riyádu'l-Adwiya. See Fonahn, p. 109, No. 302. 726
886. 86 (p) Bahár-i-Sukhrun. 194
887. 87 (p) Faydí's Nal u Daman. 1330
888. 88 (p) Durr-i-Majdiís. 476
889. 89 (p) Story of Mas'úd Sháh and 'Azíz Sháh. 973
890. 90 (p) Qarábádin of Shifá'í. See Fonahn, pp. 81-4, No. 227. 919
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
<th>Year</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>891</td>
<td>91</td>
<td><em>Mushābakhāt-i-Rabīṭ.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>892</td>
<td>92</td>
<td><em>Dīwān of Asīr.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>893</td>
<td>93</td>
<td><em>Book in the Dēvanāgarī script.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>894</td>
<td>94</td>
<td><em>Chahār Chīman.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>895</td>
<td>95</td>
<td><em>Inshā-yi-Mādhdūrām.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>896</td>
<td>96</td>
<td><em>Musarrīhū'l-Qulūb.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>897</td>
<td>97</td>
<td><em>Qirā′u′s-Sa′dān.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>898</td>
<td>98</td>
<td><em>Dībāchā-i-Dīlgushā, etc.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>899</td>
<td>99</td>
<td><em>Pand-nāma of Ḥājjī Wali.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>900</td>
<td>100</td>
<td><em>Mahshar-nāma.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>901</td>
<td>101</td>
<td><em>Risāla dar Aḥkām-i-Tijārat.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>902</td>
<td>102</td>
<td><em>Waqāyī-i-Bādāyi-i-Ahwāl, etc.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>903</td>
<td>103</td>
<td><em>Book of prayers by Imām Badru'd-Dīn entitled Malikul-Wāžīzīn.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>904</td>
<td>104</td>
<td><em>Zulālī's poem Mahmūd u Ayāz.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>905</td>
<td>105</td>
<td><em>Kārisṭān.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>906</td>
<td>106</td>
<td><em>Verse translation of Singhāsan Battisī.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>907</td>
<td>107</td>
<td><em>Poems by Hātifī, Tajallā and Mīr Dard.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>908</td>
<td>108</td>
<td><em>Tārīkh-i-Dīlgushā.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>909</td>
<td>109</td>
<td><em>Dīwān of Kalīm.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>910</td>
<td>110</td>
<td><em>Inshā-yi-Abīl-Faḍīl.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>911</td>
<td>111</td>
<td><em>Laylā wa Majnūn of Amīr Khusraw.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>912</td>
<td>112</td>
<td><em>Dastūrīl-′Amal.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>913</td>
<td>113</td>
<td><em>Dīwān of Anwārī.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>914</td>
<td>114</td>
<td><em>Dīwān of Brahman.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>915</td>
<td>115</td>
<td><em>Khāyūlāt-i-Khusravī, etc.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>916</td>
<td>116</td>
<td><em>Proverbs, poems, etc.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>917</td>
<td>117</td>
<td><em>Mīnā Bāzār.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>918</td>
<td>118</td>
<td><em>Historical fragments relating to India.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>919</td>
<td>119</td>
<td><em>Fragmentary commentary on the Būstān.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>920</td>
<td>120</td>
<td><em>Book in the Dēvanāgarī script.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>921</td>
<td>121</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>922</td>
<td>122</td>
<td><em>Letters of Bī-dīl.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>923</td>
<td>123</td>
<td><em>A fine old copy of Kalīla wa Dimna (xiv cent.).</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>924</td>
<td>124</td>
<td><em>Dīwān of Ṣā ib.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>925</td>
<td>125</td>
<td><em>Laylā wa Majnūn of Naẓīr and other poems.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>926</td>
<td>126</td>
<td><em>Riyādūl-Awliyā, etc.</em></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>927</td>
<td>127</td>
<td><em>Inshā-yi-Mādhdūrām.</em></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Wrongly numbered 129 twice on p. 94.*
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page No.</th>
<th>Item No.</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>928.</td>
<td>128 (h)</td>
<td><em>Qiṣṣa-i-Chār Darwīsh.</em> 1337, 962</td>
</tr>
<tr>
<td>929.</td>
<td>129 (h)</td>
<td>Poems of Shaykh Imám-bakhsh called Násiklī. 613, 621</td>
</tr>
<tr>
<td>930.</td>
<td>130 (p)</td>
<td><em>Ṣadrul-Kuttāb.</em> 834, 1473</td>
</tr>
<tr>
<td>931.</td>
<td>131 (p)</td>
<td>Fragments of the <em>Anwār-i-Suhaylī</em> and other stories. 132</td>
</tr>
<tr>
<td>932.</td>
<td>132 (p)</td>
<td>Ditto, the two in one bundle. 1561</td>
</tr>
<tr>
<td>933.</td>
<td>133 (hindi)</td>
<td>A poem in some Indian language, not Urdu. 222</td>
</tr>
<tr>
<td>934.</td>
<td>134 (p)</td>
<td>Acephalous <em>Anwār-i-Suhaylī.</em> 133</td>
</tr>
<tr>
<td>935.</td>
<td>135 (p)</td>
<td>Mīr Ḥaydar’s <em>Shuqay‘i-Ḥaydari.</em> 796</td>
</tr>
<tr>
<td>936.</td>
<td>136 (p)</td>
<td><em>Inshā-yi-Abūl-Fadl</em>, vol. ii. 99</td>
</tr>
<tr>
<td>937.</td>
<td>137 (p)</td>
<td><em>Qasīdāt-i-‘Urfī</em>, etc. 798, 530, 1586</td>
</tr>
<tr>
<td>938.</td>
<td>138 (b)</td>
<td>Shi‘ā controversial poem (<em>Barq-i-Lāmī</em>). 170</td>
</tr>
<tr>
<td>939.</td>
<td>139 (p)</td>
<td>Historical anecdotes about Persian kings. 1562</td>
</tr>
<tr>
<td>940.</td>
<td>140 (h)</td>
<td>Poems for recitation in Muḥarram. 1534</td>
</tr>
<tr>
<td>941.</td>
<td>141 (a)</td>
<td><em>Ṣaḥīfa-i-Saḥjādiyya.</em> 827</td>
</tr>
<tr>
<td>942.</td>
<td>142 (p)</td>
<td><em>Jāmī‘ul-Qawānīn.</em> 354</td>
</tr>
<tr>
<td>943.</td>
<td>143 (brij-bhāshā)</td>
<td>A Jain work. 1445</td>
</tr>
<tr>
<td>944.</td>
<td>144 (h)</td>
<td>A note-book of selections in prose and verse. 1587</td>
</tr>
<tr>
<td>945.</td>
<td>145 (p)</td>
<td><em>Fawā'idul-Mubtaddī.</em> 905</td>
</tr>
<tr>
<td>946.</td>
<td>146 (h)</td>
<td>Translation of the <em>Padmāvat.</em> 211</td>
</tr>
<tr>
<td>947.</td>
<td>147 (h)</td>
<td>Poetical selections. 1535</td>
</tr>
<tr>
<td>948.</td>
<td>148 (h)</td>
<td>Abridged translation of the <em>Shāh-nāma</em> 789</td>
</tr>
<tr>
<td>949.</td>
<td>149 (p)</td>
<td><em>Qaṣidas</em> of ‘Urfī and Ahlī. 953</td>
</tr>
<tr>
<td>950.</td>
<td>150 (h)</td>
<td>Three lithographed and printed tracts. 1150*, 1536, 324</td>
</tr>
<tr>
<td>951.</td>
<td>151 (h)</td>
<td><em>Qiṣṣa-i-Chār Darwīsh.</em> 963</td>
</tr>
<tr>
<td>952.</td>
<td>152 (h)</td>
<td>Biographies of ancient men of note (Part iii, lithographed). 1460</td>
</tr>
<tr>
<td>953.</td>
<td>153 (p)</td>
<td><em>Gulistān</em> and <em>Būstān</em>, presented by the Rev. Dr E. H. Perowne, Master, in 1884. 185</td>
</tr>
<tr>
<td>954.</td>
<td>154 (p)</td>
<td>Poetical extracts. 1537</td>
</tr>
<tr>
<td>955.</td>
<td>155 (p, h)</td>
<td>Letters of Ṭuhūrī and <em>Fasāna-i-‘Ajā‘ib.</em> 1260, 896, 1554</td>
</tr>
<tr>
<td>956.</td>
<td>156 (p)</td>
<td><em>Nuskhātul-Arwāḥ.</em> 1304</td>
</tr>
<tr>
<td>957.</td>
<td>157 (p)</td>
<td><em>Ḍāwān</em> of Nāṣir ‘Alī. 616</td>
</tr>
<tr>
<td>958.</td>
<td>158 (p)</td>
<td><em>Ḍāwāns</em> of Anjab and ‘Ayān. 1538</td>
</tr>
<tr>
<td>959.</td>
<td>159 (h)</td>
<td>Translation of the <em>Gulsār-i-Ibrāhīm.</em> 1084, 304, 1461</td>
</tr>
<tr>
<td>960.</td>
<td>160 (p)</td>
<td>Glossary to the Letters of Bi-dil. 701</td>
</tr>
<tr>
<td>961.</td>
<td>161 (p)</td>
<td>Niẓāmī’s <em>Makhzanul-Asrār.</em> 1171</td>
</tr>
<tr>
<td>962.</td>
<td>162 (p)</td>
<td><em>Ḍāwān</em> of Shawkat. 565</td>
</tr>
<tr>
<td>963.</td>
<td>163 (p)</td>
<td>Letters of Qatīl. 707</td>
</tr>
<tr>
<td>964.</td>
<td>164 (p)</td>
<td><em>Inshā-yi-Fādiq</em>, lithographed. 116</td>
</tr>
<tr>
<td>965.</td>
<td>165 (p)</td>
<td><em>Tawārīkh-i-Bulandshahr</em>, lithographed. 332</td>
</tr>
<tr>
<td>966.</td>
<td>166 (p)</td>
<td><em>Māhmūd-nāma</em>, lithographed. 1157</td>
</tr>
<tr>
<td>967.</td>
<td>167 (p)</td>
<td><em>Inshā-yi-Abūl-Fadl</em> (Book i). 100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Wrongly numbered 151* on p. 189, instead of 160*.
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Page</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>968.</td>
<td>168 (p)</td>
<td>Dastūrūl-Mubtadī.</td>
</tr>
<tr>
<td>969.</td>
<td>169 (p)</td>
<td>Complete poetical works of Ghanī.</td>
</tr>
<tr>
<td>970.</td>
<td>170 (p)</td>
<td>Another very bad copy of the above.</td>
</tr>
<tr>
<td>971.</td>
<td>171 (p)</td>
<td>Dīwān of Ma'ṣhar.</td>
</tr>
<tr>
<td>972.</td>
<td>172 (p)</td>
<td>Anthology of Persian verse.</td>
</tr>
<tr>
<td>973.</td>
<td>173 (p)</td>
<td>Gulistān.</td>
</tr>
<tr>
<td>974.</td>
<td>174 (p)</td>
<td>Nahru'l-Faṣḥāt.</td>
</tr>
<tr>
<td>975.</td>
<td>175 (p)</td>
<td>Dīwān of Taqī Maḥmūd “Gūyā,” lithographed.</td>
</tr>
<tr>
<td>976.</td>
<td>176 (p)</td>
<td>Fragment of a translation of the Alīf Laylā.</td>
</tr>
<tr>
<td>977.</td>
<td>177 (p)</td>
<td>Zubdatār-Ramāl.</td>
</tr>
<tr>
<td>978.</td>
<td>178 (p)</td>
<td>Gulistān-i-Shu'ūr, Mātam-kada, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>979.</td>
<td>179 (p)</td>
<td>Dīwān of Qānī.</td>
</tr>
<tr>
<td>980.</td>
<td>180 (p)</td>
<td>History of Ahmad Shāh Durrānī.</td>
</tr>
<tr>
<td>981.</td>
<td>181 (p)</td>
<td>Jang-nāmā-i-Rasūl and Qiṣṣa-i-Mihr u Māh.</td>
</tr>
<tr>
<td>982.</td>
<td>182 (p)</td>
<td>Qiṣṣa-i-Mihr u Māh.</td>
</tr>
<tr>
<td>983.</td>
<td>183 (a)</td>
<td>Tracts on the virtues of the Divine Names, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>984.</td>
<td>184 (p)</td>
<td>Tawqī'āt-i-Kisrā.</td>
</tr>
<tr>
<td>985.</td>
<td>185 (p)</td>
<td>Works of the poet Mīr Abū'l-Qāsim Nithār.</td>
</tr>
<tr>
<td>986.</td>
<td>186 (p)</td>
<td>Faydā’s Nāl u Daman.</td>
</tr>
<tr>
<td>987.</td>
<td>187 (p)</td>
<td>Amīr Khusraw’s A’īna-i-Sikandarī.</td>
</tr>
<tr>
<td>988.</td>
<td>188 (p)</td>
<td>Risāla-i-Tughrā.</td>
</tr>
<tr>
<td>989.</td>
<td>189 (p)</td>
<td>Lexicographical and grammatical tracts.</td>
</tr>
<tr>
<td>990.</td>
<td>190 (p)</td>
<td>Five tracts, four in manuscript and one lithographed.</td>
</tr>
<tr>
<td>991.</td>
<td>191 (p)</td>
<td>Anthology of Persian verse.</td>
</tr>
<tr>
<td>992.</td>
<td>192 (p)</td>
<td>Epistolary models, etc.</td>
</tr>
<tr>
<td>993.</td>
<td>193 (p)</td>
<td>Riyād-i-‘Ālamgiri.</td>
</tr>
<tr>
<td>994.</td>
<td>194 (p)</td>
<td>Dah Majlis.</td>
</tr>
<tr>
<td>995.</td>
<td>195 (p)</td>
<td>Sabū Samāwāt.</td>
</tr>
<tr>
<td>996.</td>
<td>196 (p)</td>
<td>Miṣbāḥūl-Mubtadī.</td>
</tr>
<tr>
<td>997.</td>
<td>197 (p)</td>
<td>Inshā-ya-Abūl-Faḍl.</td>
</tr>
<tr>
<td>998.</td>
<td>198 (p)</td>
<td>Court Gazette of Awrangzīb’s reign.</td>
</tr>
<tr>
<td>999.</td>
<td>199 (p)</td>
<td>Kanzūl-Daqq’iq.</td>
</tr>
<tr>
<td>1000.</td>
<td>200 (p)</td>
<td>Maṣābīḥūl-Qalīb.</td>
</tr>
<tr>
<td>1001.</td>
<td>201 (p)</td>
<td>Persian Anthology.</td>
</tr>
<tr>
<td>1002.</td>
<td>202 (p)</td>
<td>Shāh-nāmā, Part ii.</td>
</tr>
<tr>
<td>1003.</td>
<td>203 (p)</td>
<td>Another fragment of the Shāh-nāmā.</td>
</tr>
<tr>
<td>1004.</td>
<td>204 (p)</td>
<td>A note-book containing poetical extracts.</td>
</tr>
<tr>
<td>1005.</td>
<td>205 (p)</td>
<td>Bahrūl-Ansāb and Maṭālī‘ūl-Anwār.</td>
</tr>
<tr>
<td>1006.</td>
<td>206 (p)</td>
<td>Akbar-nāmā.</td>
</tr>
<tr>
<td>1007.</td>
<td>207 (p)</td>
<td>Iqbal-nāmā.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1008. 208 (p) Extract from 
Nasīr is̲̄l-Funūn. 1320
1009. 209 (p) Niẓāmī’s 
Khusraw wa Shīrīn. 428
1010. 210 (p) Zīj-i-Ulugh Beg. 739
1011. 211 (p) Dīwān of Wāqīf. 627
1012. 212 (p) Niẓāmī’s 
Sīkandar-nāma. 765
1013. 213 (p) Commentary on the above. 766
1014. 214 (p) Glossary to 
Bahār-i-Dānish and Abu’l-Faḍl. 894
1015. 215 (p) Dīwān of Bādri-Chāch. 515
1016. 216 (p) Treatise on Archery. 1063
1017. 217 (p) Qīsāṣu’l-Anbiyā. 957
1018. 218 (p) Account of the Tāj Maḥall, etc. 431
1019. 219 (p) Ghunyatul-Munya, on Indian music. 884
1020. 220 (p) Zubdatdt-Tawdrikh. 733
1021. 221 (p) Mathnawi, acephalous, dated 1041/1631-2. 1129
1022. 222 (p) Another 
Mathnawi, defective at end. 1130
1023. 223 (p) Mathnawi, Bk. i, dated 1135/1722. 1131
1024. 224 (p) Qīsāṣa-i-ʿAzīz Shāh wa Masʿūd Shāh. 974
1025. 225 (p) Dīwān of Thāqlīb. 520
1026. 226 (a, p) A work on Sunni doctrine, with commentary. 1421
1027. 227 (p) The Niṣāb, etc. 107, 1315, 1314, 1515
1028. 228 (p) Seven tracts, mostly stories. 467, 1268, 407, 1592
1029. 229 (p) The Haft Paykar of Niẓāmī. 1372
1030. 230 (p) Another poem ascribed to Niẓāmī. 1543
1031. 231 (p) ‘Aṭṭār’s Manṭiqūt-Ṭayr. 1266
1032. 232 (p) Selections from works of Bi-dīl. 1326
1033. 233 (p, k) Dāh Majlis, poems for Muḥarram. 1544
1034. 234 (p) Niẓāmī’s Makhzanu’l-Asrār. 1172
1035. 235 (p) Jāmī’s Futūẖu’l-Haramayn. 888
1036. 236 (p) Letters of Naṣīrū’d-Dīn Hamadānī. 709
1037. 237 (p) Jāmī’s Tuẖfatul-Aḥrār. 270
1038. 238 (p) An extract from the Ā’in-i-Akbarī. 1479
1039. 239 (p) Niẓāmī’s Khusraw wa Shīrīn. 429
1040. 240 (p) Jāmī’s Shawkūhidu’n-Nubuwaw. 820
1041. 241 (p) The Bustān of Sa’dī. *
1042. 242 (p) An untitled Mathnawi by Ghanīmat. *
1043. 243 (p) Qīsāṣa-i-Mihr u Māh. *
1044. 244 (k) Translation of Majlīṣī’s Qīsāṣu’l-Anbiyā. *
1045. 245 (k) Kulliyāt of Sawdā. *

* These 13 MSS. (Nos. 241–253) were discovered too late for inclusion in the body of the Hand-List. None of them appear to be of any great importance. There are a few more fragments in the Dēvanāgari character which I have not numbered or catalogued.
The Oriental manuscripts in King's College Library formed part of the collection made in India in the latter part of the eighteenth century by Edward Ephraim Pote and by him presented in 1788 in equal moities to the libraries of Eton College and King's College. A list of the MSS. in the latter library, to which is prefixed some account of the donor and his bequest by Henry Bradshaw dated 12th November, 1866, was published by the late E. H. Palmer (subsequently, until 1882, Lord Almoner's Professor of Arabic) in the *Journal of the Royal Asiatic Society* for June, 1867 (pp. 27), while a list of those in the library of Eton College was published by the Rev. Professor D. S. Margoliouth, Laudian Professor of Arabic in the University of Oxford, in 1904†. Professor Palmer's list of the King's MSS., which is arranged alphabetically under the different languages (I, Persian; II, Arabic; III, Persian Versions of Hindu Works; IV, Hindi and Hindū'ī in the Persian character; and Urdu), is marred by some omissions (16 MSS. at least), and has been checked and revised by myself and by the late Mr Ballard of Clare College, whose untimely death was a great loss to Oriental studies. The MSS., in the order of the numbers which they bear, are as follows:

1055. 1 (p) *Irshādu’s-Sālikīn.* (Palmer, p. 4).
1056. 2 (a) Rasā’ilu ʿIkhwānu’s-Ṣafā. (P., p. 19).
1057. 3 (p) *Inshā-yi-Abūl-Fadl.* (P., p. 5).
1058. 4 (p) *Aḥwāl-i-Rūjā-hā-yi-Jaypur.* (P., p. 3).
1059. 5 (p) *A’in-i-Akbarī.* (P., p. 5).
1060. 6 (p) *Akhdār-i-Jahāngīrī.* (P., p. 3).
1061. 7 (p) *Akhlaq-i-Pādīshāhī.* (P., p. 4).
1062. 8 (a) Three works by Mīr Dāmād, one of which, however, appears to be missing. (P., pp. 20, 24 and 25).
1063. 9 (a) *A’rāḍ wa Jāwāhir.* (P., p. 20).
1064. 10 (a) *Anwār,* a commentary on the *Miṣbāḥ.* (P., p. 20, wrongly numbered 70).
1065. 11 (a) The *Athārū’-Bilād of al-Qazwīnī.* (P., p. 19).
1066. 12 (p) *I’jā‘is-i-Khusrawī.* (P., p. 4).
1067. 13 (a) The Spherics of Theodosius, translated by Qustā ibn Lūqā. (P., p. 20).
1069. 15 (p) *Akhlaq-i-Muḥṣinī.* (P., p. 4).
1070. 16 (p) *Aḥkāmū’-d-Dīn.* (P., p. 19).
1071. 17 (p) *Inshā-yi-Munīr.* (P., p. 5).
1072. 18 (p) *Akhbārū’-Akhyār.* (P., p. 3).
1073. 19 (p) *Akhlaq-i-Nāṣirī.* (P., p. 4).
1074. 20 (p) *Aḥwāl-i-Bībi ʿAbbāzī.* (P., p. 5).
1075. 21 (p) *Anwār-i-Suhaylī.* (P., p. 5).
1076. 22 (p) *Inshā-yi-Tughrā.* (P., p. 5).
1077. 23 (a) The *Iḥyā’ ‘Ulūmū’-d-Dīn of al-Ghazzālī.* (P., p. 19).
1078. 24 (a) *Ādābū’-Ma’tū‘allīnīn.* (P., p. 19).
1079. 25 (p) *Iktīyārāt-i-Baddī‘.* (P., p. 4).
1080. 26 (p) *Intikhābāt az Rawdatu’s-Ṣafā. (P., p. 4).*
1081. 27 (p) *Inshā-yi-Mīrān va Abūdī’l-Hāyī.* (P., p. 5).
1082. 28 (p) *Inshā-yi-Jāmī.* (P., p. 5).
1083. 29 (p) *Alfāz-i-Adwiyya.* (P., p. 4).
1084. 30 (a) *Aḥkāmūn-Nujūm.* (P., p. 19).
1085. 31 (p) *Akbār-nāma,* vol. i. (P., p. 4).
1086. 32 (p) *Inshā-yi-ʿAbdu’l-Ḥāyī.* (P., p. 5).
1087. 33 (p) *Ibtāl-nāma.* (P., p. 4).
1088. 34 (a) *Al-Uṣūqū’l-Mubīn* by Mīr Dāmād. (P., p. 20).
1089. 35 (p) *Asrārū’l-Awliyyā.* (P., p. 4).
1090. 36 (p) *Inshā-yi-Madhurān.* (P., p. 5).
1091. 37 (p) *A’in-i-Shāhī.* (P., p. 5, wrongly numbered 42).
1093. 39 (a) A‘lāmū‘l-Akhyār. (P., p. 20). 70
1094. 40 (p) Abywābūl-Jinān. (P., p. 3). 10
1095. 41 (a) Ashrafā‘l-Wasā‘il ila fahmī’sh-Shamā‘il. 64
       (P., p. 19).
1096. 42 (p) A‘līnā-i-Bakht. (P., p. 5). 145
1097. 43 (p) A‘ishā‘yi-Khān-zād Khān. (P., p. 5).
1098. 44 (p) A‘ishā‘yi-Mīrzā Bi-dīl. (P., p. 5). 106
1099. 45 (p) Ādāb-i-‘Alamgīrī. (P., p. 4). 5
1101. 47 (p) Bahrādūr Shāh-nāma. (P., p. 6). 189
1102. 48 (p) Bahrār-i-Dānīsh. (P., p. 6). 192
1103. 49 (p) Bahrār-i-Sukhun. (P., p. 6). 195
1104. 50 (p) Persian translation of the Bīchganīt, part of
       the Līlāvati, a Sanskrit work on Arithmetic. (P., pp. 9 and 25).
1105. 51 (a) Bahru‘l-Jawāhir. (P., p. 20). 154
1106. 52 (h) Bṛgavat Dayā Rām. (P., p. 26). 197
1107. 53 (h) Prābodh Nātak, by Nandadās. (P., p. 26). 213
1108. 54 (h) Bṛgavat Ṭorāmal (or Ṭoḍrāmal). (P., p. 26). 198
1109. 55 (h) Padmauvat Bākhtā in Brij Bahāsh dialect. 212
       (P., p. 26).
1110. 56 (p) Barzū‘i-nāma. (P., p. 5). 171
1111. 57 (h) Bṛgavat Bhūpati. (P., p. 26). 199
1112. 58 (p) Bahjąatul-Mahāhīj. (P., p. 6). 202
1113. 59 (a) Busṭānū‘l-‘Arīfīn. (P., p. 20). 174
1114. 60 (h) (i) Pothī Bṛhāvatī ; (ii) Pothī Chitrāvatī ;
       (iii) Sat Sāyā ; (iv) Fāḍīl ‘Alī Prakāsh. 221
       (P., p. 26).
1115. 61 (p) Bādāyū‘l-Uqīl. (P., p. 25). 158
1116. 62 (p) Bṛgavat, Persian translation in two volumes.
       (P., p. 25). 200
1117. 63 (a) Bādaw‘ul-Khālq. (Palmer omits this MS.) 1012
1118. 64 (p) Būrḥān-i-Mā‘āthīr. (P., p. 6). 173
1119. 65 (p) Bayād (note-book) containing selections in
       verse and prose. (P., p. 6). 1547
1120. 66 (p) Bektā‘-Chintāmāni. (P., p. 25). 210
1121. 67 (p) Tā’yīkh-i-Mahmūd Shāhī. (P., p. 8). 249
1122. 68 (p) Tūjīrul-Mawīthīr. (P., p. 6). 224
1123. 69 (a) Tawjīrul-Tawwādīh. (P. om.). 329
1124. 70 (a) Anwār‘ul-Tanzīl. (P., p. 20). 130, 1034
1125. 71 (p) Tā’yīkh-i-Dilgūshā. (P., p. 7). 234
1126. 72 (a) Tā’yīkhul-Yaman, vol. ii. (P. om.). 886
1127. 73 (p) Tā’yīkh-i-‘Alī Ẓī silkīl-La‘lī. (P., p. 7). 242
1128. 74 (p) Tadhkīra-i-Shaykh ‘Alī Ḥāzin. (P., p. 9). 300
1129. 75 (p) Tadhkiratul-Azoliyá. (P., p. 9).
1130. 76 (p) Tārīkh-i-Siyar. (P., p. 7).
1131. 77 (p) Tārīkh-i-Budā'īnī. (P., p. 7).
1132. 78 (a) Tārīkh Khamis. (P. om.).
1133. 79 (p) Tārīkh-i-Mūsá. (P., p. 7).
1134. 80 (p) Tārīkh-i-Shir Shāh. (P., p. 7).
1135. 81 (p) Tārīkh-i-Kashmir, prose, copied in 1027/1618. (P., p. 8).
1136. 82 (p) Tārīkh-i-Kashmir, verse. (P., p. 18).
1137. 83 (a) Tuhfattul-Muminin. (P. om.).
1138. 84 (p) Tārīkh-i-Humayūnī. (P., p. 8).
1139. 85 (p) Timūr-nāma by Hātiff. (P., p. 10).
1140. 86 (a) Vol. ii. of the Kāshshāf of Zamakhsharī. (P. om.).
1141. 87 (p) Ta?rikh-i-Qāutb-shādi. (P., p. 7).
1142. 88 (p) Tafsīr-i-Awliyāzib. (P., p. 10).
1143. 89 (p) Tārīkh-i-Qutb-shāhi. (P., p. 7).
1144. 90 (p) Persian translation of the Nahjul-Balaghah. 1311
1145. 91 (a) Taṣīr-i-Awrangzib.
1146. 92 (p) Tadhkiratul-Shir Shāh. (P., p. 9).
1147. 93 (p) Tāsūk-i-Timūrī. Two copies, not vols. (P., p. 10).
1148. 94 (p) Tārīkh-i-shahādat-i-Farrukh-Siyar wa juliús-i-Muhammad Shāh. (P., p. 7).
1149. 95 (p) Tārīkh-i-Waṣṣaf. (P., p. 8).
1150. 96 (p) Tāsūk-i-Bāhūri. (P., p. 10).
1151. 97 (p) Tārīkh-i-Hukamā. (P., p. 6).
1152. 98 (a) Kitabu'd-Du'afā wa'l-Wāfizīn. (P., p. 24).
1153. 99 (a) Samhūdi's History of Madīnā entitled Waṭa'īl-Waṣafā.
1154. 100 (a) A commentary on the Saḥīh of al-Bukhārī, entitled Tāsīr, 2 vols. (P., p. 17).
1155. 101 (p) Tārīkh-i-Nādir Shāh. (P., p. 8).
1156. 102 (p) Tārīkh-i-Firīshtā, 2 vols. (P., p. 8).
1157. 103 (p) Tadhkiratul-Abrār wa'l-Ashrār. (P., p. 8).
1158. 104 (p) Timūr-nāma. (P., p. 10).
The Ta'rikh-i-Ab'ham-i-Kulfi, an abridgement of the Qunun of Avicenna.

Ta'rikh-i-Bandkati, properly entitled Rawdatu-l-Tillil-Albdt.

Persian translation of Ibn Khallikán's Wafaydtu'l-Alyan.

Trfrikh-i-Ab'dd-virdi Khán.

Al-Misjamfi Ta'rikhi MulukVl-'-Ajam.

Euclid in Arabic.

JAmfsNa/aAdtu't-Uns.

Tuhfatu'l-Hind.

Nirang-i-'-Ishq and other poems by Ghanamát.

The Mathnawi of Jalalu'd-Dín Rúmí.

Poems of Ṭughrál.

A mathnawi poem in Turkish.

Vol. iv (containing the mathnawi poems) of Shaykh 'Alí Hazín's works.

Sirajü'l-Lughát, a Persian dictionary.

Jawámiv'l-Kalim.

Jámí'i-Abbási, wrongly numbered 129.

Jog Báshisht.

Awhádi's Jám-i-Jam.

Jawáhirv's-Šanáyí.

Chahár 'Unsur, by Mirzá Bf-dil.

Jawhar-i-Samsám.

Jábarfd's commentary on the Káfiya.

Jadhbé'l-Qulúb ila Diyáré'l-Mábúb.

Seventy verses from the Sháh-námá, with two miniatures.

The Hayátu'l-Hayawán of ad-Damfí, in two vols.

A Persian version of the above.
KING'S

1195. 140 (a) Glosses by at-Taftázání on the Kashsháf of az-Zamakhsharı. (P., p. 21).
1196. 141 (a) Glosses by 'Abdu'l-Ghafr on Jámf's commentary on the Kifýa of Ibnu'l-Háfjib. (P., p. 21).
1197. 142 (a) Glosses by Mullá Mírzá Ján on the Hikmat-ul-'Ayn. (P., p. 21).
1198. 143 (a) Glosses by Háfíz Sultán Muḥammad on Jámf's commentary on the Kifýa. (P., p. 21, wrongly numbered 140).
1199. 144 (a) A treatise on the principles of Jurisprudence (Usul-ul-fiqh) by one Husámud-Dín, probably ar-Ruháwí, a jurisconsult who flourished in the latter part of the eighth century of the hijra. See Brockelmann, ii, 81. (P., pp. 21 and 24).
1200. 145 (a) Halbatul-Kumayt. (P., p. 21).
1201. 146 (a) Glosses by al-Ḥalabí on the Mutawwal of Sa'du'd-Din at-Taftázan. (P., p. 21).
1202. 147 (a) Glosses by Khayáli on Jábardí's commentary on the Kashsháf of az-Zamakhsharı. (P., p. 21).
1203. 148 (p) Glosses by al-Jurjání on a commentary on the Matáli'-Anwár. (P., p. 11).
1204. 149 (p) Hujjátul-Hind, a Persian version of the Indian story of Nala and Damayanti (Nal u Daman). (P., p. 11).
1205. 150 (p) Superglosses of Mír Akmal on the glosses of Khayáli mentioned above (147). (P., p. 11).
1206. 151 (p) The Hadiqatul-Haqiqat of Sana'.
1209. 154 (p) An abstract (Khulís) of the Khamsa of Niżámí above mentioned. (P., p. 12).
1210. 155 (p) Khuliṣatul-Akhbár, a general history. (P., p. 12).
1211. 156 (p) Khuliṣatul-Taswírkh. (P., p. 11).
1213. 158 (p) Khazánátul-Futút, a work on prosody by Amír Khusraw of Dihlí. (P., p. 11).
1214. 159 (p) The Diwín of Háfíz of Shíráz. (P., p. 13).
1215. 160 (p) The poetical works of 'Urfí of Shíráz. (P., p. 13).
1218. 163 (p) The Diwín of Salím, one of Sháh Jahán's poets. (P., p. 13).
1219. 164 (k) The Diwín of Wall. (P., p. 27).
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Page</th>
<th>Title and Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1220.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Naẓrí. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1221.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Muhammad-bakhsh. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1222.</td>
<td>5</td>
<td>The poetical works of Kridqam. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1223.</td>
<td>5</td>
<td>The Diwán of Yaqín, Sawdá and Naʿfím. (P., p. 14, l. 1, where 161 is a mistake for 168, and p. 27).</td>
</tr>
<tr>
<td>1224.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Muhammad-bakhsh. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1225.</td>
<td>5</td>
<td>Selections from the Diwán of Sáʿíb. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1226.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Kamálu'd-Dín Ismaʿīl of Isfahán. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1227.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Tálib of Ámul. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1228.</td>
<td>5</td>
<td>The poetical works of Anwarí. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1229.</td>
<td>6</td>
<td>The Diwán of Yúsuf Beg Shámlú. (P., p. 14).</td>
</tr>
<tr>
<td>1230.</td>
<td>5</td>
<td>The poetical works of Shafiʿi and Awḥadí. (P., pp. 13 and 17).</td>
</tr>
<tr>
<td>1231.</td>
<td>7</td>
<td>The Diwán of Ghaní. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1232.</td>
<td>5</td>
<td>The Diwán of Muʿizz-i-Fitrat. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1233.</td>
<td>5</td>
<td>The Diwán of Há. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1234.</td>
<td>7</td>
<td>The Diwán of Abrú. (P., p. 27, wrongly numbered 274).</td>
</tr>
<tr>
<td>1235.</td>
<td>6</td>
<td>The poetical works of Anwarí. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1236.</td>
<td>5</td>
<td>The Diwán of Ilalí. (P., p. 14).</td>
</tr>
<tr>
<td>1237.</td>
<td>5</td>
<td>Dánish-árá. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1238.</td>
<td>6</td>
<td>Glosses by one Dáwud on the Shamsiyya. (P., p. 22).</td>
</tr>
<tr>
<td>1239.</td>
<td>6</td>
<td>Durrátat-Táj. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1240.</td>
<td>6</td>
<td>Dah Majlis, an account of the Twelve Imáms. (P., p. 12).</td>
</tr>
<tr>
<td>1241.</td>
<td>5</td>
<td>The Diwán of Shaykh ʿAlí Ḥazín. (P., p. 13).</td>
</tr>
<tr>
<td>1242.</td>
<td>5</td>
<td>The Dákhirátul-Mulúk. (P., p. 14).</td>
</tr>
<tr>
<td>1243.</td>
<td>6</td>
<td>The Dákhirátul-ʿIqlí. (P., p. 22).</td>
</tr>
<tr>
<td>1244.</td>
<td>5</td>
<td>The Rawdatu's-Šafi of Mirdwánd. (P., p. 15).</td>
</tr>
<tr>
<td>1245.</td>
<td>6</td>
<td>The Rawdatu's-Akbáb, an account of the Prophet and his Companions. (P., p. 15).</td>
</tr>
<tr>
<td>1246.</td>
<td>5</td>
<td>An astronomical treatise by Abu Maʿṣhar al-Balkhí. (P., p. 22, wrongly numbered 203).</td>
</tr>
<tr>
<td>1247.</td>
<td>6</td>
<td>Rawdatu's-Ṣafí (Letters) of Ináyat Khán. (P., p. 15, wrongly numbered 190).</td>
</tr>
<tr>
<td>1249.</td>
<td>6</td>
<td>Vol. i of the Ramáyana of Tulsi Dás. (P., p. 26).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Note: The numbers in parentheses (e.g., (p.), (P.)) refer to the page numbers in the original source.*
1255. 199 (p) Treatise on the virtues of different animals, by Shaykh 'Alî Ḥazîn. (P., p. 14).
1257. 201 (p) Risâla-i-Khams (five treatises of Sa'dî). (P., p. 14).
1258. 202 (p) Ruqa'ât-i-Amânu'llâh Ḥusaynî. (P., pp. 5 and 15).
1259. 203 (a, p) Treatise on Astrology in Arabic by Yahyâ ibn 'Alî al-Maghribî, followed by a Persian tract on the calendar. (P., pp. 14, 18 and 19).
1261. 205 (p) Ragā'im-i-Kardîm, the Letters of 'Alamgîr. (P., p. 15).
1262. 206 (p) An astronomical treatise by Mullá 'Alî Qûshjî. (P., p. 15).
1264. 208 (p) Ruqâ'ât-i-Ibrâhîm. (P., p. 15).
1265. 209 (p) Riyâdul-Insha. (P., p. 18).
1266. 210 (p) Rawdatu'l-Anwâr, a poem by 'Urîf of Shîrâz. (P., p. 15).
1267. 211 (p) Kanzu't-Tuhaf, a treatise on Music ascribed to Naṣîru'd-Dîn Ťûsî. (P., p. 14).
1268. 212 (p) Zij-i-Muḥammad Shâhî. (P., p. 15).
1269. 213 (p) The very rare and important historical and chronological work of Gardîzî entitled Zaynu'lı-Akhbâr. The only other known MS. is in the Bodleian. See Ethel's Persian Catalogue of that Library, No. 15. (P., pp. 7 and 16; on p. 7 the number is wrongly given as 313).
1270. 214 (p) Zij-i-Ulugh Beg. (P., p. 16).
1271. 215 (p) Zubdatu'l-Lughât, an Arabic-Persian lexicon. (P., p. 15).
1272. 216 (p) Zâd'u'l-Musâfîrîn, a rare and important religious-philosophical work by Naṣîr-i-Khusraw. (P., p. 15).


1277. 221 (p) Persian translation of the *Singhāsana Batisi*. (P., p. 25).

1278. 222 (a) *Sahāsra-ras*, the "Thousand Delights." (P., p. 26).

1279. 223 (p) Persian translation of the *Singhāsana Batisi*. (P., p. 25).

1280. 224 (a) *Sahāsra-ras*, the "Thousand Delights." (P., p. 26).

1281. 225 (a) *Sahāsra-ras*, the "Thousand Delights." (P., p. 26).


1283. 227 (a) Commentary on the *Ashbāḥ wa Naẓā'ir*. (P., p. 22).

1284. 228 (a) Commentary on the *Qānūn*. (P., p. 24).


1287. 231 (a) Commentary on the *Ishrārat* of Naṣīrul-Dīn-i-Tūsī. (P., p. 23).

1288. 232 (a) Commentary on the *Arjūza* of Abū ʿSaʿīd Muḥammad ibn Ṭāhir ibn Ṭalha. (P., p. 22).

1289. 233 (p) Commentary on the *Zīj* of Ulugh Beg by al-Birjandi. (P., p. 17).

1290. 234 (a) Commentary on the *Ṭajrid* of Mullā ʿAlī Qūshjī. (P., p. 23).


1292. 236 (a) Commentary on the *Ḥikmatul-ʿAyn*. (P., p. 23).


1294. 238 (p) *Shāh-nāma-i-Shāh Ismaʿīl*. (P., p. 16).

1295. 239 (a) Commentary on the *Ṣud Kālīma*, or Hundred Sayings, of Ptolemy. (P., p. 23).

1296. 240 (a) Commentary on the *Taṣrīf* of az-Zanjānī. (P., p. 23).

1297. 241 (p) Commentary on the *Mathnawī*. (P., p. 17).

1298. 242 (a) Commentary on the *Muṭawwaw* of at-Taftāzānī. (P., p. 22).

1299. 243 (a) Commentary on the *Irshād-i-Nahw*. (P., p. 22).

1300. 244 (a) Commentary on the *Wiqāya*. (P., p. 24).

1301. 245 (p) Commentary on the *Hidāya*. (P., p. 17).

1302. 246 (a) Commentary on the *Naḥjul-Balgha*. (P., p. 24).

1304. 248 (a) Commentary on the Qur'an of Avicenna in three volumes. (P., pp. 23-4).
1306. 250 (a, p) Three works on astronomy and geometry, the Tashrihü'l-Aflak, a commentary on the Mullakah of al-Jaghmín, and a commentary on the Askhlü'l-Tásıis. (P., pp. 9, 17, 23).
1307. 251 (p) Commentary on the Tahdhibü'l-Manfiq. (P., p. 17).
1309. 253 (p) The same in verse by Abú Tálib Kalím. (P., p. 16).
1313. 257 (p) The Khusrav wa Shírin of Nižámí of Ganja. (P., p. 17).

QUEENS'.

1314. 1 (p) Xavier's A'ina-i-Haqq-numá. 146
1315. 2 (p) Anwár-i-Suhaylí, dated 972/1564-5. 135
1316. 3 (p) The Gulistán of Sa'dí. 1095
1317. 4 (p) Another copy of the same. 347
1318. 5 (p) The Akhláq-i-Náṣirí, a good copy made in 1020/1611-12 by Shaykh 'Alí Láhijání. 41
1319. 6 (p) The Jám-i-Gitú-numá. 36
1320. 7 (p) The Akhláq-i-Muhsíni, copied in a beautiful and minute writing in 966/1558-9. 1387
1321. 8 (p) Persian version of the Story of Judith, from the Apocrypha. 1548
1322. 9 (E. Turki') Anonymous Díwán, defective at end. 312
1323. 10 (r) The Taḏarru'-náma of Sinán Páshá. 274
1324. 11 (r) The Tukfa-i-Sháhidí. 18
1325. 12 (r) Ahwál-i-Qiyámat, on the Resurrection. 314
1326. 13 (r) Ta'bir-náma-i-Rúyá, a book on the Interpretation of Dreams in 53 chapters.

ST CATHARINE'S.

This library appears to possess only two Arabic and two Persian MSS. which Mr H. Loewe kindly examined for me. They are:

1327. 1 (a) Qur'án.
1328. 2 (a) Prayers.
1329. 3 (p) Díwán of Háfiż.
1330. 4 (p) Díwán of Šá'íb.
JESUS. (No proper class-marks.)

1331. 1 (p) Gospel of St Matthew in Persian, good Indian ta'liq, undated, two verses missing at the end.

1332. 2 (p) Tuhfatul-Ahbáb, "an essay in Ethics...in the Persian language" in 20 chapters, followed by verses by various poets, including Mír Naját, Mu'izz of Mashhad, Mírzá Amín Munshi, Őlíb, Ŝaff-qi'l Beg, Őlíb-i-Kalím, Wá'íz, Shawkat, Mahdí, Humáýún, Adham, Mír Šaydí, Shápúr, 'Arshí of Yazd, Nawá'í, 'Urffí, Áqá Husayn, Qudsí, Íhsán, Mírzá Radí, and Dáñish. Small, neat MS. of 13'5 x 8'8 c.

1333. 3 (p) The Jami'-i-'Abbási, written in bad modern Indian ta'liq.

1334. 4 (p) The Diván of Bárdr-i-Chách. Fair Indian ta'liq, dated Mu'hárram, 1049/May, 1639. Presented by G. Lewis.

1335. 5 (p) Diván of Háfíz, written in good ta'liq and dated Rajab 26, 1099/May 27, 1688.

1336. 6 (p) The Kulliyát of Kháqání, a fine and copious MS. containing 447 ff. of 16'7 x 8'7 c., undated, but probably ninth or 10th century of the hijra. Presented by Captain Edward Thur- low Hibgame, through his cousin Edward Hibgame, Fellow of Jesus.

1337. 7 (p) The Gulistán of Sa'dí, dated 1096/1685, good hand.

1338. 8 (p) Mufarríhu'l-Qulúb, Indian ta'liq, older than 1120/1708–9.

1339. 9 (p) A miscellany containing poems (including the Mukhammas of Kátíbi, extracts from Ūhúrí's Sáqi-námá, etc.), farmáns, and an account of the Emperor Áwrán-záb. Dated 7 Dhúl-Hijja, 1118/March 12, 1707.

1340. 10 (p, h) A Persian-Hindustání glossary, incomplete.

1341. 11 (a) The 27th Jisr of the Qur'án, dated 22 Šafar, 1047/Feb. 15, 1637, and presented to the library in 1700.

1342. 12 (a) Contains two treatises: (i) al-Káfi fi 'ilmí-l-‘arúd wa'l-qawáfi, by Abu'l-'Abbáš Ahmad al-Finá'í (d. 729/1328–9), and (ii) as-Šífiya fi sharhi'sh-Sháfiya, by Yúsuf ibn 'Abdu'l-Malik. This and the following five Arabic
mss. were presented by the Rev. Samuel Lyde, Fellow of the College, who died at Alexandria on April 1, 1860. He was the author of a work entitled *The Ansyreeh and Ismaeleeh*, and another entitled *The Asian Mystery, illustrated in the history, religion and present state of the Ansaireeh, or Nusairis, of Syria* (London, Longmans and Green, 1860). There is a copy of the latter in the Cambridge University Library, bearing the class-mark 7.32.33.

1343. 13 (a) Contains two treatises (i) the *Shāfiya*, a well-known treatise on Arabic grammar, transcribed in 1270/1853-4; and (ii) the *Fiqih`i-Lugha wa Sirrul-Arabiyya* of Abū Mansūr ath-Tha’tālibī.

1344. 14 (a) A treatise on Logic in 198 paragraphs (63 pages), copied by As‘ad ibn Jirjis Hāshim, student at the American College (?of Beirut), incomplete at end.

1345. 15 (a) The *Isághuji*, composed by al-Khúrí Buṭrus ibn Buṭrus ibn Isháq aṭ-Ṭulānī, Maronite Bishop of Aleppo, about A.D. 1703. See Rieu's *Arabic Supplement*, No. 44.

1346. 16 (a) A miscellany compiled and transcribed for the Rev. Samuel Lyde in A.D. 1853 by Yúnus ibnu'l-Asîr aṣ-Ṣaṣdawī, containing proverbs, verses, *dawrs*, *maqâmât*, and the Oath of the Druzes, and entitled:

فوائد في العلوم العربية و بعض أشعار و امثال

1347. 17 (a) "Manual of [Nuṣayri] Shaykhs." The substance of this book is contained in Mr Lyde’s *Asian Mystery*, ch. ix. It contains 188 pp. and comprises 32 pieces (enumerated in English on blank pages at the end). The volume was bought for £10 in September, 1859, from a merchant at Latakia, into whose hands it fell in the time of Ibráhîm Pasha. It was copied in A.D. 1824, and bequeathed to Jesus College by Lyde on March 1, 1860.
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Shelf Mark</th>
<th>Former Shelf Mark</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1348.</td>
<td>Dd.3.1 (formerly 18.3.1) (p)</td>
<td>The Makhzan-i-Afghānī of Khwāja Nīmatullāh, composed about 1020/1611-12. Ff. 430; large, clear Indian ta'liq; transcribed in 1181/1774-8 near Oude.</td>
<td>1174</td>
</tr>
<tr>
<td>1349.</td>
<td>Dd.3.2 (formerly 13.3.2) (p)</td>
<td>A cookery-book entitled Tabīṣatul-Makālib. Bad Indian ta'liq, undated.</td>
<td>1501, 283*</td>
</tr>
<tr>
<td>1350.</td>
<td>Dd.3.3 (formerly 13.3.3) (p)</td>
<td>The Tarikh-i-Jahāngūshā-yi-Nādirī of Muhammad Mahdi-i-Astarābādī, written in a good, clear Persian ta'liq in 1188/1774 in Calcutta. Ff. 177.</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td>1351.</td>
<td>Dd.3.4 (formerly 13.3.4) (p)</td>
<td>A fine copy of the Divān of Komālu'd-Dīn Isma'īl, good ta'liq with a beautiful 'answīn. Ff. 347.</td>
<td>601</td>
</tr>
<tr>
<td>1352.</td>
<td>Dd.3.5 (formerly 13.3.8) (p)</td>
<td>The Mathlav's-Sa'dayn, written in a good, neat ta'liq, and dated the end of 989/Jan. 1582. Ff. 532.</td>
<td>1207</td>
</tr>
<tr>
<td>1353.</td>
<td>Dd.3.6 (formerly 13.3.9) (p)</td>
<td>The Divān of Anwārī, dated 1030/1621. Ff. 328.</td>
<td>508</td>
</tr>
<tr>
<td>1354.</td>
<td>Dd.3.7 (formerly 13.3.11) (p)</td>
<td>Ta'rikh-i-Āshām, a history of Assam, covering the years 1068-1073 (1657-1662). Ff. 121.</td>
<td>225, 887</td>
</tr>
<tr>
<td>1355.</td>
<td>Dd.3.8 (formerly 13.3.12) (p)</td>
<td>Fayḍī's Naḥṣ Daman, a fine and beautifully written MS.</td>
<td>1329</td>
</tr>
<tr>
<td>1356.</td>
<td>Dd.3.10 (formerly 13.3.15) (p)</td>
<td>The Divān of Ṣa'īb, slightly defective, good ta'liq. Ff. 153.</td>
<td>568</td>
</tr>
<tr>
<td>1357.</td>
<td>Dd.3.11 (formerly 13.3.16) (p)</td>
<td>The Divān of Ḥāṣīq, dated 977/1569, fine ta'liq, illuminated; copyist, Maqsūd 'Alī. Ff. 188.</td>
<td>532</td>
</tr>
<tr>
<td>1358.</td>
<td>Dd.3.12 (formerly 13.3.17) (p)</td>
<td>Amīr Khusrāw's Dūl Rānī wa Khidr Khān; good ta'liq; ff. 155. Presented by Archibald Swinton.</td>
<td>969</td>
</tr>
<tr>
<td>1359.</td>
<td>Dd.3.13 (formerly 13.3.18) (p)</td>
<td>A collection of tracts, mostly Sūfī.</td>
<td>1437</td>
</tr>
<tr>
<td>1360.</td>
<td>Dd.3.14 (formerly 13.3.19) (p)</td>
<td>The Inshā', or Epistolary Models, of Abūl-Faḍl; good ta'liq, incomplete at end. Ff. 136.</td>
<td>95</td>
</tr>
<tr>
<td>1361.</td>
<td>Dd.3.15 (formerly 13.3.20) (p)</td>
<td>Another history of Assam by Shihābū'd-Dīn Aḥmad. Ff. 99.</td>
<td>125, 226</td>
</tr>
<tr>
<td>1362.</td>
<td>Dd.3.16 (formerly 13.3.21) (p)</td>
<td>An arithmetical treatise entitled Khulāṣatul-Hisāb, copied at 'Azīmābād in 1124/1712.</td>
<td>438</td>
</tr>
</tbody>
</table>

1364. *Dd. 3. 18* (formerly *13. 3. 23*) *(p)* Book X of the *Dhakhira-i-Khwarizm-shâhi*, containing the *Qarâbâdîhîn*, or Materia Medica, in 38 chapters. Ff. 56.


1367. *Dd. 3. 21* (formerly *13. 3. 26*) *(a, p)* Contains (i) an Arabic devotional tract; (ii) a Persian translation of and commentary on the *Burda*; (iii) more short Arabic tracts, one dated 1134/1721-2. Ff. 55.

1368. *Dd. 3. 22* (formerly *13. 3. 27*) *(b)* *The Diwân* of Sawdá (Mirzâ Raftî), dated 1194/1780. Ff. 63.

1369. *Dd. 3. 23* (formerly *13. 3. 28*) *(p, l)* A large selection of Turkish and some Persian poems, including the *Namâ-nâma* of ‘Aṭṭâr, dated 975/1567-8. Ff. 182.

1370. *Dd. 3. 24* (formerly *13. 3. 29*). The *Kâfiya* with inter-linear glosses.

1371. *Dd. 3. 25* (formerly *13. 3. 30*) *(p)* The *Kâristân* of Munfrî. Ff. 172.

1372. *Dd. 3. 26* (formerly *13. 3. 32*) *(p)* Sûfi tracts and poems, including (i) *Anisul-Ghurabâh*; (ii) *Gulzâr-i-Jalâlî*; and (iii) a *mathnawi* poem by ʻUsâyni, described in an English note as *Qisâa-i-Shaykh ʻAllâm*. Ff. 113.

1373. *Dd. 3. 27* (formerly *13. 3. 33*) *(p)* The Story of Kámûpî. Ff. 181.

1374. *Dd. 3. 28* (formerly *13. 3. 34*) *(p)* *The Diwân* of ‘Alî or Nâṣîr ‘Alî. Ff. 96. Presented by Archibald Swinton (“brother of Lord Swinton, one of the Judges of the Court of Session in Scotland, died at Bath, March 6, 1804”).

1375. *Dd. 3. 29* (formerly *13. 3. 35*) *(a)* A small volume of ff. 212 containing extracts from the *Qurân* and prayers in a Maghribi hand, vocalized in red.
1376. **Dd. 4.1** (formerly 13.4.8) (p) The Chār ʻUnṣur of Mirzā Bī-dīl, written in a neat, clear Persian ta'liq with rubrications, within gilt borders, dated 1119/1707-8. Ff. 268 of 29½ x 14½ c. Bears the seal of Archibald Swinton, and was given to the College by John Hutton.

1377. **Dd. 4.2** (formerly 13.4.9) (p) The Akhlāq-i-Nāširī. Ff. 160 of 27½ x 17½ c.; clear ta'liq. From Archibald Swinton's collection, presented by John Hutton.

1378. **Dd. 4.3** (formerly 13.4.10) (a) The Kanzu'd-Daqd'iq of Abu'l-Barakāt 'Abdu'llah b. 'Alī b. Muḥammad an-Nasā'ī. Ff. 145 of 26³ x 17 c. and 13 ll.; transcribed in Damascus in 904/1498-9; clear naskh. Presented by John Hutton.

1379. **Dd. 4.4** (formerly 13.4.11) (p) The Ẓafar-nāma of Shara'ufu'd-Dīn 'Alī Yazdī, copied in large, clear Indian ta'liq in 1181/1767-8 by Muḥammad 'Abīd. Ff. 489 of 28 x 18½ c.


1381. **Dd. 4.6** (formerly 13.4.16) (p) The third volume of a historical work entitled Mīstāhu'l-Qulūb, containing accounts of Chingiz Khān, the Īl-Khāns, Ottoman Turks, Qarā-qoyunlūs, etc. Ff. 564 of 26½ x 15½ c. Presented by John Hutton.


1384. **Dd. 4.9** (formerly 13.4.19) (p) The poems of Anwārī, followed by commentary on the same. Ff. 376 of 25½ x 15½ c. From Archibald Swinton's collection, presented by John Hutton.

1385. **Dd. 4.10** (formerly 13.4.20) (p) The Ta'rikh-i-Quṭbashāhī, dedicated to Abū'l-Muẓaffar Muḥammad-qulī Quṭbashāhī, containing an Introduction, 4 Discourses (Maqāla) and a Conclusion. Ff. 222 of 24½ x 15 c.


1390. **Dd. 5. 1** (formerly 13. 4. 27) (p) The *Ta'rikh-i-Firishta* or *Gulshan-i-ʻIrâhîmî*, with full table of contents prefixed. Ff. 274 of 28'6 × 21'3 c.; undated. Presented by John Hutton.

1391. **Dd. 5. 2** (formerly 13. 4. 30) (p) Another copy of the last-mentioned work, copied at Ḥaydarâbâd in beautiful *naskh*. Ff. 450 of 29'2 × 18'5 c. Presented by John Hutton.


1393. **Dd. 5. 4** (formerly 13. 4. 33) (p) Another copy of the *Ta'rikh-i-Firishta*. Ff. 308 of 32 × 21'6 c.; Indian *ta'liq*, undated. Presented by John Hutton.

1394. **Dd. 5. 5** (formerly 13. 4. 34) (p) The *Akbar-nāma*. Ff. 331 of 33'8 × 21'6 c.; written in good Indian *ta'liq* before 1164/1750-1. Presented by John Hutton.

1395. **Dd. 5. 6** (formerly 13. 4. 36) (p) Vol. ii of the *ʿAlam-ārâ-yyi-ʿAbbâsî*, containing the reign of Shâh ʿAbbâs the Great. Ff. 575 of 34'7 × 20'7 c. Presented by John Hutton.

1396. **Dd. 5. 7** and **Dd. 5. 8** (a) The *Hayâtul-Ḥaywâni'l-Kubrâ* of ad-Damrî, in two vols. Ff. 300 and 243 respectively of 29 × 18'8 c., written in coarse, clear *naskh*. A colophon at the end of vol. ii says that the author completed the rough draft in Rajab, 773 (Jan. 1372). Presented by John Hutton.

* **Dd. 4. 11** (formerly 13. 4. 21) is a Chinese medical work, lithographed.

1398. **Dd. 5. 10 (a)** The *Diwân* of Jarîr b. ‘Âtiyya at-Tamîmî, copied for Professor Ed. Sachau in March—April 1895 by Aḥmad b. Muḥammad ‘Abdu‘r-Rahmán from the Cairo Codex, and completed on the 5th Dhu‘l-Ḥijja, 1312 (May 30, 1895). Ff. 525 of 26 × 18 c.; large, coarse naskh with rubrications; Sachau’s autograph on the back.

1399. **Dd. 5. 11 (a)** The *Diwân* of Jarîr, copied in Dublin by Dr W. Wright from the St Petersburg MS. and completed on March 19, 1884; collated at Cambridge in April, 1884; together with other materials for an edition. Pp. 211 of 21.1 × 16.8 c. and 19 ll.

1400. **Dd. 5. 12 (p)** The *Şikandar-nāma* of Niẓâmî of Ganja. In 1803 was in the possession of H. George Keene of Sidney Sussex College; presented by W. H. Lowe. Ff. 209 of 22.8 × 13 c.; clear, neat ta‘lîq; many marginal glosses.

1401. **Dd. 5. 13 (a, samar).** *Kitâb-i-Tarjumân*, Jewish prayers in Samaritan and Arabic. Ff. 99 of 22.8 × 17 c.


1403. **?Dd. 5. 15 (a)** The *Naqâ‘id* of Jarîr and Farazdaq, with the commentary of as-Sukkarî, copied by Dr William Wright from the Bodleian MS. *Pococke 390*, revised and compared with the original MS. at intervals ending on Jan. 6, 1882. Ff. 399 of 21 × 16.7 c. Presented by Professor A. A. Bevan.

1404. **?Dd. 5. 16 (a)** Another copy of the *Naqâ‘id* made by Dr W. Wright from the Strassburg MS. (Spitta’sche Sammlung, No. 36) and completed in Cambridge on Oct. 6, 1886. Ff. 225 of 27 × 21.8 c.

1405. **S. 7. 5 (a, p)** A volume presented by the late Professor W. Robertson Smith, containing (i) the *Kitâb‘l-Inbâ‘l*, an introduction to the *Kitâb‘l-Istî‘āb fi ma‘rifat‘i’s-Šīhâba* of Ibn ‘Abdu‘l-Barr (ff. 2–34); (ii) another Arabic treatise on the genealogies of the Arabs and Persians entitled *Kitâb‘l-Qaṣd*
CHRIST'S, ST JOHN'S

...wall-Uman, by the same author (ff. 37–50); (iii) a Persian commentary on some of Anwarī's verses (ff. 51–106), dated Rajab, 1271/March—April, 1855. Ff. 106 of 21'6 × 15'4 c.

ST JOHN'S COLLEGE.

Short descriptions of some of these MSS. (viz. K. 1—K. 14 and S. 13) are given in the Rev. Morgan Cowie's Descriptive Catalogue of the MSS. and scarce books in St John's College Library (1842), pp. 99–101 and 137. The full list is as follows:

1406. K. 1 (a) A plainly written Qur'ān, presented to the College in 1639 by Theodore Holdich. 20'7 × 15'3 c.
1407. K. 2 (syr) Historia ecclesiastica a Georgio Elmacino historiae Saracenie authore conscripta, in Syriac. 20'7 × 14 c.
1408. K. 3 (t, p) Presented to the library in 1691 by "Christianus Ranius N. G. Berlinensis." Contains (i) Turkish poems by Mawlānā 'Alī; (ii) Epistolary models in Turkish and Persian, followed by a Fath-nāma, or proclamation of Victory, and other official documents, and some hazalīyyāt or facetiae. 14'7 × 11'3 c.
1409. K. 4 (a) An unidentified acephalous MS. containing traditions and historical matter about the early Caliphs, etc. Clear naskh, pointed, with rubrications, dated 9 Rabi‘i, 863/Jan. 14, 1459. 17'8 × 13'5 c.
1410. K. 5 (a) The Psalms of David, followed by at-Tasābiḥu‘l-‘ashara; good, clear modern naskh with rubrications; 20'3 × 14'5 c.
1411. K. 6 (a, t) An account of Sayyid 'Alī ibn Abīl-Hasan ar-Rufā‘i, entitled Ummu‘l-Barāhīn, the preface in Arabic, the remainder in Turkish. Good naskh, punctuated, within gold margins: 19 × 13'3 c.
1413. K. 8 (a) Part of the Siratu 'Antara, ending abruptly, without colophon. Clear naskh with rubrications. 20'3 × 15 c.
1414. **K. 9 (a)** Another portion of the same romance, defective at both ends, coarse, bad naskh with red punctuation. 18°x12'9 c.

1415. **K. 10 (a)** Another portion of the same, also defective, poor but clear naskh with rubrications. 15'4 x 10'2 c.

1416. **K. 11 (a)** Another (the fifth) portion of the same.

1417. **K. 12 (a)** Another portion of the same. This and the two MSS. previously mentioned are of uniform size.

1418. **K. 13 (a)** Another portion of the same (the seventh volume), ending abruptly; 20'3 x 15 c.

1419. **K. 14 (a)** Another portion of the same, ending abruptly; 21'8 x 15'3 c.

1420. **S. 13 (a)** Extracts from the Qur'an (Sūras xxxvi-cxiv), presented by William Wotton in 1686. Pp. 16.

(The above fifteen MSS. only are included in the Rev. Morgan Cowie's *Catalogue*, but not the following, to the first fifteen of which, in the absence of proper class-marks, I have assigned the numbers 16-30.)

1421. **16 (a)** A well-written Qur'an; gold borders and punctuation; 16'4 x 10'6 c. Presented by Professor John Palmer (d. April 9, 1840).

1422. **17 (p)** The Diwān of 'Urfi, good ta'liq, dated 1024/1615, concluding with 'Urfi's dying behests. From Archibald Swinton's library, presented by Nathaniel Atcheson, Sept. 30, 1816; 19'3 x 10'3 c.

1423. **18 (p)** The Diwān of Hāfiz, fair ta'liq, dated 27 Sha'bān, 1171/6 May, 1758; 21'7 x 14 c. Also presented by N. Atcheson.


1425. **20 (p)** The Ṭūṭi-nāma by Ḍiyā'u'd-Dīn Nakhshabī, poor ta'liq; 23'2 x 16'2 c. Presented by N. Atcheson, Dec. 27, 1819.

1426. **21 (p)** Another copy of the same, transcribed at Ilāh-ābād in 1119/1707-8, 24'5 x 17 c. Presented with the preceding MS., and containing a letter from N. Atcheson to the Rev. D. Wood.

1427. **22 (p)** The Kullīyyāt, or complete works of Sa'dī; clear Indian ta'liq with rubrications; 12 lines in body and 22 in margin of page of 28'3 x 17'8 c. Presented by N. Atcheson, Sept. 30, 1816.
1428. 23 /4/ An account in Urdu of the pseudo-Mahdi Sayyid Muḥammad b. ʻAbdu'llah b. ʻUthmān b. Khīḍr, who traces his genealogy to the Imām Jaʻfar aṣ-Ṣādiq. He seems to have been born in 847/1443-4, and to have declared himself in 905/1499-1500 in Jawnpūr. Copied by Muḥammad Yaʻqūb for Khwaja Bahā’ud-Dīn; 22 7 x 15 c. The MS. was obtained by Captain Francis Ingram of the 46th Regiment, who died eight years after his arrival in India in the Madras Presidency at the age of 24 in 1832. These particulars are from a note of the donor, the Rev. D. S. Ingram, Great Oakley Rectory, Harwich, dated March 3, 1891, pasted inside the cover. The following is Captain Francis Ingram's note. "This is the account of Seyd Mahommed of Jaunpoor, the founder of the sect of Mehdevee Putans: it is a work which it is not easy to procure."

1429. 24 /a, if/ An Arabic-Italian vocabulary, very neatly written in two columns on 654 pp., arranged from right to left according to the Arabic alphabetical order. Presented by Professor John Palmer (d. April 9, 1840).

1430. 25 /b/ The Diwān of Naṣībī, a poet of the time of Awrangzīb, to whose praises the prose preface is devoted. The poet's proper name appears to be Allāh-yār ibn Hājji Muḥammad-yār Úzbek of Balkh. The poetry is of a religious character, consisting of Ṭawḥīds in imitation of Anwarī, Athīru’d-Dīn Akhskatī, Kamālu’d-Dīn Isma'īl, 'Aṭṭār, Abu'l-Faraj-i-Rūfī, etc. Presented by the above-mentioned Rev. Delaval Shafto Ingram, M.A., in 1890.


1432. 27 and 28 /a/ A transcription into the Roman character of a large portion of the Alf Layla wa Layla, or "Thousand and one Nights," with English notes,
written when of an obscene nature in the Arabic character, and presented to the College by the daughters of the late Henry Hilary, Scholar of the College from 1867-1870, in July, 1918. Vol. i, containing Nights i–ccxix, comprises 232 ff., and vol. ii, 163 ff.

1433. 29 (α, β) The original testimonial given to the late Professor Edward Henry Palmer by a number of learned Indian Muslims in 1867, bearing witness to his remarkable knowledge of Arabic, Persian and Hindu-stáň. The document, written on a long scroll, is partly in Arabic and partly in Persian, the seals and signatures of the signatories being affixed at the side. An English translation of it will be found in Walter Besant’s Life of Palmer, pp. 53–61. It is dated the 8th of Dhu‘l-Hijja, 1283/April 13, 1867.

1434. 30 (β) A fine MS. of the Khamsa of Nizámí, dated Safar 947/June 1540, 786 pp., good ta‘lìq, 4 columns of 19 ll. each to the page, with 30 miniature paintings, of which a list is given in English inside the cover. Green binding, ornamented with figures in gold, in what the donor calls “ye true tawdry Mahometan taste.” Bequeathed to the College on Dec. 13, 1770 by James Bate (Bishop of Ely, Fellow from March 28, 1726 until May 31, 1733). The MS. was “part of the loot taken from Bannárez [Benares] after the battle of Buxar, where Lord Clive defeated the Indians,” and was afterwards bought by Mr Bate’s son for ten guineas. Inside the cover is pasted a long Latin letter descriptive of the MS. from Sir William Jones, written in London in April, 1771 to “Dno Bate, S.P.D.” and beginning “Liber iste Persicus, quem possides, Domine, gemmâ quævis est pretiosior.”

1435. N. 10 (α) “Arabic Horarium of the Arabo-Greek Church,” bought by George P. Badger on August 6, 1835, at the Convent of Má r Hanná in the Lebanon.

1436. N. 12 (τ) MS. copy of “two humorous Turkish poems in the harem dialect of women,” by Wáṣíf-i-Andarúní, with English verse translation by the late Sir James Redhouse, who published them anonymously in 1881. See E. J. W. Gibb’s History of Ottoman Poetry, vol. iv, p. 285 ad calc. This copy, whether the original MS. or not, is in Redhouse’s own hand.

1437. H. 25 “English-Gentue Dialogues,” followed by “the Alphabet, which contains 63 letters, and the manner
of joining." The language here denoted by the term "Gentoo" or "Gentue" appears to be Canarese, Telugu, or Singhalese.

1438. [No class-mark.] "African Qur'an from Kano in the Haussa country, obtained by F. Westin, while resident on the upper Niger in 1882." Presented by Frederick W. Bond, January 20, 1885.

1439. [No class-mark.] An Arabic ḥamāʿil, or talisman for wearing as a belt, containing the names of the Twelve Imáms, purchased from a "Mogul" from Kábul in Sept. 1825, and presented to the College by R. Hawes, B.D., in Oct. 1865.

1440. A roll in Aethiopic or Amharic.

1441. Papers of the late Professor John Palmer, B.D., from 1804 to 1819 Sir Thomas Adams's Professor of Arabic.

1442. The original MS. of a translation into Arabic verse of Moore's "Peri and Paradise" from "Lalla Rookh" begun by the late Professor E. H. Palmer. See Walter Besant's Life of Palmer (London, 1883), pp. 39 and 62, where it is spoken of as existing in 1863, when Palmer was only 23 years of age.

1443. A decorative scroll in Arabic, written by Professor E. H. Palmer.

1444. Palmer's note-books of his travels in Sinai with many sketches of ancient monuments and copies of inscriptions.

MAGDALENE COLLEGE.

1445. "Pepys' MS. 1281 has in it a note by W. H. Mill that it is the Diwán of Anwari. This is the only Oriental MS. in either of the College libraries. S. Gaselee, 30 April, 1912."

TRINITY COLLEGE.

This collection comprises 89 MSS. in the Arabic character, and one or two Hebrew, Greek and Chinese books. A catalogue of these by the late Professor E. H. Palmer was published by Deighton & Bell of Cambridge in 1870, including in an Appendix the Hebrew and Samaritan MSS. described by Dr William Aldis Wright and Dr Schiller-Szinessy. This volume contains vii + 235 pp. The Hebrew and Samaritan MSS. are R.4.53, R.8.1—R.8.6, R.8.10, R.8.11, R.8.13, R.8.14, R.8.18—R.8.24, R.8.26,
R. 8. 27, R. 8. 35, R. 9. 14, R. 14. 51, R. 14. 61, R. 14. 62, R. 15. 53—R. 15. 57 (Catalogue, pp. 206—235). R. 13. 51 is also Hebrew; R. 13. 56 is Greek music; R. 13. 93 and R. 13. 95 are Chinese. In the following list of the remainder, I have thought it sufficient to indicate after the class-mark of each the page of Palmer's Catalogue and the number or numbers in this Hand-List where the description will be found.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1446.</th>
<th>R. 8. 7 (a)</th>
<th>Palmer, p. 1</th>
<th>Hand-List, No. 928</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1447.</td>
<td>R. 8. 12 (a)</td>
<td>&quot; 2</td>
<td>&quot; 929</td>
</tr>
<tr>
<td>1448.</td>
<td>R. 8. 17 (a)</td>
<td>&quot; 2-3</td>
<td>&quot; 409</td>
</tr>
<tr>
<td>1449.</td>
<td>R. 8. 25 (p)</td>
<td>&quot; 3-4</td>
<td>&quot; 187</td>
</tr>
<tr>
<td>1450.</td>
<td>R. 8. 28 (i)</td>
<td>&quot; 4</td>
<td>&quot; 711</td>
</tr>
<tr>
<td>1451.</td>
<td>R. 10. 2 (p)</td>
<td>&quot; 5-6</td>
<td>&quot; 851</td>
</tr>
<tr>
<td>1452.</td>
<td>R. 10. 3 (p)</td>
<td>&quot; 6-7</td>
<td>&quot; 563</td>
</tr>
<tr>
<td>1453.</td>
<td>R. 13. 1 (i)</td>
<td>&quot; 7-9</td>
<td>&quot; 1251</td>
</tr>
<tr>
<td>1454.</td>
<td>R. 13. 2 (p)</td>
<td>&quot; 9-10</td>
<td>&quot; 958</td>
</tr>
<tr>
<td>1455.</td>
<td>R. 13. 3 (p)</td>
<td>&quot; 11-13</td>
<td>&quot; 964</td>
</tr>
<tr>
<td>1456.</td>
<td>R. 13. 4 (a)</td>
<td>&quot; 13-14</td>
<td>&quot; 930</td>
</tr>
<tr>
<td>1457.</td>
<td>R. 13. 5 (a)</td>
<td>&quot; 14-15</td>
<td>&quot; 842</td>
</tr>
<tr>
<td>1458.</td>
<td>R. 13. 6 (a)</td>
<td>&quot; 15-16</td>
<td>&quot; 1224</td>
</tr>
<tr>
<td>1459.</td>
<td>R. 13. 7 (a)</td>
<td>&quot; 16-17</td>
<td>&quot; 931</td>
</tr>
<tr>
<td>1460.</td>
<td>R. 13. 8 (p)</td>
<td>&quot; 17-20</td>
<td>&quot; 443</td>
</tr>
<tr>
<td>1461.</td>
<td>R. 13. 9 (p)</td>
<td>&quot; 21</td>
<td>&quot; 15</td>
</tr>
<tr>
<td>1462.</td>
<td>R. 13. 10 (a)</td>
<td>&quot; 22</td>
<td>&quot; 260</td>
</tr>
<tr>
<td>1463.</td>
<td>R. 13. 11 (i)</td>
<td>&quot; 23</td>
<td>&quot; 350</td>
</tr>
<tr>
<td>1464.</td>
<td>R. 13. 12 (a)</td>
<td>&quot; 23-24</td>
<td>&quot; 1186</td>
</tr>
<tr>
<td>1465.</td>
<td>R. 13. 13 (a)</td>
<td>&quot; 24-26</td>
<td>&quot; 1218</td>
</tr>
<tr>
<td>1466.</td>
<td>R. 13. 14 (a, lat)</td>
<td>&quot; 26</td>
<td>&quot; 68</td>
</tr>
<tr>
<td>1467.</td>
<td>R. 13. 15 (a, heb)</td>
<td>&quot; 27</td>
<td>&quot; 68</td>
</tr>
<tr>
<td>1468.</td>
<td>R. 13. 16 (a)</td>
<td>&quot; 28-39</td>
<td>&quot; 68</td>
</tr>
<tr>
<td>1469.</td>
<td>R. 13. 17 (p, i)</td>
<td>&quot; 39-43</td>
<td>&quot; 784, 1354</td>
</tr>
<tr>
<td>1470.</td>
<td>R. 13. 18* (a)</td>
<td>&quot; 43-44</td>
<td>&quot; 1287</td>
</tr>
<tr>
<td>1471.</td>
<td>R. 13. 19 (a)</td>
<td>&quot; 44-48</td>
<td>&quot; 205</td>
</tr>
<tr>
<td>1472.</td>
<td>R. 13. 20 (a)</td>
<td>&quot; 48-50</td>
<td>&quot; 690</td>
</tr>
<tr>
<td>1473.</td>
<td>R. 13. 21 (a)</td>
<td>&quot; 50-52</td>
<td>&quot; 1244</td>
</tr>
<tr>
<td>1474.</td>
<td>R. 13. 22 (a)</td>
<td>&quot; 52</td>
<td>&quot; 944</td>
</tr>
<tr>
<td>1475.</td>
<td>R. 13. 23 (i)</td>
<td>&quot; 52-55</td>
<td>&quot; 1400</td>
</tr>
<tr>
<td>1476.</td>
<td>R. 13. 24 (a)</td>
<td>&quot; 55-57</td>
<td>&quot; 518</td>
</tr>
<tr>
<td>1477.</td>
<td>R. 13. 25 (a)</td>
<td>&quot; 57-59</td>
<td>&quot; 166</td>
</tr>
<tr>
<td>1478.</td>
<td>R. 13. 26 (i)</td>
<td>&quot; 59</td>
<td>&quot; 259</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>_page</th>
<th><em>TRINITY</em></th>
<th><em>Hand-List, No.</em></th>
<th><em>Palmer, p.</em></th>
<th><em>R.</em></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1479.</td>
<td>R. 13. 27 (p)</td>
<td>60-61</td>
<td>60-61</td>
<td>275</td>
</tr>
<tr>
<td>1480.</td>
<td>R. 13. 28 (t)</td>
<td>61-62</td>
<td>61-62</td>
<td>276</td>
</tr>
<tr>
<td>1481.</td>
<td>R. 13. 29 (p)</td>
<td>62-65</td>
<td>62-65</td>
<td>1316</td>
</tr>
<tr>
<td>1482.</td>
<td>R. 13. 30 (a)</td>
<td>65-69</td>
<td>65-69</td>
<td>1550</td>
</tr>
<tr>
<td>1483.</td>
<td>R. 13. 31 (a)</td>
<td>69-76</td>
<td>69-76</td>
<td>1595</td>
</tr>
<tr>
<td>1484.</td>
<td>R. 13. 32 (p, t)</td>
<td>77-81</td>
<td>77-81</td>
<td>1417</td>
</tr>
<tr>
<td>1485.</td>
<td>R. 13. 33 (a)</td>
<td>81-82</td>
<td>81-82</td>
<td>949</td>
</tr>
<tr>
<td>1486.</td>
<td>R. 13. 34 (t)</td>
<td>82-83</td>
<td>82-83</td>
<td>657</td>
</tr>
<tr>
<td>1487.</td>
<td>R. 13. 35 (a, lat)</td>
<td>83-84</td>
<td>83-84</td>
<td>1096</td>
</tr>
<tr>
<td>1488.</td>
<td>R. 13. 36 (p)</td>
<td>84-85</td>
<td>84-85</td>
<td>1031</td>
</tr>
<tr>
<td>1489.</td>
<td>R. 13. 37 (a)</td>
<td>85-86</td>
<td>85-86</td>
<td>799</td>
</tr>
<tr>
<td>1490.</td>
<td>R. 13. 38 (a)</td>
<td>86-87</td>
<td>86-87</td>
<td>78</td>
</tr>
<tr>
<td>1491.</td>
<td>R. 13. 39 (a)</td>
<td>87-88</td>
<td>87-88</td>
<td>1220</td>
</tr>
<tr>
<td>1492.</td>
<td>R. 13. 40 (t)</td>
<td>88-91</td>
<td>88-91</td>
<td>63, 399, 342</td>
</tr>
<tr>
<td>1493.</td>
<td>R. 13. 41 (a)</td>
<td>91-92</td>
<td>91-92</td>
<td>897</td>
</tr>
<tr>
<td>1494.</td>
<td>R. 13. 42 (a)</td>
<td>93-101</td>
<td>93-101</td>
<td>1191, 870, 310</td>
</tr>
<tr>
<td>1495.</td>
<td>R. 13. 43 (a)</td>
<td>101-102</td>
<td>101-102</td>
<td>725</td>
</tr>
<tr>
<td>1496.</td>
<td>R. 13. 44 (a)</td>
<td>102-123</td>
<td>102-123</td>
<td>1596</td>
</tr>
<tr>
<td>1497.</td>
<td>R. 13. 45 (a, p)</td>
<td>124</td>
<td>124</td>
<td>867</td>
</tr>
<tr>
<td>1498.</td>
<td>R. 13. 46 (a)</td>
<td>124-129</td>
<td>124-129</td>
<td>1549</td>
</tr>
<tr>
<td>1499.</td>
<td>R. 13. 47 (p, t)</td>
<td>129-130</td>
<td>129-130</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>1500.</td>
<td>R. 13. 48 (a)</td>
<td>130-137</td>
<td>130-137</td>
<td>825</td>
</tr>
<tr>
<td>1501.</td>
<td>R. 13. 49 (karshānī)</td>
<td>138</td>
<td>138</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1502.</td>
<td>R. 13. 50 (a, p)</td>
<td>138</td>
<td>138</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1503.</td>
<td>R. 13. 51 (heb)</td>
<td>139</td>
<td>139</td>
<td>83</td>
</tr>
<tr>
<td>1504.</td>
<td>R. 13. 52 (a)</td>
<td>140</td>
<td>140</td>
<td>1401</td>
</tr>
<tr>
<td>1505.</td>
<td>R. 13. 53 (a)</td>
<td>141-144</td>
<td>141-144</td>
<td>812</td>
</tr>
<tr>
<td>1506.</td>
<td>R. 13. 54 (a)</td>
<td>144-146</td>
<td>144-146</td>
<td>769</td>
</tr>
<tr>
<td>1507.</td>
<td>R. 13. 55 (a)</td>
<td>146-147</td>
<td>146-147</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1508.</td>
<td>R. 13. 56 (gr)</td>
<td>147-148</td>
<td>147-148</td>
<td>1187</td>
</tr>
<tr>
<td>1509.</td>
<td>R. 13. 57 (a)</td>
<td>148-149</td>
<td>148-149</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>1510.</td>
<td>R. 13. 58 (karshānī)</td>
<td>149</td>
<td>149</td>
<td>1357</td>
</tr>
<tr>
<td>1511.</td>
<td>R. 13. 59 (a, t)</td>
<td>149</td>
<td>149</td>
<td>415</td>
</tr>
<tr>
<td>1512.</td>
<td>R. 13. 60 (a)</td>
<td>149</td>
<td>149</td>
<td>1402</td>
</tr>
<tr>
<td>1513.</td>
<td>R. 13. 61 (t)</td>
<td>150</td>
<td>150</td>
<td>282</td>
</tr>
<tr>
<td>1514.</td>
<td>R. 13. 62 (a, p)</td>
<td>150-151</td>
<td>150-151</td>
<td>1403</td>
</tr>
<tr>
<td>1515.</td>
<td>R. 13. 63 (a, t)</td>
<td>151</td>
<td>151</td>
<td>1512</td>
</tr>
<tr>
<td>1516.</td>
<td>R. 13. 64 (a)</td>
<td>152</td>
<td>152</td>
<td>683</td>
</tr>
<tr>
<td>1517.</td>
<td>R. 13. 65 (a, t)</td>
<td>152</td>
<td>152</td>
<td>230</td>
</tr>
<tr>
<td>1518.</td>
<td>R. 13. 66 (a)</td>
<td>153-154</td>
<td>153-154</td>
<td>366</td>
</tr>
<tr>
<td>1519.</td>
<td>R. 13. 67 (p)</td>
<td>154-155</td>
<td>154-155</td>
<td>488</td>
</tr>
<tr>
<td>1520.</td>
<td>R. 13. 68 (p)</td>
<td>155-156</td>
<td>155-156</td>
<td>684</td>
</tr>
<tr>
<td>1521.</td>
<td>R. 13. 69 (p)</td>
<td>156</td>
<td>156</td>
<td>1493</td>
</tr>
<tr>
<td>1522.</td>
<td>R. 13. 94 (p)</td>
<td>156</td>
<td>156</td>
<td>21</td>
</tr>
</tbody>
</table>
322 THE COLLEGE LIBRARIES

1524. R. 13. 101 (p) " 158-170 " 106
1525. R. 13. 104 (p) " 170 " 137
1526. R. 13. 105 (p) " 171-172 " 137
1527. R. 13. 106 (p) " 172 " 132
1528. R. 13. 107 (p) " 173 " 109
1529. R. 13. 108 (p) " 174 " 109
1530. R. 14. 59 (a) " 174 " 932
1531. R. 14. 60 (a) " 174 " 933
1532. R. 15. 50 (a) " 175-176 " 934
1533. R. 15. 51 (a) " 176 " 983
1534. R. 15. 52 (p) " 176-180 " 107
1535. O. 3. 53 (a, lat) " 180 " 151
1536. O. 5. 15 (a) " 180 " 100

EMMANUEL COLLEGE.

1537. 3. 2. 1 (p) The Four Gospels in Persian with rubrications. Presented by Richard Kidder, 1681.
1538. 3. 2. 2 (a) The Nuzhatu'l-Majâlis of aş-Şaffûrî, composed in Mecca in 884/1479. See Brockelmann, ii, p. 178. This MS. was completed at the end of Jumâda ii, 1059/July 10, 1649.
1539. 3. 2. 3 (a) The Kanzû'ıd-Daqdâq of Abu'l-Barakât an-Nasafi. Transcribed by Yûsuf b. Ni'matu'llâh b. Shukru'llâh and completed at the end of Şafar, 1051/June 9, 1641.
1540. 3. 2. 4 (p) Recorded as a copy of Āhî's Husn u Dil, but apparently missing.
1541. 3. 2. 5 (p) A MS. of the Bûstân of Sa'dî, dated Sha'ban 1026/August 1617, presented to the College by Thomas Leigh in 1667.
1542. 3. 2. 6 (avestan) Part of the Yasna, wanting the last quarter and ending with ch. iv, 2 of Westergaard's edition; undated, but probably transcribed in the middle of the 17th Christian century. Though not old, it is accurately written from a good MS. It agrees with the best MSS., but not entirely with any, though most closely with the Copenhagen MS. known as K. 11. It is important for critical purposes, and the orthography is very consistent. (The above information is from an unsigned German note contained in the MS.) Pp. 192. In English it is thus quaintly described: "This Booke is called Ejessney written in the lan-
guage Jenwista and containes ye Religion of ye
Antient Parsyes."

1543. 3.2.7 (a, p) A volume of miscellaneous contents, including the Burda of al-Būṣīrī, with Arabic paraphrase and Persian verse translation, part of an Arabic devotional work and some prayers.

1544. 3.2.8 (a, p) A work on Astrology, etc., in a Maghribi hand, with a few ill-spelt Persian quatrains at the end.

1545. 3.2.9 (a, p) A collection of 15 tracts on Sufism and other subjects, mostly in Persian but some in Arabic. Copied in 815/1412-3.

1546. 3.2.10 (? malay) A book in what appears to be Malay, presented by Sir William Mainstone.

1547. 3.2.11 (a) Printed texts of the Ajrūmiyya and the Kūfiya, without indication of date or place, presented by Thomas Leigh in 1667.

1548. 3.2.12 (arm) Liber precum Armenicarum, printed, pp. 66.

1549. 3.2.13 (a) The Qur’ān in two vols., incomplete at end, illuminated, in a large hand of a Maghribi type. Given by Sir William Mainstone.

1550. 3.2.14 (p) A Persian mystical Tarjī’-band in good ta’liq hand, with the refrain:

\[ \text{چند پرسي زقظه و دريا} \]

1551. 3.2.15 (a) Arabic prayers and forms of visitation (ziyārāt).

1552. 3.2.16 (a) Part of the Qur’ān (Sūratu’n-Nisā) in a firm, large hand, five lines to the page, illuminated.

1553. 3.2.17 (?=4.2.1), missing. The poems of Khusraw in Persian.

1554. 3.2.18 (p) Diwān of Ḥāfiẓ, missing since 1830 at any rate.

1555. 3.2.19 (a) Devotional work, apparently missing.

1556. 3.2.20 (ch) A Chinese book.

1557. 3.2.21 (a) An Arabic religious work of which the leaves are in hopeless confusion.

1558. 4.2.19 (a) A Qur’ān, “picked up at Delhi after the capture of the town in 1857 by Captain Lionel Francis Wells of the Bengal Army, then serving with Hodson’s Horse, by whom it was presented to the College by his brother, then a student.”

Besides the MSS. enumerated above, there are two without class-marks, a wooden roll inscribed with pious formulae and the names of the Twelve Imāms, derived from the same source as the last; and a palm-leaf MS. in the Tamil character.
Amongst the two hundred and odd MSS. bequeathed to the Fitzwilliam Museum by the late Mr Frank McClean, who died at Brussels on Nov. 8, 1904, are about a dozen Arabic and Persian books. A description of these was contributed by me to Dr M. R. James's *Descriptive Catalogue of the McClean Collection of Manuscripts in the Fitzwilliam Museum* (Cambridge, 1912), pp. 358–364, to which the reader is referred for further details. In brief they are as follows:

1559. **188** (a) Two (the sixteenth and twenty-third) of the thirty parts *(ajza)* into which the Qur'án is divided.

1560. **189** (a) *Kitâbu'l-Qalíd wa'l-Fawa'id* of al-Ahwâzî (d. 446/1055). See Brockelmann, i, 407; *B.M.A.S.*, No. 85.

1561. **190** (a) *Qalíd'i-l-Ígyân wa Maḥâsinî-l-A'yân* of Ibn Khâqân (d. 528/1133–4). See *B.M.A.C.*, p. 175; *B.M.A.S.*, No. 664.


1563. **192** (a) *Al-KawkabiJd-DarriyyuU-mustakhraj min Kalâmîn-Nabîyyi*, containing seven fragmentary treatises on Traditions, etc.

1564. **193** (a) Two works on the miraculous eloquence of the Qur'án, the first by al-Bāqilânî, the second by Fakhru'd-Dîn ar-Râzî.

1565. **194** (a) The Qur'án, an undated but modern copy.


1568. **200** (a) The Qur'án, dated 1074/1663–4.

1569. **200** (a, p) A scrap-book containing some pieces of Arabic and Persian writing.

1570. **201** (a) Another scrap-book containing four leaves of Arabic (Kufic and *naskh*) on vellum.
Most Recent Acquisitions (see p. 289).

Or. 968 (8) (a) Qurʾān, inscribed as follows: “The Koran hand-written in Pushto (sic); taken from the ruins of Umrah Khān’s fort at Mundah, 18. iv. 1895, by a Gordon Highlander, during the Chitral expedition.” Presented by Mr L. B. de Beaumont, July 17, 1917. Modern, undated, leaves (unnumbered) of 21.25 × 14 c. and 12 ll.; last leaf misplaced.

Or. 971 (in envelope, inscribed “Bought from an old man who had it from Prince ‘Azīz Ḥasan in payment for camel-hire. Subject: Treasure un-trove. Yours R. S[torrs].”) It is entitled Dalīʿilu mašlabiʿl-Kunūs waʾl-Khabāyā, contains many words in a caballistic script, and professes to guide the reader to hidden treasure. Ff. 41 of 18 × 13 c. and 15 ll.; poor, coarse, illiterate writing, dated 1177/1763-4. It formerly belonged to Jāhīn Āghā ‘Abdu’llāh resident at Mecca.

Or. 972 (a, p) Șahīfa-i-Kāmīla, the text in Arabic, with Persian interlinear glosses in red, in an Indian hand; copied in 1212/1797 at Ḥaydarābād. The pages, unnumbered, measure 31 × 20.5 c. and each contains 7 ll. of text. A note says: “This book is of Arabic origin with a Persian translation, and was found in an old vacated Sheik’s house in Persia during the operations of 1918.”

Or. 974 (a) Fragments of an Arabic devotional work in a Maghribi hand, in three envelopes. The leaves, measuring 11 × 10.5 c., are loose and disarranged. The second fragment (10 ff.) contains a rough sketch of the Prophet’s tomb. Presented by Major R. B. Haselden.


Or. 980 (a) Another Qurʾān, written in coarse but legible naskh, punctuated in gold, between yellow borders. Some of the leaves, which measure 28 × 21.5 c. and contain 15 ll., are misplaced and bound upside down.

Or. 983 (Collectanea). (i) A number of proof-sheets from an article on Sanskrit palaeography and some derived Indian script from an article contributed by Mr James Prinsep to the Journal of the Asiatic Society of Bengal for 1838, vol. vii, p. 276. (ii) Correspondence with Miss Edith Barry, who painted a portrait of Mīrzā Yahyā Șubḥ-i-Asal at Famagusta in Cyprus, including a letter and poem in Persian addressed to her by him. (iii) Type-written Coronation Ode by V. Muthaswami Iyer, dated 11. xii. 1912. (iv) Note on a Syriac MSS. (No. 9) belonging to the India Office, possibly by the late Dr W. Wright. Pp. 16 of 24.25 × 19.25 c.

Or. 984 (a, p) Sixteen specimens of modern Arabic and Persian writing of no particular merit.
INDEX

Since the books described in this Hand-List are arranged alphabetically under their titles, according to the plan adopted by Hájjí Khalífa and other Oriental bibliographers, only such references as occur outside the main article are given in this Index. Thus, for example, the main article Gulistán (گلستان) occurs on pp. 180–181, but additional incidental references will be found on pp. 32, 220, 256, 265, etc., and only the latter are included in the Index. Titles of books are in all cases printed in italics.

As regards names of persons, which constitute the greater part of the Index, those of authors represented in this collection are distinguished by an asterisk (*), those of copyists by a dagger (†), and those of former owners (including, of course, donors) by a double line (‖). Numbers enclosed in brackets and following a proper name indicate the year or century of the Christian era in which the person in question was born (b.), flourished (fl.) or died (d.). A hyphen prefixed to a name indicates that it should be preceded by the Arabic definite article al-. Prefixes like Abū and Ibn in Oriental, and de, le, von in European names are disregarded in the alphabetical arrangement. The letter b. between two Arabic names stands for Ibn ("son of —"). To avoid needless repetition, all references to any name common to several persons mentioned in the text are brought together under one heading, which in this case is printed in Clarendon type, as are also the first entries under each letter.

A few references of a general character, such as Alchemy, Astrology and the like, are also included in the Index.

*`Abdús, Sháh — I "the Great" (1588–1628), 139, 249, 313; Sháh — II (1642–1666), 20, 25, 263; *- b. Shaykh 'Ali-Shírwáni, 41
*Abúl-'Abbás Aḥmád b. Sinán-Qaramáni (d. 1610), 7
*Abábsíd Caliphs, 14–15
*Abúl-'Ali-Birjandí (fl. 1522), 121, 249, 250
*Abúl-'Aţáz, Qádí — (fl. 1619), 221
*Abúl-Báqi (d. 1600), 14; — (author of -Adábul-Baṭuyá), 3
Ibn ‘Abdús-l-Barr, Abú ‘Umar Yúsuf... (d. 1071), 263–4, 314
*Abúl-Ghaффár b. ‘Abdús-l-Karím-Qazwíní (d. 1666), 66; *- Rúdmáli, 250; †- Taláwi-Azhari, 166
*Abúl-Ghafúr-Lári (d. 1506), 131, 303; *- 262
*Abúl-Ghamí-Nábúlúsí (d. 1731), 24
*Abúl-Haqq-Sirhindí (xvii), 224; *- b. Sayfú’d-Dín-Turk-Dihlawí-Bukhári, 6, 61
*Abúl-Hayy, 20, 299
†Abúl-Jalíf (xvi), 198

*Abúl-Karím-‘Alawi, 39; — Qazwíní-Ráfí‘ (d. 1226), 222
*Abúl-Láh-Ansári (d. 1088), 54; *- b. Faḍlulláh-Shírází (xiv), 44; †- Malikí-Miṣrí (xvi), 132; *- b. Muḥammad Márwáríd (xvi), 19; *- b. -Muqaffa‘ (vii), 178; *- b. Nasafí, see -Nasafí; *- Qutb b. Muhíy, 204; †- Sháh (fl. 1821), 119; *- b. Shíhábu’d-Dín-Yazdí (d. 1606), 57; *- b. ‘Umar-Bayláwi (d. 1286), 57

Abú ‘Abdús-l-láh Muḥammad b. ‘Abdús-r-Ráhman, see -Fájúll; *- b. Muḥammad-Ansári, 72; *- Muḥammad b. Sa‘íd-Dalláṣf-Buṣírí, 29
*Abúl-‘Láṣf, see -Láṣfí; *- (d. 1639), 68; — b. Ulúghi Beg (xv), 121
*Abúl-Majíd-Multání (xvi), 219
*Abúl-Majíd (poet), 256; — Isfahání (calligraphist), 256; *- ‘Izzú’d-Dín, see -Firúz-Sháhí-
*Abúl-Malík-Thá‘álíbí (d. 1038), 60
*Abúl-Qádir, see -Bluí; *- b. Mulúksháh-Badá’úni (xvi), 207
INDEX

"Abdu'lr-Rahmán, Abú Zayd —
Abhârî, 163; — Efendi (xvii), 37;
† — b. I'âjîn Bâkîr (fl. 1671), 17;
* — b. Nişâhpûr (d. 1668), 148; — Qârân-
mánî, 49; — *-Sâlihi-Shâmî, 54;
* — b. *Abdu'l-Sâlik-Sâffûrî (d.
1479), 216; — Siwâyûdî, 113; —
— Suyûfî, see -Suyûfî; † — b. Mu'âllim
'Umar (fl. 1628), 155
"Abdu'r-Rusûl, 57

*Abdu'r-Ra'ûf-Munâwî (d. 1622), 179

*Abdu'r-Razâkî b. Ishâq-Samar-
qandî (d. 1482), 45, 199; † (fl.
1781), 63; † — b. Şâlihip Efendi (fl.
1806), 79

*Abdu's-Satrî b. Qâsîm (xvi), 126

*Abdu'l-Wâhîb-Ma'mûrî, 175; —
b. Muhammân-Sâbûnî Hamadânî,
206; — *-Qudwa'i (fl. 1713), 27
† *Abdu'l-Wahîl (fl. 1611), 128

*Abdu'l-Wâsî=Hânsâwî, 83, 227

*Abîn *Abû'l-Zâhirî (d. 1318), 194-5

*Abîn 'Abdûn (d. 1134), 162

-Abhârî. See Atihur'd-Dîn

‘Abûrî (Urdû poet), 85, 304

Abûdû'bîn'Timân, 300

|| Acten, H. C. — (fl. 1861), 39

Adbâd-i-Âlamgîrî, 208, 300

-Adlûdûb-Bâdîyâ, 299

Adlûdûb-Mûta'allîmîn, 299

Adam, 157

Adîm (Persian poet), 47, 308

-Adhar. See Luft 'Ali Beg

-Adhârî (d. 1586, Turkish poet), 218

Adîb Sâbirî (Persian poet), 256

*Adlûdûb-Dîn-Ijî (d. 1555), 192

Aetioptic (Amharic), 319

*Afîq Shâh Wifaq-Azîmâbâdî (xvii),
224

Afghân, 193, 245, 317, 325

*Afâkî, 206

-Adhârî, *Abdu'r-Rahmân —, 263

-Adhî (Turkish biographer, xvi), 168

Ahi (Turkish poet, d. 1517), 70

Ahi (Persian poet, d. 1521), 86, 304, 322

Akhammî-Dîn, 299

Akâmîn-Nujîm, 299

Akâmîn Sanîl'-Âlam, 250

Akâmîn-Tijarat, 204

*Ahîlî (Persian poet, d. 1535), 157, 295

*Ahmâd or Ahmadî (Turkish poet), 103,
315; — *b. Ahmadî b. *Abdu'l-Haqq-
Sunbâtî, 108; — *-Ali (fl. 1864), 93;
* — b. *Ali b. Masûd (xv), 193; —
* — b. *Ali-Sââtî-Ba'lâbakkî (d. 1296),
187; — *b. Arslânîn, *Abû'l-Abbâz —,
137; — i-Daî, 143; — Hâdî b. Muhammân
Mahdî, 250; — * b. Hajar-Haythami-Sà'îlî
(d. 1505), 137; — * b. *Hasanî, 81; † — b. *Hasanî b.

Akâmîn-Nujîm, 299

Akâmîn Sanîl'-Âlam, 250

Akâmîn-Tijarat, 204

*Ahîlî (Persian poet, d. 1535), 157, 295

*Ahmâd or Ahmadî (Turkish poet), 103,
315; — *b. Ahmadî b. *Abdu'l-Haqq-
Sunbâtî, 108; — *-Ali (fl. 1864), 93;
* — b. *Ali b. Masûd (xv), 193; —
* — b. *Ali-Sââtî-Ba'lâbakkî (d. 1296),
187; — *b. Arslânîn, *Abû'l-Abbâz —,
137; — i-Daî, 143; — Hâdî b. Muhammân
Mahdî, 250; — * b. Hajar-Haythami-Sà'îlî
(d. 1505), 137; — * b. *Hasanî, 81; † — b. *Hasanî b.

Kamâl (fl. 1671), 116; — *-Mi'sîr, 156; || — b. Muhammân *Abdu'r-
Rahmân (fl. 1895), 89, 314; — b. Muhammân-Baghîdî-Aqta', 192;
* — b. Muhammân-Fayyûmî (d. 1638),
197; — b. Muhammân-Khâtûnâbâdî,
107; — b. Muhammân b. *Abdu'l-Karîm-Mûsâwî, 201; † — b.
Muhammân *Ali-Shîrîzî (fl. 1826),
123; — b. Muhammân Sâlih-Sîddîqî
(fl. 1650), 187; — * b. Mu'tâfâ Tâsh-
kyûpîrî-zâda (fl. 1557), 133; † — b.
Ni'matû'llah-İstahbânî (fl. 1672),
188; — *-Ritlû, 55; * — b. Sahl-
Balkhî, 137; — Shâh Durrânî, 296;
— * b. 'Umar b. Rusta (fl. 903),
165; — Yaswî (Turkish poet, xii),
85; — * b. Zaynû'd-Dîn-Ahşâ'î (d.
1826), 126-7

Ahmed-nâma, 264

Ahhrâr, Khwâjâ — (d. 1490), 111

-Ahshâ'î, Shaykh Ahmad b. Zaynû'd-
Dîn, see the last entry under Ahmad,
above

Ahwâl-i-Qiyâmat, 307

*Ahwâzi, Hasan — (d. 1555), 164, 324

A’in-i-Akbarî, 248, 297, 299

A’îna-i-Bakhtî, 300

A’inâ-i-Haqq-numî, 307

A’îna-i-Shâhî, 299

A’inâ-i-Sikandarî (of Amîr Khusrâw),
25, 76, 303; — Press (Calcutta), 105

Ajmir, 169

-Ajurrumîyâ, 236, 323

Akbar, the Emperor (1542-1605), 15,
16, 18, 25, 41, 42, 126, 144, 149, 207,
243, 248, 260

Akbarabad, 75

Akbar-nâma, 15, 16, 25, 293, 296, 299,
313

Akbarrû’l-Akhîrî, 299

Akbarî-i-Jahangîrî, 299

Akhlâq-i-Jaldîlî, 182

Akhlâq-i-Muhîsinî, 299, 307

Akhlâq-i-Nâshrî, 299, 307, 312

Akhlâq-i-Pîdishâhî, 299

† Akkârî Muhammân (fl. 1635), 162

*Akmal, Mir —, 303

-‘Alam-arâ-yi-‘Abdîsî, 313

A‘lâmîn’l-Akhîrî, 300

A’lâmîn-i-‘Alamgrî (1659-1707), 51, 75, 113, 114,
119, 140, 174, 208, 305. See also
Awrangzib

*Alâ’tû’d-Dîn b. *Abdu’l-Baqî-Khatîb
(d. 1506), 142; — b. Ibrâhim-
Shâtir-Dînshâqî, 118; † — b.
Muhammad b. Hâsânî ‘Ali-Tîr-andâz
(fl. 1490), 158; — Muhammân Shâh-
Khlîlî (xiv), 74

*Alawân, Shaykh — (d. 1529), 220
INDEX

Alcides, 27, 82 bis, 112, 169, 209
Aldis, Lieut. R. H. —, 189, 289
Aleppo, 24, 109, 144, 170, 226, 309
Alexander the Great, 11. See also
Isbandar, Sikandar
Alexandria, 309
Alf Layla wa Layla, 296, 317
Alfz-i-Adwiyah, 291, 299
Alifja (on religious obligations), 4;
— of Ibn Mālik, 236
Algiers, 244, 284
Ali b. Abi Ta'lib (the first Imám), 67,
72, 79, 96, 156, 221, 240; — Zaynu'l-
'Abidin (the fourth Imám), 136;
†— Akbar-Milānī (fl. 1909), 239;
||— Aqū — Isfahānī (fl. 1856), 122;
*— b. Aydamur-Jilādkī (xiv), 27, 82;
*— b. 'Azmūllāh-Tabātabā'ī (xvi),
30; *— Efendi (Muftī of Tripoli),
27; *— Hāzin, Sayyid — (d. 1766),
52, 90, 186, 300, 302, 304, 305;
*— b. Husām-ud-Din-Muttaq Bur-
hānpūrī (d. 1567), 62, 167; *— b.
Husayn-Anṣārī, called Zaynu'l-
'Attār, 7; — b. Husayn Ra'īs (fl.
1554), 190; *— Ibrāhīm Khān,
179; *— Khirḍī, 221; †— Lāhijānī,
Sayyid — (fl. 1611), 18, 307; *— b.
Muhām UD, called Shihāb-ud-Hakim,
43; —, †Mir — (fl. 1530), 102;
Muḥammad (d. 1850), see Bāb;
*— b. Muhammad b. Ahmad Halāl, 148; *— b. Muhammad-Qūshī (g.v.),
305, 306; — b. Muḥammad-Sa'dī,
see 'Abdīz-Zāhir; — b. Mukhliṣ b.
Ilyās, see 'Ashiq Pāhādī; †— Naqī-
Khurāsānī (fl. 1768), 235; †— Naqī
Nīmatullāhī, 48; *— Rīḍā, 237;
†— Rīḍā-Dinpurī (fl. 1770), 197;
*—, Sayyid —, 151; *— b. Shihāb-
Hamadānī (d. 1385), 104; — Shīr
Nawā'ī, Mir —, see Nawā'ī; *— b.
Sultān Muḥammad Qārī, 262; — b.
Abū Ta'lib-Zāhidī-Jilānī, 52; *— b.
Uthmān-Ushī-Farghānī, Sirājū'd-
Dīn — (fl. 1163), 27, 161; — Wirdū
Khān Mahābat Jang, 44
Abū 'Alī b. Sīnā, see Avicenna; *—
Hasan b. Qāsim-Tabārī, 24
Allahābād, 39
Allāh-yr Uzbek of Balkh (poet), 317
*Allāma-Hillī, 172; — Shīrāzī, 124
*Allāmī. See Ṭabarī
Allen, Edward Heron —, 105
Alwād (Bābī and Bahā'ī "Tablets"),
240
*Amānu'llāh Husaynī, 114, 305
Amāsia, 180
Amba-Beshōwī, Convent of —, 18
Ambrosiana, Bibliotheca —, 195
American College (Beyrouth), 248, 309
'Amīlī. See Bahā'ud-Dīn
Amīn Munshi (Persian poet), 47, 308
*Amīn-ud-Dīn b. Mir Muḥammad
Hāshim (fl. 1720), 176
*Amīr 'Alī, Mawlāwī —, 84
Amīr Khān-Sīndhi (d. 1719), 113
*Amrī (Turkish poet), 103
Anvīthola of Jūrjānī, 254
Anandan, Pandit —, 63
Anatomy, 250
Animals, Properties of —, 52
Anīsr-āl-Ghurabd, 241, 311
Anīsr-š-Muṭahhīdīn, 69
Anīsr-š-Ushshāq, 68
*Anjāb (Persian poet), 258, 295
Annales Calipharum, 244
“Anṣyreeh and Isma'eeleh,” 309
*Antara, Strata —, 315, 316
*Antūn b. Khūrīl Bulus (fl. 1769), 144
Anūshharwān (Nūshirwān) the Sāsānian
King (vi), 58, 139
Anwīr (comm. on Miṣḥāb), 299
Anwīr-i-Suhaylī, 295, 309, 307
Anwār (d. 1596), 86, 156, 174, 259,
263, 264, 294, 304, 310, 312, 315,
317, 319
Anwīr-t-Raml, 253
Anwīr-t-Tanzīl, 171, 300
Aphorisms (Fusul) of Hippocrates, 148
Apocalypse of St John, 144
Apponyia, 231, 307
*Āqīl Khān-Rāzīl, 160
*Ibn 'Aqlīl (d. 1737), 149
Aq-Qoyūnlū (“White Sheep”) dynasty,
244
*Āqū. See Ahmad b. Muḥammad, Abū
Naṣr —
*Abāb-Najafī, Sayyid — (xvi), 25
*Ibn b.'Arābi, Shāykh Muḥyīd-Dīn —
(d. 1440), 96, 109, 220
*Ibn 'Arābshāh (d. 1450), 141
Arādāwā, Jawāhirī, 299
Arāfī, Muḥaffīz, 75
Archery, 297
*Arīfl (d. 1449), 66
Aristarchus, 165
Aristotle, 30, 139
Arīūsā (of Abū Sa'id Muḥammad),
306
Armenians, 144, 333
*Arshi Dedē, Muḥāmūd — (fl. 1556),
94—5
*Arshi-Yazdī (Persian poet), 47, 308
*Arzānī, Shāh — (xviii), 187
*Arzū, Sirājū'd-Dīn 'Ali Khān, 65
*As'ad b. Jirjis Hāshim, 248, 309
*Asadūllāh-Mahallātī (fl. 1820), 176
*Ash'arī, Abūl-Hāsān —, 165
Ashghāb wa Nazd'īr, 306
INDEX

329

\*Ashiq Páshá (d. 1332), 10
Ashkálu't-Tá sís, 248, 307
Ashrafíu'l-Wásá'í, 300
\*Ashúb, Muhammad Bakhsh (Persian poet), 85
\*Asian Mystery” (by Samuel Lyde), 399

\*Asir, Mirzá Jalál - Ishfáhání (Persian poet, d. 1639), 85, 259, 294
\*Asma'-u-l-Husna, 238
Asma'-u-Madáfil, 116
\*Aśqalání. See Ibn Hajar
Asríru'l-Awliyá, 299
Assam, history of — 38, 310
\*Aśṣár-Tabrúz (Persian poet, d. 1377 or 1382), 31, 212
Astarábád, 131
Astrolabe, 16
Astrology, 5, 12, 111, 123, 323
Astronomy, 45, 54, 106, 111, 112, 148, 173, 196, 205, 248-9
\*Atáč (Turkish poet, d. 1634), 77
\*Atáč'łuż láh b. Fadlúlláh Jamádí (d. 1478), 117
\*Ibn 'Atáč'łuż láh-Iskandárání (d. 1309), 71
Atásh (Urdu poet), 85, 293
Attáqu'd-Dhákab, 219, 300
\| Atcheson, Nathaniel — 310
\*Aţhám- Küff (d. 929), 147
Athar, See Shafi’á
\*Athár-Asaltýyya, 240
Athárátu'l-Bilád (-Qazwíní), 299
Atheneum, 291
\*Athírátu'l-Dín-Abhari (d. 1264), 24
\*Athírátu'l-Dín Akhsikatí, 317
\*Attár. See Farrúqu'd-Dín
Attáqu'd-Dhákab, 219
\*Averrohes (Ibn Rushd, d. 1198), 59
\*Avicenna (Ibn Síná, d. 1037), 9, 11, 48, 145, 151, 184, 191, 211-2, 248, 302, 307
\*Awfi, Muhammad — 262
\*Awfrdi of Marághá (d. 1337), 60, 93, 302, 304
\*Awnúd-Dún Abu'l-Muzaffar Yahyá b. Muhammad b. Hubayra-Shaybání, 12
Awrangzib (1669-1707), 27, 63, 86, 113, 114, 119, 140, 145, 174, 207, 208, 245, 247, 260, 296, 308, 317; See also Ałamgír
\*Ibnu'l-Awswám-Andalusí (xii), 169
\*Ayán (Persian poet), 258, 295
Ayíd, 190
\*Aydamur (or Aydímír)-Jaldákí (d. 1342), 27, 82
\*Ay nú'l-Mulk-Shirází (fl. 1628), 17
\*Ay nú'l-Qudát-Hamadání, 238
Ayyúb (Constantinople), 93
Azáli Bábsí, 239, 240
\*Ázerí (or Ádhrári, Turkish poet, d. 1586), 218
\*Azfs (commentary on - Wajz), 222
\*Azíz b. Muhammád-Nasaff, 120, 204
Ázíz Hasan, Prince — 325
\*Azmí-záda (d. 1630), 206

Báb, Mirzá 'All Muhammád — (d. 1850), 35, 239, 240
Bábá Lál (xvii), 127, 242
\d Bábá, Mirzá (fl. 1805), 69
\*Ibn Bábawayhí (d. 991), 205-6
Bábís, 5, 25, 239, 240
Bábí, 21, 40, 187, 207, 222
Bábúr-námá, 111, 187
Bádá'ání, 'Abdul-Qádir b. Mullúksháh — 207

Badáyú'u'l-Áthár, 261
Badáyú'u'l-Kálíy, 36
Badáyú'u'l-Újál, 300

\*Badigrí, Muhammad Rafi' — 72
Badíbáš, 154
\*Badúf, 250. See Ikhtiyárdát
Badúf-á-Jamál, Princess — 7; Story of — 262

\*Badír-í-Cháchí (xiv), 87, 297, 308
Badír-í-Munir, Story of — 291
\*Ibn Badrún (xii), 162

\*Badru'd-Dín Hilálí, see Hilálí: —
Isháq, 10; — Mahmúd-Hanáfí (d. 1451), 115; - Maliku'l-Wistín, 294; — [Muhammad]-Márdíní, 108, 217; — b.Jamálú'd-Dín Muhammád, 17

Badruwál-Khálí, 300
Baghdád, 39, 163, 168, 239
Bahádúr Sháh, 33; 42, 100. See Shák
\*Aání, 115

Baháddúr-Sháh-námá, 300
Bahá'ís, 35, 239
Bahá-r-í-Dánish, 147, 291, 297, 300, 313
Bahá-r-í-Súkhún, 293, 300
\*Bahá'ú'lláh, 239
\d Bahá'ú'd-Dín (fl. 1855), 41; —
\*Amílíf (d. 1621), 7, 61, 173, 202, 213; — Juwayní (xiii), 136; Khwájá —, 317; — Muhammad b. Husayn-
\*Amílíf, 76; — Sháyk —, 112; —
Zuháyr, 280
Bahá'ú'l-Máháki, 300
Bahámani dynasty, 30
Baháram Khán, 188
Baháram Gur, 259
Bahá'r-ánzsáb, 267, 296
Bahá'r-í-Ghá'íb, 182
Bahá'r-í-Fawwárí, 300
Báitíd Páchtí, 293
Bákkálwallí, Story of the Rose of — 292
INDEX

Bakhshú Náyik, 127
*Bakhtavarch Khán (xvii), 119
*Bakhtú, 206
†Abú Bakr-Hanbalí-Qádirí (fl. 1286), 236; — b. Hujja-Áhamawi (d. 1434), 28; — Muhammad b. 'Abbás-Khówárazmí (d. 1002), 87; — Muhammad b. 'Abdí-Máfakhir-Kírmání, 63; — Muhammad b. Zakariyá-Kázi (x), 28
*Bálakmand, Ray (xviii), 140
Balkf, 25, 317
*Balkhí, Abú Zayd Aḥmad b. Sahl, 137
Ballard, 114, 298, 301
*Banákití, Abú Sulaymán Dá'úd (fl. 1317), 117
Rúmán Su'dád, 103
*Baqwáttán, 104
-
*Ba'yara, comm. on Síratul'—, 240
*Báqi (d. 1600), 87, 168, 314
*Báqíláání, Muhammad b. Ṭayyíb (d. 1012), 165, 324
*Báqír-i-Dámád, Mír (xvii), 15, 189
*Bárankah Chandárkbhán, 65, 87, 208, 293, 294
Barmecides (Al-i-Barmák), 14
Barg-i-Lámtí, 295
Barry, Miss Edith —, 325
Bársú'l-náma, 300
*Busírí (Turkish poet), 261
†Bate, James —, Bishop of Ely (fl. 1730), 318
Bath, 100
*Bayání (xvi), 19
Báyázíd, Sultán — I (xiv), 243; † —Márdashí, 179
*Báyádáwí (d. 1286), 138, 171, 198, 267
Búz-náma, 291
*Buynu'l-Bazzáz, 137
Beaumont, L. B. de —, 325
Bedwell, 253
Behar, 123
Békat-i-Chintámani, 300
Béktaş, Hájí —, 224, 238
*Béktaşí-kull Abdál-i-Rúmí (xvi), 33, 311
Béktaşí Order, 217, 224, 'See Hurúfi'
Benares, 318
Bengal, wars in —, 224; crime in —, 247
Benson, A. C. —, 232, 288
Berlinensis, Christianus Ranius —, 315
Besant, Walter —, 318, 319
Bevan, Prof. A. A. —, 193, 218, 284, 314
Beveridge, Mrs —, 111
Beyroud, 309

Bhágavat Gíta, 34, 292, 298
Bhágavat, 300
Bích Gántí, 36, 300
*Bí-díl, 'Abdul'Qádir — (d. 1721), 19, 65, 114, 175, 258, 293, 294, 295, 297, 302, 312
*Bíbíbíhání, -Usátád —, 235
Bí-Názír, Story of Prince —, 292
*Bírjandí, 'Abdul'Ali —, 249, 250, 306
*Bírúkí (or Birgíl), Muhammad b. Pir 'Ali — (d. 1573), 135, 210, 214, 223
*Bírúní, Abú Rayhán —, 121
Bíst Báb, 249, 250
Biturigis, Francis Juníps —, 155
Blochmann, 108, 141
Bond, F. W. — (fl. 1885), 319
†Bowen, Adam — (xvii), 153
Bradshaw, Henry —, 208
Breslauer and Meyer, 272
Brij-Bhaka (or Bhásha) language, 34, 36
Brooke, W. A. —, 178
Broussa, 168
Browne, E. G. —, 35, 157, 239, 240, 287, 289
*Bruit, Gaston — (fl. 1773), 5
Brussels, 324
-Bukhári's Sahíh, 301
*Buland 'Ali Munshí, 247
Buland-Shahr, 58, 295
†Bumsted, Dr —, 147, 176
*Burdá, 27, 28-30, 103, 232, 238, 265, 311, 323
Búrhán-i-Mádáhir, 300
*Búrhánú'd-Dín Máhmúd (xiii), 223; — Muhammad Halábi (d. 1549), 205; — Nafr b. 'Awad Hákim-Mutátabábib, 10; — Qayruwání, 196; — Zarnújí. See -Zarnújí
Burrell, E. —, 288
*Busírí (d. 1294), 28, 103, 162, 323,
'See also -Burdá
*Bústán, 178, 181, 256, 257, 294, 295, 297, 322
*Bústín-i-Khayâtí, 311
Bústínú'l-'Arífín, 300
†Butrus-Bustání (d. 1884), 26; —-Tíslání (xvii), 24, 309
Buxar, Battle of —, 318
Buzurjmír, 139, 266

Cabul, 317. See Kábúl
†Caetanus Bugáts, 195
Cairo, 89, 243, 314
Calendar, 107
Canarese, 319
Canterbury, Archbishop of —, 232
Cashmere, 41, 42, 96
Catechism, Christian — 13
Caulfield, Dr R. — 291
Chahár Chiman, 87, 208, 294
Chahár Darvish, Qisqa-i — 26, 220, 222, 225, 226, 291, 295
Chahdr 'Usur, 302, 312
Chakan (or Jükân), Qâdî — 74
Châki (fl. 1550), 93. See 'Arkhî Dëdê
*Chandarbhán, Brahman — 65, 87, 208
Chandni Chawk, 261
Chdr Sharbat, 265
*Chelebi, 'Ali (xvi), 226; — Mawlâná Hasan — 57
Chiman u Anjuman, 187
China, 246
Chinese books, 313, 319, 320, 323
Chinggít Khan, 67, 202, 312
Chitrâ, 325
Christianity, 25
Churchill, Sidney, 174, 175
Circles, Treatise of the Seven — 238
Ciudad Real, 154
Clerk, David — 143
Clive, Lord — 318
Cobham, C. D., 240
Constantine (Algeria), 134, 170, 284
Constantinople, 79, 87, 93, 244, 314
Controversy, Science of — 3
Cookery-books, 49, 53, 79, 109
Copenhagen, 312
Copie, 18
Cork, 291
*Cowell, Professor E. B. — 31, 39, 41, 49, 51, 58, 63, 66, 75, 77, 88, 89, 91, 93, 97, 105, 114, 123, 123, 140, 147, 157, 159, 174, 176, 184, 185, 199, 204, 207, 209, 213, 214, 218, 275, 278—280
Cowie, Rev. Morgan — 315
"Crimson Peony," 132. See *Shaqâ'Iqun-Numânîyya
Cunningham, Wm. J. — (1861), 154
Cyprus, 240, 325

Dah Majlis, 296, 297, 304
Dâlî'u'll-Khayrî, 232
Dâlî'u Muftâbî-Kunûz, 325
Dallas, Dep.-Surgeon-General A. M. — (1903), 154, 280
*Dâmád, Mîr Muhammad Bâqir — (d. 1630), 15, 189, 399
Damascus, 22, 52, 171, 179, 312
*Damir, 186
*Damîr (d. 1405), 73, 302, 313
Daniel (the Prophet), 82
Dânish (Persian poet), 47, 308
Dânish-darâ, 304
Dânish-nâmâ-i-Tabâh, 304
Dârâ-Shukhûh (d. 1659), 104, 127, 242

*Dârîd, Mîr — 91, 258, 294
*Dârîr, Abû'l-Barakât Ahmad — (d. 1786), 73
*Darwizâ, Akhûnîd — (d. 1638), 59, 193
Daryâ-yi 'Ishq, 186
Dastur'd-l-'Amal, 294, 303
Dastur'd-l-Mubtâdî, 296
Dastur-i-Shagâf, 291
Dastur's-Sibîyân, 261
*Dâ'dâ-Anûtâkî (d. 1599), 216; — Mullâ, author of gloss on *Sham- siyya, 3, 134, 304; — b. Sulaymân-Baghdadî-Khûlî-Naqshbandî (xix), 29, 135
Dawûlshâhî, 51
Dayâ Râm, 34
*Ibn Dayba*, 155
Deccan, 263
Delhi. See Dîhl
Demon, Tales of a — 35. See Baitîl Pachûl
Dëvânâgarî character, MSS. in — 290—4, 297
Dakhhira-i-Khûlavâzmshâhî, 311
Dakhhira'tul-Fûg, 304
Dakhhira'tul-Mulûk, 304
*Dhâtî (Zâti), 103
Dhukâlî (Zakâlî), Turkish poet, 91
Dhûrûs'amûnda Nûdâk, 31, 213
Dhûlákha, 266, 294
Dîhlî (Delhi), 38, 104, 323
*Dimânhî, 'Abdul Hâfiz — (d. 1338), 199
-Dîrînî. See *Izzâ'd-Dîn
Dîwân-i-'Hikmat (by Ahmad-i-Yasawî, xii), 85
*Dîyâ-y-i-Nakhshabî (xiv), 139, 316
*Dîyâ'î (Turkish poet), 71
Diyâr Bakr, 40
*Dîyâ'û'd-Dîn, 36; — (Jâmi's son), 150
Dîyâ'û'l-Qâll, 25
Doiran, Lake — 189
*Doria (fl. 1849), 176
Dorn, 200
Dreams, Interpretation of — 54
*Drèfus, M. Hippolyte — 239, 287
Druzes, 112, 237, 267, 309
*Dughlât, 54
*Dughlât, 54
*Dughlât, 54
*Dughlât, 54
*Dughlât, 54
*Dughlât, 54
INDEX

Duzd u Qâdi, Qisya-i —, 214
Van Dyck, Cornelius —, 26; —, Edward —, 281

Egerton, Granville —, 317
Egypt, 42, 242, 243
Elsagâygh, 24, 309
Elías, Ney —, 41
Etawa (Bengal), 247
Eton College, 298
Euclid, 15, 166, 302
Eutychius, 106

Faḍā'il-nâma, 189
Fādil 'Alī Prakâsh, 300
*Abûl-Fadil 'Allâmi, Shaykh — (d. 1602), 16, 18, 25, 113, 114, 144, 148, 242, 265, 292, 294–7, 299, 310, 313
*Faḍlu'llâh-Hurâfî (xiv), 238; *— 
*Fâsîyânî, 200
*Fahîm (d. 1648), 97
*Fakhrûd-dîn 'Irâqî. See 'Irâqî;
*— Muhammad-Râfî, 11, 184, 220, 324
Falconry, 252
Famagusta, 325
Fanâ'i, 175
*Faqrur'llâh, 104
*Farâhî. See Abu Naṣr
Abûl-Faraj-i-Râñî, 317
Abûl-Faraj-Ishâhâni, 165
*Farazdaq, 218, 314
Farhang-nâma, 187
*Farîdu'd-dîn 'Attâr (d. 1230), 10, 31, 36, 37, 51, 88, 177, 197, 199, 208, 222, 256, 257, 297, 317; — Ganj-i-Shakkar (d. 1265–6), 10
Ibnu'l-Fârîd, 'Umar — (d. 1235), 194, 240
Farîdatu'l-Bâriziyya, 69–70
Farmîn-i-Jafan', 265
Farrukh-Siyar, 8, 41
Fasîna-i-'Ajdâb, 261, 295
Fasih (Turkish poet), 177
*Abûl-Fâth, author of gloss, 3; *— 
Fâthî (xvi), 123–4; — 
— Husaynî, 137; *— Qâbil Khân, 208; *—, Shaykh — († 1662), 4
Fathiyya-'Ibrahiyya, 38
Fath-nâma, 247, 315
Fathpûr Sikrî, 75
*Fathu'llâh b. Muṣṭafâ b. 'Abdûl-sh-Shukîr (xvii), 124; — b. Shukrur'llâh-Kâshânî, 221
*Fattah. See under Yahyâ Silâk
*Faw'îdîd-l-Ghiyâthiyâ, 46
*Fawîdîd-Fâdîdâ, 235
Fawîdîd-Mubtabîdî, 295
Fawîdîd-Samâdiyya, 248
*Fawrî, 103

Fayd-‘Alî Khân (d. 1857), 261
*Fayd-bakhsh, 20, 261
*Faydî (d. 1595), 97, 219, 293, 296, 310
-Fayyûmî, Ahmad b. Muḥammad (d. 1368), 197
Fez (Fâṣ), 153
† Fuller, 155
*Fidâlî, 149
*Fîqîhânî of Shiraz (d. 1516), 97
-Fînâ'î, 'Abdûl-Abbâs Ahmad —, 308
Fîqihî-l-Lughâ, 309
*Firdawsî (xîl), 40, 129, 157
*Firîshta, Muhammad Qâsim Hindûshâh-Åstarabdî, 181
Firîshta-zâda, 'Abdûl-Majîd 'Izzu'd-Dîn (fl. 1430), 141
† Frîz b. 'Abdûl-Hamîd, 211
*Fîrûzabbâdî (d. 1414), 150
FitzGerald, Edward —, 105, 123
*Fîrînîz (Turkish poet, xvii), 97
Fonahn, Adolf —, 251, 293
Freeman, Henry — (Fellow of Clare, fl. 1796), 245, 290
Fuyucus, Liber —, 136
*Fuzûlî (Fuzûlî) of Baghîdâd (d. 1555), 79, 96, 168
Fususu'l-Hikam, 108–9
Futûhî-l-Hamayn, 297

Galle, Edward —, 47, 312
Gambia, 154
*Ganj-i-Shakkar.” See Farîdu'd-dîn
*Gardîzî. See Gurdîzî
Gaselee, S. —, 86, 189, 232, 288, 289, 319, 325
*Gâzargâhî, Kamâdûl-Dîn Husayn —, 187
Gêjou, 271, 274–8, 280–7
Genesis, 125
Gentil, Mar — (d. 1799), 5
*“Gentoo,” 113, 314, 318, 319
Geomaney, 64, 120, 122, 202, 252–3, 293
Geometry, 15, 249
*Ghaffârî, Qâdî Ahmad — (d. 1567), 219, 291
Ghanî, Muhammad Tahîr — of Kashmîr (d. 1668), 96, 177, 292, 296, 304
*Ghanîmat, 221, 293, 297, 302
Ghârî ibd-1-Lughâtî, 83
Ghâyatû Tâtabî-i-Kalâm, 248
*Ghazzâlî, Inâmû Abû Ḥamîd Muḥammad — (d. 1111), 6, 45, 59, 222, 299
Ghiyâthûd-dîn. See Khwîndâmîr; *— All-Husaynî-Ishâhâni (d. 1209), 80
Ghulâm 'Alî Mashhâdî, 36
† Ghulâm 'Usaynî of Qandahar (xîs), 190; — b. Mirzâ Muḥammad Khashja-Râdî (xîs), 209
INDEX

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>333</td>
<td><em>Hamdu'llah Mustawfi'i-Qazwini</em> (xiv), 43, 215</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hamdul, Muhammad b. Isma'il</em> (xvi), 161</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hamla-i-Haydar</em>, 202, 203</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hamza</em> (the Prophet's uncle), 158</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hanafi doctrine</em>, 3, 12, 27, 35, 112, 133, 148, 187, 205, 234, 235</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hanbal law</em>, 235</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hangchow</em> (China), 246</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Abū Ḥanifa</em> (d. 767), 148</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hannan</em> &amp; <em>Watson</em>, 280—2</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Haqiqat-nınma</em>, 238</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Haqiqat-yaqtn</em>, 240</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hārīf</em> (d. 1122), 203, 205</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Harkarn</em>, 22, 260, 293</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Abûl-Ḥasan</em> <em>Abî</em> b. <em>Ghânîm-Qudsî</em> (d. 1595), 31; — <em>Abî</em> <em>Hasîb</em> of <em>Kûfâ</em>, 5; — <em>Abû Muhammad</em> <em>Abî of Yazd</em>, 197; — <em>Abû Muhammad</em> <em>Sadîq</em> <em>Müsnnadî</em>, 210; — <em>Shaykh</em> — 238</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Haselden</em>, Major R. B. — 325</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hasht</em> <em>Bihishi</em> (<em>Amîr Khusraw</em>), 76, 225</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hasrat</em> (<em>Urdu</em> poet), 90, 292</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hâtifî</em>, 240, 256</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hâtîfî</em> (d. 1520), 60, 66, 183, 225, 258, 294</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hátîm-i-Tayy</em>, Romance of —, 80, 267</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Haussa</em> language, 319</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hawas</em>, Muhammad <em>Taqî</em> <em>Abî Khân</em>, 183, 203</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hawes</em>, 215</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Haydarbâd</em>, 312, 313, 325</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hayder</em> <em>Kenne</em>, 280</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hazâr-Fann</em>, <em>Husâyyn</em> — 57; — <em>Jarîb</em>, 131</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Ḥazîn</em>, <em>Shaykh</em> Muhammad b. <em>Abî Talîb</em>, called <em>Abî</em> — (d. 1766), 52, 90, 211. See also under <em>Abî</em></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Herât</em>, 86, 118, 121, 158, 200</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hîbgâme</em>, Capt. Edward <em>Thurlow</em> —, 176, 308</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><em>Hîlîyâ</em>, 223, 306</td>
</tr>
</tbody>
</table>
INDEX

336

-Ibn Khâqân, 324
*Khaqânî (d. 1198), 48, 90, 175, 280, 302, 304, 308; — (Turkish poet, d. 1609), 72
Kharîdât, 157
*Ibnul-Khashshâb, 203
*Khatîb-Dimashqî (d. 1338), 199
*Ibnul-Khatîb, 39
*Khâtûn-âlîâd. See Ahmad b. Muham­mad
Khâwand Mahmûd-Naqshbandî, 55
Khâyîdât-i-Khuwarî, 294
*Khayâtî, 103, 171, 303
Khâyîyya (Nâbî), 79
*Khayrûn-Dîn Muham­mad, 39
Khâyâlât, 75, 272, 274
Khâlid 'în-Futâh, 303
*Khazrajî, Shamsu'd-Dîn 'Ali b. Hâsan — (d. 1409), 142
Khîdîr, Legend of —, 267
Khîdîr Khân, 158
Khîrâd-nâma-i-Sikandar, 77
*Khîja Efendi. See Sa'du'd-Dîn
Khûlûsatu'l-Akhâr, 303
Khûlûsatu'l-Hayât, 190
Khûlûsatu'l-Hüsâb, 310
Khûlûsatu's-Siyâq, 265
Khûlûsatu't-Târîkh, 303
*Khurshîd, 145
*Khusrâw of Dîhlî, Amîr — (d. 1325), 14, 25, 74, 76, 152, 158, 174, 225, 259, 294, 296, 303, 310, 324
Khuwarîsma wa Shirîn (Nizâmî), 78, 183, 297, 303, 307, 313, 318
Khuwarîsma wa Shirîn (Amir Khusrâw), 76, 86
†Khvâh Bakhsh, 169
*Khvâjû of Kirmân (d. 1352), 117
Khvânî-i-Nâmat, 303
*Khwândamîr (xvi), 66-7, 75, 302
*Khwârazmî, Abu Bakr Muham­mad — (d. 1602), 87
Khwârazmshâh, 67, 103
||Külder, Richard — (xvii), 18, 322
O'Kinealy sale, 36, 48, 85, 115, 156, 200, 215, 284
*Kirmânî, 235
*Kîsadî, Abu Bakr Muham­mad —, 166-7
Kitâb Aghdiyatul-Mardûd, 28 —

-Kâfiya (of Ibnul'-Hâjîb), 14, 131, 150, 225, 303, 306, 311, 323
Kâlida, 31, 213
Kalîla wa Dimna, 23, 144, 226, 294
Kalim, Abu Tâlib — Hamadânî (d. 1652), 98, 130, 157, 256, 294
Kalîmat-i-Tâyyûbî, 113
Kalîmutu-sh-Shârî, 52
*Kâmâl (poet), 259; — i-Badakhshî, 110; — Karim, 188; — Khiyandî (d. 1400), 98
*Kamâlu'd-Dîn Husayn, see Gîsar-gûhi, — Isma'il (d. 1337), 98, 304, 310, 317; — Abû Sâlim Muham­mad b. Talha (d. 1254), 82
*Kamâl Pasha-zâda (1533), 83, 194
Kârmûr, Story of —, 311
Kano, 319
Kanzu'l-Daqd'îq, 115, 296, 312, 322
Kanzu'l-Halîkat, 253
Kanzu'l-Hâqa'iq wa Kashfu'd-Daqd'îq, 238
Kanzu'l-Tuhfâs, 305
Karâkî, 189
*Kâramat 'Ali Wâ'dî, 56
Karabâj, 243
*Karîm of Sa'dî, 37, 264
*Karim-dâd, 193
Kâritîdâm, 292, 294, 311
Kârîshân, 321
Kashf-nâmâ-i-Nââhî, 238
Kashshâf of -Zamakhshâri, 22, 301, 303
*Kâtimî, 260, 308
-Kawâkitu'd-Darriyya, 324. See Burda
*Kâzaruni, 212, 306
†Kâzîm-zâla, Mîrzâ —, 120
| Keene, H. G. — (of Sidney Sussex College), 125, 214, 314
Ketsina, 246, 285
*Key (Miîfîk) to the Hûrûfî books, 95
*Khâlîf Khân, 207
Khâlîfat (of the Mahdi of the Sûdân), 245
*Khalîfa Shâh Muham­mad, 20, 61
*Khalîfa, 260
*Khalîl-Diyâr-Bakrî (xv), 147
Khalîl Khâlid Efendi, 74, 105, 134, 170, 202, 283, 284, 287
†Khalîl b. Muhammad (fl. 1641), 325
*Khalîl b. Shâhîn-Zâhîri, 12
*Ibn Khâllikân, 68, 223, 302
Khamis b. Muham­mad b. Idrîs (xix), 236
*Khanîyya, 194
Khamsa. See Khusrau, Amîr — of Dîhlî, and Nizâmî of Ganja
Khândawrân, Shamsâmu'd-Dawla —, 110
INDEX


Yusuf b. Ilyas (xv), 173, 250;

Ibn —, 253

Manqib-e-Tayr, 257, 297

Maqamatu-l-Aqtab, 238

Maqamat-i-Avvaliyd, 238

*Maqqari, Shaykh Abu 'Abdu'llAh —,

70

*Maqrizi, 204

Maqasid-i-Aqtab, 267

†Maqshid 'Ali (xvi), 90, 310

†Mardini, Badru'd-Din —, 108

†Mardashiri, Bayazid —, 179

†Marghinani (d. 1197), 223, 224

Margoliouth, Rev. Prof. D. S. —, 298

Mar Hanna, Convent of —, 318

*Marif b. Yusuf b. Abi Bakr (d. 1624),

42

*Marjana, Jamalud-Din Muhammed

—, 195–6

Marling, C. —, 78, 287

Maronites, 144, 195, 309

Marriage, Traditions about —, 166

*Marwari, 19

Masabihul-Qulub, 296

*Masafi, 99, 293

Abu Ma'shar-Balkhi, 304

Mashi (Turkish poet), 71; *—, 103

*Masud-i-Sa'di-Salman (d. 1121), 99

*Masudi, 195, 243

Mas'ud Shakh u 'Aziz Shakh, Qissa-i —,

293, 297

Majdiul-Anwar, 267, 296, 303, 306

Matam-kada, 296

Materia Medica, 17, 26, 50, 61, 107,

119, 132, 149, 152, 187, 200

Mathnawi (of Jalalu'd-Din Rumi), 62,

257, 297, 302, 306

Maula-ul-Anwar (Amir Khusraw), 76

Maula/u's-Sa'dayn, 310

Matmahu'i-Ansari, 187

Matthew, Gospel of St —, 308

*Maturidi, Abu Mansur Muhammed

(d. 144), 167

Mawdhib-i-'Alayya, 302

Mawdhib-i-Ilal, 324

Mawdugh, 306

*Maybudi, Mir Husayn —, 60; *—,

Husayn b. Mu'inud-Din — (d. 1485),

225

*Maydani, 123

*Mazhar (poet), 99, 296, 304

*McClellan, Frank (d. 1904), 86, 324

Mecca, 14, 325

Medicine, 49, 50, 53, 62, 69, 73, 120,

132, 138, 169, 173, 179, 191, 203,

209, 213, 216, 226, 251–2

*Medevee Putans," 317

Mi'at 'Amil, 254

Mishbah-i-Kutub-i-Hurufiyd, 95

Mishahil-Mughilaqat, 201

Mishahil-Qulub, 312

Mishahil-Ullam, 199

Mibrabi, Ibn 'Umar —, 67

Mikru Mdh, Qissa-i —, 262, 293, 296,

297

Mikr uMushtari of Assar, 31

Mill, W. H. —, 86, 319

Miller, A. S. B. —, 246, 285

Minhajul-Tulibin of Nawawi, 4

Mind Bazar, 84, 294

Mir 'Ali Shir Nawali, 19

Mir'ajul-Ullam, 307

*Miram Siah of Qazvin, 21, 299

Miratul-Haddiy, 68

*Miratu'l-Muqaddimin, 240

*Miratu'l-Tulibin, 239

*Mirkhwand (d. 1497), 75, 118, 304

*Mir Taqi, 100

*Mirzab Bb, 23

Misbah, 75, 299

*Misbahul-Huwad, 242

*Misbahul-Mubaddil, 296

Mizan, 254

*Mizanul-Tibb, 293

Moghol Dynasty, 41, 42, 51, 63, 115

Mongols, 44, 98, 177

Moore, Thomas —, 319

Morocco, 164

Moti Masjid, 75

Mu'addidul-Salat, 210

Mu'amal (Acrostic), 110, 111

Mu'amma, Mir Husayn —, 22

*Mubarrad, 164

Mubashshirul (Ibnul'-Arabi), 220

Musaffirul-Qulub, 294, 308

Mughniul-Labib, 324

Muhaddhibul-Abkhab, 291

Muhallafdt-Tulibin, 1

Muhammad of Sinan Pasha, 248

Muhammad the Prophet, 26, 40, 50,

60, 72, 81, 116, 132, 158, 161, 162,

198, 200, 242, 267; *— 'Abдуllah-

Qayruwani, 263; — 'Abdu'llah b.

'Uthman b. Khidr (pseudo-Mahdi,

fl. 1500), 317; *— 'Abdu'llah-Karim-

Daji Ghazawi, 48; *— 'Abdu'r-

Rahman-Andalusi (xii), 140; *— 'Abdu'r-

Rahman-Qurashi-'Uthmani

-Dimashqi (d. 1390), 105; *— 'Abdu-

'Rasul... , 181; *— 'Abdu'l-

Wahhab b. Da'ud (xiv), 126; — 'Abdu'l-

Wahhab-Hamdani, 146; —

'Abid (fl. 1774), 139, 312; *— Afdal,

52, see Sar-Khus; *— b. Ahmad

b. Sa'id (d. 1737), see Ibn 'Agila;

— b. Ahmad, see Nishani-zada;

*— Akbar, 187, 213; *— 'Akkari

(xvii), 162; — b. 'Ali-Birkawi (or

Birgili), 210; *— b. 'Ali b. Husayn

b. Abi'l-Hasan-Husayni, 193; *— b.
INDEX

*Qābil Khán Munshi'l-Mamálik. See Abü'l-Fath, Shaykh —
Qāfiya, Rishá'i —, 265
Qahír, Janáb-i —, 239
*Qá'im —
-Qal'díd 'sul-Fará'id, 324
Qal'di'lu'l-Iyádn, 324
Qalamíyá of Faqíh, 177
*Qání (poet, xix), 98, 296
Qánín-i Amírí, 317
Qánín-i Mrâjaddadí, 265
Qáníncha, 292, 293
Qá'qá', Amír —, 79
Qár Ya'qub. See Qaramání
Qarabádín, 292, 293
*Qaramání, Abü' l-'Abbás b. Ahmad b. Sínán (d. 1610-11), 7; *— Qará Ya'qub b. 'Atá b. Idrís —, 13
Qaraqoyúnlí dynasty, 312
*Qárt Hirawí (d. 1605), 148
*Qásim b. Firróh-A'má-Misrî (d. 1194), 69; *— All Khán Bahádúr, 53
Abü'l-Qásim b. Rídúwán (xiii), 134
*Abü'l-Qásim-Táfrísí, 256
*Qásimí (xvi), 129
*Qásimú'l-Anwár (d. 1433), 23, 97
Qastamání, 50
*— Qastamání, 'Alá'u'd-Dín —, 222
*Qatáf, Mírzá — (d. 1817), 65, 98, 115, 130, 147, 151, 221, 293, 295
-Qáyruwání, Burhánú'd-Dín —, 196
*Qazwíní, Zakáríyyá b. Muhammad b. Mahmúd —, 1, 140, 299
Qilidátátu'l-Durrí'l-Manthír, 109
*Qináll, Abü'l-'Abbás Ahmad — (d. 1454), 104
*Qináll-záda (xvi), 8
Qiríñu'll-Sá'díyín, 291, 294
Qirí Wázír (the "Forty Vezirs"), 71
Qiṣaşú'l-Anbíyá', 297; — * 'Ulámá, 9
Qiṣaṣa-i-Músawiyyá, 43; — Shaykh 'Allám, 311; Úzsháh, 291
*Qiwámú'd-Díns Anfári Maráhrawí, 126
Qiyát-náma (Hamdí), 259
Qiyát-náma, 189
Quadrant, 118
Quaríst, 85, 115, 277, 284, 324
Qudsí (poet), 47, 308
*Qudrúř (d. 1036), 192
-Qunýwá, Sadru'd-Dín — (d. 1274), 199, 202
Qu'rú'ín, 286, 290, 307, 308, 311, 315, 316, 319, 332, 325
*Qušahí, Abü'l-Qásim 'Abdú'l-Karím (d. 1074), 108
-Qušhí, 'Ali b. Muhammad (d. 1474), 46, 143
Qustá b. Lúqá (ix), 16, 166, 299
Qutbsháh, Muhammad-quli —, 312
Qutbsháhís, 42
Qutbú'd-Dín Khwárazmsháh (xii), 103; *— Maḥmúd b. Mas'ú'd b. Muṣlih of Shíráz (d. 1310), 80, see also Maḥmúd b. Mas'ú'd; *— Muḥammad b. Aḥmad (xvi), 14; *—Ráží (d. 1364), 11, 133
Rađí, Mírzá — (poet), 47, 308; *—, -Sharíf — (d. 1015), 91, 221
*Rafael Zachariah (xix), 188
*Rafí'u'd-Dín, 189
*Rafí', Mírzá —. See Sawdí
Rafí', 31
Rég Darfán, 304
Riáhátu'l-Arwaḥ, 194
*Rahbi (d. 1183), 149
-Rahbiyya, Urjúṣátur' —, 149
+Raḥmání, Abdu'lláh —, 153
*Ra'ís Efendí-Ḥurrúfí, 217
*Rajab 'All, Mullá — (xix), 239
Rájídwallí, 305
*Rákírán (xvii), 171
Rámdáyana, 105, 304, 305
*Rámi, Sharáfu'd-Dín —, 68
Rágá'im-i-Kardím, 305
*Ráshíd (Turkish poet), 91
Rashid Abü'l-Husayn Ahmad b. Zubayr, 165
*Rashídú'd-Dín Watwát (d. 1182), 66, 67, 68, 107; — b. Záhir b. Nashwán...Sa'dí (d. 1252), 132
Rashk-i-Pariyán, 314
Rawdátu'l-Áshrí, 40
Rawdátu'l-Albáb, 304
Rawdátu'l-Anwár, 305
Rawdátu'-Sáfá', 75, 290, 304
Rawdátu Uli'l-Albáb, 302
*Ráy Mangal Sin, 58
Abú Rayhán. See -Bírúní
—Ráží. See Abú Bakr Muḥammad Reader, A. —, 271
Redhouse, Sir James —, 318
Red Sea, 243
Resurrection, Account of —, 6
|| Rich, Claudius J. —, 180
Richard, M. —, 43
*Ridá (Urdú poet), 91, 292
Ridá', Ḥajjí Sayyid Ḥasan —, 49
Rieu, Dr Ch. —, 205
Riýâdúl-Ghayb, 238
Risálá-i-Khams (Sa'dí), 305; — Muḥammad Sháh, 305; —* -Nu'ẓmatu'l-Bayán, 239
-Risálatuh-Adudiyyá, 3
-Risálatuh-Mufinyá, 111, 305
-Risálatuh-Narjísíyyá, 213
*Riýád-i-*ʿAlamgrí, 296
INDEX

Riyád’ul-Adwiyá, 293; — Azwiyá, 294; — Istdhá, 305
Robertson Smith, Prof. W., 27, 30, 136, 156, 165, 170, 263, 271, 287, 288, 314
Rome, 12, 126, 195
Rosen, Baron Victor, 35
Ross, Sir E. Denison, 41, 289
Rúdági, 111
— Rúfá’l, Sayyid Ahmad, 315
— Rúháwí, — Hdsúm’ul-Dín
Rúkhu’l-Qamar, 240
— Rúkhn (Ruknu’d-Dín Awdhíid or Mas’úd of Káshán), 93
— Ruknu’d-Dín...Lári (xvi), 117
Rumélia, 95
Rúpa’á’l-i-Ibráhíím, 305
— Ibn Rusta (x), 165
Rustam, 30
Sa’ádat-Yár Khán, 245
Saba (W. Africa), 154
Sáb’u Samúwát, 296
Sábír, Adlí, — (d. 1145), 85
— Sabúh, 256
— Sáchan, Dr Edward, 89, 314
Sad Kálíma, 306
Sad Pand, 266
— Sad’i of Shíráz (d. 1391), 32, 37, 92, 176-7, 178, 180-1, 216, 220, 236, 257, 259, 264, 265, 297, 305, 307, 308, 313, 316, 322
Sa’díya, 306
— Sa’d b. Muhammad-Jazá’írí, 192
— Abú Sa’d ‘Abdu’l-Karim. See Sam’áńí
— Sádiq Muhammad ‘Ashíq, 65
— Sád rá, Mullá — of Shíráz (d. 1640), 10, 55, 134, 307
— Sádrú’d-Dín— Qúnýawí, 199. See Qúnýawí
Sadru’d-Kuttáb, 205
— Sa’dú’d-Dín Hasan Khatán, 38
Sa’dú’d-Dín b. Mas’úd-Táfázáání (d. 1389), 59, 131, 142, 171, 199, 201, 202. See also Táfázáání
— Sa’dÚlláh b. Mas’úd-Táfázáání on p. 131 is a mistake for Sa’dú’d-Dín, q.v.
— Sa’dÚlláh Ibráhíímábádí (xvii), 60
— Safádí, Abu’n-Najá’íb ‘Abdu’l-Qádir — (d. 1509), 220
Safáwi dynasty, 129, 137, 231, 301
Safírí (1479), 322
Safi, Shaykh, — 238; — b. Náshir, 83; — qulí Beg (poet), 47, 308
Sáfíya (fi Sharí‘ál-Sáfíya), 308
— Safíyyú’d-Dín Hillí (d. 1349), 94
— Safíyyú’d-Dín Ishaq (xiii), 137, 301
— Safíwátu’s-Sáfí, 301
— Saharsi-ras, 306

Şahifá-i-Kámíá, 325
Şahifá-i-Sajádíyyá, 295
Şahishat’úl-Haramayn, 240
Şahid of Bukhórá, 59, 301
— Şí‘b Isfahání (d. 1677), 65, 94, 207, 259, 265, 294, 304, 307, 310
— Şádíd b. ‘Aynu’d-Dín b. Míká’íl (xiv), 142
— Abú’s-Sá’íd b. ‘Abdu’l-Hájí. See — Kurdístá
Abú Sa’d’s Hasan...Sázbawarí, 34
— Abú Sa’d Muhammad b. Ahmad b. Rashíd, 306
Saints, 6, 10, 71
— Sakkáklí (d. 1229), 199, 201
Sálím và Abú (Jámí) 225
— Sálíh-Dúrí (xvii), 24; — b. Naşru’lláh b. Salám (xvii), 169
Sálím, Sultán — (1512-1520), 128, 223; — III, Sultán — (xix), 244; — Tihrání (poet, d. 1656), 92, 303
— Sálmán of Sáwá (d. 1377), 92, 156
— Sám Mírzá, 47
— Sam’áńí, Abú Sa’d ‘Abdu’l-Karím (d. 1167), 166
— Samarían writings, 167, 314, 319
Samarqand, 86
Samarúl-Faldísíí, 306
— Samáhúdí, — Ali b. ‘Abdu’lláh — (d. 1505), 61, 76, 223, 301
— Samí’ám b. Mírzá, 47
— Sáleem, Mírza, 47
— Sáleh, Sáel, 260
— Sáleem...Khandáwarí, 110
— Saná’í, Abú’l-Majd Majdúd — (xii), 68
Sanam-númá-i-Gúrád, 160
Sanándí, 122
Sandars Bequest, 275, 283
— Sanúís, Muhammad b. Yusúf, 143
— Saqátí, Abú ‘Abdu’lláh Muhammad — (d. 1169), 126
Sádú-númá (‘Atálí), 77: (Zuhúrí), 260, 308
— Ibn Saráyá-Hillí (d. 1349), 260
— Sarf-i-Mír, 254
— Sár-Khush, 52
— Sarwar, 256
— Sásáníáns, 58, 139
— Sat Sayá, 300
— Sawdá, Mírzá Rafi’, — 92, 103, 221, 297, 304, 311
— Saydí (poet), 47, 308
— Sayf-i-Zafar Naw-Bahárf, 81
— Sayfí of Bukhárá (d. 1503), 141, 305
— Schefer, M. Ch., — 119, 128
Schiller-Szinessy, 319
Scotland, 100
— Scott, Lady, — 15, 288; — R. F., — (Master of St John’s), 255, 288; — Jonathan, — 41
Serempore, 19
INDEX

Sethian, 271, 272, 273
†Severne, T. — 106
Seven, Virtues of number —, 167-8
Shahistán-i-Khayyál, 307
*Sháfi’í’s Shírázd, 92
- Sháfi’í, 304
- Sháfi’í school, 66, 105, 116, 137, 138, 149, 209, 217
Sháfiya, 135, 309
*Sháhádatu’d-Dín Tálish (xvii), 146
Sháh ‘Alám, 33, 42, 103, 160, 259, 260
*Sháhí Sabzáwárl, 92, 303, 316
-Sháhid-awwál (d. 1382), 117
Sháhid & ‘Askí, Story of —, 292
*Sháhidh of Broussá, 48, 307
Sháhín (governor of Aleppo), 109
Sháh Jahán, 17, 40, 54, 98, 104, 127, 196, 303
Sháh-Jahán-ábd, 30, 63, 86, 91, 103, 127, 183, 263
Sháh-Jahán-náma, 307
Sidd Sháhán-púr, 19
Sháh-náma, 30, 40, 295, 296, 302
Sháh-náma-i-Sháh Isma’íl, 306
Sháhpúr (Behád), 123
- Sháhrázárl, Shamsu’d-Dín Muham-
mad —, 40
Sháhrühk (reigned 1404-1446), 54, 151
Shájaratu’l-Amání, 265, 266
Shámu’i’d-náma, 189
*Shámi’, 180
*Shams-i-Tabríz, 93, 258, 259, 280
Shánsiyá, gloss on — by Dá’úd, 3
*Shamsu’d-Dín, 207; * — Abú ‘Ab-
dílláh Muhammad b. Ahmad b.
Marqu-Tilímsání (d. 1379), 29; * —
Abú ‘Abdulláh Muhammad b. Kha-
líl-Husayní (xv), 14; * — Muham-
b. Ahmad b. Abá Bashar-Marwázi, 45;
* — b. Muhammad b. Ruzayy, 253;
* — Abú’l-Khayr Muhammad-Jazãrí
(d. 1439), 70; * — Muhammad
Kawíjí, 30; * — Muhammad-Sháhra-
zárlí, 40; * — Abú’t-Crá Tháná Maḥmúd-
Isfáhání (d. 1438), 138
* Ibn Shamsu’d-Dín Muhammád Sharíf,
124
Sháhpúr (poet), 47
*Shárafu’d-Dín ‘Alí Yazdí (d. 1454),
139, 312; — Da’ud b. Maḥmúd...
-Rúmí-Qaysárl (d. 1350), 45; * —
Isma’íl-Muqáf-Sháwárl (d. 1433),
116; * — Muhammad b. Hammád,
29,; — Rámi, 68; * — Shufurwah
of Isfáhání, 13
Sháraf-náma (‘Atáll), 77
Sháriáti’l-Íslám, 193
-Sháftíbíyá, -Qásíá, —, 69
Sháwáhídun-Nuburwá, 297, 307

*Shawkat-i-Bukhárí (poet, d. 1698), 47,
93, 258, 293, 295, 308
*Shaykhí (Turkish poet, d. 1451), 74
Shaykhí sect, 126
*Shem’t (Sham’t), 5, 261
*Shevanáth, 80
Shí’a, 15, 23, 26, 30, 34, 61, 69, 117,
131, 145, 156, 193, 205, 209, 211,
235, 236, 243, 295
Shífá (of Avicenna), 191
*Shífá’í (d. 1556), 152, 200, 293
*Shihád-b-Hákimí, 43
*Shiháb b. Nizám, 110
*Shihábú’d-Dín Ahmad, 22, 310;
* — ‘Ahmad-Burnúsí-Fási, 71; *
— Suhrávardí, Yahyá b. Habásh (d.
1191), 170, 226; * — Suhrávardí (d.
1334), 144; * — b. Shamsu’d-Dín-
Záwul (d. 1445), 192; — Tálish, 38
*Shinsháwrí (d. 1590), 149
Shir ‘Allí, Amir —, 317
Shir Sháhí, 41
Shíráb-náma, 238
*Shiv Nanáyán, 220
Shujá’-i-Haydarí, 295
† Ibn Shum’a (xvii), 166
* Shibak. See under Yahyá
Shíbátu’l-Ábrár, 47, 77, 312
Shífá-í-Díl, 187
Sháh of Jawáhirí, 136
Síkandar-náma (of Nizámí), 25, 297, 314
Síkandarpúr, 197
Silkut’-í-Ayn, 220
Sináí, 319
Sinán Páshá, 54, 244, 307
Singhalese, 319
Singháuri Ballístí, 294, 306
Sípáhí-záda. See Muhammad b. ‘Alí
Síráj b. ‘Abdulláh, 188
* Sírájú’d-Dín ‘Alí Khán, see Árzú;
* — ‘Alí-Úshí-Fargháni (xii), 27, 161;
* — Ijí, 192
Sírájú’d-Ístikhríjí, 306
Sírájú’l-Lughá, 65, 329
-Sírájú’l-Mustaqímí, 189
Sírri-í-Akbar, 306
*Síyádlúktí (d. 1650), 142
Síyâq, 76, 249
Síyásat-náma, 306
Smith, R. Murdoch —, 317
Sofía, Mosfá of Saint —, 79
Sphericí, 299
Sirtábodhana of Kálídásá, 31, 213
†le Strange, G. —, 32, 43, 67, 137, 176,
215, 240, 289
Strassburg, 314
*Subb-b-Ásal, 240, 325
*Subkí, Tájú’d-Dín — (d. 1370), 162
*Ibnú’s-Subkí, ‘Abdulláh-Wáhhab — (d.
1370), 138
INDEX

*Tha'alibi, Abū Mansūr 'Abdu'll-Malik — (d. 1038), 60, 149, 212, 309
*Thābit, 'Ala'ud-Dīn — (d. 1712), 175; — b. Quorra, 166
Thāqīb (Turkish poet), 88; — (Persian poet), 88, 297
Theodosius, 16, 166, 299
Tīlīb-i-Shīfā', 300
Tīlū'ul-Hābīb fi Şahrī gašidatī'l-Hābīb, 29
Timūr-nāma, 301
Timūr (Tamerlane), 7, 39, 53, 60, 67, 141, 202, 205
Timūr Shāh, 260
Tines, Edward — (1633), 155
*Timūrī, Abū 'Isa Muḥammad — (d. 892), 133
Tiryākī Hasan Pāshá, 79
*Todor Mal, Rájá —, 83
Toralam, 34
*Ṭūhrad (d. 1660), 20, 42, 122, 196, 208, 296, 299, 302; — Mullā —, 167, 261
Tuḥfi'-i-Akbar Shāhī, 41; — -i-Khānī, 251; — -i-Muḥammad, 238; — -i-Shāhīdī, 307
Tuḥfatul-Aḥbāb, 308; — Aḥrār (Jāmī), 77, 123, 297, 312; — Fażol, 291; — -i-Hind, 302; — Ḥāqayn, 302; — -i-Ma'kulāt, 252, 310; — -i-Mu'mīnīn, 301; — Naṣī'ī, 254; — -i-Raml, 253
Tulsī Das, 304
*Turāb 'Ali, 160
Turkmāns of Black and White Sheep Dynasties, 202, 244, 312
*Turtushī, Abū Bakr Muḥammad — (d. 1126), 124
Tūlūn-nāma, 293, 316
Tūzuk-i-Bābāri, 301; — -i-Jahāngīrī, 301; — -i-Tīmūrī, 301
Tūzukšt-i-Tīmūrī, 311
Tywhitt Drake, 286
*Ubayd (Uzbek, xvi), 102
*Ubaydī, 103
*Ubaydullāh b. Masʿūd-Mahbūbī (d. 1346), 57, 224
-Ufjuqul-Mubīn, 299
Ulūgh Beg (d. 1450), 10, 17, 54, 121, 297, 305, 306
*Ulwi, 258
'Umar b. -Fāriḍ (d. 1235), 45, 96; — Khayyām, 105; — b. 'Uthmān, 141
Ibn 'Umar Mihrābī, 67
Umayyads, 243
*Ummīl (poet), 259
Umnuṭ-Burākhīn, 315
Umraḥ Khān, 325
*Unṣūrī, 111, 157
*Ibn 'Uqba, Jamālūṭ-dīn Āḥmad — (d. 1422), 143
Urūd-yi-Khājāī, 160
*Urūf of Shīrāz (d. 1599), 47, 95-6, 157, 266, 201, 205, 303, 305, 308, 316
-Urmāwī, Sirājūd-Dīn Muḥammad — (d. 1283), 198
-Uswātul-Wuthqā', 240
-Ushī (xii). See 'All b. 'Uthmān
*Usūlī (poet), 259
'Uthmān b. 'Affān (the third Caliph), 157; — b. 'Alī-'Umarī-Mawsīlī, 82; — -i-Jundī (xvii), 54; — b. Saʿīd-Dānī, Abū 'Amr — (d. 1053), 60; — -zāda Tayyīb Āḥmad, 69
*Uways, Darwish Bābā, — 237
-'Uyānīl-Hidāyā, 217
Uzbeks, 102, 202
Vado, Joannes de —, 155
Van Dyck, Cornelius —, 26; — Edward —, 281
Verona, 188
Vedāla-pānchavim gatiṣa, 27. See also Baitāl Pachīst
Veysi (Waysl) Efendi, 81, 104
Vezirs, List of Grand —, 5
Vidal (1822), 163
Vikramaditya, 27
*Virānī Bābā, 217
Wādi'atul-Bādi'a, 187
*Wafā, Shakhkh — (xvii), 116
Wafā'ul-Wafā, 301
Wafayātul-A'yān, 302
Wahhābs, 29, 106, 135
Wahīd, Tāhir —, 291
*Wahīd of Tabriz, 62
*Wahshī (d. 1583), 65, 147
Wā'iz (poet), 47, 308
*Wajīl (xix), 99
Wajidiyya, 240
*Wālī Muḥammad b. Muḥammad, 38; — Dīwān of —, 292; — Pand-nāma of —, 294, 303; — Hājji —, 37, 102, 150; — Rām, 242
*Abū'l-Walīd Muḥammad b. Āḥmad b. Rushd (xii), 9
*Walīd b. Rushd (d. 1198), 59. See Averrhoes
*Wālih, 9, 102
Wāmiq wa 'Adhri, 261
Waqāyī -i-Bādāyyī - i-Aḥwāl, 294
Waqāyī -i-Nawwab Khān, 145
*Waqiq, Muḥammad b. 'Umar, 146
*Waqif (d. 1785), 102, 292, 297
*Ibnul-Wardī, 170
Wargā wa Gulshā, 71
Wāṣif -i-Andarūnī, 318
INDEX

Zend Avesta, 322-3
Zij, 54, 297, 305, 306
Zinatu'l-Majdilis, 34, 122
Ziyádí, Núru'd-Din —, 210
Zoroastrians, 106, 250
-Zubdát'fl 'Imr-r-Raml, 253, 296
Zubdatu'l-Haqq'iq, 257
Zubdatu'l-Lugháh, 305

Zuhuri (d. 1615), 37, 84, 122, 145, 213, 257, 260, 292, 295, 308
Zuká'i (Dhuká'i), Turkish poet, 91
Zuláfi (xvii), 190, 294
Abú Zur'a-'Iráqí (d. 1423), 48
OTHER WORKS, INCLUDING TRANSLATIONS,  
BY THE AUTHOR OF THIS BOOK

A Traveller’s Narrative written to illustrate the Episode of the Báb. Edited in the original Persian, and translated into English, with an Introduction and Explanatory Notes, in two volumes. Cr. 8vo. 15s. net. Vol. i, Persian Text, pp. iv + 1447. (Out of print.) Cambridge University Press, 1891.

A Year amongst the Persians: Impressions as to the Life, Character and Thought of the People of Persia, received during twelve months’ residence in that country in the years 1887-8. Pp. x + 594. Published at 21s. London: A. and C. Black, 1893. (Out of print.)

The Tarikh-i-Jadid, or, New History of Mirzá ’Ali Muhammad the Báb...translated from the Persian, with an Introduction, Illustrations and Appendices. Cr. 8vo. Pp. lli + 459 + lii 16s. net. Cambridge University Press, 1893.


A Hand-list, arranged alphabetically under the titles, of the Turkish and other printed and lithographed books presented by Mrs E. J. W. Gibb to the Cambridge University Library. Demy 8vo. Pp. vii + 87. 5s. net. Cambridge University Press, 1906.


